



SWORD ART ONLINE unit A ring III

024

REKI

KAWAHARA

ILLUSTRATION BY abec

SWORD ART ONLINE

ソードアート・オンライン



REKI KAWAHARA abec bee-pee

SWORD ART ONLINE

unital ring III

024

"Alice, I need five seconds!"

"I'll get you ten!"



Alice

An Integrity Knight of the Underworld and the world's first true bottom-up artificial intelligence. Her weapon in *Unital Ring* is a bastard sword.



Kirito

The boy who beat *SAO* and brought peace to the Underworld. In *Unital Ring*, he wields a fine iron longsword.



§ **Mutasina**

Leader of the Virtual Study Society, a group of players trying to conquer *Unital Ring*.



"What the hell do you think you're doing?!"



"Kiri-boy, we gotta go!"

"What's this?
A magic circle...?"

§ **Argo**

A talented info dealer and former beta tester of S40, commonly known as Argo the Rat. In the real world, she's a new transfer to the returnee school Kirito and Asuna attend.



"I am E...Pardon me.
I am Integrity Pilot
Commander Eolyne
Herlantz. It's nice to
meet you, Kirito."

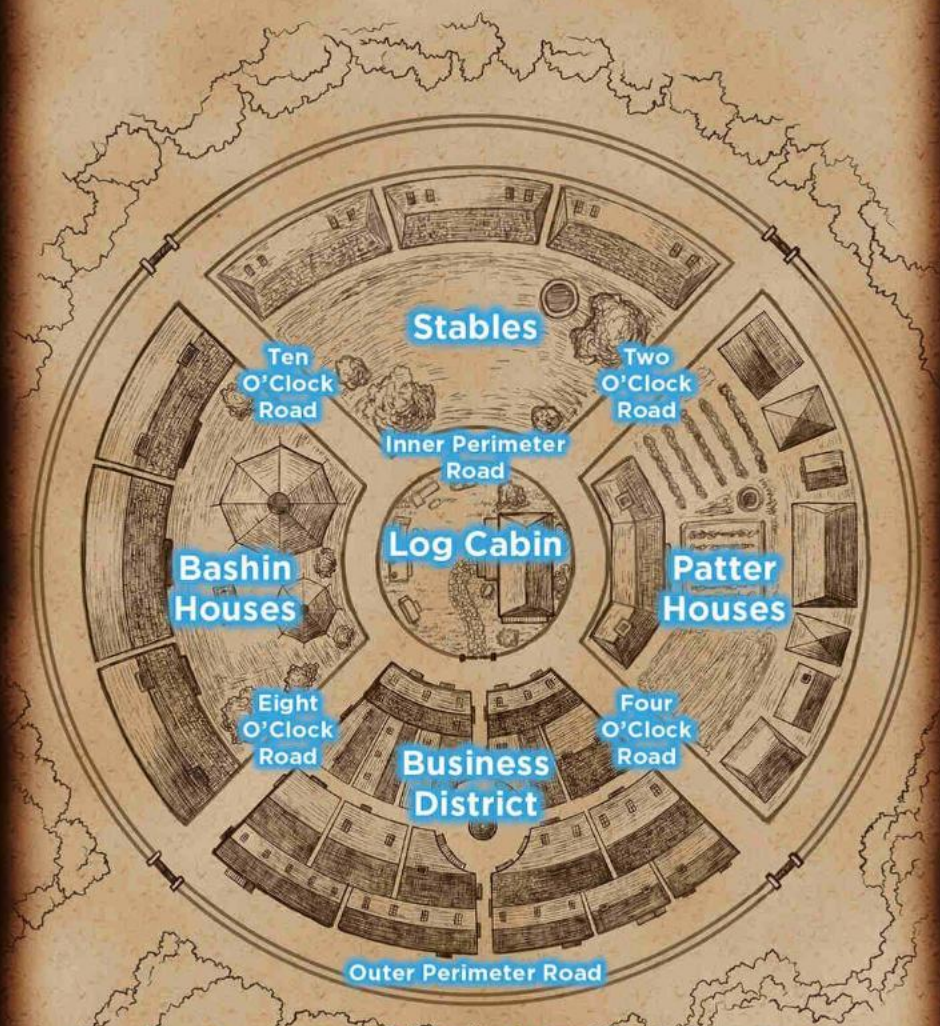


Eolyne

Leader of the Integrity Pilots, the pinnacle of the Underworld's military. His mask is apparently meant to protect his skin from the light of Solus, but is that true...?

".....Eu....."

RUIS NA RĪG



A small town created by Kirito and his friends to serve as their adventuring base in the world of *Unital Ring*. Known by the nickname of Kirito Town. Kirito and Asuna's log cabin is at the center, with a circular wall about sixty yards in diameter around it and four quadrants surrounding the cabin to the north, south, east, and west.

Traduction Française : Wabaya_style & Alpha Ken

Si vous n'êtes toujours pas membre de Notre Canal Télégramme

Souvenez-vous en Rejoignant notre Canal Télégramme de Light novel pour plus d'info sur la sortie des œuvres et pour trouver d'autres Œuvres Intéressantes en Light Novel Traduit en Français

<https://t.me/lightnovelvf> [canal Light Novel (roman léger) VF]

Nom et Lien du Canal télégramme

Sachez que la Traduction De Novel est Illégal donc n'oubliez pas D'aller acheter L'œuvre

Originale quand il sera dispo dans votre Région 😊💎

**SWORD
ART
ONLINE**
unital ring III

VOLUME 24

Reki Kawahara

abec

bee-pee



NEW YORK

[droits d'auteur](#)

SWORD ART ONLINE, Volume 24 : UNITAL RING III
REKI KAWAHARA

Traduction par Stephen Paul
Couverture par abec

Ce livre est une œuvre de fiction. Les noms, les personnages, les lieux et les incidents sont le produit de l'imagination de l'auteur ou sont utilisés de manière fictive. Toute ressemblance avec des événements, des lieux ou des personnes réels, vivants ou morts, est fortuite.

SWORD ART ONLINE Vol.24 ©Reki
Kawahara 2020 Edité par Dengeki
Bunko Publié pour la première fois au
Japon en 2020 par KADOKAWA CORPORATION, Tokyo.
Droits de traduction en anglais arrangés avec KADOKAWA CORPORATION, Tokyo, par
l'intermédiaire de Tuttle-Mori Agency, Inc., Tokyo.

Traduction en anglais © 2022 par Yen Press, LLC

Yen Press, LLC soutient le droit à la liberté d'expression et la valeur du droit d'auteur.
Le but du droit d'auteur est d'encourager les écrivains et les artistes à produire des
œuvres créatives qui enrichissent notre culture.

La numérisation, le téléchargement et la distribution de ce livre sans autorisation constituent un vol de la propriété intellectuelle de l'auteur. Si vous souhaitez obtenir l'autorisation d'utiliser le contenu du livre (autrement qu'à des fins de révision), veuillez contacter l'éditeur. Merci pour votre soutien aux droits d'auteur.

yen activé
150, 30e rue Ouest, 19e étage

New York, NY 10001

Rendez-nous visite sur _____
[yenpress.com](#) [facebook.com/](#)
[yenpress](#) [twitter.com/](#) _____
[yenpress](#) [yenpress.tumblr.com](#)
[instagram.com/yenpress](#) _____

Première édition Yen On : mai 2022

Yen On est une empreinte de Yen Press, LLC.

Le nom et le logo Yen On sont des marques déposées de Yen Press, LLC.

L'éditeur n'est pas responsable des sites Web (ou de leur contenu) qui n'appartiennent pas à l'éditeur.

Données de catalogage avant publication de la Bibliothèque

du Congrès Noms : Kawahara, Reki, auteur. | Abec, 1985– illustrateur. | Paul, Étienne, traducteur.

Titre : Sword art online / Reki Kawahara, abec ; traduction, Étienne Paul.

Description : Première édition Yen On. | New York, NY : Yen On, 2014–

Identifiants : LCCN 2014001175 | ISBN 9780316371247 (v. 1 : pbk.) | ISBN

9780316376815 (v. 2 : pbk.) | ISBN 9780316296427 (v. 3 : pbk.) | ISBN 9780316296434

(v. 4 : pbk.) | ISBN 9780316296441 (v. 5 : pbk.) | ISBN 9780316296458 (v. 6 : pbk.) |

ISBN 9780316390408 (v. 7 : pbk.) | ISBN 9780316390415 (v. 8 : pbk.) | ISBN

9780316390422 (v. 9 : pbk.) | ISBN 9780316390439 (v. 10 : pbk.) | ISBN

9780316390446 (v. 11 : pbk.) | ISBN 9780316390453 (v. 12 : pbk.) | ISBN 9780316390460

(v. 13 : pbk.) | ISBN 9780316390484 (v. 14 : pbk.) | ISBN 9780316390491 (v. 15 : pbk.) |

ISBN 9781975304188 (v. 16 : pbk.) | ISBN 9781975356972 (v. 17 : pbk.) | ISBN

9781975356996 (v. 18 : pbk.) | ISBN 9781975357016 (v. 19 : pbk.) | ISBN 9781975357030

(v. 20 : pbk.) | ISBN 9781975315955 (v. 21 : pbk.) | ISBN 9781975321741 (v. 22 : pbk.) |

ISBN 9781975321765 (v. 23 : pbk.) | ISBN 9781975321789 (v. 24 : pbk.)

Sujets : CYAC : Science-fiction. | BISAC : FICTION / Science-Fiction /
Aventure.

Classement : pz7.K1755A en 2014 | DDC [Fic]—
enregistrement LC dc23 disponible sur <https://lccn.loc.gov/2014001175>

ISBN : 978-1-9753-2178-9 (broché)
978-1-9753-2179-6 (ebook)

E3-20220325-JV-NF-ORI

Contenu

[Couverture](#)

[Insérer](#)

[Titre de page](#)

[droits d'auteur](#)

[Épigraphe](#)

[Chapitre 1](#)

[Chapitre 2](#)

[chapitre 3](#)

[Chapitre 4](#)

[Chapitre 5](#)

[Chapitre 6](#)

[Chapitre 7](#)

[Chapitre 8](#)

[Chapitre 9](#)

[Chapitre 10](#)

[Épilogue](#)

[Bulletin d'information sur le yen](#)

**"THIS MIGHT BE A GAME,
BUT IT'S NOT SOMETHING
YOU PLAY."**

—Akihiko Kayaba, *Sword Art Online* programmer



Reki Kawahara

abec

bee-pee

« Je crois que vous me connaissez déjà assez bien. Enfin nous nous rencontrons, Chrysheight.

Argo le Rat a fait un sourire arrogant, nous laissant Seijirou Kikuoka et moi la bouche grande ouverte.

Chrysheight était le nom du personnage que Kikuoka utilisait lorsqu'il jouait à ALfheim Online. Chrys vient de chrysanthème, le nom anglais de la fleur kiku dans son nom, tandis que la hauteur était censée évoquer le sens de la colline de l'autre kanji, oka.

Sa race de fée était ondine et sa classe de joueur était mage. Sa mémorisation des nombreux Spellwords du jeu était extrêmement utile lors des combats de boss, mais il se connectait très rarement, si peu de joueurs ALO connaissaient même son nom.

Quel lien aurait Chrysheight avec Argo, qui n'a même pas joué à ALO ? Et avant cela, comment Argo savait-il que les deux hommes étaient une seule et même personne ? De plus, comment a-t-elle flairé que la personne que je rencontrais dans ce café chic de Ginza était Kikuoka... ?

Alors que j'étais secoué par des vagues de questions, je ne pouvais que les regarder tous les deux, à la recherche de réponses.

"... Je vois, alors c'était toi cette fois-là...", murmura Kikuoka pour lui-même une fois remis du choc.

Quelle heure est-il ?! J'ai crié à l'intérieur. Argo et Kikuoka semblaient subir une sorte de bataille de volontés, et ni l'un ni l'autre ne voulaient m'expliquer la situation.

Bien alors. Je vais juste manger mon gâteau. Je boudai, parcourant le menu et décidant de ce que je voulais commander en une dizaine de secondes.

Comme par télépathie, le serveur s'est présenté à notre table et a demandé : vous avez décidé de ce que vous aimeriez ?

"Je vais prendre un cheesecake avec une sauce aux marrons et un cappuccino bien chaud."

J'ai commandé sans trébucher sur ma langue - le gâteau était de 1 900 yens et le café était de 1 200, les deux prix époustouflants - et j'ai envoyé le menu à Argo.

"Ce monsieur sympathique paie, alors commandez ce que vous voulez."

« Aïe, vraiment ? Tu ne vas pas payer la note pour moi, Kiri-boy ? » la taquina-t-elle, puis se mit à feuilleter le menu. Elle ne semblait pas intimidée par les prix. "Je vais prendre le gâteau spécial de ce mois-ci et un thé au lait royal, chaud", a-t-elle déclaré. Le serveur s'inclina et partit.

J'ai attrapé le menu et, même si je savais qu'il était inapproprié, j'ai mentalement additionné le coût de la commande d'Argo, puis je l'ai combiné avec le mien. Le gâteau et le thé coûtaient 3 500 yens, ce qui a porté nos commandes à 6 600 yens au total. Elle m'a peut-être suivi toute seule, mais c'était de ma faute si elle était là. Je me résignais à n'importe quelle tâche horrible que Kikuoka pourrait me demander en retour, sachant que je ne pouvais pas dire non.

Mais ensuite, Kikuoka a dit : "Eh bien... j'avais besoin de vous recontacter de toute façon, Argo, alors..."

Il prit un morceau de parfait aux poires devant lui avec sa longue cuillère fine et le porta à sa bouche. Enfin, ma patience était épuisée et j'ai dû demander : "Alors, comment vous connaissez-vous tous les deux ?"

« Nous sommes client et enquêteur », répondit Argo.

« Lequel est lequel ? » J'ai demandé.

« Est-ce que tu dois même demander ? Ce type est le client.

J'ai regardé par-dessus la table vers Kikuoka. "Qu'est-ce que tu lui as demandé de faire...?"

"Vous savez qu'un fonctionnaire n'est pas censé parler de ses fonctions officielles", a-t-il obscurci.

"Mais vous êtes un faux agent du gouvernement."

"Eh bien, c'est juste impoli... mais pour te dire la vérité, ça ne vaut pas la peine de te cacher de toute façon, Kirito," admit-il, puis baissa la voix jusqu'à un murmure.

"Vous connaissez la société Kamura, n'est-ce pas?"

« Kamura... le développeur de l'Augma ?

"Oui. Nous avons des informations selon lesquelles ils font quelque chose de louche avec un VRMMO monde, c'est pourquoi je l'ai embauchée.

"De poisson... ? J'espère que ce n'est pas encore une fois quelque chose comme l'incident de l'échelle ordinaire, ai-je dit en fronçant les sourcils.

Kikuoka leva les mains en signe de supplication. "Non, je ne demanderais pas à Argo de

gérer quelque chose d'aussi dangereux que cela. De plus, je l'ai embauchée avant Ordinal Scale. Il s'agit simplement d'un jeu qui n'a évidemment aucune rentabilité - en fait, il leur fait certainement perdre des tonnes d'argent - et ne reçoit presque aucune publicité non plus.

"Hmm..."

"Sur la base des rapports d'Argo, je n'ai vu aucune preuve pouvant être liée à une activité criminelle. Elle est aussi douée dans son travail que les histoires le disent... mais je ne m'attendais pas à ce qu'elle me traque dans la vraie vie comme ça aussi.

"Pourquoi? Avez-vous sauté votre paiement ? »

"Pas du tout. Je lui ai payé exactement ce qu'elle m'a facturé. Je n'ai tout simplement pas encore été en mesure de lui fournir un élément de campagne supplémentaire qu'elle a demandé en prime », a-t-il déclaré en gesticulant maladroitement.

Argo grommela : « Pour moi, ce que vous appelez un 'bonus' était le prix principal. C'est pourquoi je suis venu vous voir en personne, pour essayer de vous pousser à l'action afin que je puisse collecter.

"Je suis désolé à ce sujet. Mais comment avez-vous compris que Chrysheight était moi? Je ne t'ai rencontré qu'une seule fois à ALO il y a six mois.

Il y a six mois, cela aurait été fin mars 2026. Kamura a sorti l'Augma en avril, donc c'était juste avant cela. Que pourrait bien être ce jeu VR, exploité subrepticement par une société spécialisée dans les appareils AR ? J'ai dû résister à l'envie d'interrompre et de demander.

Argo déplaça ses mains et les étendit sur la table. « Je n'ai pas identifié ton vrai nom ou quelque chose comme ça. Je viens de faire quelques recherches dans ALO et j'ai découvert très rapidement que Chrysheight était un ami de Kirito. Aujourd'hui, le garçon Kiri a dit qu'il abandonnait la classe parce qu'il avait été convoqué par un vieil homme effrayant, et c'est comme ça que j'ai su.

J'ai soupiré et j'ai dit: "Oh, allez, Argo, l'intuition de personne n'est aussi bonne."

Kikuoka, elle aussi, semblait mécontente de son insinuation. "'Creepy old guy' est plutôt grossier. Il se trouve que je me considère comme un homme très diligent dans la fleur de l'âge.

Argo m'a d'abord jeté un coup d'œil et a plaisanté: "J'ai survécu à SAO grâce à une bonne intuition, tu te souviens?" Puis elle a regardé Kikuoka et a déclaré: "Tu ne m'as jamais frappé comme autre chose qu'un vieil homme effrayant."

Le premier commentaire était de moitié trop modeste, alors que le dernier commentaire était indéniable, pensai-je. Mais avant que je puisse livrer cette rétroaction incisive, nos morceaux de gâteau sont arrivés à la table.

Le gâteau au fromage cuit au four avait une belle couleur dorée et la sauce aux marrons clair arrosée sur le dessus brillait à la lumière. Je n'avais même pas une si grosse dent sucrée, mais j'ai dû interrompre la conversation et prendre ma fourchette.

La première bouchée était douce sur ma langue et riche en saveur, et une touche de cappuccino amer l'a emportée pour réinitialiser mon palais.

Le gâteau d'Argo, le spécial du mois, était un mille-feuille aux pommes, qui avait l'air plutôt bon aussi, remarquai-je. Une fois que nous avons tous les deux fini la moitié de nos plats, son assiette a glissé vers moi.

"Échangeons maintenant, Kiri-boy."

« ... Je ne vois aucune raison de refuser », ai-je dit, malgré une brève hésitation, et j'ai poussé mon cheesecake vers la gauche. La seule raison de mon hésitation était le sourire narquois que Kikuoka nous lançait. Je devrais le rassurer à un moment donné d'où qu'Argo n'était rien de plus qu'un vieux compagnon de combat, pensai-je en dégustant le mille-feuille. Entre les couches légères et croustillantes de croûte de tarte parfumée, il y avait beaucoup de confiture de pommes fruitée et une crème pâtissière légèrement sucrée. C'était très bien aussi. Y compris les boissons, tout cela valait vraiment 6 600 yens... si vous aviez ce genre d'argent à dépenser.



Kikuoka a terminé son parfait juste au moment où nous, deux adolescents affamés, vidions nos assiettes.

« Je dois dire que les sucreries de cet endroit sont vraiment très satisfaisantes. Je ne pouvais que rêver de cet endroit pendant que j'étais là-bas sur le Pacifique », a-t-il déclaré, faisant référence à la tortue de mer alors qu'elle était en mer au large des îles Izu.

Ils n'avaient peut-être pas eu de desserts de luxe là-bas, mais Asuna avait affirmé que le réfectoire à bord était en fait assez bon. Malheureusement, j'avais été inconscient tout le temps, donc je n'avais jamais eu la chance de l'essayer.

Indépendamment de mes propres réflexions sur le sujet, Kikuoka est allé de l'avant et a dit: «Assez étrangement, dans mes rêves, j'étais toujours avec toi, Kirito.

Même si nous n'étions allés ensemble que deux fois dans cet endroit en réalité.

"... Je n'ai aucune idée de comment répondre à cela," ai-je déclaré.

Kikuoka a répondu de manière énigmatique : "Cette réponse est suffisante" et a vidé le reste de son café. Puis il jeta un coup d'œil à la montre de plongée à son poignet, prenant un air sérieux. "Donc. Avant que j'en arrive à la vraie raison pour laquelle vous êtes ici... puis-je supposer que vous allez aussi être membre de l'armée de Kirito, Argo ?

"H-hey... Je ne me souviens pas avoir créé une armée !"

"Alors appelez-le Team Kirito, ou Kirito et sa bande de joyeux compagnons.

Ma question est, se battra-t-elle à vos côtés s'il y a des problèmes ? »

"..Bien?" me suis-je demandé en passant le relais à la jeune femme à mes côtés.

Les épaules d'Argo s'agitèrent. " Mmm, eh bien, je suppose que je dirais que mon plan est de rejoindre l'armée de Kiri-boy dans Unital Ring. En dehors de cela, j'envisage mes options dans d'autres mondes de réalité virtuelle... »

"Ouais, mais presque tous ont été absorbés par UR, n'est-ce pas?"

"Il y a encore des mondes VR qui n'appartiennent pas à The Seed Nexus, gamin", a-t-elle déclaré avec un sourire narquois. Puis elle se tourna vers Kikuoka. « Alors dis-moi, Chrysheight. As-tu appelé Kiri-boy pour parler d'un monde qui n'est pas relié au Nexus ? »

"Hein...? Avez -vous? demandai-je en regardant Kikuoka. Jusqu'à ce moment, j'avais juste supposé que ses affaires étaient liées à l'incident en cours de l'UR . Mais non. Après réflexion, je me souvins qu'Alice m'avait envoyé son message (Le vingt-neuf, à quinze heures. La chère pâtisserie.) avant que New Aincrad ne s'écrase au sol. Donc tout cela n'avait pas encore explosé lorsque Kikuoka avait essayé pour la première fois de me contacter.

Argo et moi avons regardé des trous dans le visage de Kikuoka. Il a poussé le pont de son

lunettes à monture noire et murmura : « Oui, c'est vrai. Ce dont je veux vous parler aujourd'hui - ce que je veux vous demander de faire - n'a aucun rapport direct avec cette affaire d'Unital Ring . Je vais être franc avec toi, parce que nous n'avons pas toute la journée : Kirito, vas-tu replonger dans le monde souterrain ? »

"....."

Tout ce que je pouvais faire était de regarder. La lumière du soleil d'hiver traversant la fenêtre orientée au sud se reflétait sur ses lunettes, je ne pouvais donc pas distinguer son expression. Je pouvais sentir mes paumes devenir plus chaudes.

"Ça a l'air... génial," dis-je d'une voix rauque. « Mais pourquoi me dirais-tu ça en personne ? Vous pourriez sûrement dire au Dr Koujiro de faire passer le message.

« En fait, le Dr Koujiro était contre votre implication à nouveau. Elle m'a dit que si je voulais vous enchaîner, je pouvais aller vous l'expliquer moi-même.

"Ah..."

Cela avait du sens. Au cours du dernier mois, chaque fois que j'ai mentionné vouloir visiter à nouveau les Enfers, le Dr Rinko Koujiro ne disait rien de plus que : « Nous évaluons la situation. Elle n'était pas méchante, bien sûr, gardant juste à l'esprit mon bien-être personnel. Cependant, plonger depuis The Soul Translator dans la succursale Roppongi de Rath ne causerait aucun mal à mon corps physique, et à l'intérieur du monde souterrain... Eh bien, c'était une façon arrogante de le décrire, mais il n'y avait plus rien là-bas qui pouvait me menacer.

"...Je vois. Alors, qu'est-ce que tu veux que je plonge et que je fasse ? »

Kikuoka regarda autour de nous. C'était l'après-midi d'un jour de semaine, il n'y avait donc pas beaucoup de monde. Chaque table adjacente était vide. Personne ne pouvait l'écouter, mais il baissa encore plus la voix jusqu'à ce qu'elle soit à peine audible.

"Quelqu'un a fait irruption dans le monde souterrain d'une manière ou d'une autre."

"... !" Mes yeux se sont agrandis. J'ai chuchoté en retour: "Croqué en ...? Que veux-tu dire?! Qui a?! Quand?!"

« Attends, attends », répondit-il en levant les mains. Il jeta un coup d'œil à Argo.
"Que savez-vous des Enfers, au fait... ?"

"Cela me fait mal de l'admettre, en tant que revendeur d'informations, mais je ne sais pas plus que ce que les médias grand public rapportent à ce sujet."

"Donc, vous savez que le monde souterrain est confiné sur l' Ocean Turtle, et l' Ocean Turtle est bloqué en mer près de Hachijojima."

"Ouais, mais je ne sais pas vraiment ce que tu veux dire par 'en confinement', précisément."

"Exactement ce que cela ressemble. Il y a un navire de garde du SDF maritime et un navire de patrouille de la garde côtière qui surveillent 24 heures sur 24 afin que personne ne s'approche. Rappelez-vous comment le bateau des médias a tenté de franchir le blocus et que le patrouilleur a dû tirer des coups de semonce pour les effrayer ? »

« Oui, je me souviens de cette nouvelle. Welp, c'est à peu près ce à quoi je m'attendais, " Argo admis.

Kikuoka me regarda. "Quand j'ai dit que quelqu'un est entré par effraction, je ne parle pas de quelqu'un qui s'est physiquement faufilé sur l' Ocean Turtle, bien sûr. Il y a une semaine, nous avons trouvé des traces de quelqu'un plongeant dans le monde souterrain qui n'était pas de Rath.

« Plongée... », ai-je murmuré.

Le monde souterrain a été construit sur un type spécial de structure de données appelée Mnemonic Visuals, ce qui signifiait qu'il n'était pas accessible sauf avec The Soul Translators on the Ocean Turtle ou dans le bureau Roppongi de Rath. Du moins, c'était mon hypothèse quand j'ai commencé à travailler avec eux. Mais ce n'était pas si simple.

En fait, les visuels mnémoniques de l'Underworld, qui étaient tout aussi réalistes que les images du monde réel, existaient en parallèle avec un style de modèle polygonal plus traditionnel, utilisant le programme Seed. Vous deviez utiliser un STL pour obtenir l'expérience haute fidélité, mais vous pouviez toujours accéder au monde souterrain avec un AmuSphere, si vous vouliez une expérience comparable à SAO et ALO. Au point culminant de la guerre de l'Autre Monde, des milliers de joueurs VRMMO du Japon, d'Amérique, de Corée et de Chine ont plongé dans le monde souterrain pour une bataille féroce. Cela signifie que, à proprement parler, vous n'aviez besoin que d'une AmuSphere pour entrer dans le monde souterrain.

« Mais... comment sont-ils entrés ? La seule façon de plonger dans le monde souterrain maintenant est de passer par ce serveur en Islande dont l'adresse IP m'a été envoyée... je veux dire, à Alice. Droite?"

« Oui, la connexion par satellite utilisée par Rath a été bloquée sur ordre du gouvernement. Vraisemblablement, cela signifie que l'infiltré doit utiliser le même itinéraire... » « »

J'ai regardé l'assiette parsemée de mille-feuilles et j'y ai beaucoup réfléchi.

Je soupçonnais que l'adresse IP pour accéder aux Enfers nous venait d'une sorte de fantôme numérique d'Akihiko Kayaba. Il se cachait dans Niemon, un corps robotique humanoïde, regardant le projet Alicization se dérouler, jusqu'à ce qu'il finisse par charger dans la chambre de confinement du réacteur nucléaire pour sauver la tortue océanique d'une explosion de vapeur d'eau. Rien de plus qu'une nappe de pétrole n'a jamais été trouvée sur Niemon après cela, cependant. Si Kayaba avait mis en place une sorte de dispositif de communication sur l' Ocean Turtle comme dernier acte de Niemon, alors peut-être que l'infiltré avait également obtenu l'adresse du serveur de Kayaba - si ce n'était pas seulement Kayaba lui-même.

"..M. Kikuoka, comment avez-vous appris que quelqu'un en dehors de Rath avait atteint les Enfers ? La surveillance en temps réel depuis Roppongi n'est pas possible, n'est-ce pas ? » J'ai demandé.

Il fronça les sourcils, acquiesçant. "C'est correct. Heureusement, je peux au moins voir un journal d'accès du serveur de passerelle sur l' Ocean Turtle, grâce à ce serveur extérieur spécial. Le journal enregistre tous les accès depuis l'extérieur.

"De l'extérieur...?"

« Le nœud japonais du Seed Nexus. Cela signifie que quelqu'un a converti son propre personnage dans le monde souterrain.

Trente minutes plus tard, Kikuoka a fini de payer la facture, plus de 10 000 yens taxes incluses - en espèces, pour une raison quelconque - puis m'a dit qu'il me recontacterait ce soir, et s'est évanoui dans l'agitation de Ginza.

Une fois son costume hors de vue, je suis resté là sur le trottoir, à réfléchir.

Il y avait tellement de choses à considérer que j'avais l'impression que le simple fait d'incliner la tête ferait déborder un excès d'informations de mon oreille.

L'incident de l'UR était toujours en cours.

Il y a une semaine, il y a eu un accès inattendu aux Enfers.

Et les activités suspectes à Kamura, c'est ainsi que Kikuoka et Argo sont venus travailler ensemble...

J'ai regardé Argo, qui avait les mains coincées dans les poches de sa veste et qui se faisait craquer le cou.

"Cette pâtisserie était vraiment bonne, mais des endroits comme ça me raidissent les épaules, je te le dis."

"...Pas de disputes ici," murmurai-je en m'approchant d'elle. « Mais qu'est-ce que tu faisais ici en premier lieu ? Tu n'as même pas parlé de ton

païement ou quoi que ce soit.

« Ce n'est pas le genre de chose qu'il peut produire en un claquement de doigts.

Je ne suis pas pressé non plus.

"... Qu'est-ce que tu lui as demandé ?"

« Mmm... eh bien, je suppose que je peux te le dire gratuitement. Ce sont des détails du monde réel sur un survivant SAO .

« Un survivant... ? V-tu veux dire, quand tu as pris le poste... tu connaissais Kikuoka

– Je veux dire, Chrysheight – était dans le domaine qui pourrait vous le dire ?

"Il s'est présenté comme faisant partie de la division virtuelle du ministère de l'Intérieur et des Communications."

"Oh, ça expliquerait ça... Alors... est-ce que ce serait quelqu'un que je connais...?" je demandé, je ne sais pas si je devrais.

Un frêle sourire narquois tira l'une des joues d'Argo. « Je ne peux pas te dire grand -chose.

C'est juste... des informations personnelles.

« Ahhh... »

Bien sûr, Argo avait vécu ses propres expériences au cours de ces deux années. Je n'allais pas fouiller dans son passé. J'expirai, essayant de changer de vitesse, et regardai le ciel. À un moment donné, des nuages gris foncé avaient recouvert la moitié du ciel, un écho inquiétant de mon état d'esprit.

Argo a suivi mon regard et m'a dit utilement : « Possibilité de pluie au centre-ville après six heures était de soixante-dix pour cent.

« Waouh, vraiment... ? Et Kawagoe ? ai-je demandé sans réfléchir.

"Vous pouvez vérifier cela vous-même", a-t-elle déclaré avec exaspération. « Mais puisque je suis si gentil... je vais chercher ça pour toi.

Elle a sorti son smartphone de sa poche et l'a tapoté plusieurs fois, puis a souri.

« Eh bien, nous y voilà. Kawagoe à six heures... quatre-vingts pour cent de chance.

"...Merci."

J'avais un petit parapluie pliant dans la poche latérale de mon sac de messenger, mais je ne pouvais pas l'utiliser en faisant du vélo, donc si la pluie tombait vraiment au moment où je revenais à Kawagoe, je devrais marcher le dernier kilomètre pour rentrer à pied. Si j'avais un équipement de pluie complet, je pourrais simplement me frayer un chemin à vélo, mais j'ai été averti des dangers de rouler la nuit sous la pluie par ma mère... et Suguha, et Asuna, et Yui. Ils s'étaient inquiétés que je fasse ça à plusieurs reprises, alors je devais les écouter cette fois.

Si je prenais le métro maintenant, je pourrais retourner à Honkawagoe

Gare avant que la pluie ne commence, mais il me restait une autre mission importante. Me préparant mentalement pour cette marche d'un kilomètre sous la pluie, j'ai commencé à dire au revoir mais j'ai changé d'avis.

« Ummm... Argo, il y a autre chose que j'aimerais savoir... »

Son sourire se transforma en un froncement de sourcils comiquement exagéré. "Je vais commencer à te charger maintenant."

"Allez-y."

"...D'accord. Qu'est-ce que c'est?"

« Par exemple... disons que l'anniversaire d'Asuna approche. Que lui donneriez-vous ?

Sa bouche s'ouvrit. Un instant plus tard, un long, long soupir lui échappa.

« ... Écoute, Kiri-boy, ce n'est pas un exemple. L'anniversaire d'A-chan est demain. Vous n'avez pas encore de cadeau pour elle ?

"Attendez... vous savez que l'anniversaire d'Asuna est le 30 septembre ?"

« Je la connais aussi depuis longtemps, tu sais. Aujourd'hui n'était que la première fois

nous nous sommes rencontrés dans la vraie vie.

« Ouais... c'est vrai, je suppose... »

Asuna et moi nous étions mariés à Aincrad, mais même alors, nous n'avions presque jamais échangé d'informations sur le monde réel. Ce n'est que lorsque le château flottant s'est effondré en ruine que nous avons admis nos vrais noms et âges l'un à l'autre. Mais Argo, fidèle à sa nature curieuse, avait en quelque sorte appris l'anniversaire d'Asuna alors que je ne l'avais pas encore fait.

« ...D'accord, ce n'est donc pas un exemple. Franchement : Qu'est-ce que tu en penses Asuna voudrais?" J'ai demandé à nouveau. Argo me poussa le bras.

"Kiri-boy, le fait que tu fasses l'effort de le repérer fait partie du cadeau. De plus, tu devrais en savoir plus sur A-chan que moi.

"Ouais je sais. Yui a dit ça aussi... Et je comprends, mais... »

J'ai expiré, regardant les nuages envahissants. Ils semblaient prêts à ouvrir à tout moment.

"Dernièrement, je me surprends à penser... Et si tout ce que je sais sur Asuna provenait de l'Asuna virtuelle, et en fait, je ne sais presque rien sur la vraie Asuna ? Et... pas seulement Asuna. Je parle de Liz et Silica et Sinon et Agil et Klein... Peut-être que je ne suis même pas d'accord avec ma sœur, Leafa, sauf à travers le monde virtuel... », dis-je en marmonnant. Puis je souris maladroitement. « Je sais, tu n'es pas venu ici après deux ans juste pour m'entendre me plaindre de certaines choses. Je vais trouver un cadeau pour Asuna. Désolé de

te garde ici... Tu retournes à Kanagawa maintenant ?

« Non, je ne peux pas faire la navette entre la partie sud-ouest de Kanagawa et l'ouest de Tokyo tous les jours. J'ai un appartement près de l'école. Argo se racla la gorge. "Eh bien, je ne suis pas vraiment en mesure de donner des conseils aux autres sur leurs relations... mais en guise de remerciement pour ce gâteau coûteux, je vais te donner un conseil."

"...Gratuitement?"

"Gratuitement. Écoute, Kiri-boy, tu penses trop fort. Réel, virtuel, c'est toujours la même personne à l'intérieur. Il ne sert à rien de les traiter comme des choses distinctes. "....."

« Qu'est-ce que c'est que ce regard ? »

"Je pensais juste... tu es vraiment plus vieux et plus sage que moi..."

"Je me suis toujours appelée Big Sis pour une raison !" gronda-t-elle en me donnant à nouveau un coup sur l'épaule. Puis elle recula d'un pas. « Et en voici un autre gratuitement. A-chan ne va pas être content si tu dépasses les bornes et achète un article de marque chic ici à Ginza.

Elle a agité la main et a dit: "Welp, à ce soir!" et avec un bruissement de sa veste kaki, Argo a également disparu dans la foule.

Je m'appuyai contre le côté du bâtiment et expirai, repensant à mon plan précédent pour, comme elle l'appelait, "aller au-dessus de ma tête en achetant un article de marque de fantaisie à Ginza". J'ai fermé les yeux, chassé de mon esprit le rugissement de la ville et j'ai imaginé Asuna, telle que je l'avais connue, depuis le premier jour où nous nous étions rencontrés jusqu'à aujourd'hui.

Asuna dans la tour du labyrinthe du premier étage, courant en lambeaux mais envoyant des monstres à plusieurs reprises avec une compétence d'épée aussi pure et rapide qu'une étoile filante. Asuna en tant que vice-commandant des Chevaliers du Sang, menant le groupe contre un boss d'étage. Asuna s'assoupit dans le fauteuil à bascule de notre cottage forestier au vingt-deuxième étage. Asuna à mon chevet à l'hôpital de Tokorozawa, berçant le NerveGear qu'elle venait de m'enlever, attendant.

Asuna en duel avec Yuuki l'épée absolue à New Aincrad après son ajout à ALO. Asuna combattant à l'avant-garde de l'armée humaine avec un super-compte dans le monde souterrain. Et Asuna appuyée contre mon épaule dans le jardin secret de l'école des rapatriés...

Au cours des presque quatre années écoulées depuis que je l'avais rencontrée, Asuna avait toujours été là

pour moi, me soutenir. Il ne faisait aucun doute que j'avais reçu tellement plus d'Asuna que je ne lui avais vraiment donné. Et après tout ça, combien de fois avais-je vraiment mis des mots sur la gratitude que j'éprouvais envers elle... ?

"Ah, merde..."

Je soupirai à nouveau, me sentant une fois de plus inadéquate. Quoi que je lui offre en cadeau, la seule chose que je devais faire était de mettre des mots sur mes sentiments pour elle, je le savais.

Avec ce serment à l'esprit, je me suis dirigé vers la station de métro.

2

J'ai terminé mes courses à Ikebukuro, puis j'ai pris la ligne express Tobu-Tojo pendant trente-deux minutes. La rue au rond-point de l'entrée ouest de la gare de Kawagoe était toujours sèche. D'après l'application météo, j'avais environ dix minutes avant qu'il ne commence à pleuvoir. Pressé, j'ai couru jusqu'au parc à vélos public et j'ai sorti mon vélo.

Le chemin le plus rapide de la gare à ma maison passait par la vieille ville de Little Edo. Il y avait toujours de la circulation là-bas, mais après l'agrandissement de la route il y a cinq ou six ans, ils avaient ajouté une piste cyclable qui facilitait le passage des cyclistes comme moi. J'ai pédalé aussi fort que j'ai pu, sentant les nuages de pluie se profiler du sud, et j'ai tourné à droite une fois que j'ai traversé Little Edo. Dès que j'ai atteint ma maison près du grand sanctuaire, de grosses gouttes ont commencé à tomber. J'ai garé mon vélo de montagne sous le toit et j'ai utilisé mon sac étanche pour bloquer la pluie pendant que je sautais par la porte d'entrée.

Je n'ai même pas eu le temps d'annoncer ma présence avant que Suguha, attendant en haut de la marche dans son survêtement, ne crie : « Bienvenue, Big Brother !
Tu es en retard, au fait !

« Je ne peux pas m'en empêcher. J'ai deux fois plus de temps de trajet que toi... », ai-je commencé à dire avant de ressentir soudainement du déjà-vu. « Attends... n'avons-nous pas eu cette conversation hier ? »

"Nous l'avons fait", a convenu Suguha, confirmant mes soupçons.

Je ne suis pas coincé dans une boucle quotidienne, n'est-ce pas ? me suis-je demandé alors qu'elle me tendait la même serviette qu'elle avait la veille. Je l'ai pris avec gratitude, essuyant la sueur et les gouttes de pluie sur ma peau.

"Alors, euh, je suppose que tu as besoin de moi pour plonger dès que je peux encore aujourd'hui...?"

"Évidemment! Nous ne pouvons pas décider quoi faire de Kirito Town à moins que vous ne soyez là.

« Attendez... depuis quand était-ce son nom ? »

« Tout le monde l'appelle comme ça maintenant. Allez, va dans ta chambre... Hé, qu'as-tu acheté ? Envie de friandises ? » demanda-t-elle en remarquant le sac avec le logo du grand magasin dans ma main. Il semblait qu'il contiendrait des bonbons coûteux, mais celui-ci était malheureusement rempli d'autre chose.

"Non, euh, c'est, euh..." marmonnai-je, ce qui était tout ce dont Suguha avait besoin pour comprendre dehors.

"Ohhh, d'accord, j'ai compris. Attendez... vous l'avez acheté aujourd'hui ?! C'est beaucoup trop près, monsieur ! »

"C'est juste la preuve du temps que j'ai passé à y penser... Quoi qu'il en soit, tu y vas aussi, n'est-ce pas ? Plongez depuis votre propre chambre cette fois.

"Bien bien. Il y a des onigiri dans la cuisine », a-t-elle dit avec un sourire, puis elle a trotté dans les escaliers. Je me dirigeai vers la cuisine, prenant note mentalement d'aller chercher le cadeau d'anniversaire de Suguha au début de l'année prochaine.

Dans ma chambre, j'ai enfilé des vêtements plus confortables, j'ai mangé l'onigiri aux œufs de saumon et de morue que Suguha m'avait préparé, puis j'ai pris soin de mes besoins dans la salle de bain avant d'aller m'allonger sur le lit et de mettre mon AmuSphere.

Trois jours s'étaient déjà écoulés depuis le début de l'incident de l'UR, mais les mystères n'ont fait que s'approfondir, au lieu de se résoudre d'eux-mêmes. Les opinions volaient rapidement et furieusement sur les réseaux sociaux et les babillards électroniques, mais aucune d'entre elles n'était en dehors du domaine de la spéculation, m'a dit Argo alors qu'il se rendait à Ginza. Tout ce que nous savions avec certitude, c'est qu'aucun joueur n'avait encore atteint la "terre révélée par la lumière céleste".

Nous voulions y arriver aussi, bien sûr, mais nos chances d'être premiers étaient extrêmement faibles. La plupart de notre groupe était composé d'étudiants et d'adultes qui ne pouvaient pas rester connectés du matin au soir tous les jours. Nous avions toujours l'avantage que toute notre maison tombait à quinze milles après les ruines de Stiss, le point de départ officiel de tous les convertis ALO. Cela signifiait que nous devions être plus avancés que n'importe qui d'ALO, mais en une semaine, nous serions dépassés par tous les joueurs inconditionnels qui pourraient plonger toute la journée. Nous avions déjà été attaqués par des PKers les deux dernières nuits. S'ils avaient eu un équipement et des niveaux égaux aux nôtres, nous aurions été anéantis.

Mais cela ne signifiait pas que nous avions la possibilité d'abandonner l'école. Je devais juste remplir mes devoirs scolaires à un degré respectable et jouer de mon mieux en attendant. J'ai tamisé les lumières de la pièce, fermé les yeux et dit : « Link Start ».

L'arc-en-ciel de lumière qui s'ensuivit effaça la gravité qui me retenait sur mon lit et envoya mon esprit planer dans le monde virtuel.

Lorsque la gravité est revenue, j'ai ouvert les yeux. J'ai vu un plafond de cabane en rondins familier... et j'ai soupiré de soulagement. Je m'étais inquiété d'une éventuelle troisième attaque pendant que j'étais à l'école, mais ma maison était en sécurité pour l'instant. Bien sûr, j'avais des moyens de recevoir des communications d'Alice ou de Yui pendant la journée, donc s'il y avait eu une attaque, ils m'auraient prévenu, et je me serais précipité hors de la salle de classe pour le bureau de l'infirmière afin que je puisse plonger complète avec un Augma. Évidemment, cependant, je voulais éviter de le faire si possible.

Je m'assis, faisant claquer mon armure métallique maintenant familière alors que je regardais autour de moi dans le salon de la cabine. Quand je me suis déconnecté ce matin, la cabine était remplie de tous les amis qui nous avaient rencontrés, mais elle était vide maintenant, même si Leafa avait plongé à peine quelques minutes avant moi.

"... Hé, Sugu... Je veux dire, Leafa, es-tu là?" criai-je, marchant vers la porte d'entrée et ouvrant l'épaisse dalle de bois.

À l'extérieur se trouvait notre cour circulaire, entourée de hauts murs de pierre et mesurant soixante mètres de diamètre, avec une superficie d'environ 1 950 pieds carrés. Un certain nombre de grandes stations de production ont été placées le long du mur. L'intérieur ici aussi était vide. Non seulement Yui et Alice n'étaient pas là, mais même le trio de gardiens n'était nulle part en vue : Aga, le géant au long bec agami ; Kuro, la panthère noire lapispine ; et Misha, l'ours des cavernes épineux.

Je commençais à m'inquiéter. Encore une fois, j'ai crié : "Bonjour ...? N'importe qui...?"

Mais ma voix s'est juste évanouie dans le coucher de soleil cramoisi. Tout le monde s'était assuré de s'enregistrer en tant qu'amis avant de se déconnecter ce matin, donc si j'ouvrais mon menu de sonnerie, je pourrais envoyer un message à n'importe lequel d'entre eux, mais l'étrangeté de cette expérience m'a donné une peur primordiale que je pourrais trouver mon liste d'amis vide aussi, et je ne voulais pas lever la main pour l'ouvrir.

Je descendis du porche et tombai sur le sol, marchant en diagonale sur la pelouse jusqu'à la porte sud. Lors de l'invasion de la nuit dernière, Asuna, Alice et Silica avaient combattu de leur vie pour défendre cette porte en bois. Je l'ai soigneusement poussé.

Hier, il y avait eu une forêt profonde tout autour de la cabane, mais cela avait radicalement changé. Après que les envahisseurs eurent brûlé les arbres, notre groupe avait profité du carnage et utilisé le bois pour construire un tas de maisons.

Le diamètre de ce que Suguha appelait la ville de Kirito—sûrement impossible à

renommer maintenant - était maintenant de deux cents pieds. Il a été divisé en quadrants nord, sud, est et ouest en croisant X rues. La zone sud juste devant moi était destinée à être un quartier d'affaires, mais pas un seul magasin n'avait encore ouvert, donc ça ressemblait à une ville fantôme. La route qui entourait le mur circulaire de la cabane en rondins, que nous appelions Inner Perimeter Road, bifurquait vers Four O'Clock Road et Eight O'Clock Road au sud-est et au sud-ouest, respectivement. Mais il n'y avait personne dans aucune de ces directions non plus.

J'ai aspiré profondément dans mes poumons virtuels, dans l'intention d'appeler quelqu'un aussi fort que possible cette fois-ci, mais je l'ai retenu à la place après avoir entendu ce qui ressemblait au faible bruit d'un rire d'enfant.

Une sensation désagréable me parcourut le dos. Il ne pouvait pas y avoir d'enfants ici. Alors était-ce... un fantôme ? Notre ville étant si vide a-t-elle invoqué des monstres de type fantôme ?

Je laissai échapper mon souffle tranquillement, écoutant. Cette fois, j'ai définitivement entendu des rires aigus. Ce n'était pas mon esprit qui me jouait des tours. La voix venait de l'est.

J'ai affiché mon menu de bagues et équipé mon épée longue en fer fin, puis j'ai marché vers l'est le long du mur de pierre entourant la cabane en rondins. Un grand bâtiment en bois apparaît bientôt sur le côté droit.

La zone est était l'espace résidentiel pour le Patter, les PNJ rats que Sinon avait amenés avec elle la nuit dernière. La zone en forme d'éventail avait une grande salle de réunion à la pointe, c'est ce que je regardais maintenant. Le milieu de la zone était un espace vide pour planter des cultures, tandis que le bord extérieur était bordé de maisons compactes.

Il y eut un autre cri gambader. Cela ne venait pas de la salle de réunion... mais de l'espace vide de l'autre côté. Envisageant une certaine horreur d'envahisseurs de fantômes anéantissant les vingt Patter, je me suis faufilé sur Four O'Clock Road. Ce n'était pas encore pavé, donc mes bottes en fer ne faisaient pas beaucoup de bruit. J'ai avancé le long du mur de la salle de réunion, puis j'ai regardé sur le côté.

Et le son qui est sorti de ma bouche était, "Weh?"

L'espace vide au milieu, divisé comme les couches d'un gâteau, n'était que de la terre nue ce matin-là. Mais déjà la moitié nord était labourée en rangées, où le Patter s'occupait de quelque chose qui ressemblait à des plants de maïs. La moitié sud, qui était encore vide, comportait Leafa, Silica, Alice, Asuna et Yui, tous alignés, veillant sur un énorme gardien à quatre pattes : Misha, l'ours des cavernes en épi. Mais en fait, ce n'était pas l'ours qu'ils étaient tous

regardant et souriant à seulement cinq jeunes Patter qui étaient alignés à califourchon sur le dos de Misha.

Comparés à leurs adultes, les enfants Patter avaient un museau plus court et des oreilles plus petites. Ils poussaient des cris de joie à chaque pas pénible de l'ours. Ils n'étaient pas plus gros que des nourrissons en termes humains, donc si Misha, longue de trois mètres, voulait les manger en une seule bouchée, cela pourrait... mais il y avait une autre chose plus inquiétante maintenant.

"...Hé, est-ce que ces enfants...?" J'ai chuchoté à l'oreille de Leafa, mais ma soeur s'est juste retourné et a crié: "Oh, tu es enfin là!"

Cela a amené Asuna et les autres à me remarquer et à dire bonjour. Je leur ai lancé un "Hey" automatique et j'ai essayé de poser à nouveau ma question. « Est-ce que ces petits rats... euh, le petit Patter viennent de quelque part ? La fête était réservée aux adultes quand nous avons quitté ce donjon dans la savane de Giyoru, n'est-ce pas ? »

Leafa, Silica et Asuna détournèrent les yeux maladroitement, alors Alice dit d'un ton de perplexité, "Il semblerait qu'ils soient nés la nuit dernière."

"B-né ?!" répétai-je en regardant à nouveau le dos de Misha. Les cinq enfants cabrioles étaient aussi petits que des haricots sur le gigantesque ours, mais ils ne ressemblaient pas à des nouveau-nés.

« Quelqu'un parmi les Patter était-il enceinte... ? Et même alors, ils regardent assez grand pour une demi-journée.

Cette fois, ce fut Yui qui s'expliqua. "Papa, j'ai été avec le Patter toute la journée. Les enfants sont apparus tous en même temps vers neuf heures ce matin. Le Patter a semblé comprendre qu'ils comparaitraient et avait préparé des lits pour eux à l'avance. Quand ils sont apparus, tous les cinq étaient à peu près aussi grands... »

Elle tendit les mains pour indiquer un espace de la taille d'un melon.

"Ce n'étaient que de jeunes enfants, et ils ont grandi jusqu'à ce que vous voyez maintenant au cours des neuf dernières heures. Ils peuvent même parler, même si ce ne sont que des mots individuels.

"Wowwww..."

C'était tout ce que je pouvais dire. Cinq bébés sont nés du jour au lendemain et ont grandi autant en une demi-journée. La ville allait être envahie par Patter d'ici une semaine à ce rythme.

Yui a senti mes inquiétudes et a expliqué: «Sur la base de l'extrapolation de mon ensemble de données limité, les PNJ du monde d' Unital Ring semblent s'étendre et se contracter en nombre en fonction de leur espace de vie et de leur environnement. La capacité

des maisons que vous avez construites pour le Patter était supérieur à vingt, alors peut-être que les bébés semblaient correspondre au nombre qui s'attendrait à vivre dans cet espace.

« Ahhh... alors c'est ce que ça veut dire, » murmura Asuna. "J'ai été choqué par tous les enfants quand je me suis connecté, et encore plus choqué quand tu m'as dit qu'ils étaient nés ce matin. Mais peu importe à quel point un monde virtuel Unital Ring est avancé, ils ne vont pas modéliser, vous savez... le cycle de reproduction avec des détails aussi réalistes.

Sans manquer un battement, Alice a ajouté: "The Underworld a fonctionné essentiellement de la même manière que le monde réel.

Ni Asuna, ni Silica, ni Leafa ne pouvaient dire quoi que ce soit à cela, me laissant toucher ce tisonnier en fer chaud.

"E-eh bien, les Enfers étaient une exception très spéciale à la règle..."

Mais ensuite, j'ai rappelé qu'il y avait une autre exception notable : Sword Art Online. Si vous avez creusé extrêmement profondément dans le menu des paramètres et désactivé le paramètre de code moral, il était possible d'effectuer The Deed. Vous ne pouviez pas avoir de bébé, autant que je le sache. Mais pourquoi Akihiko Kayaba aurait-il mis un tel système dans son jeu en premier lieu ?

Le paquet Seed ne contenait pas cette fonction, j'ai donc supposé qu'il en serait de même pour Unital Ring. Sauf si...

"Ils ne recréeront peut-être pas toutes les étapes, mais étant donné que ce jeu a un sens si détaillé de la construction du monde, si un PNJ peut avoir des enfants, peut-être que les joueurs le peuvent aussi", murmurai-je principalement pour moi-même et la plupart du temps sans réfléchir.

"Bien sûr, vous ne pouvez pas avoir de bébés !!" cria Leafa en me frappant le dos avec force. Ça n'a pas fait mal, mais j'ai crié "Aïe !" de toute façon.

« Pour-pourquoi c'était ? »

« Pour être bizarre, Kirito ! Si les joueurs ont un bébé, qui sera le bébé ?!"

"E-eh bien... j'ai pensé que ce serait comme un PNJ, donc une IA—"

Mais je n'ai pas pu terminer cette phrase. Une douleur soudaine comme des étincelles d'argent à travers le centre de ma tête, me faisant tomber les pieds.

" Ah "

J'ai titubé et vacillé; Alice attrapa rapidement mon bras droit pour me tenir debout. Leafa se pencha et examina mon visage.

"Qu-qu'est-ce qu'il y a, Big Brother?"

« Je ne sais pas... Je vais bien. Juste un peu mal à la tête.



Cependant, Silica semblait inquiète. "Kirito, tu n'as pas reçu assez de sommeil. Ne devriez-vous pas vous déconnecter tôt ce soir ? »

Au sommet de sa tête, le petit dragon Pina trilla, « Kyurrrr... »

« N-non, je vais bien. Je me sens normal maintenant », ai-je affirmé.

En fait, la douleur n'a duré qu'un instant. J'ai secoué la tête aussi fort que possible – non pas que les mouvements virtuels aient eu le moindre effet sur mon cerveau réel – et je n'ai rien senti. J'ai regardé autour de moi, me demandant ce qui m'avait pris, et j'ai rencontré les yeux d'Asuna. Son expression semblait vide. Ses yeux noisette regardaient dans ma direction mais me traversaient droit dans la distance au-delà.

« ..Asuna ? dis-je doucement.

Elle cligna des yeux rapidement, et ses yeux reprirent leur concentration. "Oh je suis désolé. J'étais en train d'espacer là-bas.

« Tout le monde manque de sommeil, hein ? Peut-être que ce soir, nous devrions laisser les gens se connecter sortir tôt s'ils en ont besoin.

"Bonne idée. Cela vaut pour toi aussi, Kirito.

« Compris », ai-je répondu, même si je n'avais absolument aucune intention de m'endormir tôt. Mon instinct me disait que ce soir, le troisième jour du jeu, ferait la différence entre la survie ou non de notre ville et la vie et la mort de notre groupe.

Au centre de la place, Misha continuait à marcher en cercle lent, les bébés hommes-rats criant et riant sur leur dos. S'il leur fallait une demi-journée pour passer de nourrissons à enfants, deviendraient-ils adultes en quelques jours ou resteraient-ils dans cet état de croissance pour le moment ? Quoi qu'il en soit, nous devons protéger cette ville pour garder ces enfants en vie aussi.

« Alors... où sont Kuro et Aga ? demandai-je en pensant à nos deux autres animaux de compagnie.

Silica jeta un coup d'œil au sud-ouest et répondit : « Liz et Sinon les ont emmenés ramasser des pierres au bord de la rivière. Nous aurions envoyé Misha aussi, mais nous ne pouvions pas nous résoudre à mettre fin à la fête des enfants... »

"Ah, je vois."

Dans le monde d' Unital Ring, les animaux domestiques obéissaient aux ordres des amis de leur propriétaire, dans une certaine mesure.

"Peut-être que je devrais aller aider aussi," murmurai-je. Asuna, Leafa, Alice et Yui sont toutes intervenues pour être d'accord. Nous avons laissé Silica, la propriétaire de Misha, en charge de la situation ici, puis nous nous sommes dirigés vers la porte sud-ouest de la ville.

Mais à peine avons-nous parcouru quelques mètres vers l'ouest le long du périmètre intérieur

que plus de pas s'approchaient. Lisbeth et Sinon sont apparus de Eight O'Clock Road, suivis de Kuro et Aga. Les deux animaux avaient des sacs de transport sur le dos, probablement fabriqués par Asuna.

"Hé, les gars", ai-je salué. Lisbeth a répondu par un chaleureux "Heya!" mais Sinon regardait vers le bas, plongé dans ses pensées. J'ai gratté le cou de Kuro quand il s'est approché et j'ai demandé au tireur : "Quelque chose ne va pas, Sinon ?"

"Hein... ? Ah ouais, c'est juste que..."

Sinon s'arrêta et regarda le groupe.

"Je pensais à quel point c'est bien que nous ayons suffisamment de ressources autour de la ville de Kirito", a-t-elle déclaré, "mais il semble probable que quiconque nous attaque les trouvera également utiles."

"Euh... qu'est-ce que tu veux dire ?"

« Voici un exemple. Si la compétence Menuiserie répertorie des éléments dans le menu comme une catapulte et un bélier, vous pouvez utiliser les pierres de la rivière et le bois de la forêt pour en construire autant que vous le souhaitez, n'est-ce pas ? Et vous n'avez même pas besoin d'aller aussi loin. Ils peuvent déjà construire des casemates pour servir de base offensive... »

« Piluliers », répétai-je en regardant les autres.

Dans ma compréhension ignorante, une casemate était une structure qui venait avec des armements lourds capables de tirer automatiquement. Le mousquet que porte Sinon n'allait pas percer les murs de notre ville, et vous pouviez facilement vous en approcher pendant qu'elle le rechargeait. Pourquoi l'inquiétude?

"Oh!" m'écriai-je, comprenant enfin. "D'autres joueurs de GGO vont d'avoir apporté d'énormes mitrailleuses et des trucs comme ça, hein ? »

"Oui. Comme mon Hecate, je suis sûr qu'ils sont tous trop lourds pour que les joueurs les utilisent, mais finalement, ils pourront. Nous devrions être préparés avec un plan avant d'en arriver là.

"Hmmm..."

À ce moment, il était très difficile d'imaginer de façon réaliste ce scénario.

Les catapultes et les béliers étaient déjà assez durs, mais il était tout simplement impossible d'imaginer une série de casemates en pierre avec des mitrailleuses lourdes qui en sortaient.

Mais c'était une sorte de bataille à laquelle Sinon avait participé de nombreuses fois dans GGO, j'en étais sûr. Maintenant que les Patter avaient emménagé dans cette ville et avaient des enfants, nous ne pouvions pas simplement les abandonner à leur sort. Nous avons le devoir d'anticiper tous les scénarios possibles et de nous y préparer.

"...D'accord. Je suis sûr que si nous réfléchissons ensemble, nous trouverons un moyen d'empêcher les ennemis d'utiliser les ressources extérieures contre nous. Mais la première chose dont nous devrions discuter aujourd'hui est "- je me suis arrêté, regardant autour de moi toutes les autres personnes présentes -" que faire du nom de la ville.

"Hein? C'est la ville de Kirito, n'est-ce pas ? Sinon a répondu

Asuna et les autres ont commencé à hocher la tête, alors j'ai tendu les bras et j'ai protesté : « Non, non, non ! Si vous l'appellez ainsi, cela ne fera que nous rendre plus susceptibles d'être attaqués !"

« Oh, tu es assez conscient de toi-même pour savoir qu'ils en ont après toi ? » remarqua Lisbeth avec ironie. Je n'ai eu aucune réponse, et bientôt Leafa et Asuna ont commencé à rire. Avec un visage totalement impassible, Alice a dit: "Que faisiez-vous à ALO et dans ces autres mondes?"

Nous sommes retournés à la cabane en rondins et avons formé un cercle dans le salon, avec Silica, qui avait été libérée de son service de bébés rats. Il nous manquait la grande table préférée d'Asuna, alors je voulais la remplacer bientôt, mais pour cela, nous devons trouver un arbre avec un tronc d'au moins cinq pieds de diamètre. Malheureusement, les pins en spirale et les autres arbres autour d'ici mesuraient deux pieds et demi au maximum, pas assez grands pour faire une table de douze places.

Heureusement, le four encastré dans la cuisine était toujours là, et Lisbeth nous a fabriqué une marmite avec son talent de forgeron, afin que nous puissions faire bouillir de l'eau. Asuna sortit la marmite fumante et y versa de la poudre noire.

« ... Qu'est-ce que c'est, Asuna ? demanda Lisbeth.

Asuna répondit fièrement : « Pendant que je t'attendais hier soir, j'ai cueilli un tas de feuilles dans la forêt, puis j'ai essayé de les faire rôtir à sec dans la marmite.

Ils se sont transformés en poudre, et j'ai obtenu la compétence Pharmaceutique. Quoi qu'il en soit, j'en ai fait bouillir la moitié et je les ai transformés en liquide, et le reste s'est transformé en colorants.

« Teintures... », ai-je répété, puis j'ai remarqué quelque chose. Quand j'étais parti pour la savane de Gyoru, les cheveux d'Asuna étaient bleu clair, comme c'était le cas à Alfheim, mais maintenant ils étaient revenus à une couleur marron clair, comme elle l'avait été à l'époque d'Aincrad.

« ... Vous avez teint vos propres cheveux ?

« Vous avez enfin remarqué », dit-elle, exaspérée.

« Combien d'autres teintures avez-vous faites ? » J'ai demandé à suivre.

"Ummm, il y a un marron plus foncé, un rouge profond et un gris foncé, si je me souviens bien."

"Hmm..."

Pendant un instant, j'ai envisagé de teindre mes cheveux, mais aucun d'entre eux ne me convenait. Silica taquina ses propres cheveux, qui étaient d'une couleur marron clair comme ceux d'Asuna. "Je suppose que les couleurs vives et aussi le noir pur sont probablement des couleurs de teinture rares. Ce serait du gâchis pour toi de changer de couleur de cheveux.

« Hrrrrmmmm... », ai-je grommelé.

Pendant ce temps, Asuna a préparé suffisamment de tasses de poterie faites maison pour tout le monde, puis vider le contenu de la marmite avec une louche en bois.

« J'ai aussi réussi à faire quelques sortes de thé. Ces feuilles étaient celles qui a obtenu la meilleure réponse.

"Seulement en comparaison avec les autres", nota Alice, qui avait probablement été la testeuse d'Asuna. Silica hocha vigoureusement la tête.

La couleur du liquide dans les tasses qu'Asuna faisait circuler était d'un violet noirâtre foncé. Je l'ai reniflé; si tu appelais ça du thé et que tu me le donnais, j'accepterais que c'était du thé. Mais si vous l'appeliez médecine, je serais probablement d'accord aussi. C'était le genre de parfum complexe qui stimulait mon nez. Je mentirais si je disais que je n'étais pas nerveux, mais je ne pouvais pas être impoli et ignorer le travail acharné d'Asuna.

J'ai pris une gorgée hésitante et j'ai découvert une saveur qui ressemblait au thé d'orge avec de l'extrait de shiso rouge. Une icône de feuille est apparue à droite de ma barre HP, indiquant un Buff.

"... C'est de la médecine !" J'ai pleuré, et Alice et Silica ont hoché la tête avec un intense accord.

J'étais curieux de connaître les effets Buff, mais ce n'était pas mal, alors je me suis assis et j'ai apprécié, donnant à Asuna beaucoup de commentaires et d'appréciation. En un rien de temps, il était sept heures et Klein s'est également connecté. Agil devait arriver à dix heures ; il dirigeait un café et un bar, il fallait donc s'y attendre.

Une fois la réunion commencée, j'ai d'abord soulevé le sujet du nom de la ville. Malheureusement, aucun d'entre nous n'avait le sens de la créativité pour écraser un hit aussi grand que Kirito Town, donc c'est devenu un devoir pour le groupe.

Notre sujet suivant était le projet d'accepter d'autres PNJ après le Patter. Les premiers candidats étaient les Bashin, qui étaient déjà amis avec Silica, Lisbeth et Yui et vivaient à proximité. Les seconds candidats étaient les Ornithes,

les oiseaux que Sinon avait rencontrés. Ils seraient utiles dans notre colonie car ils avaient des mousquets, qui étaient actuellement les armes à longue distance les plus puissantes, mais leur colonie se trouvait de l'autre côté de la vaste savane de Giyoru. Selon Sinon, de l'autre côté du mur géant (et le Goliath Rana magique à l'intérieur) se trouvaient d'énormes et puissants dinosaures.

Donc, traverser la savane pour demander aux Orniths était une entreprise potentiellement mortelle, et il n'y avait aucune garantie qu'ils seraient intéressés à déménager.

Cela a laissé le Bashin comme le choix naturel pour tendre la main en premier. Lisbeth s'est désignée pour faire la négociation. Yui et Asuna ont demandé à l'accompagner, et je voulais y aller aussi, mais il y avait déjà une autre mission cruciale pour moi.

Notre troisième sujet de discussion était l'inquiétude de Sinon concernant les ressources abondantes à proximité utilisées contre nous. Malgré la diversité des opinions partagées, notre conclusion était simplement de rester plus attentif aux attaques qu'auparavant. Nous pourrions étendre nos murs de pierre défensifs et paver l'intérieur pour tenter de ne laisser aucune pierre ou bois à ramasser, mais une augmentation de la taille de la ligne défensive signifiait un saut astronomique dans la force nécessaire pour la défendre, et la récolte de ces matériaux serait un énorme entreprise. De plus, la raison d'être de la ville en premier lieu était de faire réfléchir les joueurs à deux fois avant de nous attaquer, donc notre priorité devrait être de la transformer en une vraie ville, plutôt que de simplement renforcer nos défenses physiques. Pour cette raison, nous avons besoin de compagnons capables de collecter des informations.

Après la réunion, Silica, Misha, Sinon, Klein et Alice ont été laissés pour défendre la ville de Kirito, tandis que je me préparais à partir avec Kuro pour les ruines de Stiss, où je devais rencontrer Argo.

Mais avant que je puisse quitter la porte sud-ouest, Alice se précipita avec une cape à capuche sur son armure de métal, disant : "Je vais avec toi, Kirito." Les oreilles de chat qu'elle avait héritées de son avatar ALO s'inséraient directement dans de petites poches d'oreille cousues dans la capuche, ce qui était très mignon.

"Hein...? Vous venez aussi ? Pourquoi?"

"Je n'ai sûrement pas besoin d'une raison spécifique pour vouloir partir et voyager", a déclaré Alice avec une trace de moue. Elle a murmuré: "En plus, j'aimerais parler avec vous."

D'après le regard sérieux sur son visage, je pouvais imaginer de quoi il s'agissait. Et je ne pouvais certainement pas lui refuser ça.

"...D'accord," dis-je. "Mais je ferais mieux de faire savoir à quelqu'un que tu viens

avec nous..."

« J'ai prévenu Klein et Silica. Il me souriait pour une raison quelconque. "....."

Je me suis fait une note mentale de lui envoyer un message pour ne pas se faire une mauvaise idée à ce sujet.

"D'accord, alors allons-y," dis-je. "Mais nous devons nous dépêcher."

"Ce n'est pas un problème," déclara Alice, et Kuro grogna en signe d'accord.

Deux joueurs et une panthère entrouvrirent la lourde porte en bois et quittèrent la ville, courant vers le sud sur le sentier menant à la rivière.

3

À sept heures du soir le 29 septembre, les données générales sur les personnages pour moi et mes fidèles compagnons étaient les suivantes :

KIRITO

1H Épées / Forge / Menuiserie / Travail du Bois / Travail de la Pierre
/ Apprivoiser les bêtes, niveau 16 (Muscle)

SINON

Armes à feu / Voleur / Travail de la pierre, niveau 16 (rapidité)

ALICE

Épées bâtardes / Poterie / Tissage / Couture, Niveau 15 (Muscle)

FEUILLE

Épées bâtardes / Travail du bois / Poterie, niveau 12 (Muscle)

LISBETH

Masses / Forge / Menuiserie / Tissage, Niveau 11 (Résistance)

SILICE

Épées courtes / Apprivoisement des bêtes / Tissage, niveau 10 (rapidité)

YUI

Dagues / Magie du Feu / Cuisine / Tissage, Niveau 10 (Sagacité)

ASUNA

Rapiers / Herboriste / Cuisine / Travail du bois / Poterie / Tissage /
Couture / Apprivoisement des bêtes, niveau 9 (Sagacité)

KLEIN

Épées courbes / Travail du bois / Travail de la pierre, niveau 8 (Brawn)

AGIL

Haches / Travail du bois / Travail de la pierre, niveau 8 (résistance)

MICHA

Ours des cavernes Thornspike, niveau 6

AGA

Agmid géant à long bec, niveau 5

KURO

Panthère noire lapispine, niveau 5

NINA

Dragon plumeux, niveau 2

Les niveaux de Klein et d'Agil étaient bas parce qu'ils n'avaient converti qu'hier.

Asuna était connectée lorsque Unital Ring a commencé, mais elle était en bas parce qu'elle gardait la base plus souvent, j'ai pensé. D'autre part, elle avait également acquis le plus de compétences. Mais en ce qui concerne les RPG de survie, la plus grande bouée de sauvetage était la vie elle-même : HP.

Sinon et moi avons les niveaux les plus élevés parce que nous avons vaincu des monstres boss. J'avais éliminé l'ours des cavernes épineux qui s'était reproduit avant Misha et vaincu le Goliath Rana, tandis que Sinon avait battu le sterocephalus. La prochaine fois, je devrais emmener Asuna avec moi dans une grande chasse, pour qu'elle puisse élever son niveau. Là encore, le chevalier aux oreilles de chat à mes côtés avait fait autant de défense de base qu'Asuna.

J'ai fermé ma liste d'amis, que j'avais parcourue pendant que nous courions le long de la rivière, et j'ai demandé à ma compagne : « Alice, quand as-tu atteint un niveau aussi élevé ?

« Dans la journée d'hier et d'aujourd'hui, bien sûr. Je ne vais pas à l'école, après tout.

On aurait dit qu'il y avait une pointe de pétulance dans sa réponse, et je me sentais coupable à ce sujet. Alice avait demandé à Rath de lui permettre d'assister

l'école des rapatriées, mais il était facile d'imaginer qu'ils n'allaient pas la laisser faire quoi que ce soit de la sorte. Tout ce que je pouvais faire était de prier pour qu'ils l'autorisent au moins à rendre visite à l'école avant qu'Asuna obtienne son diplôme en mars prochain.

« Y avait-il de bons monstres pour monter de niveau dans la maison... euh, en ville ?

Tous ceux que j'ai rencontrés sont de petites créatures rapides comme des renards et des chauves-souris... »

« Dans la forêt, oui. Mais vite et peu ou pas, vous devriez bien savoir que je ne suis pas épris de l'idée de tuer un grand nombre d'animaux pour le plaisir de l'expérience.

« Oh... d'accord, d'accord. Alors qu'as-tu fait?"

Alice jeta un coup d'œil à la rivière sombre sur notre droite et murmura : « Je ne sais pas s'ils apparaissent près de cette partie de la rivière... mais directement à l'ouest de la ville, il y a un ravin très profond, et il y a des monstres appelés quatre- vers plats géants aux yeux.

"Quatre yeux... ? Quel genre de monstres sont-ils ?

"C'est plus ou moins une sangsue géante, d'environ quinze cens de large et plus de deux mels de long", a déclaré Alice, écartant les mains pour le démontrer. Elle s'était récemment habituée aux mesures du monde réel, mais quand nous étions seuls, elle revenait souvent aux cens et aux mels des Enfers. Elle n'a probablement même pas réalisé qu'elle le faisait.

"Ils sont d'un gris translucide partout, ce qui rend difficile de les voir à moins qu'il ne soit midi, lorsque la lumière du soleil frappe la rivière directement au fond du ravin. Comme leur nom l'indique, ils ont quatre yeux et vous devez en couper le centre avec précision pour les vaincre. Si vous les tranchez au milieu du corps, la deuxième pièce poussera sa propre tête, puis s'étendra de sorte que vous fassiez face à deux membres adultes.

"Eugh, ça ressemble à un planaire..." J'ai grimacé. Puis je me suis souvenu d'un cours de biologie au collège que les planaires et les vers marteaux et autres étaient simplement différents types de vers plats.

"Bien sûr, un ver plat géant à quatre yeux est aussi une créature vivante, mais je trouve qu'il est beaucoup plus facile mentalement de les éliminer que les renards et les lapins. Je suppose que c'est humain... Comment l'appellez-vous... ? »

"Ego?"

"Oui. Ce mot est l'un de vos étranges mots sacrés du monde réel... euh, anglais, l'appellez-vous? J'ai du mal à tous les apprendre », a déploré Alice.

De son autre côté, bondissant dans le sable, Kuro grogna manifestement. J'étais sûr qu'il ne se disputait pas le fait que je lui donnais régulièrement l'ordre d'attaquer

en japonais et en anglais... probablement.

"Eh bien, je suis d'accord avec vous là-dessus. C'est dur de les apprendre... mais aussi, c'est dangereux de chasser des monstres qui se multiplient comme ça tout seul. Si tu meurs ici, c'est fini pour toi.

« En quoi est-ce différent du monde souterrain et du monde réel ? » elle a riposté, ce qui était un bon point. Alice accordait un poids égal à tous les mondes qu'elle visitait. Les endroits où vous pouviez revenir peu importe combien de fois vous mouriez, comme ALO et GGO, étaient l'exception pour elle.

Lorsque vous êtes entré dans un cycle occasionnel de mort et de résurrection dans un VRMMO, cela a peut-être commencé à changer votre vision de ce qu'était la vie, ai-je commencé à me demander, une philosophie inhabituellement profonde. La voix d'Alice me ramena à la réalité.

"De plus, parce que couper les vers plats géants à quatre yeux les fait se multiplier, ils sont encore meilleurs pour la mise à niveau."

"Hein...? Ohhh je vois. Donc, si vous continuez intentionnellement à le doubler, puis à tuer l'autre, vous pouvez continuer à les cultiver sans avoir à attendre qu'ils réapparaissent », ai-je remarqué, impressionné. "Hein...? Le ravin profond signifie que c'est dans l'eau, n'est-ce pas ? Tu sais nager, Alice ?

Instantanément, elle enfonça ses doigts dans la partie de mon bras qui n'était pas protégée par une armure. "Vous avez l'habitude de faire des déclarations désinvoltes qui trahissent votre mauvaise opinion de moi. Peu de gens dans le monde humain savent très bien nager, je l'admets, mais je suis l'un d'entre eux.

« Où as-tu appris comment, alors ? Vous n'étiez pas en train de nager dans la rivière Rul ou le lac Norkia, n'est-ce pas ? » ai-je demandé, faisant référence à des étendues d'eau dans la région à l'extérieur de North Centoria.

Alice plissa brièvement les yeux en souvenir, puis secoua la tête.

"Non bien sûr que non. Je suis sûr que vous n'avez pas oublié que le quatre-vingt-dixième étage de la cathédrale centrale a une longueur de quarante mil... »

Elle s'arrêta maladroitement là. A défaut de remarquer le Oups! expression sur son visage, j'ai crié : « Attends, tu nageais dans le Grand Bain ?! Ça devait être après que tu sois devenu un Chevalier de l'Intégrité. Donc, tout le temps que tu as agi si cool et calme devant moi et Eugene, tu étais secrètement le genre de personne qui nage des longueurs dans le ba-Yeow ! »

Elle m'a piqué plus fort qu'avant.

Après cela, le fier chevalier était trop contrarié pour me parler, mais au moins, j'avais appris comment Alice avait progressé si rapidement. Dans mon carnet mental, j'ai noté l'idée d'y emmener tout le monde pour le tester plus tard.

Il y avait des tonnes de rochers tout le long de la rivière, mais le long de l'eau elle-même, ils se sont transformés en sable fin et compact sur lequel il était beaucoup plus facile de courir. Bien que des monstres y soient apparus, les seuls types activement agressifs étaient des crabes rapides appelés crabes violets et des insectes volants grossiers appelés mouches serpents, mais aucun des deux n'avait d'attaques spéciales désagréables; au lieu de cela, ils avaient des statistiques assez élevées. Si nous étions dans des niveaux à un chiffre, ils auraient été difficiles, mais au niveau 16 et au niveau 15, nous les avons bien gérés, en particulier avec Kuro, qui avait atteint le niveau 5 à un moment donné. La fête de Mocri il y a deux nuits et le groupe de raid de Schulz la nuit dernière ont dû tous les deux passer cette berge.

Cela signifiait que si de nouveaux ennemis se dirigeaient vers notre ville, il était possible que nous les rencontrions directement pendant que nous étions ici. Par conséquent, nous n'avons pas pu utiliser de torches pendant un certain temps, choisissant plutôt de suivre la faible lumière des étoiles. Heureusement, la lune était dehors et brillante ici, contrairement au monde réel, où il faisait noir et pleuvait.

Nous avons passé une trentaine de minutes à nous précipiter dans l'obscurité, à maîtriser la compétence Vision nocturne, jusqu'à ce que la sortie de la forêt apparaisse devant nous, et je ralentis.

Les fourrés denses d'arbres le long de la rivière ont commencé à s'éclaircir, passant à des broussailles basses qui ont finalement cédé également. Tout ce qui se trouvait au-delà était de vastes prairies vides, rappelant tout aussi bien la savane africaine que son nom l'indique. Nous étions à l'extrémité orientale de la savane de Giyoru. La rivière a continué à voyager vers le sud, mais le sable compact avait disparu, remplacé par des falaises surélevées de chaque côté. Nous devons traverser la prairie à partir d'ici.

« Si seulement nous avions un bateau... », ai-je murmuré en nourrissant Kuro de viande séchée de bison.

Alice m'a lancé un regard curieux. "Tu ne peux pas en construire un ?"

"Hein? Un bateau?"

"Pas un voilier majestueux, mais vous pourriez sûrement gérer un canoë..."

« Bon point, » admis-je.

D'après ce que les autres avaient dit, les ruines de Stiss se trouvaient le long de cette rivière loin au sud. Un canoë ne nous servirait pas à grand-chose en amont, mais si nous ne faisons que descendre le courant pour y arriver...

J'ai ouvert le menu de mon anneau et vérifié les options d'artisanat pour le

Compétence en menuiserie débutant. J'ai fait défiler les éléments liés au logement comme Crude Wood Hut et Crude Stone Wall.

"Ah... ça y est."

Presque tout en bas de la liste, j'ai trouvé Crude Large Dugout Canoe, et j'ai claqué des doigts. Mieux encore, l'icône à droite du nom était une marque à double carré. S'il s'agissait d'un symbole de marteau, nous aurions besoin de tailler la bûche manuellement, mais un double carré était quelque chose que vous pouviez créer en appuyant sur un seul bouton de menu, tant que vous disposiez des matériaux. Il y avait une petite pirogue brute juste en dessous, mais elle ne pouvait accueillir que deux personnes. Kuro devait venir avec nous, nous devons donc faire la version plus grande.

"Voyons. Matériaux pour la grande pirogue... une grosse bûche sciée, deux bûches sciées, dix cordes fines, vingt clous de fer et deux bouteilles d'huile de lin.

"C'est tout un assortiment, n'est-ce pas...?"

"Ouais, eh bien, ça ne peut pas être juste une bûche d'arbre évidée," répondis-je, tapotant tour à tour chacun des objets. L'interface utilisateur d'Unital Ring était assez excellente; si vous tapiez sur un élément, une description s'afficherait et vous indiquerait combien vous en aviez.

« Nous n'avons pas les grumes », ai-je noté, « mais nous pouvons juste abattre quelques arbres pour cela. Nous n'avons que la moitié des cordes étroites, mais nous pouvons les fabriquer avec de l'herbe... Ugh, trois clous courts. Et nous ne pourrions pas les fabriquer ici.

Pour fabriquer des clous de fer à partir de zéro, nous devons faire fondre le minerai de fer en lingots dans un four, puis les placer sur une enclume et les frapper avec un marteau. Notre fournaise et notre enclume étaient de retour dans la cour à l'extérieur de la cabane en rondins, et il n'y avait plus moyen de revenir en arrière maintenant.

"Urgh, et nous avons déjà trois bouteilles d'huile de lin... Alice, tu n'aurais pas d'ongles supplémentaires sur toi, par hasard, n'est-ce pas...?"

« N'attendez pas trop de moi », répondit-elle en ouvrant son menu. Elle est allée à son entrepôt d'articles et l'a rapidement trié. « Il semble... que je ne... »

« Je ne pensais pas ça... »

Les compétences artisanales d'Alice étaient la couture, la poterie et le tissage; aucun d'entre eux n'avait de rapport avec les ongles. Et les clous de fer étaient une denrée précieuse à l'heure actuelle – nous ne les avons fabriqués que pour réparer la cabane et construire un puits.

"Zut. Nous n'aurons qu'à courir à travers la plaine. C'était l'idée originale de toute façon.

"En effet," dit Alice, déplaçant son doigt pour fermer le menu, mais elle s'arrêta. "Non attends. Je suis à peu près certain que parmi les objets que ces attaquants ont largués hier, il y avait... »

Elle feuilleta la liste, puis appuya violemment sur le bouton. Au-dessus de sa fenêtre apparut...

"Une chaise?"

C'était une petite chaise ronde. La conception était très simple, avec quatre pieds fixé sur les côtés du siège, et la coloration avait l'air ancienne.

"Pourquoi les gars qui sont venus nous tuer porteraient-ils une chaise...?"

« Je ne sais pas... Peut-être qu'ils l'ont utilisé pour se reposer pendant une pause ? »

« ... Je veux dire, je suppose que c'est plus confortable que d'être assis par terre. Alors... et cette chaise ?

"Nous le démontons, bien sûr."

J'ai claqué mon poing dans ma paume avec compréhension. Oui, les pieds de la chaise étaient fixés à la base avec des clous en métal. Si nous pouvions récupérer les clous, nous aurions les matériaux nécessaires à la pirogue.

"Mais les chances de récupérer les ongles sans les endommager sont faibles."

"C'est pourquoi nous avons besoin de vous pour le démonter, puisque vous avez la menuiserie compétence. Cela devrait augmenter un peu les chances de succès.

"...Vrai."

Alice avait raison, mais bien que ma probabilité numérique de réussite selon le système de jeu puisse augmenter avec mes compétences, je n'avais pas autant confiance en ma chance réelle . Je croyais secrètement que toute la chance avec laquelle j'étais né avait été dépensée pour ma survie de SAO aux côtés d'Asuna.

J'étais sur le point de lui demander d'aller de l'avant et de le démonter, quand Kuro frottait sa tête contre mon côté gauche.

« Growr ! il a grogné et une épiphanie a frappé mon cerveau. C'était un coup de chance unique dans une vie que j'ai réussi à apprivoiser Kuro hier, alors que nous étions à quelques instants du gel à la mort. D'après leur puissance et leur fréquence d'apparition, les panthères noires lapispines étaient des monstres très rares. Les chances de réussir à capturer une telle créature sans même avoir la compétence Beast-Taming devaient être proches de zéro.

"... En fait, tu as raison... Je suppose que j'ai de la chance."

Je gratta le cou de Kuro, puis soulevai la chaise ronde. Surpris par son poids, je lui ai donné une tape avec ma main libre, faisant apparaître le nom de l'article de la chaise ronde Fine Evergreen Oak. Les assaillants d'hier soir n'ont pas pu

ont conçu cela. Ils l'avaient trouvé quelque part.

Pendant un instant, j'ai hésité à détruire un article avec le descripteur Fine , mais la durabilité de la chaise avait presque complètement disparu. Si je travaillais très dur sur la compétence Menuiserie, je pourrais peut-être fabriquer mon propre équipement de qualité , me suis-je dit, et j'ai appuyé sur le bouton DÉMONTER dans le menu.

Ça a fait craquer ! son, et la chaise ronde s'est effondrée en morceaux et a disparu. Les ressources que j'ai récupérées devaient aller directement dans mon inventaire, j'ai donc vérifié ma fenêtre avec crainte. Tout en haut de la liste, une fois triés par nouveaux éléments, se trouvaient... trois clous en fer fin.

« Oui ! »

"Tu l'as fait!" cria Alice, qui regardait par-dessus mon épaule avec un rare sourire radieux. Je levai les mains vers elle. Elle a semblé déconcertée par le geste et a fini par me copier. Je lui ai donné un double high five, puis j'ai sprinté dans la forêt avant qu'elle ne se fâche. Une fois que j'ai déterminé que c'était sûr, j'ai allumé une torche. À l'aide de la lumière, j'ai inspecté les arbres pour trouver un spécimen approprié. L'ingrédient principal dont la recette avait besoin était une grosse bûche sciée, ce qui signifiait abattre un arbre plus gros qu'un pin en spirale.

Heureusement, dans le temps que j'avais avant qu'Alice ne me rattrape, j'ai réussi à trouver un majestueux arbre à feuilles larges d'un mètre cinquante de diamètre. J'ai tapoté son écorce lisse, faisant apparaître un pop-up avec un son shwamm . Il s'appelait Aged Zelle Teak. J'avais l'impression d'avoir entendu parler d'arbres appelés teck dans le monde réel, mais que pouvait signifier Zelle ? Cela a pris quelques instants, mais j'ai compris.

« Ohhh... Zelle, comme dans la forêt de Zelletelio... »

« C'est un arbre formidable », remarqua Alice, qui n'allait pas protester contre mon forcé high five après tout.

« Ouais, c'est peut-être une espèce rare. Nous devrions nous souvenir de cet endroit.

« Pourquoi ne le noteriez-vous pas simplement sur votre carte ? »

"Hein?"

Vous pouvez le faire? Je me demandais. J'ai ouvert la fenêtre de la carte et j'ai essayé de maintenir l'endroit où se trouvait notre marqueur. Une petite sous-fenêtre est apparue avec une variété de petites icônes dessus. J'en ai choisi un qui ressemblait à un arbre. Cela a fait un petit pop et une icône en trois dimensions est apparue sur la carte.

"Ouh. C'est pratique. J'aurais aimé que tu m'en parles plus tôt.

"Je pense que tu es la seule personne qui n'a pas encore compris", a-t-elle noté.

"... Désolé," marmonnai-je. Je fermai ma fenêtre et attrapai mon épée en travers de mon corps.

Mais Alice a dit : « Je vais le faire. Mon épée est plus lourde, après tout. S'il vous plaît, tenez la lumière.

"Vraiment? Il y a un talent particulier pour abattre un arbre avec une épée.

"Je vous l'ai dit, je gagnais ma vie en coupant des arbres beaucoup plus gros que celui-ci à Rulid."

"...Oh. Ouais, murmurai-je.

Alice me fit un rapide sourire, puis me fit signe de reculer. Kurō et je reculai de quelques pas, et je levai la torche pour éclairer son chemin.

La chevalière retira sa capuche, leva les yeux vers l'énorme teck de Zelle, puis positionna ses jambes dans une position d'avant en arrière. Elle agrippa la poignée de son épée bâtarde avec sa main droite et la tira doucement, abaissant son centre de gravité d'un simple effleurement. Ensuite, elle a activé la compétence d'épée Horizontal.

Pendant un instant, l'image d'Alice dans sa jupe en tissu blanc et sa simple armure de fer est devenue Alice le chevalier de l'intégrité. Son épée longue a tracé une ligne bleue dans l'obscurité, attrapant le tronc du teck Zelle à l'angle parfait et produisant un thwak fort et satisfaisant ! Lorsque l'éclaboussure de lumière s'estompa, la lame de l'épée s'était enfoncée de plus de huit pouces dans le lourd tronc.

« Oh... je suppose qu'un coup n'était pas suffisant », nota-t-elle.

"C'est incroyable que vous puissiez commencer aussi profondément avec un seul swing", dis-je avec admiration. Un peu plus fort, j'ai crié : « Alice, je vais faire les cordes pendant que tu travailles sur l'arbre !

Elle m'a levé le pouce pendant que je plantais la torche dans une branche voisine pour la stabiliser, puis je me suis accroupi sur l'herbe à mes pieds.

Cinq minutes plus tard, tout le matériel en main, nous repartons vers la rivière.

J'ai rouvert le menu de compétences Beginning Carpentry et j'ai appuyé sur le bouton pour créer une grande pirogue grossière. Rapidement, un bateau violet translucide est apparu sur la surface noire de l'eau. C'était un objet fantôme, la même chose qui apparaissait au moment de décider où placer un mur de pierre, par exemple.

Avec ma main droite, je contrôlais le placement du fantôme. Dès qu'il s'est élevé au-dessus de l'eau, le contour est devenu gris; apparemment, il fallait que je touche l'eau pour créer le canoë. Une fois que le fantôme fut presque à côté du rivage, je serrai la main.

Les parties du canoë sont tombées de nulle part avec des effets sonores agréables et se sont parfaitement mises en place dans l'objet fantôme. Il a éclaboussé et remonté - un exemple parfait d'une pirogue de plus de seize pieds de long et trois pieds de large. Mais ce n'était pas simplement un bateau taillé dans un seul tronc d'arbre.

Il y avait deux bras s'étendant du côté droit qui se terminaient par un flotteur long et étroit - un stabilisateur. En tenant compte de cela, la largeur totale du bateau ressemblait plus à six pieds de large. Il y avait aussi de longues rames posées sur le canoë et une corde d'ancre submergée de la poupe.

"Bien bien. C'est assez impressionnant.

"Tout cela grâce à l'excellent bois que vous nous avez fourni, Alice," répondis-je en sautant dans le bateau. C'était plus stable que ce à quoi je m'attendais, probablement à cause du stabilisateur. J'ai enfoncé la torche dans une douille le long du côté du vaisseau, puis j'ai tendu la main pour tirer Alice derrière moi. Kuro sauta prestement sur le devant. C'était un « grand » canot pour une bonne raison ; avec deux personnes et un animal, il restait encore beaucoup de place dans son envergure de seize pieds.

Il était actuellement huit heures du soir. Nous avons pris environ une demi-heure pour fabriquer le canoë, mais cela aurait dû nous permettre de réduire considérablement le temps de déplacement, par rapport à la marche sur terre et aux combats avec des monstres.

"Okay allons-y!" annonçai-je en levant l'ancre. Au premier plan, Kuro grogna magnifiquement.

« Grrrr ! »

En deux ou trois minutes d'entraînement, j'ai eu l'essentiel de ramer le canoë, en grande partie parce qu'il contrôlait exactement de la même manière que les gondoles du quatrième étage d'Aincrad. Si vous incliniez la rame vers l'avant pour ramer, elle avancerait, et si vous la teniez droite, vous freineriez. Inclinez-le en arrière et ramez, et il vous tirerait en arrière. Inclinez vers la droite pour tourner à gauche et inclinez vers la gauche pour tourner à droite. Nous suivions le cours de la rivière, donc même une rame légère faisait glisser le canoë vers l'avant de plus en plus vite. Au bout d'un moment, j'ai vu un message indiquant que la compétence de manutention des navires avait été acquise. La compétence est passée à 1. Je l'ai vérifié pour voir l'effet, et il a dit que cela rendrait les virages plus rapides et réduirait les risques de chavirage.

Diriger le navire était amusant en soi, mais malheureusement, en raison des falaises en surplomb, la vue n'avait rien d'extraordinaire,

par rapport au quatrième étage d'Aincrad, même si vous teniez compte du fait qu'il faisait nuit. Pendant que je dirigeais, je repensais avec émotion au temps passé à glisser sur les voies navigables avec Asuna dans notre gondole peinte en blanc, le Tilnel.

Au premier plan, Alice tourna la tête et me sortit de mes souvenirs.

« Alors... qu'est-ce que le Dr Koujiro vous voulait ? »

"Hein...?"

Mon esprit s'est vidé pendant un moment, puis j'ai réalisé qu'elle parlait de le message concernant la "pâtisserie chère".

« Ah, d'accord... Dr. Koujiro venait juste d'envoyer un message de quelqu'un d'autre, en fait.

"Aha... j'avais le sentiment que c'était le cas," murmura Alice. Elle s'est tournée vers me faire face directement. « C'est Kikuoka qui vous a convoqué, n'est-ce pas ?

Sur la base de son ton de voix et de son expression, je pouvais dire qu'elle n'avait pas une haute opinion de Seijirou Kikuoka. Je ne pouvais pas la blâmer – elle n'avait presque jamais eu de vraie conversation avec lui.

Il est très louche, je l'admets, mais il a aussi ses bons côtés. Comme quand il paie pour des morceaux de gâteau fantaisistes.

"Es-tu venu avec moi juste parce que tu voulais poser des questions à ce sujet?" ai-je demandé.

« Ce n'est pas la seule raison. Alors... qu'est-ce que Kikuoka a dit ?

J'ai hésité, puis je me suis souvenu que j'allais probablement tout expliquer ce soir en tout cas. J'ai ralenti la vitesse de la pirogue et l'ai dit brièvement : "Quelqu'un de quelque part s'est infiltré dans le monde souterrain." "..... !"

Ses yeux bleus s'écarquillèrent et elle se leva légèrement de son siège.

« Un intrus... ?! Qui était-ce?!"

« Mystère total. Il a dit qu'il n'y avait aucun moyen d'enquêter depuis le monde réel.

Elle se figea dans sa position à moitié debout, puis soupira et se rassit.

"... Je me demande pourquoi le Dr Koujiro ne me l'a pas dit."

"Parce qu'elle savait que tu plongerais à la première occasion."

"Ce n'est que récemment que j'ai appris que votre terme d'argot bombe en piqué ne se réfère pas nécessairement à une technique de bombardement aérien", a-t-elle remarqué, ce que j'ai pris comme un signe qu'elle s'était un peu calmée. « Oui, je ne peux pas le nier. Je suppose que j'ai tendance à me hérissier et à me perdre dans la colère plus rapidement que les autres.

Tu veux dire que tu n'avais jamais remarqué ça avant ?! pensai-je, en le gardant sagement pour moi.

«Écoutez, je sais ce que ça fait de ne pas pouvoir rester assis en cas d'urgence. Mais il est totalement impossible de trouver un seul individu caché dans le monde souterrain si vous n'avez pas de plan pour cela. Tu le sais..."

"Alors ils vont juste être laissés à eux-mêmes?"

"Pas du tout. Kikuoka m'a appelé pour me demander de plonger dans le monde souterrain, en fait.

"...! Si tu y vas, alors je voudrais aussi... », commença-t-elle, se levant de nouveau de son siège, jusqu'à ce que je tende la main pour l'arrêter.

« Bien sûr que tu viens avec moi. Je n'ai accepté qu'à cette condition.

Ne reprochez pas au Dr Koujiro de ne pas vous avoir parlé de l'intrus. Elle pense à notre sécurité avant tout.

"...Je comprends. Elle est l'une des personnes du monde réel en qui j'ai le plus confiance.

« Euh... suis-je l'un d'eux aussi ? »

"Ce sont des questions comme ça qui diminuent la confiance en toi," dit-elle, l'air extrêmement ennuyé. Mais elle a ajouté une autre question. "Est-ce que j'étais la seule personne que tu as demandé d'emmener ?"

« Non, je... euh... j'ai aussi demandé Asuna. »

"J'ai eu un sentiment."

J'ai tenté de lire son profil, mais je n'avais pas les compétences requises pour décrypter les émotions qui s'y déroulent.

Pendant que nous conversions, le canot descendait la rivière sombre jusqu'à ce que la distance que nous avions parcourue au-delà de notre ville forestière dépasse dix milles. La route vers notre destination, les ruines de Stiss, était de près de vingt milles, donc si rien d'autre ne nous retardait, nous devrions arriver dans encore trente minutes.

Avant de partir, j'ai bu beaucoup d'eau et mangé aussi, mais maintenant que je l'ai regardé, ma barre de TP était presque réduite de moitié. Mais tant que nous étions dans le bateau, je n'avais pas à m'inquiéter de manquer d'eau. J'ai sorti une tasse d'argile de mon inventaire et je l'ai jetée dans la rivière, puis j'ai bu à tour de rôle avec Alice. J'étais un peu nerveux à l'idée de m'approvisionner dans le noir, alors que je ne pouvais pas vraiment voir à quel point l'eau était claire, mais elle n'avait pas mauvais goût, et Kuro en a bu aussi, alors j'ai pensé que je ne tomberais pas malade à cause de ça .

La rivière devenait de plus en plus large, mais les falaises abruptes de chaque côté continuaient sans fin. La nature répétitive du paysage me rendait somnolent. Mais il semblait que ce moment de somnolence était exactement le moment où des monstres qui ressemblaient à des nymphes de libellules et à des escargots d'étang ont choisi de sauter dans le canoë et de commencer à se battre, donc je n'ai pas fini par nous endormir dans des accidents.

J'ai gardé la carte ouverte tout le temps. Tout autour de nous était la couleur grise qui indiquait un terrain inconnu, à l'exception d'une fine ligne bleue pour la rivière. Ma compétence de maniement des navires était déjà passée à 5, ce qui me faisait me demander si je devais changer ma classe en marin.

Puis Alice dit : « Kirito... tu entends quelque chose ? » et Kuro leva son longue queue et grogna, regardant vers l'avant.

Ennemis? Y a-t-il un chef de terrain devant vous ?

J'ai regardé et écouté, mes poils hérissés. Il semblait y avoir un son faible mais profond au loin. Quelque chose comme une énorme bête rugissant – sauf que le son ne changeait pas. C'était juste un rugissement constant. Et de plus en plus fort.

« Kirito, arrête le bateau ! Alice a crié, puis j'ai compris. Ce n'était pas facile à voir à la lumière de la torche et de la lune, mais la surface de la rivière devant nous avait tout simplement disparu.

« ... W-cascade ! » J'ai crié et poussé l'aviron vers l'arrière aussi loin que j'ai pu. Mais une pirogue avançant à toute allure était difficile à ralentir. Le son était déjà assourdissant, noyant nos voix.

Puis une sensation de flottement envahit mon corps.

En fait, je flottais . Le canot avait franchi le sommet des chutes, et je volait dans les airs.

"Waaaaah !!"

"Eeeeeek !!"

Nos cris n'avaient d'égale que le son de Kuro hurlant, "Arooooo!"



4

« Eh bien, c'est une rivière. Il va y avoir des chutes », ai-je commenté, l'eau dégoulinant de chaque partie de mon corps.

Alice marmonna sans vie: "J'aurais aimé que tu y penses cinq minutes plus tôt."

"Hé, même si nous savions que ça allait arriver, il y a des falaises de chaque côté, donc nos seules options auraient été de sauter par-dessus le bord ou d'essayer de payer jusqu'en amont..."

"Si nous avions regardé, il y aurait peut-être eu un endroit où grimper."

Kuro a ajouté : "Grau !" en accord, puis secoué violemment pour pulvériser l'excès d'eau. La plupart des gouttelettes m'ont frappé, mais tout cela m'a fait passer du trempage au trempé, ce qui n'était pas vraiment une distinction.

« ...Quoi qu'il en soit, au moins cela ne s'est pas transformé en un désastre total . Personne ne s'est noyé, et le bateau a chaviré, mais il n'a pas fait naufrage.

« Ces deux choses sont des miracles, c'était une chute de trente mels. Toi devrait remercier Stacia, nous sommes toujours en vie.

"D'accord..."

La vérité était que ce serait difficile à faire. Pour moi, la déesse de la création des Enfers, Stacia, n'était autre qu'Asuna. Dans sa tête, Alice a réussi à conserver des concepts distincts de la Stacia en laquelle elle avait toujours cru et du Super-Compte 01 Stacia. Mais chaque fois que je fermais les yeux et que je pensais à Stacia, le visage qui me venait à l'esprit était celui d'Asuna.

Quoi qu'il en soit, j'ai dit une prière silencieuse à Asuna-Stacia, puis j'ai examiné le situation.

Après avoir franchi les chutes, Alice, Kuro et moi avons dérivé sur quelques centaines de mètres en aval de la rivière, accrochés au bateau renversé, jusqu'à ce que nous parvenions enfin à remonter sur le rivage. En aval des chutes, les rives de la rivière étaient redevenues de véritables rives, mais si elles étaient restées des falaises, nous aurions pu nous laver jusqu'à l'embouchure de la rivière. En supposant qu'il y avait de la mer quelque part près de tout

cette terre.

La doublure argentée était que l'endroit où nous nous sommes échoués sur le rivage n'était pas si loin de l'endroit où nous avions initialement l'intention de débarquer. Notre destination, les ruines de Stiss, était encore à environ cinq kilomètres de cet endroit, semblait-il. Sous la lumière de la lune, le terrain devant nous était une prairie plate qui me rappelait l'espace autour de la ville des débuts au premier étage d'Aincrad. Si on sprintait, on pourrait y arriver en quinze minutes. Cela a mis l'heure d'arrivée prévue à huit heures quarante-cinq. Mon plan initial était d'y arriver à neuf heures ou neuf heures et demie au plus tard, donc le canoë nous avait fait gagner beaucoup de temps.

Avec quelques difficultés, Alice et moi avons retourné le bateau et l'avons ancré au bord de la rivière derrière nous. Il n'irait pas dans mon inventaire, nous avons donc dû le laisser ici. J'avais espéré le reprendre comme nous sommes venus, mais la chute d'eau a rendu cela impossible.

Alice a dû penser la même chose, car elle a jeté un coup d'œil en arrière et a dit: "Si nécessaire, nous devrons simplement le démonter à nouveau pour les matériaux."

"C'est vrai... même si je suppose que nous ne récupérerons pas le bois de teck de Zelle."

« Parce qu'il a été taillé dans le rondin. Je peux en couper un autre si nécessaire. C'est pourquoi nous avons marqué la carte.

Mais je savais qu'elle ne voulait pas vraiment le briser. Nous n'avons pas nommé le canoë comme nous l'avons fait le Tilnel, mais un bateau a toujours été quelque chose de plus qu'un simple objet.

« Nous allons réfléchir à une meilleure façon de gérer cela. Mais pour l'instant... allons-y, ai-je dit. Notre équipement avait séché entre-temps, alors Alice et moi sommes partis.

Les monstres lapins et escargots qui sont apparus dans les prairies étaient nettement plus faibles que ceux de la forêt. Ils pouvaient chacun être vaincus avec une seule compétence d'épée, plus ou moins, mais ils ne donnaient presque aucune expérience et les objets abandonnés n'étaient pas inspirants.

Mais chaque montagne commence comme une taupinière, comme on dit, et pendant notre course, chacun de nous a gagné un niveau : niveau 17 pour moi, niveau 16 pour Alice et niveau 6 pour Kuro. Cela a mis mon stock de points de capacité à six, alors j'ai décidé d'ouvrir mon menu et d'en dépenser un.

Pour le moment, j'avais élevé Brawn au rang 8, et sa capacité avancée

Bonebreaker au rang 1. En tant que capacité de deuxième niveau, Bonebreaker avait besoin de deux points pour un seul rang, alors j'ai décidé d'aller de l'avant et de faire passer Brawn au rang 10. J'étais sur le point d'appuyer sur le bouton pour accepter mais j'ai fait une pause pour vérifier d'abord Alice.

« Quelles capacités avez-vous reprises ? »

"J'ai Brawn au rang 10, Bonebreaker au rang 1, Assault au rang 1 et Ironbreaker au rang 2."

« I-Brisefer ? » Je répète. Ce nom ne me semblait pas familier, mais ensuite j'ai compris pourquoi. "Attendez... est-ce une capacité de niveau 4 ? Et vous lui avez donné deux niveaux ? Vous avez dépensé huit points dessus ? !"

Contrairement à mon choc, la réponse d'Alice était assez terre-à-terre. "J'ai aimé l'effet."

"Qu-quel effet est-ce?"

"Augmentation des dégâts sur l'armure ennemie lors de l'attaque. Après tout, l'épée d'un Integrity Knight est destinée à percer n'importe quel bouclier ou armure d'un seul coup.

« ..Ah, bon point... »

Dans le Cloudtop Garden au quatre-vingtième étage de la cathédrale centrale, j'avais échangé des coups avec Alice Synthesis Thirty. Je me souviens avoir pensé que si je lançais un combo de compétences d'épée sur elle, j'aurais une chance de victoire, mais la lame d'Osmanthus d'Alice était si puissante que je ne pouvais même pas la bloquer, et elle m'avait piégé contre le mur en un rien de temps .

Le joueur en moi voulait dire que prendre des capacités plus élevées à un niveau global bas était une utilisation inefficace des ressources, mais ce n'était vraiment pas à moi de le dire. Unital Ring n'était pas seulement un jeu, mais c'était toujours quelque chose auquel vous jouiez.

La meilleure façon de construire votre personnage était de suivre cette voix à l'intérieur de vous.

"Eh bien, je saurai vers qui me tourner lorsque nous affronterons un ennemi lourdement blindé."

« Et je te permettrai de t'occuper des boues et des vers. je suis fatigué de des choses glissantes et tortueuses pour le moment.

"Vous avez compris", ai-je dit, me demandant combien de vers plats géants à quatre yeux elle avait tué. J'ai appuyé sur le bouton ACCEPTER sur mon achat Brawn.

Nous n'avons rencontré aucun monstre digne d'être mentionné par la suite, mais nous avons fini par faire quelques détours pour des raisons inattendues. Plus nous nous rapprochions de notre destination, plus nous commençons à voir des groupes de joueurs monter de niveau avec des torches à la main. Si nous les heurtions dans l'obscurité, ils pourraient

très bien nous confondre avec PKers.

Nous avons éteint la torche et nous sommes dirigés vers le sud-ouest, craignant de tomber sur d'autres. Notre destination est apparue juste au moment où nous franchissions une petite colline.

C'était une gigantesque ville fortifiée qui se dressait sur les plaines plates comme une petite montagne. Il y avait plusieurs murs concentriques qui se courbaient doucement, formant une forme comme un sommet à l'envers. La ville éclairée par la lune semblait mesurer environ deux tiers de mile de large et six cents pieds de haut. Rien qu'à l'échelle, elle était plus grande que la ville des débuts.

Mais après un examen plus approfondi, les murs se sont effondrés par endroits et il n'y avait presque aucune lumière à voir. Il y avait une légère brume orange au centre, mais dans l'ensemble, cela ressemblait plus à un donjon qu'à une ville.

"... Donc, ce sont les ruines de Stiss", a déclaré Alice du haut de la colline. Elle souleva le bord de sa capuche. « Ce mur ne ressemble pas à un effondrement naturel. C'est comme s'il y avait eu une grande bataille là-bas.

« Maintenant que tu le dis, ouais... Il y a aussi cet énorme trou au milieu. Ces murs ont l'air d'avoir six pieds d'épaisseur. Vous auriez besoin d'un canon pour faire ce genre de dégâts, n'est-ce pas ? »

« Peut-être que c'était ça. Ou un genre équivalent d'art sacré... je veux dire, la magie.

Si ce monde avait des mousquets à silex, alors peut-être qu'ils avaient des canons équivalents, comme des canons à chargement par la bouche à âme lisse. Une armée dans un passé lointain aurait-elle pu aligner son artillerie dans la plaine et bombarder la ville ? Ou Alice avait-elle raison, et c'était une sorte de magie puissante... ?

"Alors... où dans les ruines la rencontrons-nous ?"

"Oh, c'est vrai," dis-je, me rappelant la véritable raison pour laquelle nous avons fait tout ce chemin. Mes yeux ont roulé sur le côté droit de la ville. "Ummm... sous un grand saule à cinq cents mètres directement au nord des ruines à neuf heures."

"Alors il ne vous reste que cinq minutes."

"Si nous devons être en retard, je lui enverrais un message dans la vraie vie, mais je pense nous y arriverons juste à temps. Kuro, tu as faim ?

Je n'avais aucune idée de la quantité de mon discours que la panthère, assise poliment à côté, comprenait, mais elle hurla "Gau!" et se leva.

J'ai pensé qu'il serait difficile de trouver l'arbre en question dans l'obscurité, mais après avoir observé la bonne direction et couru vers le sud-sud-ouest, j'ai rapidement repéré une silhouette qui semblait correspondre à la facture. Même dans l'obscurité, il était difficile de confondre ces longues branches de saule pendantes. Il semblait que le

endroit parfait pour l'apparition de certains monstres de type astral, mais j'étais convaincu qu'Argo ne choisirait pas un lieu hanté comme lieu de rencontre.

Alors que nous approchions du vieil arbre noueux, j'ai crié: "Hé, Argo, tu es là?" à ce que je pensais être un volume raisonnablement calme.

« Kirito ! » Alice a immédiatement crié.

« Grrrr ! » grogna Kuro.

Et enfin, une voix étrange a crié: "Byohhhh!"

J'ai attrapé la poignée de mon épée par instinct et j'ai scanné notre environnement. Il y avait ce qui ressemblait à une pierre tombale brisée au pied de l'énorme saule – et une sorte de lumière floue. A peine l'avais-je aperçu qu'une forme pâle glissa tout droit hors du sol. Il portait une robe en lambeaux à l'ancienne et avait de longs cheveux qui couvraient son visage et ses bras étendus comme des branches mortes.

Chaque partie était translucide.

"Il y a un fantôme !!" criai-je en tirant mon épée. Alice l'a préparée épée bâtarde, et Kuro entra dans sa position de saut.

"Bahhhhh !" le fantôme rugit à nouveau, une lumière froide et pâle sortant des yeux derrière ces franges pendantes. Il n'avait visé que moi jusqu'à présent, mais il y avait déjà un curseur de fuseau rouge au-dessus de sa tête. Le nom sous sa barre HP était Vengeful Wraith.

Anglais, hein ? J'ai remarqué. Les noms de tous les autres monstres que nous avons rencontrés étaient descriptifs japonais. La seule autre exception à ce modèle était la grenouille cracheuse de feu dans le mur géant, le Goliath Rana. S'il y avait une règle selon laquelle tous les monstres de type boss avaient leur nom en anglais, alors je ne pouvais pas prendre cet esprit à la légère.

C'est le spectre qui a mis fin à notre regard fixe.

« Ohhh ! » il gémit, glissant sur le côté dans les airs avant de me charger. Une main aux ongles longs et pointus me caressa le cou.

J'ai réagi rapidement, levant mon épée et sautant en arrière. J'ai choisi de mettre de la distance entre nous, juste parce que je n'étais pas sûr de pouvoir bloquer son attaque. Cette prémonition s'est immédiatement avérée exacte, car la main du spectre a frappé mon épée, a ralenti brièvement, puis l'a traversée avec un effet de fumée.

« Waouh... ! »

J'ai basculé en arrière dans les airs. Les griffes acérées n'ont raté qu'un centimètre de ma gorge, laissant cinq lignes pâles suspendues dans l'air.

Dès que mes pieds ont touché le sol, j'ai délivré une contre-poussée. La pointe de

ma fine épée longue en fer a attrapé le côté du spectre, mais cela aussi a produit le même effet de bouffée de fumée et n'a eu aucune rétroaction physique. Quelques pixels sont tombés de sa barre HP, rien de plus.

"Alice, les attaques physiques n'y font presque rien !" avertis-je en reculant à nouveau.

« C'est comme ça que fonctionnent les fantômes ! elle répondit.

Les fantômes n'existaient pas dans le monde souterrain - bien que j'aie rencontré une fois quelque chose comme un esprit vivant - elle a donc dû l'apprendre d'ALO.

J'espère que ce n'était pas une expérience du monde réel...

Quoi qu'il en soit, il existait deux méthodes générales pour traiter les ennemis de type astral auxquels les attaques physiques ne nuisaient pas. Soit vous avez utilisé des sorts d'attaque, comme la magie du feu ou de la lumière, soit vous avez utilisé une arme qui avait été enchantée d'une manière ou d'une autre. Ni l'un ni l'autre n'était une option ici. J'étais certain que l'épée sacrée, Excalibur, pouvait bannir ce fantôme en un seul coup, mais il était de retour à la cabine, et je ne pouvais même pas le soulever avec mes statistiques actuelles.

« Ohhhh... »

La bouche déchirée du spectre s'ouvrit en un sourire moqueur. Mais cette image m'a donné une idée.

Qu'est-il arrivé à la personne que nous rencontrions à ce saule, Argo le rat ? Elle était introuvable. Argo était rapide, mais elle n'aurait aucune chance contre ce méchant spectre en tant que personnage de niveau 1 fraîchement converti. Argo était-il déjà mort avant que nous n'arrivions ici ? Avait-elle été à jamais bannie du monde d'Unital Ring ?

Mes pires craintes m'ont figé un instant, et le spectre n'a pas raté sa chance.

"Byoaaa !"

Il s'enfonça dans le sol jusqu'à la taille, puis bondit de cette hauteur.

J'ai réagi tardivement mais j'ai réussi à croiser son bras gauche avec mon épée ; cependant, le coup de griffe vers le haut venant du sol a traversé ma lame et mon gantelet, creusant profondément mon avant-bras.

J'ai ressenti un choc engourdissant et un frisson intense. Plus de 10% de ma barre HP a chuté et une icône Debuff qui ressemblait à un cristal de glace est apparue. C'était le signe d'un gel continu, l'effet qui nous est arrivé pendant la tempête de verglas sur la savane.

« Merde ! J'ai juré. Alice attrapa mon épaule et me tira en arrière pour qu'elle puisse prendre ma place.

« Yaaaa ! » cria-t-elle, son épée bâtarde brillant dans ses mains.

C'était une barre horizontale brillante et lourde qui me rappelait ses vieux jours d'Integrity Knight. L'épée bâtarde, qui mesurait deux ou trois pouces de plus que la mienne, a attrapé le torse du spectre, mais elle l'a fendu comme de la fumée et n'a pratiquement pas fait de dégâts.

Ensuite, Kuro sauta sur le spectre, enfonçant ses énormes crocs dans l'épaule de la créature. L'attaque corporelle avait plus d'effet que les épées de fer, enlevant environ 3% de ses PV, mais le spectre n'allait pas tomber sans se battre.

« Ohhh ! » il hurla de rage, enfonçant les deux paires de clous dans le dos de Kuro.

"Gipé !" la panthère glapit, les effets de dégâts rouges se déversant pendant qu'elle sautait loin. Il a également perdu plus de 10% et a subi le même Debuff de congélation.

J'essayai d'ignorer la sensation de froideur des os alors que je me précipitais et passais mon bras gauche autour du dos arqué de Kuro. Je ne me considérais pas comme un vrai dompteur de bêtes, et mon dressage de bêtes réussi hier avait été un véritable coup de chance, mais l'idée de perdre mon tout nouvel animal de compagnie après seulement une journée m'a tellement terrifié que mes jambes tremblaient. .

Nous n'avions aucune chance à ce rythme. Devrions-nous reculer pour l'instant ? Était-ce même possible de s'éloigner d'un ennemi qui se déplaçait si rapidement dans les airs ?

Et d'ailleurs, était-il juste qu'un ennemi aussi dangereux soit situé à seulement cinq cents mètres du point d'apparition de départ ? Nous étions des combattants de première ligne au niveau 16 et au niveau 17 avec un animal de compagnie axé sur le combat, et nous nous battons pour nos vies. Tout nouveau personnage qui vient de sortir de la ville n'aurait aucune chance. Quel était l'intérêt de placer ce spectre ici... ?

J'étais déchiré, incapable de décider si je devais continuer à me battre ou abandonner, quand j'ai entendu une voix derrière moi :

"Kiri-garçon ! C'est faible contre le feu !

Quelque chose de brillant est venu voler vers moi. C'était un anneau de feu, non, une torche tournoyante. J'ai à peine réussi à attraper le projectile projetant des étincelles avec ma main libre.

« Alice, j'ai besoin de cinq secondes ! J'ai crié.

« Je t'en donne dix ! » vint sa réponse audacieuse.

J'ai laissé tomber mon épée et j'ai ouvert mon menu aussi vite que possible. Dans mon inventaire, il ne restait qu'une seule bouteille d'huile de lin. Je l'ai sorti, j'ai fait sauter le bouchon avec mon pouce et j'ai versé le contenu sur mon épée. Une fois que l'huile a recouvert les deux côtés de la lame, j'ai jeté la bouteille et je me suis relevée.

Alice venait juste d'éliminer le spectre avec son épée bâtarde. Il avait à peine perdu des PV, comme d'habitude, mais le swing a en fait fait reculer un peu le spectre, plutôt que de simplement le traverser. En regardant de plus près, j'ai remarqué qu'Alice tenait son épée droite et frappait la base du côté plat à l'intérieur du tranchage.

Très intéressant, ai-je pensé, puis j'ai donné l'ordre. « Alice, change ! »

Le chevalier a rapidement sauté hors du chemin alors que je tenais la torche vers mon épée.

Avec un fwoom, l'huile a pris feu, couvrant la lame de flammes rouges incandescentes. C'était le moyen le plus rapide et le plus simple de donner à mon épée un aspect de feu, mais le temps effectif serait beaucoup plus court qu'un enchantement magique, et si je le balançais trop sauvagement, je pouvais éteindre le feu.

« Bouuuuu ! » gémit le spectre vengeur, levant les mains et s'éloignant de la torche et de l'épée flamboyante. Mais c'était ma chance. Ne sors pas ! J'ai poussé mon arme, brandissant l'épée de feu improvisée. Le rouge de la flamme et le jaune-vert de mon effet de compétence se mêlaient.

« Hah ! » J'ai sursauté en criant. Sonic Leap a démarré et j'ai tiré dans l'obscurité, coupant au fur et à mesure.

« Ohhh ! »

Le spectre tendit sa main droite. Un sceau complexe apparut et des aiguilles brillantes jaillirent de ses cinq doigts. Une attaque magique... mais si j'essayais de passer en défense, cela ferait échouer la compétence d'épée. Faisant confiance à l'armure de Lisbeth pour faire son travail, j'ai ignoré les aiguilles et j'ai continué la charge.

« Raaah ! »

Je pouvais sentir trois aiguilles frapper mon corps à différents endroits alors que je balançais l'épée. Mon arme enflammée a résisté à la vitesse accélérée de Sonic Leap et a traversé le corps fantomatique de son épaule gauche à son flanc droit.

« Biaaaaaah ! » hurla le spectre en reculant. Sa barre HP a plongé vers le bas. Tout son entêtement endurant appartenait au passé, car il est instantanément descendu en dessous de la moitié de 40%... 30... et s'est arrêté à 25.

De la fumée blanche s'échappait de l'endroit où j'avais coupé en deux la moitié supérieure du spectre, reliant les parties ensemble comme de la colle. je voulais livrer

le finisseur, mais la flamme de mon épée s'éteignait et je ne pouvais pas encore bouger après avoir utilisé la compétence d'épée.

C'est alors que quelqu'un a attrapé la torche de ma main gauche et l'a enfoncée dans l'espace de fermeture du ventre du spectre. Immédiatement après cela, les deux moitiés se sont fermées pour de bon. Mais la torche coincée entre eux était toujours enflammée et grossissait à mesure qu'elle brûlait à l'intérieur du spectre.

« Ohhhhhhhh ! » cria l'ennemi spectral, se tordant d'agonie, jusqu'à ce que même son cri se transforme en flammes. Le feu jaillit de ses yeux. La barre HP a continué de baisser, et cette fois est passée à zéro.

La substance astrale blanche et les flammes rouges ont créé un effet de marbrure en gonflant en une explosion qui a secoué le sol sous mes pieds. Il n'y avait aucun moyen qu'un monstre quelconque aléatoire ait un effet de mort aussi spectaculaire. Pendant un dernier instant, j'ai pensé, alors pourquoi ont-ils mis un putain de patron ici ? ! puis ça a disparu de mon esprit. Il y avait une petite lumière bleue à l'endroit où le spectre avait explosé. Il commença lentement à s'élever, s'approchant des branches du saule.

« W-attendez ! criai-je en escaladant frénétiquement le tronc noueux de l'arbre. Une fois que j'ai atteint la partie où il s'est séparé en deux, je me suis penché en arrière et j'ai sauté aussi fort que possible. Mes doigts tendus effleuraient à peine la lumière bleue. Il s'est dilaté et a éclaté comme une bulle, et j'ai fait un double backflip avant d'atterrir au sol.

Avec un soupir de soulagement, je me tournai vers le joueur qui avait terminé la vengeance wraith avec ce coup de torche.

Armure simple en cuir brun sable. Petit poignard sur la hanche gauche. Cheveux courts et indisciplinés couleur paille. Grands yeux marron clair.

"Hé, Ar—"

J'ai dû m'arrêter au milieu d'une phrase. Les pieds du petit avatar étaient enveloppés d'anneaux de lumière bleue brillante, signe d'un niveau supérieur. Trois sonneries, quatre, cinq, six... Enfin, ils ont cessé d'apparaître après sept heures.

"Welp, merci pour l'assistance jusqu'au niveau 8. Je ne m'attendais pas à en avoir autant . »

"Eh bien, bien sûr que tu l'as fait. C'était une manœuvre digne de ce genre de récompense... mais ce n'est pas ce que je voulais dire.

J'ai jeté un coup d'œil en arrière pour voir qu'Alice et Kuro allaient bien avant de poursuivre :
« Argo, pourquoi nous as-tu dit de nous rencontrer dans un endroit aussi dangereux ? Tu m'as fait croire que ce spectre t'avait tué.

"J'ai supposé que c'était un piège destiné à nous tuer," déclara Alice en s'approchant.

Argo grimaça. "Eh bien, je suppose que je ne peux pas t'en vouloir d'être suspecte," dit-elle, sautant en avant pour pouvoir regarder Alice, qui faisait une demi-tête de plus qu'elle.

Enfin, j'ai réalisé que l'avatar d'Argo était sensiblement plus jeune que son apparence réelle. D'une certaine manière, cela me semblait plus familier qu'étrange ou rebutant. Après tout, c'était exactement le même avatar qu'Argo avait dans SAO. Mais hier, elle avait dit...

"Attendez, n'avez-vous pas dit que vous n'aviez jamais copié vos données de personnage SAO sur ALO ?"

"Oui, j'ai dit ça. J'ai créé un personnage entièrement nouveau à partir de zéro pour rencontrer Chrysheight. J'aurais pu en tenir compte ici... mais si je devais partir à l'aventure avec toi et A-chan, j'ai pensé que ce look était le meilleur.

"Ce qui signifie... vous avez déplacé votre personnage SAO vers ALO pour la première fois aujourd'hui et vous êtes connecté ici avec lui... ? Quelle race de fées avez-vous choisie ? » demandai-je en examinant sa tête et sa peau en détail.

« Ne me regarde pas si fort », se plaignit-elle en grimaçant. « Je n'ai pas eu la chance de choisir une course. J'ai essayé d'aller dans ALO, et ça m'a juste tiré dessus. Je me suis réveillé habillé comme ça.

« Ohhh... alors je suppose que tu es juste humain. Ou du moins, humain selon les termes d'Aincrad... Je dois imaginer qu'Ymir est dans un chaos total, ayant ALO arraché à son contrôle comme ça. Je suis surpris que cela vous ait permis de déplacer vos données.

"C'est le truc," dit-elle. "J'ai mis mon identifiant SAO et mon mot de passe sur le site Web d'Ymir, et dès que j'ai appuyé sur le bouton, ils ont envoyé un nouvel identifiant. Personne ne gère ce processus manuellement.

« Huh... ils avaient l'habitude de le faire de cette façon avant. Je suppose qu'ils ont automatisé le processus à un moment donné », murmurai-je, surpris. Je haussai les épaules, pensant que ce n'était pas si important. "De toute façon, vous n'avez pas répondu à ma question initiale."

"Ah, la raison pour laquelle j'ai choisi cet endroit pour me rencontrer ?" dit Argo en jetant un coup d'œil à l'énorme saule. Elle a fait une grimace. « Je suppose que je n'ai pas fait mes devoirs pour une fois. L'un de ces wikis UR sur lesquels les gens travaillent avait une carte de cette zone téléchargée, et il y avait un saule marqué dessus, ainsi qu'une légende utile comme sûr ici, aucun monstre n'apparaît.

"Hein?! Comment était-ce sûr...?! N'importe quel joueur de bas niveau ne supporterait pas un chance!" J'ai protesté. Alice hocha la tête, et même Kuro grogna en signe d'accord.

Argo regarda Kuro et dit : « C'est une panthère cool que tu as là. A qui est cet animal ?

"C'est à moi. Pour être le Rat, comment se fait-il que tu aies peur des chiens mais que tu t'entendes bien avec les chats ? »

« Je suis surpris que tu te souviennes. Juste pour que tu saches, les chiens chassent aussi les rats. Il y a littéralement une race appelée rat terrier.

« Oh, wow... mais qui s'en soucie ? Je parle du spectre ! Ce wiki de stratégie que vous avez vérifié était-il juste faux à ce sujet ? »

« Ça ne me semble pas. Vérifiez-le."

Argo ouvrit le menu de son anneau et passa à la fenêtre de quête. Il y avait déjà trois quêtes. Leurs titres étaient Protecting Rabbits (Rec. Niveau-1), Objet perdu dans les égouts (Rec. Niveau-3) et La malédiction de l'ancien esprit (Rec. Niveau-20).

"Attendez, c'est ça ? ! Ce spectre était un boss de quête ?!"

« On dirait. Il n'apparaîtra que si vous avez la quête et que vous remplissez les conditions.

"Mais ni Kirito ni moi n'avons entrepris cette quête", a souligné Alice. je hocha la tête. Juste au cas où, j'ai vérifié ma propre liste de quêtes. C'était vide.

Nous avons regardé Argo. Le revendeur d'informations semblait s'excuser. "Je le devine était juste une coïncidence combinée.

"Hein...?"

« Je suis passé ici environ dix minutes avant l'heure de notre rendez-vous de neuf heures. Cette tombe au pied du saule a commencé à briller, et puis... »

Elle désigna la petite pierre tombale moussue, éclairée par la lune au-dessus.

Rien à ce sujet ne semblait mal pour le moment, mais il me semblait me rappeler qu'il avait lui-même une lueur pâle lorsque nous sommes arrivés pour la première fois.

« ... Tout ce qu'il a fait, c'est s'allumer, pas de monstres ou quoi que ce soit, mais j'ai eu un très mauvais pressentiment à ce sujet. J'ai pensé à te le faire savoir et à changer de place, mais je ne voulais pas juste me déconnecter ici, alors j'ai essayé de retourner dans les ruines. Puis j'ai entendu des sons horribles derrière moi et je me suis retourné pour voir... ça.

" Aha ... donc avoir la quête signifiait que vous activiez la tombe, et nous devons avoir rempli certaines conditions pour que le spectre apparaisse. Quels étaient les critères ?

"Apparemment, c'était que vous deviez avoir un objet en argent matérialisé sur votre personne."

"Hein? Argent...?"

Je fermai ma fenêtre et vérifiai les quelques objets que j'avais dans mes poches et mes pochettes.

"... Il n'y a rien de tel sur moi."

Quand j'ai fondu mon Blárveld d' ALO, j'ai obtenu quelques lingots d'argent fin, mais je les ai tous donnés à Lisbeth, et même si je les avais toujours, je n'avais aucune raison de les conserver comme des objets physiques.

"Oh... peut-être que c'est moi," dit Alice, réalisant quelque chose. Elle vérifia la pochette en tissu à sa taille. Elle en sortit un petit sac en cuir tintant, à l'intérieur duquel se trouvait un petit cercle plat. Elle a laissé tomber l'objet argenté brillant sur ma paume.

« Une pièce d'argent... ? »

C'était vieux et fané, mais je devais supposer que ce n'était pas de l'aluminium ou du nickel. En taille et en épaisseur, cela me rappelait une pièce de 100 yens. Et en fait, d'un côté se trouvait le nombre 100, et de l'autre, un dessin de deux arbres. J'ai tapé dessus et la fenêtre des propriétés indiquait 100-el Silver Coin, Currency, Weight: 0.1.

"... Cent el... Vous savez, c'est la première pièce que je vois ici..."

Presque tous les monstres que nous avons tués jusqu'à présent étaient des types d'animaux, et ils laissaient tomber des matériaux comme des crocs et des peaux mais pas d'argent. Je levai les yeux et rendis la pièce à Alice.

"Où est-ce que tu as eu ça?" J'ai demandé.

« Sinon me l'a donné avant de quitter la ville de Kirito. Elle a dit : "S'il y a un magasin de PNJ dans les ruines de Stiss, achetez-moi toutes les munitions de mousquet et la poudre à canon que cet argent peut acheter."

"Ahhh je vois..."

Nous pourrions récupérer la durabilité de nos épées en les aiguisant, mais si Sinon manquait de cartouches de mousquet et de poudre à canon, c'était tout. Les Orniths qui lui ont donné le pistolet lui ont également appris à fabriquer les munitions et la poudre, mais elle a dit que l'un des matériaux ne pouvait être récolté qu'au plus profond de la savane de Giyoru.

Le pistolet de Sinon était une arme précieuse au combat, alors j'espérais l'aider à obtenir plus de balles avant qu'elle n'en manque, mais si nous pouvions en acheter dans un magasin, ce serait mieux. Cependant...

"Hmm, je ne me souviens d'aucun endroit où il y avait des balles et de la poudre à canon", a déclaré Argo à ma consternation. "La plupart de l'endroit est une véritable ruine, avec des monstres et tout, mais il y a une vraie ville en plein milieu. Quelques boutiques de PNJ aussi. Mais tout ce qu'ils vendent, ce sont de simples outils et de la nourriture. Ça et l'équipement de démarrage.

« Euh... de la nourriture ? Comme quoi?" ai-je demandé, sachant que nous devions bientôt récupérer notre SP.

Argo secoua simplement la tête. "Eh bien, c'est une partie de vous qui n'est pas différente entre le monde réel et le monde virtuel."

Alice gloussa. "Ça me rappelle l'époque où tu tirais ça à la vapeur chignon de ta poche... Quoi qu'il en soit, Kirito, peux-tu nous présenter ?

"Hein...? Oh! C'est vrai, vous ne vous êtes jamais rencontrés auparavant.

Je me suis raclé la gorge maladroitement, me demandant comment je devrais les décrire à l'un l'autre. Ce n'était pas facile.

5

Bien que nous n'ayons pas compté sur ce combat supplémentaire, j'ai néanmoins rencontré Argo comme nous l'avions prévu dans le train plus tôt dans la journée. Mon idée initiale était de retourner directement dans la grande forêt de Zelletelio.

Mais Argo a dit qu'elle voulait retourner dans les Ruines de Stiss. Il y avait deux raisons.

L'une était de découvrir ce qui s'était passé avec la quête Ancient Spirit's Curse.

L'autre était d'infiltrer un groupe de joueurs à l'esprit stratégique qui devait avoir lieu au centre des ruines à dix heures.

"... Écoutez, je suis aussi intrigué... mais est-ce que ce petit rendez-vous est aussi ouvert aux étrangers ?" J'ai demandé.

Nous marchions vers la porte nord des ruines de Stiss. Argo enroula son doigt dans ses cheveux en répondant: «Oh, très bien. Il devrait y avoir près d'une centaine de personnes. Bien que nous voudrions probablement modifier un peu nos apparences.

"C'est vrai... ce n'est évidemment pas un équipement de démarrage, et il ne semble pas non plus qu'il provienne d'ALO," dis-je en regardant la simple armure de métal que je portais. Puis quelque chose m'est venu à l'esprit. « En fait, on peut juste enlever l'armure, mais qu'en est-il de Kuro ? Ça va sortir comme un pouce endolori.

À ma droite, Kuro avançait élégamment, un battement majestueux facilement plus de sept pieds de long de la tête au bout de la queue. Je suppose que presque aucun joueur n'avait d'animaux de compagnie, donc une panthère devait attirer l'attention.

"Ah, bon point... Il y a un tas de maisons vides, alors peut-être que tu peux le laisser là pour nous attendre ?"

"Je suppose que ce serait une option..."

Pendant que j'étais à l'école, Kuro jouait avec les autres animaux apprivoisés, patrouillait dans la ville et faisait la sieste tout seul, apparemment. Plus de huit heures

loin de son propriétaire n'a pas annulé l'effet d'appivoisement de la bête, alors j'ai pensé qu'environ trente minutes d'intervalle devraient suffire, mais je ne pouvais pas m'empêcher d'être nerveux à ce sujet, ici dans un territoire inconnu, avec beaucoup d'autres joueurs errant autour.

"Dans ce cas, je resterai avec Kuro," annonça Alice à ma gauche.

Je me suis tourné vers elle. "Es-tu sûr?"

« Je n'aime pas être au milieu de la foule. En retour, vous pouvez gérer la demande d'achat de Sinon pour moi », a-t-elle déclaré en tendant le sac en cuir et la pièce. Je les ai collés dans la pochette que j'avais sur ma ceinture.

"Bien sûr, bien sûr que je peux le faire... mais j'ai l'impression que nous n'allons pas trouver de balles ou de poudre à canon."

« Si ce n'est pas là, ce n'est pas là. Ne détournez pas cet argent et ne le dépensez pas en nourriture.

« Je ne suis pas un enfant », dis-je. Argo ricana pour elle-même.

J'ai remis toute mon armure de métal en réserve et j'ai enfilé une cape de lin rugueux sur mes vêtements à la place. Cela me faisait ressembler à un joueur de bas niveau qui avait perdu son équipement cool hérité après la fin de la période de grâce. Alice portait sa cape à capuche depuis le début de toute façon, donc elle n'avait pas l'air très différente sans son armure. Nous avons gardé nos épées équipées parce que c'était trop énervant sans elles, mais les capes les gardaient de toute façon presque cachées.

"Awww, mec, je veux aussi une de ces capes à capuche. Je ne me sens pas bien d'avoir mon visage à découvert tout le temps », se plaignit Argo alors que nous approchions de la porte nord des ruines de Stiss. Le sol autour de nous était compact et dur. Il n'y avait presque pas de plantes.

« Vous auriez dû le mentionner plus tôt. Nous pourrions faire du tissu comme celui-ci dans un endroit avec beaucoup d'herbe à ramasser.

"Vraiment? C'est fait d'herbe ?

"Pas n'importe quel type d'herbe, cependant."

"Alors donne-moi celui-là."

« N-non ! » J'ai protesté.

Alice ouvrit son menu de bagues. « Je suis sûr qu'il me reste du tissu. Je peux vous confectionner une cape à capuche.

"Vraiment? Tu es sûr, Alicchi ?

"Allez, ne lui donne pas ce surnom paresseux."

"Hé-hé, ça ne me dérange pas. C'est amusant d'avoir un surnom spécial », a déclaré Alice avec magnanimité. Elle est allée à son menu d'artisanat de couture et a frappé quelques

boutons, et juste comme ça, une cape à capuche grise est apparue au-dessus de sa fenêtre flottante.

"Wow, d'une simple pression sur un bouton, hein ? Agréable et facile », a déclaré Argo, impressionné.

"Ce ne sont que des éléments simples comme celui-ci qui peuvent être fabriqués à partir du menu", l'avertit Alice en lui tendant la cape. "C'est pour toi, Argo."

« Merci, Alicchi. Je n'oublierai pas cette faveur que je te dois . Lorsque la capuche était relevée, elle ressemblait au vieux Rat de SAO , sauf qu'il lui manquait ces trois moustaches dessinées sur les joues.

Je pensais juste à la façon dont je la maintiendrais et les tirerais si je n'avait qu'un marqueur permanent lorsqu'elle m'a rapidement lancé un regard noir.

"Kiri-boy, tu ne devrais pas regarder une femme comme ça."

"S-désolé," marmonnai-je et me tournai vers l'avant.

De près, les ruines de Stiss étaient plus grandes que je ne l'aurais jamais imaginé. Les murs extérieurs à eux seuls devaient mesurer cent pieds de haut. Chaque bloc de pierre qui composait la structure mesurait plus d'un mètre de côté, mais je n'arrivais pas à deviner comment ils les avaient empilés en premier lieu – ou comment ils avaient été détruits.

Les décorations de la porte étaient ornées et suggéraient qu'avant sa destruction, cette ville devait être aussi belle que massive. Mais maintenant, il n'y avait ni civils ni marchands qui franchissaient la porte.

À ma grande surprise, je n'ai pas vu de joueurs non plus. Au moins cinq mille joueurs devaient avoir été convertis en Unital Ring d' ALO, et presque tous devaient encore être actifs autour des ruines. Il était plus de neuf heures du soir, ce qui était une heure de grande écoute pour les joueurs de VRMMO. Je me serais attendu à voir des joueurs partir chasser dans la nature et revenir faire le plein de ravitaillement.

Quand j'en ai parlé, Argo a eu une réponse très simple.

"Oh, c'est parce que la porte nord n'est pas si populaire."

"Hein? Populaire?"

« Selon ce même wiki, au moins. Les voies sont trop complexes, elles n'offrent donc pas un accès facile au centre-ville, et les foules ne se présentent pas beaucoup au nord des ruines. C'est pourquoi je l'ai choisi comme point de rencontre, en fait.

"Aha... mais même quand même, pas une seule personne... ?"

« Écoute, Kiri-boy. Pas tous les joueurs ALO - ou les joueurs de n'importe quelle autre graine

game-est encore en train de jouer à ce truc. Dans mon esprit, c'est moins de la moitié... peut-être un tiers. Tout le monde attend juste son heure, attendant que cette situation se résolve d'elle-même. Cela inclut les fées leaders d' ALO.

"....."

Maintenant qu'elle l'avait dit, cela semblait être la réponse la plus pratique. L' incident de l'UR n'était que cela : un incident. Étant donné que les joueurs payaient des frais mensuels aux différentes sociétés gérant leurs VRMMO, c'était pratiquement de nature criminelle. Seule une personne vraiment accro au jeu en ligne pourrait être suffisamment optimiste ou égoïste pour suivre l'annonce de la "terre révélée par la lumière céleste" alors que vous ne saviez pas si elle était vrai ou non.

Ce qui signifie que les personnes que nous essayions d'infiltrer étaient celles qui avaient cet état d'esprit. Des gens comme Mocri et Schulz. Des gens qui prenaient les choses trop au sérieux.

À un moment donné, j'avais arrêté de marcher et j'ai levé les yeux pour voir qu'Alice, Argo et Kuro étaient plus loin devant, m'attendant.

« Oh... désolé », murmurai-je en accélérant le rythme.

Après avoir traversé la porte à moitié effondrée, j'ai eu l'impression que la température de mon corps avait chuté. Le large chemin de pierre ne dura que quelques dizaines de mètres avant de heurter un autre mur et de se séparer à gauche et à droite.

"Il y avait une maison vide utile par ici, je pense", a déclaré Argo, prenant les devants. Nous l'avons suivie sans se plaindre.

Les maisons à l'intérieur des ruines de Stiss ont été construites comme si elles étaient collées à l'intérieur des nombreuses couches de murs du château. C'était une terrible façon d'obtenir la lumière du soleil, si vous voulez mon avis, mais cela ne pouvait pas être la raison pour laquelle la ville était tombée en ruine.

Les bâtiments étaient de grands appartements en pierre qui semblaient rappeler certaines des grandes villes anciennes d'Europe, mais presque tous s'effondraient, tout comme les murs. Nous nous sommes précipités devant eux car il semblait que des insectes et des vermines avaient élu domicile dans la plupart d'entre eux.

La maison où Argo nous a conduits avait un énorme trou dans le plafond, mais sa porte d'entrée et ses escaliers intérieurs étaient intacts, laissant une pièce au deuxième étage utilisable. Argo et moi avons laissé Alice et Kuro là-bas, puis nous nous sommes dirigés vers le centre des ruines.

La série complexe de virages à droite et à gauche dans les rues m'a laissé

totallement désorienté, mais Argo devait avoir une sorte de sens particulier pour ces choses, car elle nous faisait avancer sans arrière-pensée. Après avoir marché pendant ce qui semblait être un tiers de mile, une voie navigable est apparue. Il a servi de ligne de démarcation en quelque sorte; dès que nous avons traversé timidement le pont en ruine, la zone a tout de suite semblé différente.

Ici, il y avait des porte-torches en fonte à intervalles réguliers, leurs flammes vacillantes et oranges. Plus loin au-delà, de petits magasins en bordure de route sont apparus ici et là, et davantage de PNJ et de joueurs sont apparus. Contrairement à SAO, dans Unital Ring, vous ne pouviez pas appeler un curseur cible simplement en regardant quelqu'un, mais les PNJ avaient tous une peau mortellement pâle et portaient des tuniques de style romain, il était donc facile de les distinguer. Tous les magasins vendaient des matériaux de mauvaise qualité et il n'y avait ni balles ni munitions.

« Le Bashin avait l'air si vigoureux et chaleureux, mais tous les PNJ ici sont vraiment pâles... », murmurai-je.

Argo haussa les épaules. « Je veux dire, je comprends. Tu vas devenir pâle à vivre dans un endroit comme celui-ci.

« Honnêtement, ils semblent être une race complètement différente. De quelle race sont les PNJ ici ? »

" Je ne sais pas ... Il est presque impossible de dire ce que disent les PNJ. Parlez-leur, et vous verrez. Les seules exceptions sont les commerçants.

"Ahhh je vois..."

C'était la même chose que Bashin et Patter, alors. Selon Sinon, les PNJ auxquels vous pourriez parler vous apprendraient quelques mots de vocabulaire, et répéter suffisamment la prononciation vous aiderait à acquérir ces compétences linguistiques.

Ce serait bien de pouvoir éventuellement maîtriser toutes les différentes langues tribales, mais combien de temps cela prendrait-il ? J'envisageais cette pensée lorsque les étals de rue ont commencé à se transformer en petits magasins d'intérieur : articles, médicaments et armes.

"Ça te dérange si nous entrons dans ce magasin d'armes ?" J'ai demandé.

« J'ai déjà regardé là-dedans. Pas de balles, pas de poudre, et bien sûr, pas d'armes à feu.

"... Pas de surprise non plus."

Cela signifiait que nous devions aller dans la savane de Giyoru pour obtenir les ingrédients de la poudre à canon. Ici, le petit quartier commerçant s'arrêtait au bout d'une cinquantaine de mètres, lorsqu'une magnifique arche apparut.

Après l'avoir traversé, nous sommes arrivés au centre des ruines de Stiss.

L'espace circulaire était entouré de grands bâtiments tels que des manoirs de château et des églises, avec une structure en pierre massive comme le Colisée de Rome au centre. De nombreuses arches bordaient son mur extérieur, à moitié effondré comme tout le reste des ruines, mais on sentait la présence de nombreuses personnes à l'intérieur.

"...Est-ce que c'est l'endroit pour cette soi-disant rencontre amicale?"

"C'est tout," confirma Argo. Elle s'est penchée plus près de mon oreille et a chuchoté : « Écoute, si quelqu'un te demande dans quelle équipe tu es, dis simplement Announcer Fan Club. C'est le groupe le plus lâche de tous, et ils gardent à peine une trace des membres, donc c'est le moins susceptible de nous exposer.

"Aha... Et juste pour que ce soit clair, l'annonceur en question est la voix qui a parlé à tout le monde le premier jour où la période de grâce s'est terminée, n'est-ce pas ? La personne "tout sera donné" ? »

"Eh bien, je ne l'ai pas entendu."

"Ah, d'accord..."

Mais c'était la seule fois où une voix comme une annonce système s'était montrée dans Unital Ring, donc ça devait être la référence. C'était une voix très séduisante, je devais l'admettre . Toujours...

« Ces gars doivent être mauvais s'ils créent un fan club pour une voix.

Nous ne savons même pas si la voix appartient à un humain, à un dieu ou à un démon, ou si elle a même une forme humanoïde ou non.

« C'est probablement ce qu'ils aiment à ce sujet. Si je devais deviner », a déclaré Argo sans aucune preuve. Elle a commencé à marcher vers le stade, traversant les pierres usées jusqu'à la porte principale. Après avoir traversé le tunnel sombre au-delà, nous avons émergé non pas dans les gradins mais dans l'arène elle-même.

Dans l'espace, de 160 pieds de large, il y avait près d'une centaine de joueurs qui traînaient, comme l'avait dit le tuyau d'Argo. La plupart d'entre eux avaient des vêtements en tissu, mais je pouvais aussi voir des armures en cuir et des cottes de mailles. Sur la base de leurs conceptions, il s'agissait d'équipements hérités d' ALO, et non fraîchement fabriqués. S'il s'agissait des meilleurs joueurs de la base de joueurs ALO convertie , aucun d'entre eux n'avait encore atteint l'âge du fer.

À l'extrémité nord de l'arène se trouvait une scène en pierre avec de nombreux feux décoratifs au sommet. Celui qui avait mis ça en place allait probablement se montrer là-bas. Argo et moi avons pris place sur le mur du fond pour attendre que les choses commencent. Heureusement, les autres joueurs étaient trop occupés à échanger des informations pour prêter beaucoup d'attention à nous.

"... Argo, ça va avec SP et TP ?" ai-je demandé, juste au cas où. Le marchand d'infos

tête tournée vers le haut et vers la gauche.

"Hmm. J'ai encore de l'eau de ce puits, mais je ne suis pas sûr de mon stock de nourriture.

"Ici."

J'ai sorti deux morceaux de viande de bison et je lui en ai donné un.

"Aw, merci," dit-elle, l'acceptant, mais elle ne le mit pas dans sa bouche.

"Même avec toi, cependant, je ne me sens pas bien de prendre quelque chose gratuitement."

« Eh bien, habituez-vous. Tu ne peux pas être l'un d'entre nous si tu t'accroches à de petites choses comme qui doit quoi. Vous pouvez facilement mourir de faim et de soif dans cet endroit... donc l'eau et la nourriture sont comme des ressources partagées, à mon avis.

« 'L'un de nous', hein ? Heh... la phrase me rend les oreilles toutes piquantes », a-t-elle dit, ce que j'ai pris pour une combinaison de piquant et de chatouilleux. Sur cette note mystérieuse, Argo est allé de l'avant et a mordu dans le saccadé, et je l'ai rejointe. La saveur de la viande de bison que j'avais récoltée dans la savane de Gyoru ressemblait assez à celle du bœuf. Ce n'était pas aussi gibier que l'ours des cavernes, et c'était plus facile à manger.

Argo avait apparemment beaucoup plus faim qu'elle ne le laissait entendre, car elle a terminé son saccadé en un rien de temps. Puis elle a sorti quelque chose qui ressemblait à un fruit long et étroit de son sac banane. Elle tordit la tige cylindrique, puis la porta à ses lèvres. Il y avait une sorte de liquide à l'intérieur – de l'eau ?

"Qu-qu'est-ce que c'est?" demandai-je une fois qu'elle eut fini de boire. Argo a recollé la tige pour la recouvrir et a répondu : « Il y a un puits un peu au sud de cette place centrale, et il y a un arbre qui pousse à côté. Le PNJ qui gère le puits donne un fruit à chaque joueur, que vous pouvez utiliser comme cantine...

Mais ça ne tient pas beaucoup.

"Hein! Eh bien... c'est vrai que même obtenir des récipients pour l'eau n'est pas facile », ai-je remarqué, impressionné. J'ai matérialisé la cruche d'eau en céramique qu'Asuna avait fabriquée et j'ai bu de l'eau. La cruche contenait trois fois plus que ce fruit, mais elle était lourde et fragile, je ne pouvais donc pas la laisser à portée de main sur moi. Je voulais obtenir une peau en cuir plus légère et plus résistante, mais il y avait trop de priorités pour le moment.

Cependant, dix heures approchaient, et des murmures s'élevaient devant la foule. J'ai levé les yeux et j'ai vu quatre personnes monter les marches à droite de la scène.

Le premier était un homme grand avec une armure cloutée et une épée à une main. Le second portait une armure d'écailles et un cimenterre. Le troisième avait une armure en tissu mais un énorme

une épée à deux mains sur le dos, tandis que la quatrième était élancée, avec une cagoule blanche... une femme, peut-être. Ils étaient à près de 150 pieds, donc je ne pouvais pas distinguer les détails de leurs visages.

"Hé, allons plus près", ai-je chuchoté à Argo et j'ai commencé à me pencher sur le mur, mais elle m'a retenu.

« Tout ce dont nous avons besoin, c'est d'entendre leurs voix. Ne faites rien pour vous rendre plus visible.

".....Oui m'dame."

Quand un revendeur d'informations spécialisé dans l'infiltration vous a donné un tel conseil, vous l'avez suivi. J'ai formé mes oreilles sur les haut-parleurs, avec l'intention d'attraper chaque mot.

"Hé, les gars, on va commencer !" dit le premier homme à monter sur scène, celui à l'armure cloutée. Sa voix était forte et claire. « Je suis la personne qui a organisé cet événement informel. Je m'appelle Holgar et je dirige un groupe appelé Absolute Survivor Squad ! Un grand merci à vous tous d'être venus ensemble !

Je n'ai pas reconnu son nom, mais j'ai ressenti une vague de nostalgie familière, et j'ai immédiatement reconnu la source.

Dans la ville de Tolbana, du côté nord du premier étage d'Aincrad, il y avait une scène circulaire similaire, bien que beaucoup plus petite que celle-ci, et c'était là que s'était tenue la toute première réunion de stratégie de boss. Un épéiste nommé Diavel avait ouvert la voie, et il s'était présenté avec un style bruyant et joyeux.

Je m'appelle Diavel et j'aime à me considérer comme un chevalier !

Quelqu'un dans la foule avait crié en retour, je parie que vous aimeriez pouvoir dire que vous jouez un héros ! et a fait rire le public. Un simple commentaire de Diavel avait contribué à réchauffer la foule, et je me souviens très bien avoir ressenti son charisme à ce moment-là.

Et maintenant que j'y pensais, Argo était d'abord venu me voir en tant que mandataire pour lui. Elle avait dit qu'il voulait acheter mon Anneal Blade +6. Il a finalement proposé près de 30 000 cols, une somme colossale, mais j'ai refusé toutes les offres.

Parfois, je repensais à cet événement. Si j'avais fini par vendre mon épée, est-ce que Diavel n'aurait pas pris un risque aussi énorme en essayant d'obtenir le bonus de la dernière attaque sur le boss d'étage et n'en serait pas mort... ?

J'ai balayé ce sentiment momentané et j'ai écouté Holgar continuer.

"Laissez-moi vous présenter ces autres gentils gars qui ont aidé à organiser ce rassemblement !
Tout d'abord, le chef des Weed Eaters, Dikkos !

L'homme au cimetière leva les mains et une acclamation s'éleva.

"Ensuite, le chef du fan club des annonceurs, Tsuburo!"

Les applaudissements pour l'utilisateur de l'épée à deux mains étaient plus réservés, mais les voix et les acclamations étaient plus profondes et plus viriles.

"Enfin, le leader de la Virtual Study Society, Mutasina!"

Un bruissement parcourut la foule alors qu'un collectif Qui ? Mais cette confusion n'a duré que jusqu'à ce que Mutasina ait retiré sa capuche, exposant de longs cheveux noirs et une peau d'un blanc pur. Même à cette distance, je pouvais dire à son air et à sa réaction qu'elle était d'une beauté considérable.

Plus de 90 % des participants étaient des hommes, et ils ont éclaté dans les acclamations et les sifflets les plus bruyants à ce jour. Mutasina agita joyeusement les mains, les faisant monter dans une frénésie.

Lorsque la foule s'est calmée, Holgar s'est de nouveau avancé. « Nous allons mener la discussion aujourd'hui ! Malheureusement, ils disent que l'équipe Fawkes a été anéantie la nuit dernière, donc ils ne sont pas là !"

Des murmures résonnaient dans l'arène. Je n'avais pas entendu parler de ce groupe. J'ai regardé vers Argo, mais elle a juste détourné les yeux et n'a rien dit.

Les voix de la foule ont exigé une explication, mais la réponse donnée par Holgar n'a pas aidé.

« Malheureusement, je ne connais pas non plus les détails. Apparemment, les habitants de Fawkes ont invité d'autres personnes à quitter les ruines avec eux la nuit dernière, et il semble qu'ils se soient lancés dans une bataille de groupe quelque part au nord et aient perdu.

Certains joueurs plus proches de nous ont discuté de cette nouvelle entre eux.

« Nord, genre, contre le Bashin ?

"Ces gars sont dangereux... Il y avait des gens qui ont défié le Bashin pendant la période de grâce, alors qu'ils avaient encore leur équipement hérité à utiliser et leurs meilleures compétences, et ils se sont tous fait botter le cul."

« Il n'y a aucun moyen que Fumseck ne le sache pas. Pourquoi s'engageraient-ils dans un pari aussi dangereux... ? »

Alors que j'écoutais la conversation, un pressentiment m'envahit, mais je le repoussai et l'ignorai, essayant de me concentrer sur la scène. Holgar s'avança, la lumière des flammes se reflétant sur les crampons de son armure.

"À tout prix!" il cria. "Tout ce que je peux vous dire pour l'instant, c'est que l'Unital Ring ne va pas être simple ou facile ! C'est la troisième nuit depuis l'incident

commencé, et il n'y a toujours aucun signe de restauration du jeu, selon Ymir !

Alors atteignons la terre révélée par la lumière céleste, nous les gens d'ALO , et résolvons ce problème de l'intérieur !

Des acclamations d'excitation et d'accord s'élevèrent de la foule, remplissant le vaste arène.

Mes amis et moi (y compris Argo) faisons techniquement partie des "gens ALO ", ce qui a fait de notre objectif le même que celui de tous les autres ici. Nous n'essayions pas de nous faufiler devant qui que ce soit, comme le groupe de Mocri le premier jour, et si nous avons la possibilité de coopérer avec d'autres, nous devrions le faire. La raison pour laquelle nous avons construit une ville dans la forêt était que les joueurs ALO partant d'ici nous considèrent comme le premier point de contrôle sur leur chemin, tant que nous pouvions nous protéger contre une troisième attaque.

Et encore...

J'ai attendu la prochaine déclaration de Holgar, incapable de dissiper le sentiment de pressentiment, même si je le gardais sous contrôle.

Lorsque la ferveur s'est apaisée, le grand épéiste est revenu à son ancien ton léger et amical. « L'objectif de la rencontre amicale de ce soir est d'approfondir les liens et le partage d'informations entre nos quatre équipes qui ont décidé de jouer en coopération ! Nous avons aussi de la nourriture et des boissons, alors rechargez vos TP et SP autant que vous le souhaitez ! Tant que vous aimez la viande de lapin et les herbes et fruits locaux!"

Il y eut une autre acclamation de la foule. Un certain nombre de wagons en bois, qui avaient clairement été construits avec la compétence Menuiserie, sont sortis des tunnels de chaque côté de la scène. Les ingrédients qu'Holgar décriait humblement avaient été correctement cuits, cependant, et les grands pots et plats cuits à la vapeur avec des assaisonnements parfumés et séduisants.

« ... Où trouvent-ils ces épices ? » J'ai demandé.

"Ils les vendent sur les marchés à l'extérieur", a répondu Argo. J'ai fait une note mentale pour en acheter avant de partir. Le seul argent que je transportais venait de Sinon, mais j'étais sûr que je pourrais en avoir assez pour acheter des épices en vendant une partie des matériaux de mon inventaire.

Alors que j'étais très curieuse au sujet de la nourriture, se faufiler de la nourriture gratuite alors que j'étais censée infiltrer une réunion était le comble des mauvaises manières. Pour l'instant, j'avais vu l'attitude générale et les capacités des joueurs ALO convertis qui prenaient le jeu au sérieux. C'était une récompense suffisante.

« Tu es sûr que tu ne veux pas manger avant qu'on parte ? Argo sourit.

Je lui ai lancé un regard sévère. " Je ne suis pas intéressé à vous donner des preuves de votre théorie 'Kirito est un glouton dans le monde virtuel'. Allez, sortons d'ici pendant qu'ils continuent.

"J'ai compris. Nous pouvons faire le plein de nourriture sur les étals, de toute façon. Je parie qu'Alicchi et Kurocchi meurent de faim en ce moment.

"Ouais, faisons ça," dis-je, coupant mon désir de vaisselle et retournant vers le tunnel que nous venions de traverser.

Mais à ce moment-là, une lumière bleu-violet éclaira les pierres à mes pieds.

« Quoi ? ! »

"Qu'est ce que c'est?!"

Argo et moi nous retournâmes alarmés. Mais aucun des cent ne nous a entendus – ils criaient tout seuls. Ce n'était pas une partie prédéterminée des événements de la nuit.

Je me levai sur la pointe des pieds et regardai attentivement le sol. Ce n'étaient pas les pierres elles-mêmes qui brillaient mais une texture compliquée flottant au-dessus de la pierre elle-même. Il se composait de nombreux anneaux, motifs et symboles, tout comme...

« Un cercle magique... ? » murmurai-je en suivant les lignes des yeux jusqu'au milieu de l'arène. Il y avait là une énorme crête, plus brillante que le reste – le centre du cercle. Il y avait un cercle magique de 150 pieds remplissant complètement l'arène circulaire, en d'autres termes. Dans ALO, cela serait considéré comme un sort majeur, au-dessus de la catégorie de la magie régulière. Ou peut-être même au-delà, un grand sort.

Le symbole au centre a brusquement commencé à bouger tout seul. Il se tortillait, ondulait et tourbillonnait. En quelques instants, il est devenu un pilier de lumière de plus de trente pieds de haut, puis s'est séparé et s'est effondré, formant une nouvelle silhouette bizarre.

Une tête étroite couverte d'épines sans fin. Cheveux longs, emmêlés et torturés. Quatre bras avec deux articulations chacun. Le haut du corps d'une femme maigre et une moitié inférieure de palpeurs se tordant.

C'était un monstre qui ne pouvait être décrit que comme un dieu sombre et déviant. Il leva ses quatre bras au-dessus de sa tête et beugla quelque chose dans un langage inhumain. Des orbes bleu-noir poussaient de ses paumes ouvertes.

La magie? Quoi? OMS? Pourquoi? Où?

Les questions jaillissent dans mon esprit comme des étincelles. C'était clairement un acte de magie malveillant. La meilleure méthode pour y faire face serait d'attaquer le lanceur et d'interrompre le sort, mais les identifier dans cette foule serait difficile.

"Kiri-boy, on doit y aller !" cria Argo, et elle se mit à courir vers la sortie nord. Mais mon instinct me disait qu'elle n'arriverait pas à temps, alors j'attrapai le col de sa capuche et la retins en tirant mon épée.

"Rester caché !" J'ai crié, juste au moment où un grand nombre de projectiles légers tiraient des paumes du dieu déviant.

Ils ont fait un greeeeee hideux ! hurlent alors qu'ils s'élancent, chacun sur sa propre trajectoire complexe. Ils ont frappé des joueurs de toutes sortes - ceux qui étaient encore sous le choc, ceux qui étaient dans une terreur abjecte et ceux qui tentaient de s'évader. C'était une magie de ralliement de très haut niveau. Ceux qui ont été touchés ne sont pas tombés immédiatement, mais ils ont sûrement été touchés par une sorte de debuff ou d'effet de dégâts retardés.

Je n'avais aucune envie de découvrir quels étaient ces effets moi-même. Je levai mon épée, traquant deux coups qui se présentaient à moi. Il était impossible de les esquiver, et aucune armure ne les bloquerait non plus.

Mais si la magie ici fonctionnait selon la même logique que dans ALO, il y avait un moyen de gérer cela : la compétence spéciale non-système que j'ai développée en jouant à Alfheim, le lancer de sorts.

La magie dans ALO - des accumulations de lumière tirées par un lanceur de sorts - n'avait en règle générale aucune forme physique, il était donc impossible de bloquer avec une épée ou un bouclier. Mais au centre même du sort, il y avait une zone de danger pas plus grande qu'un pixel de largeur, qui, si elle était frappée par des dommages non physiques, pouvait briser le sort... parfois.

Pour une raison quelconque, les compétences d'épée de SAO existaient dans Unital Ring, mais je n'avais pas encore confirmé si elles détenaient les effets de dégâts élémentaires d'ALO . Pour le moment, je n'avais qu'à leur faire confiance.

En regardant les balles légères se précipiter sur moi sous un angle, je me suis préparé à déclencher la compétence d'épée en deux parties Arc vertical. Mais ils ne suivaient pas de simples paraboles ; ils vacillaient et se courbaient comme des boules de poing américain. Il serait presque impossible de détruire les deux avec une compétence d'épée en deux parties. Le meilleur choix serait d'abandonner l'un et de se concentrer sur la destruction de l'autre à la place.

Une fois cette décision prise en une fraction de seconde, je suis passé à Sonic Leap, sautant vers l'un des projectiles qui pleuvaient sur moi. Dans ALO, cette compétence d'épée a ajouté des dégâts de vent à son effet physique. Croyant que cela ferait la même chose dans Unital Ring, j'ai visé le centre de la lumière.

« Grahhh ! » beuglai-je en coupant.

C'était comme écraser un grain extrêmement petit mais dur. La tache de lumière bleu-noir s'est fendue dans les airs comme un liquide visqueux. L'autre projectile,

cependant, j'ai fait un virage serré dans les airs et j'ai heurté la base de mon cou.

Une sensation extrêmement étrange, ni chaleur ni froid, me serra la gorge.

C'était comme être étranglé par une griffe de démon transparente. Je serrai les dents et atterris après mon saut, puis me retournai.

« Argo, ça va ? » J'ai demandé.

Elle était reculée contre le mur, me fixant avec des yeux immenses. Elle couina : « Je vais bien, Kiri-boy... mais... tu... »

"Nous parlerons plus tard! Allons à un endroit où nous pouvons nous échapper à un moment avis! Si le lanceur remarque que j'ai ensorcelé celui-là, nous avons des ennuis !

« » répondit Argo. Nous nous sommes accroupis et nous nous sommes précipités hors du chemin, s'arrêtant à côté du tunnel de sortie pour surveiller la situation.

À ce moment, le dieu menaçant qui se dressait au centre de l'arène se fondit dans la nuit. Le cercle magique au sol se contracta en tournant, puis disparut. Entre les wagons renversés et la nourriture jonchant le sol, les joueurs se tenaient sous le choc et l'horreur.

Finalement, quelqu'un a dit: "Hé, ton cou ..."

À cela, tout le monde a observé sous le menton du joueur le plus proche, ou ils se sont sentis à leur propre cou. Sans réfléchir, j'ai regardé le cou de l'homme qui se tenait le plus près de moi et j'ai vu quelque chose qui ressemblait à un anneau noir logé autour de lui, mais ce n'était pas vrai. C'était un motif en forme d'anneau, dessiné directement sur la peau.

J'ai essayé de regarder ma propre poitrine, mais je ne pouvais évidemment pas voir mon cou et je n'avais pas de miroir. Quand j'ai jeté un coup d'œil à Argo à la place, elle a simplement hoché la tête nerveusement. Apparemment, la bague était aussi à mon cou. Mais pour l'instant, je n'avais pas perdu de HP, MP, TP ou SP, et je n'ai ressenti aucune sensation avec mon avatar. De quel type de debuff s'agissait-il ? Et comment était-il possible d'utiliser un sort aussi massif à ce stade précoce du jeu ?

"Qu'est-ce que tu crois que tu fais ?!" cria quelqu'un depuis la scène. Holgar, Dikkos et Tsuburo avaient leurs épées tirées et pointées sur Mutasina, la seule femme du groupe.

« Mutasina, tu nous as dit que tu allais mettre un énorme buff pour gonfler la foule ! C'est évidemment une sorte de Debuff ! Ce n'est pas drôle ! Même pas pour plaisanter ! Holgar rugit, mais Mutasina n'était pas du tout intimidée. Elle s'affaissa contre son long bâton et répondit avec une calme intensité.

"Ce n'est pas une blague, bien sûr. Tout cela était prévu. »

"Prévu...?! Ensuite, vous avez accepté l'offre d'avoir ce rendez-vous juste pour

tu pourrais jeter cette magie sur nous tous ?!"

« C'est ce que je t'ai dit. Il n'y a aucune autre raison pour laquelle j'aurais choisi de participer à un rassemblement aussi inutile, n'est-ce pas ? »

Cette déclaration a été accueillie par des hurlements de fureur ici et là dans la foule.

"Va te faire voir! Enlevez-nous cette stupide magie !

"Tu penses que tu peux battre une centaine d'entre nous ensemble ?!"

Poussé par leur colère, Holgar fit un pas en avant. « Vous les avez entendus.

Annulez le débuff. Ou bien nous résoudrons ce problème d'une manière différente.

De toute évidence, cette "manière différente" signifiait tuer la personne qui avait lancé le sort.

Sur le signal de Holgar, Dikkos et Tsuburo ont entouré Mutasina par les côtés.

Les gens dans l'arène se sont rapprochés de la scène.

Cela a mis une pensée dans ma tête. Ailleurs dans l'arène, il devrait y avoir d'autres membres du groupe de Mutasina... la Virtual Study Society, n'est-ce pas ? Avait-elle placé ce Debuff sur eux aussi ? Ou a-t-elle fait évacuer tous ses camarades avant d'avoir commencé la magie... ?

Je n'étais pas sur le point d'obtenir la réponse à cela. Quel que soit l'effet de ce Debuff, il lui serait impossible d'éviter des attaques simultanées alors qu'elle était entourée comme ça. Mutasina s'attendait probablement à être tué ici, quittant l'Unital Ring pour toujours et ne laissant que ce mystère sans réponse.

"..Bien alors. Nous prendrons les choses en main ! cria Holgar, et il retira son épée. Au même moment, l'épée à deux mains de Tsuburo et le cimeterre de Dikkos ont commencé à briller avec des compétences d'épée.

Mutasina s'est simplement tenue là, a soulevé son long bâton d'une main, puis l'a plaqué contre le sol. La pointe du bas a fait un kraaack aigu !

Instantanément, je fus incapable de respirer et je tombai à genoux.

C'était comme si quelque chose de collant avait bloqué ma trachée. Je pressai mes mains contre ma gorge, essayant désespérément de respirer, mais je ne pouvais pas forcer l'air à entrer ou à sortir. À travers ma panique soudaine, j'ai pu voir que les agresseurs sur scène, et près d'une centaine de joueurs autour de l'arène, se débattaient tous au sol dans l'agonie. Il y avait une légère lueur bleue sur le groupe, la faible lumière de tous les anneaux brillant à la fois. Mon cou faisait probablement la même chose.

Sur ma barre HP, il n'y avait aucun dommage continu, mais je pouvais voir une icône Debuff sur le côté droit qui ressemblait à des mains enroulées autour d'une gorge.

"Kiri-garçon!"

Argo a sauté à mes côtés et m'a donné une tape dans le dos, mais cela n'a pas dissipé la sensation que quelque chose me bloquait la gorge. Dix secondes, vingt... Je pouvais sentir la panique grandir et s'assombrir en moi. La sensation d'étouffement était vraiment réelle - j'avais l'impression que mon corps dans la vraie vie ne respirait pas non plus. Mais était-ce possible ? S'il était possible d'arrêter la respiration d'un joueur malgré les nombreuses couches de protection intégrées à l'AmuSphere, c'était encore une fois SAO .

J'ai balancé ma main droite, essayant d'ouvrir le menu de ma bague. La seule façon d'échapper à cette agonie devait être de se déconnecter. Après quelques tentatives infructueuses, je l'ai finalement ouvert et j'ai cherché l'icône du système parmi les huit de l'anneau.

Puis il y a eu un autre kraaaack bruyant !

Juste comme ça, mes voies respiratoires étaient à nouveau dégagées. Je me noyais dans l'air, l'aspirant dans les poumons de mon avatar, les mains appuyées contre le sol.

Quelques secondes plus tard, alors que je sortais enfin de mon état de panique, Argo m'attrapa par l'épaule et me redressa.

"Ça va, Kiri-boy ?!"

"O...ouais, je vais bien," répondis-je faiblement. Avant de regarder à nouveau vers la scène, j'ai vérifié pour confirmer que l'icône Debuff avait disparu.

Holgar, Dikkos et Tsuburo étaient tous figés, courbés à quatre pattes.

Debout majestueusement au-dessus d'eux, Mutasina me rappelait un peu - juste un tout petit peu - l'Administrateur, qui régnait sur le royaume humain des Enfers en tant que chef de l'Église Axiome. En dépit d'avoir juste arrêté la respiration d'une centaine, elle n'était ni jubilante ni effrayée par ce qu'elle avait fait. Son seul affichage extérieur était un pâle sourire. Il a fallu une volonté de fer pour faire quelque chose comme ça.

"Tu comprends maintenant?" demanda-t-elle froidement en agitant sa main gauche. "Le sort que j'ai placé sur tout le monde ici s'appelle le nœud coulant des maudits. Vous venez de ressentir ses effets par vous-même... et une fois qu'il a été lancé avec succès, sa zone d'effet et sa durée sont infinies.

Les autres joueurs dans l'arène murmuraient avec horreur. Les mots "Pas question..." s'échappèrent de ma gorge.

Infini? Sans fin? Donc, chaque fois que Mutasina touchait le sol avec la crosse de son bâton, chaque joueur ici serait incapable de respirer, peu importe où il se trouvait dans le monde ?

Le murmure devint de plus en plus fort jusqu'à ce que Mutasina lève son bâton, les faisant tous taire.

« Mais n'ayez pas peur. Je n'ai pas jeté cette magie sur vous tous pour vous tourmenter. Tout comme vous, je veux battre ce jeu... Je suis simplement le chemin le plus efficace pour y parvenir.

"...Le plus efficace?" grogna Tsuburo avec audace, se levant de manière instable.
« Le chemin le plus efficace est de menacer vos coéquipiers avec de la magie sadique ? Il y a d'autres membres de votre société d'étude virtuelle ici, n'est-ce pas ? »

"Membres..." répéta Mutasina, puis gloussa. « La raison pour laquelle vous avez choisi de vous rencontrer dans cet endroit était à cause d'un alignement temporaire d'objectifs, n'est-ce pas ? Soyons clairs : vous pouvez coopérer maintenant, mais plus l'objectif se rapproche, plus nos équipes seront en concurrence les unes avec les autres. En fin de compte, même les joueurs d'une équipe se battront et s'entretueront. Mais tant que ma magie est active sur vous, nous pouvons éviter cette situation. Est-ce que tu vois... ? C'est le moyen le meilleur et le plus efficace pour atteindre la ligne d'arrivée, n'est-ce pas ?



Cela semblait presque ludique, venant de ses lèvres. Tsuburo était à perte pour quoi dire. Au lieu de cela, Dikkos a parlé du siège de son pantalon.

« Bien sûr que ce n'est pas vrai ! Nous nous faisons confiance... moi, Holgar et Tsuburo sommes ensemble ! Si ça se transforme en course à la fin, on ne se trahira jamais ou ne s'entretuera jamais ! On s'entraidera jusqu'au dernier moment, puis on s'alignera pour courir la toute dernière longueur et féliciter le vainqueur... C'est pas comme ça que fonctionnent les VRMMO ?!"

"Ha-ha... ha-ha-ha-ha."

Ses épaules fines tremblaient de rire.

« Ha-ha, ha-ha-ha-ha... je suis désolé, c'est juste... c'est tellement ridicule. Confiance? Féliciter? Pensez-vous vraiment que ces choses se produisent ici... dans ce monde virtuel ?

Là où sa voix était légère auparavant, elle est soudainement devenue aussi froide que si elle était enfermée dans de la glace.

"Bien sûr qu'ils ne le font pas."

Ses yeux noirs fixaient les joueurs dans l'arène.

« Dans le monde virtuel... du moins, dans les VRMMO de The Seed, des choses comme la confiance, l'amour et le salut ne sont rien de plus que des illusions. Les seules choses réelles sont la haine, la trahison, la tromperie et le désespoir. Après tout, l'origine de tous les mondes virtuels de plongée complète est Sword Art Online. Un enfer pur qui a emporté quatre mille vies avec lui, donnant des coups de pied et hurlant.

J'ai dû serrer les dents pour m'empêcher de crier, que sauriez-vous ? !

Un grand nombre de joueurs avaient perdu la vie à Aincrad. En termes de victimes des actions d'une seule personne, ce fut sans aucun doute l'une des plus grandes atrocités jamais commises dans l'histoire de l'humanité. Mais la haine et le désespoir n'étaient pas les seules choses qui avaient existé dans ce monde. Si c'était vrai, alors je ne serais plus avec Asuna, Silica, Liz, Klein, Agil et Argo... tous des joueurs que j'avais rencontrés à Aincrad.

Mais la voix froide de Mutasina n'avait rien d'autre que de la moquerie pour mes pensées. "L'obscurité à laquelle SAO a donné naissance ne s'est propagée que dans The Seed Nexus et s'est multipliée. Maintenant, ces mondes infinis se sont fusionnés en un seul. Dans Unital Ring, l'obscurité sera à nouveau compressée, et lorsque sa densité dépassera son apogée, quelque chose de nouveau en résultera... quelque chose d'encore plus sombre et plus profond. Et je veux voir ça.

Puis, comme si elle se souvenait de quelque chose, elle ajouta : « Bien sûr... il y a aussi des membres de la Virtual Study Society ici. Ils ont accepté d'être

exposé au nœud coulant des maudits. Cela peut sembler contradictoire, mais il existe un lien de confiance inébranlable entre nous. Et c'est pourquoi je suis certain que vous pourrez également trouver cette confiance.

Un lourd silence qui dura une bonne dizaine de secondes ou plus s'installa sur le scène.

C'est Holgar, assis à plat sur la scène, qui l'a finalement cassé. "Qu'est-ce que c'est... que tu veux que nous fassions ?

« Ne l'avons-nous pas tous dit ? Je veux que nous mettions nos forces en commun et que nous travaillions ensemble vers le but du jeu... la terre révélée par la lumière céleste », a déclaré Mutasina comme le capitaine d'une équipe sportive. Elle a ri. « Mais bien sûr, une feuille de route concrète sera nécessaire. Ne vous inquiétez pas, notre premier objectif est déjà clair.

"But...?"

"Holgar, dans votre discours d'introduction, vous avez dit que l'équipe appelée Fawkes a été anéantie la nuit dernière. Ce n'est ni un monstre boss ni le Bashin qui les a tués. Dans une grande forêt, à l'est de ces ruines et loin en amont de la rivière Maruba, ils ont attaqué une forteresse construite par une autre équipe et ont été vaincus.

Alors que les joueurs grondaient et murmuraient à nouveau, j'ai ressenti le pressentiment d'avant et j'ai réalisé que ce que je craignais était vrai.

L'équipe qu'ils ont appelée Fawkes était clairement celle dirigée par Schulz qui a attaqué la cabane en rondins la nuit dernière. Et Mutasina abordant ce sujet maintenant ne pouvait signifier qu'une chose.

"La première chose que vous ferez sera de détruire cette équipe."

"...Pourquoi ferions nous cela?" Dikkos a protesté. « Utilisez simplement votre magie sur eux et faites-en aussi vos esclaves, pourquoi pas ? »

Mutasina a juste haussé les épaules. « Il n'est pas facile de réussir le casting de Noose of the Accursed. Les mouvements sont longs et le cercle magique est impossible à manquer. Cela ne fonctionnera pas efficacement sans la bonne situation et le bon public, comme un groupe de personnes qui croiraient un mensonge facile sur le lancement d'un grand sort Buff sur tout un rassemblement.

Holgar et les autres étaient stupéfaits et silencieux. La sorcière aux cheveux noirs continua doucement : « Ne me lance pas ces regards. Ce n'est pas que tu étais particulièrement stupide. C'est que l'ennemi que nous allons affronter est particulièrement puissant. Vous voyez, basée dans ces bois au nord, la grande forêt de Zelletelio, n'est autre que l'équipe de Kirito l'épéiste noir.

Il était 22h40 .

Après ses rebondissements très inattendus, le rassemblement « amical » dispersés, et Argo et moi nous sommes glissés hors de l'arène parmi la foule.

Je voulais partir tôt après l'avoir vérifié, mais les développements nous avaient obligés à rester et à regarder jusqu'au bout. Alice et Kuro sont restés seuls pendant trop longtemps. Je voulais revenir vers eux maintenant, mais si nous n'avions pas au moins visité les magasins, j'aurais subi ce Debuff pour rien.

Nous avons demandé à un joueur de passage où trouver un magasin qui achèterait nos articles et nous nous sommes dirigés vers un bâtiment au coin du marché. Le marchand âgé, qui était bien bâti mais pâle, a jeté un coup d'œil à toutes les peaux et os d'hyènes, de bisons, de tritons et autres, puis nous a indiqué une valeur de trois el et soixante-dix-huit dim.

« ...Trois el ?

Argo et moi avons réfléchi ensemble. Les hyènes étaient une chose, mais les bisons - officiellement appelés bovins à poil long - étaient l'un des monstres les plus dangereux de la savane de Giyora, et les tritons et les axolotls du donjon du mur géant étaient tout sauf faibles. C'était tout ce qu'il nous donnerait ?

Le commerçant semblait sentir notre scepticisme à l'égard de son offre. « Écoutez, les amis, je suis en train d'adoucir le pot pour vous. Ce sont tous des matériaux rares autour de ces pièces, voyez-vous. Mais il n'y a pas beaucoup de valeur dans ces peaux non traitées et autres.

"Ahhh, alors ils vaudraient plus si nous les tannions nous-mêmes d'abord..."

J'ai envisagé de retirer l'offre de le faire en premier, mais je n'avais aucune idée des outils nécessaires et des étapes à suivre, et il était encore moins clair quand nous pourrions réellement visiter cette ville à nouveau. J'étudiais les options quand un homme vêtu d'une armure de cuir inspectant la vitrine du magasin dans le coin s'est retourné et a dit: «Hé, mon pote, trois el et soixante-dix

huit dim est une énorme fortune, tu sais ça? Je suis assis ici à me demander s'il faut acheter dix de ces articles pour un seul dim, si cela met les choses en perspective.

... Est-il un PNJ ? Ou un joueur ?

« En fait, où as-tu trouvé des fourrures d'une telle qualité ? Y a-t-il un bon point de collecte par ici ? Je paierai trois dim pour les détails.

Jugeant qu'il était un joueur après tout, j'ai dit honnêtement: «Ce n'est pas très proche. Plus au nord de l'endroit où New Aincrad est tombé.

« Ugh, tu es déjà allé aussi loin ? Donc je suppose que vous faites partie de ces gars de première ligne chics, malgré les ratés minables.

« F... de première ligne ? Vous appelez les gens ainsi ?

«Au début, nous avions des termes comme noyaux durs ou sprinters ou meilleurs joueurs, mais à un moment donné, nous nous sommes installés sur celui-là. Hey, les frontliners ne se rassemblaient-ils pas au Colisée ? Ils faisaient toutes sortes de bruits avant que ça ne devienne vraiment silencieux. Il s'est passé quelque chose ?

J'ai presque atteint ma gorge mais j'ai résisté à l'envie.

« Nan... mais j'ai jeté un coup d'œil sur eux. Merci pour le conseil."

"Chose sûre."

L'homme s'est retourné vers l'étagère, alors je suis retourné vers le commerçant et j'ai dit: "J'accepte votre offre."

« Alors nous avons un marché. Merci."

Il y eut un effet sonore de tintement et les matériaux sur le comptoir disparurent. Un message est apparu dans ma vue, m'informant que j'avais gagné 1-el Brass Coin ×3, 1-dim Copper Coin ×78.

Juste au cas où, j'ai jeté un coup d'œil à l'intérieur, mais je n'ai pas vu de balles ni de poudre à canon. J'ai fait signe au commerçant et j'ai quitté le bâtiment, en expirant et en marchant vers le nord.

« Donc, je suppose que la pièce d'argent de cent el de Sinon est de l'argent comptant. Je suppose que c'est comme l'équivalent de dix mille cols en SAO ou plus ? Je me demande où elle l'a eue », ai-je dit à mon partenaire, mais je n'ai pas obtenu de réponse. En fait, depuis que nous avons quitté l'arène, elle était extrêmement réticente.

"Euh, Argo?" dis-je en regardant sous sa capuche. Argo s'arrêta. Quand elle a finalement parlé, sa voix était inhabituellement rauque et molle.

« ... Je suis désolé, Kiri-boy. Tu as pris le coup de ce sort foutu pour me protéger... »

"Quoi, tu te sens gêné par ça ?" J'ai demandé après une fraction de seconde

pause. Je devais me rappeler, c'est le Rat, pas Little Miss Tomo Hosaka ! et je passai mon bras autour de ses épaules. "Si nous nous en tenons à cela, je ne pourrais même pas vous dire combien de fois les guides de stratégie d'Argo ont sauvé ma peau.

Comparé à ce que je vous dois du temps de SAO , ce n'est rien. Qu'ai-je toujours dit ? Chaque nuit se termine à l'aube et chaque malédiction se dissipe d'une manière ou d'une autre.

« Je ne peux pas dire que je t'ai déjà entendu dire ça. Mais oui, c'est vrai qu'il devrait y avoir être un moyen de dissiper cette magie », a-t-elle dit en hochant la tête.

Cela m'a rappelé quelque chose. "Euh, et en parlant de cette magie," dis-je, "pourrais-tu ne pas en parler à Alice ou Asuna pour le moment ? Je préfère attendre d'avoir les moyens de le défaire avant d'en parler.

"Cela ressemble à toi, Kiri-boy."

Elle s'est glissée sous mon bras, ressemblant un peu plus à l'intrigante revendeur d'infos que je connaissais si bien.

« Je ne leur dirai rien. Mais je ne peux pas garantir ce qui se passera s'ils me glissent de l'argent.

Avec mes nouvelles pièces, nous avons acheté de la nourriture dans les étals ici et là, et puisé autant d'eau gratuite du puits que nous pouvions en transporter, avant de retourner dans la pièce abandonnée près de la porte nord. Nous avons remis notre armure à l'entrée, puis nous sommes entrés. J'ai envoyé un message pendant que nous voyagions, mais juste au cas où, j'ai frappé deux fois avant d'ouvrir la porte.

« Vous êtes en retard ! Alice m'a rapidement grondé.

"Gra-rooo!" gémit Kuro, les deux venant en stéréo. J'ai frotté le cou de la panthère noire alors qu'elle me sautait dessus et j'ai dit à Alice : "Désolé, désolé, les choses ne se sont pas exactement déroulées comme prévu..."

"Tu n'aurais pas pu au moins me donner une estimation de la date de ton retour ?"

« Euh... bon point. Je ferai un rapport la prochaine fois... En fait, je suppose que je devrais faire la même chose pour tous ceux qui gardent la ville pendant notre absence... »

"J'ai déjà envoyé un message disant que nous ne serions pas de retour avant minuit au plus tôt."

« Merci pour ça. Euh, c'est pour toi, si tu le veux.

Je sortis une partie de la nourriture que nous avons achetée et la posai sur la vieille table au centre de la pièce. C'était juste à partir d'un stand de nourriture, donc les ingrédients n'étaient pas les meilleurs, mais chacun avait un aspect et une odeur plutôt alléchants, du pita

chose semblable à un sandwich consistant en des sachets de pain croustillants avec de la viande grillée et des légumes à l'intérieur, à la chose semblable à un shish-kebab avec des tas de tranches de viande coincées sur une brochette et poêlées parfumées, à la chose semblable à une quesadilla avec une pâte fine enveloppant du fromage et oignons et cuits jusqu'à ce qu'ils fondent.

Mais quand Alice a vu la nourriture, elle m'a juste dévisagé.

"Kirito, as-tu...?"

"Oh! Non! Je n'ai pas dépensé l'argent de Sinon pour ça. J'ai vendu certains de mes matériaux pour gagner de l'argent. Ici, vous pouvez le récupérer... Malheureusement, nous n'avons pas vu de balles », ai-je dit en rendant la pochette en cuir avec plus de cent pièces de monnaie.

Enfin, l'expression d'Alice s'adoucit. « Je vous ferai confiance sur le contenu. Alors dans ce cas, j'accepte avec plaisir votre offre.

Elle a pris une bouchée de la quesadilla, l'a mâchée plusieurs fois, puis a dit : « C'est plutôt bon. Alice était un chevalier de l'intégrité dans le monde souterrain, une position plus exaltée que même les empereurs du royaume humain, mais ses goûts n'étaient pas aussi raffinés. Au contraire, elle préférait une nourriture plus rustique et commune. Bien sûr, son corps de machine dans le monde réel n'avait pas la capacité de manger, elle ne pouvait donc faire l'expérience de la cuisine que dans le monde virtuel. Mais à ALO, elle demandait généralement des steaks, du ragoût et des spaghettis de Hambourg pour les repas. Asuna a fait de son mieux pour recréer du curry et des ramen pour Alice, mais cette expérience en cours avait été interrompue à mi-chemin par tout cet incident.

Priant pour que nous ayons un jour la chance de nous asseoir autour de la table de repas avec Alice dans le monde réel, j'ai pris le shish kebab. Kuro pressa sa tête contre ma taille, alors je fis glisser quelques morceaux de la brochette et les donnai un par un à la panthère.

Paresseusement, je me suis demandé ce qui arriverait au monde d' Unital Ring une fois que quelqu'un aurait atteint la terre révélée par la lumière céleste. Disparaîtrait-il à jamais ? Est-ce que Kuro, Aga et Misha iraient avec ?

« Tu ne vas pas manger, Kiri-boy ? demanda Argo, tenant un shish kebab dans une main et une quesadilla dans l'autre. J'ai levé les yeux.

"Je mange, je mange."

J'attrapai un sandwich pita et le portai à ma bouche. Je n'avais pas beaucoup d'appétit, pour être honnête, mais j'avais besoin de recharger mes TP et SP avant de partir. J'ai pris une énorme bouchée du sandwich, ayant une sensation réaliste de fines tranches de viande et de légumes crus craquant entre mes dents. Les graphismes d'Unital Ring étaient bien au-delà de ceux de tout moteur visuel VR existant - et donc

était sa modélisation du goût.

Qui ferait ça et pourquoi ? Je me suis posé la question pour la énième fois en mangeant le pita.

Au moment où nous avons traversé la porte nord dans le champ, j'ai réalisé que j'avais oublié de faire une chose.

« Oh... Argo, votre ancienne quête de fantômes a-t-elle été mise à jour ? Aviez-vous besoin de s'occuper de ça ? »

"C'est bon. Nous avons des choses plus importantes à faire », a admis Argo.

De l'autre côté, Alice a demandé: "Qu'est-ce qui s'est passé?"

"Nous vous expliquerons au fur et à mesure que nous avancerons."

Une fois que j'ai été sûr qu'il n'y avait pas d'autres joueurs à portée visible, nous avons commencé à courir vers le nord-est.

J'ai décrit les événements du rassemblement, laissant de côté une information spécifique, et l'expression d'Alice est devenue plus troublée au fur et à mesure que j'avançais.

Quand j'eus fini, elle ne put cacher la fureur dans sa voix.

"Pour qui cette femme Mutasina se prend-elle ? ! Si j'avais été là, je l'aurais coupée en deux !

« En fait, elle avait un très haut niveau. Probablement plus élevé que n'importe lequel d'entre nous.

"Ça ne fait rien! Mais... c'est bon d'entendre qu'aucun de vous n'a été touché par cette malédiction, si elle a tout le monde.

Mon omission, bien sûr, était le fait que j'avais aussi pris le sort Noose of the Accursed. Heureusement, le protège-cou de mon armure cachait la ligne de malédiction gravée sur ma gorge. Quand je lui avouai la vérité plus tard, elle serait plus que furieuse, bien sûr, mais si je le lui disais maintenant, elle retournerait dans les ruines et tenterait de me venger de Mutasina.

"Eh bien, j'ai eu beaucoup d'entraînement pour couper à travers la magie dans ALO," répondis-je en jetant un coup d'œil à Argo. Le revendeur d'informations m'a lancé un regard qui disait, je sais, je sais, alors j'ai fait avancer la conversation.

"Le vrai problème est que Mutasina et la centaine de joueurs de haut niveau sous son contrôle vont attaquer notre ville. Ce n'est pas le genre de situation qu'on peut désamorcer par la discussion. Nous devons être prêts à riposter. »

"Quand vont-ils attaquer ?"

"Mutasina a dit que ce serait après-demain... la nuit d'octobre

1er. Leur plan est apparemment de prendre deux jours pour augmenter l'équipement de chacun à un minimum de cuir fin, donc ce sera peut-être plus tard que ça mais certainement pas plus tôt », expliquai-je.

Argo inclina adroitement la tête avec surprise alors qu'elle courait. « Mais, Kiri-boy, tu penses vraiment que les cent personnes qui étaient là vont participer à l'attaque ? La magie de suffocation de Mutasina est assez folle, mais elle ne peut rien leur faire s'ils se déconnectent, tu sais ? »

" Bien sûr, c'est vrai ... mais ne pas se connecter au jeu signifie ne pas participer à la tentative de battre Unital Ring. C'étaient des joueurs avancés dans ce stade, le genre que vous appeliez les avant-coureurs à l'époque. Si leur seule autre option était de jeter l'éponge et d'abandonner, je pense qu'ils se soumettraient à la main de Mutasina autour de leur cou et continueraient d'avancer jusqu'à la ligne d'arrivée.

"...Je suppose que tu as raison. Je veux dire, les gens de première ligne de SAO ont continué à avancer, et leur vie même était en jeu. »

"Ouais. Ils étaient fous.

« J'aimerais revenir vers ces gens et leur faire un sondage. Demandez qui ils pensaient être le plus fou », a-t-elle dit avec un sourire narquois.

Au fur et à mesure que cette conversation se poursuivait, nous traversions la prairie à toute allure. Nous avons dû contourner un certain nombre de parties de chasse, mais il n'y a pas vraiment eu de problème, et nous sommes revenus à la rivière - ce que Mutasina avait appelé la rivière Maruba.

Je lui avais donné plus de la moitié des chances de disparaître, mais notre pirogue était là où je l'avais ancrée dans l'eau. Argo a été assez impressionné par notre création ; Je la fis asseoir près de la poupe, posai Alice devant elle et laissai Kuro reprendre la barre. J'ai levé l'ancre, incliné la rame et envoyé le canot à la nage en amont.

Si seulement nous pouvions flotter en amont jusqu'à la grande forêt de Zelletelio. Cela ne prendrait pas longtemps avant que nous entendions le même grondement profond que nous avons fait pendant le voyage. Il était difficile d'en distinguer l'ampleur au clair de lune, mais Alice estima la chute à cent pieds, une chute d'eau massive. Il était hors de question que ce canot – ou tout autre bateau – remonte là-haut.

« Ce sera tout pour le bateau », murmurai-je.

Alice répondit tristement : « J'en ai bien peur. Nous devons nous ranger sur le côté et décomposez-le en matériaux.

"Oui, oui, monsieur," dis-je, puis je me suis demandé, Attendez, ne devrait-il pas être, "Oui, oui,

madame" ? Mais ensuite j'ai réalisé qu'Alice ne comprenait peut-être pas les mots anglais de toute façon.

J'étais sur le point de mettre la rame à tribord quand Argo a brusquement lancé : « Pas si vite ! Kiri-boy, tu sais qu'il y a quelque chose que tu devrais faire avant de casser ce bateau !

J'ai cligné des yeux de surprise. "Faire? Comme quoi?"

« Allez, vous avez une cascade géante dans un monde virtuel ! Il n'y a qu'une chose à faire, idiot !

"... Ohhh."

Je souris en réalisant ce qu'elle voulait dire. Mais ce n'était pas aussi simple que ça.

"Écoute, Argo, c'est peut-être un monde de jeu, mais c'est un monde basé sur le réalisme VRMMO. Un faux mouvement pourrait complètement briser ce bateau.

« Alors ne faites pas de faux pas ! Allez, à toute vitesse !" Argo instruit de manière irresponsable. Kuro hurla d'accord. Je me suis dit que le bateau serait détruit d'une manière ou d'une autre de toute façon, et j'ai repoussé la rame vers l'avant.

« Ah... qu'est-ce que tu fais ? » demanda Alice avec une certaine consternation.

Je lui ai donné un vague "Là, là" et j'ai continué notre mouvement vers l'avant.

"Mais, Kirito, les chutes..."

"Là, là, là."

"La cascade!"

"Là, là, là, là."

Pendant ce temps, le canot atteignit le large bassin de la cascade. Le des chutes massives et leur rugissement omniprésent étaient juste devant nous.

Je me suis concentré sur les chutes, éclairées par la lune et les étoiles, et j'ai vu d'énormes rochers saillants de chaque côté qui rendaient impossible de se balancer. Il y avait un point près du centre des chutes, juste à droite, où un seul arbre dépassait et laissait le ruisseau un peu plus faible en dessous. Si nous entrions, c'était l'endroit.

"D'accord, voilà ! Tiens bon !"

J'ai incliné la rame avec les deux mains aussi loin que possible, ramant à gauche et à droite à la puissance maximale. Le canot accéléra rapidement, chargeant vers le déluge d'en haut, qui brillait d'argent à la lumière de la lune.

« Kirito ! Ne soyez pas imprudent ! Les miracles ne se produisent pas deux fois !

Vraisemblablement, Alice faisait référence au fait que nous étions tombés de cette falaise et avions survécu. Je n'étais pas nécessairement en désaccord avec elle, mais j'avais tendance à jouer la

joker à son homme hétéro.

« Non, il y aura un miracle ! Je vais y arriver ! criai-je sans fondement.

La pirogue chargée dans le rugissement tombe à toute allure.

Le premier Kuro a rugi, "Graoowr!" puis Argo a crié: "Yahooo!" et Alice a crié, "Kyaaaaaa!"

Tout ce que je pouvais voir était bleu. Une pression d'eau incroyable s'est accrochée à mes épaules, poussant le bateau vers le bas. Si le côté du canot plongeait plus bas, l'eau s'engouffrerait et nous coulerait.

"Hrrrrrg !"

Dans ma tête, j'ai pleuré, je n'aurais pas dû faire ça ! mais néanmoins, j'ai continué à ramer pour tout ce que je valais. Le canot n'avança cependant pas. Juste au moment où je m'attendais à ce qu'il coule pour de bon, la pression sur l'aviron s'est atténuée. J'ai regardé en arrière et j'ai vu Alice, l'eau battant directement sur son dos, tenant le bout de la rame.

Avec la force de deux ensemble, la rame grinça contre la grande pression de l'eau, mais elle a aidé à propulser le canot en avant pour enfin percer le torrent. En un instant, le rugissement et la pression ont disparu, et j'ai eu un bref moment d'incrédulité avant d'arrêter rapidement notre progression vers l'avant.

Le bateau a glissé plusieurs pieds en avant dans des eaux calmes et s'est arrêté.

« ... Est-ce que tout le monde va bien ? ai-je demandé, car il n'y avait aucun moyen de le dire à travers l'environnement d'un noir absolu. Argo et Kuro ont répondu de face, et un instant plus tard, j'ai entendu le souffle exaspéré d'Alice derrière moi.

« Eh bien... nous avons survécu, je te l'accorde. Mais je refuse absolument d'être partie à une troisième tentative de miracle.

« Merci pour votre aide », ai-je dit en sortant une torche de mon inventaire et en l'allumant. En l'élevant plus haut, j'ai pensé à quel point j'aimerais une lanterne maintenant... ou mieux encore, de la magie légère.

La lumière du feu exposait une immense caverne naturelle. Des grappes de stalactites pendaient du plafond et des stalagmites poussaient des rives de l'eau dans d'étranges configurations. Derrière nous, je pouvais voir une sortie étroite à travers laquelle l'arrière de la cascade était visible. Si nous nous étions précipités dans la cascade même à trois pieds de chaque côté, nous nous serions écrasés contre un rocher solide et coulerions.

Cela fait, j'ai regardé à nouveau autour de la grotte. Le sol était recouvert d'eau qui coulait doucement, ce qui signifiait que nous pouvions continuer à faire avancer le canoë... mais quelque chose d'autre était plus important.

« Là... du fer ! Minerai de fer!" J'ai pleuré à l'instant où j'ai repéré le noir rougeâtre

rocher qui dépasse des murs gris, tout le désagrément d'être aspergé oublié. « Waouh, et là... et là-bas ! »

« Écoute, calme-toi, Kiri-boy. Nous devrions penser à quoi faire maintenant, ne pas s'inquiéter du minerai..."

« Non, le minerai est plus important que l'avenir ! » J'ai payé le canot plus près de la rive droite. « Prends la rame, Alice... Le courant est doux ici, tu peux donc simplement la tenir droite dans l'eau.

"...Très bien," dit le chevalier, acceptant le poste de timonier avec résignation. J'ai enfoncé la torche dans la douille sur le côté du canoë et j'ai sauté sur un sol solide. La surface était lisse et glissante, alors j'ai soigneusement contourné les stalagmites pour m'approcher du minerai.

La première fois que j'avais découvert du minerai de fer, dans la grotte de l'ours dans la forêt de Zelletelio, j'avais dû utiliser une méthode primitive, en le taillant avec une hache de pierre. Cela a pris beaucoup de temps et je n'en ai pas tiré grand-chose. Mais maintenant, j'avais une belle pioche en fer, gracieuseté de Lisbeth. Je le sortis de mon inventaire, le serrai fermement dans mes mains et le frappai violemment contre le minerai qui dépassait du mur.

L'impact a fait un bruit de cliquetis aigu et a créé des étincelles qui ont bondi et rebondi. Dans le monde réel, vous extrairiez du minerai comme celui-ci en cassant l'autre roche autour de la veine, mais ici, cela ne vous donnerait que de la roche ordinaire.

Vous deviez frapper le minerai exposé lui-même. Une veine de minerai de cette taille prendrait au moins trente coups avec la hache de pierre, mais ma fidèle pioche en fer a créé une grosse fissure dans le minerai après seulement huit coups. Deux ou trois de plus, et le minerai s'effondrerait en plusieurs morceaux. Je devais juste faire attention à ce qu'il ne roule pas dans l'eau derrière moi...

« Kiri-boy, au-dessus de toi !

« Grau ! »

Les avertissements d'Argo et de Kuro ont attiré mon attention vers le haut. Je pensais que ça allait être un monstre, mais à la place j'ai vu deux stalactites massives se balancer et trembler au-dessus de moi.

« Waouh ! »

J'ai sauté en arrière aussi fort que j'ai pu, juste avant que les flèches ne tombent sans bruit et ne s'écrasent à l'endroit où je me tenais. Je ne portais pas de casque, donc un coup sur la tête m'aurait tué instantanément... ou au moins aurait pris 20 ou 30 % de ma santé.

"E-tout va bien ? !" cria Alice. J'ai levé la main pour faire signe.

« Je vais bien... Intéressant. Ainsi, les stalactites sont configurées pour tomber lorsque vous appuyez dessus

les minerais sans y prêter attention..."

Si j'étais seul, je ne l'aurais jamais vu venir, pensai-je, reconnaissant à mes compagnons d'être là.

Argo, quant à lui, semblait plus ennuyé par l'expérience. « Vous n'avez pas de casque à porter, n'est-ce pas ? Peut-être que tu ne devrais pas t'embêter avec ça, petit Kiri.

« Urgh... »

Il était vrai que je n'avais pas de couvre-chef dans mon inventaire. En fait, depuis l'époque de SAO jusqu'à maintenant, je n'avais presque jamais porté de casque d'aucune sorte. Non pas parce que je pensais que j'avais l'air plus cool de cette façon, mais parce que, dans un RPG complet, l'inconvénient de votre vue et de votre ouïe l'emportait sur l'avantage de la défense supplémentaire. Même Heathcliff, chef des Knights of the Blood, qui était un joueur monstrueusement défensif, n'en portait pas, et cela m'a dit que ma logique était bonne. Après tout, il n'était autre qu'Akihiko Kayaba, père du VRMMO...

Telles étaient les pensées qui me traversaient l'esprit alors que je retournais à ma place devant le minerai de fer fissuré. « Je n'ai pas de casque, mais je parie que ça ira tant que je ferais plus attention », ai-je dit à Argo, puis j'ai levé la pioche.

Une fois que j'ai été sûr qu'il n'y avait pas de stalactites menaçant de tomber, j'ai recommencé à frapper le rocher. Au troisième coup, le minerai s'est brisé en quatre morceaux et est tombé au sol. J'ai rapidement ramassé les pièces et les ai jetées dans mon inventaire. Le seul endroit autour de la cabane en rondins où l'on pouvait trouver du minerai de fer était l'ancienne grotte de Misha, donc notre approvisionnement n'était pas vraiment solide. Si je pouvais remplir ma capacité de charge avec du minerai et le ramener, ce serait une aide énorme pour notre ville en pleine croissance.

Après cela, j'arrêtais le canot à chaque fois que je repérais du minerai de fer et je recommençais à frapper avec ma pioche. En plus du fer, il y avait de petites quantités de minerai de cuivre et d'argent. Il y avait même un cristal, même si je ne savais pas encore à quoi ils servaient. Je les ai tous rassemblés au fur et à mesure que nous avançons dans la grotte.

C'était peut-être une grotte naturelle, mais c'était clairement un donjon, donc il y avait des monstres de temps en temps. Les pires étaient des chauves-souris géantes qui survolaient trois ou quatre à la fois, essayant d'éteindre ma torche. Une fois la lumière éteinte, nous ne pouvions plus nous balancer jusqu'à ce que nous ayons un nouvel éclairage, de peur de nous heurter accidentellement. Mais Kuro, fidèle à son nom de panthère noire, pouvait voir nos ennemis même dans l'obscurité, et il a abattu les chauves-souris rapides avec ses puissantes pattes avant.

En moins d'une demi-heure, Alice, Argo et moi avons rempli notre stockage de ressources naturelles, et je me sentais très satisfait... ou du moins, j'aurais dû l'être.

« ... Tu ne sembles pas très heureuse, » nota Alice. J'ai fermé ma fenêtre et je l'ai saluée.

"Ouais... le truc, c'est que j'ai réalisé quelque chose de très gênant."

"Qu'est-ce que c'est?"

« Cette grotte n'est pas si loin du Stiss, n'est-ce pas ? Ce qui signifie que ce n'est qu'une question de temps avant que le groupe de joueurs de Mutasina ne le trouve. Et si vous pouvez obtenir autant de minerais d'ici, il ne sera pas difficile d'équiper les cent d'entre eux en équipement de fer.

L'expression d'Alice se resserra. L'équipe dirigée par Schulz, qui nous avait attaqués la nuit dernière - apparemment nommé Fawkes - comptait une vingtaine d'années, et environ la moitié d'entre eux avaient des armes en fer. Et nous venions à peine de gagner cette bataille.

Si une armée de cent hommes portant tous du fer attaquait, nous n'avions aucune chance.

"... Oui, ce serait aussi désavantageux que la Bataille de la Porte de l'Est," dit-elle, sa voix dure.

La bataille de la porte orientale a ouvert la guerre de l'Autre Monde, qui avait embrouillé tout le monde souterrain. Lorsque la bataille eut lieu, j'étais encore dans le coma, je n'avais donc qu'un vague souvenir d'une atmosphère oppressante qui planait sur le camp humain. Mais pour Alice, c'était la bataille où elle avait perdu son seul apprenti, Eldrie Synthesis Thirty-One.

Je me sentais mal de lui faire voir la bataille PvP dans Unital Ring de la même manière que la guerre des enfers... mais ensuite j'ai reconsidéré. Pour Alice, les deux étaient de véritables batailles qui nécessitaient ses meilleurs efforts.

Je me suis claqué les joues pour me réprimander pour ce moment de folie.

Quand elle m'a lancé un regard curieux, j'ai expliqué : « Cela ne veut pas dire que je peux simplement abandonner. Si une centaine de personnes avec des armes de fer nous tendent une embuscade, c'est tout. Mais nous connaissons le camp de l'ennemi, et nous savons que nous pouvons obtenir du minerai de fer ici. Si nous mettons nos esprits ensemble et trouvons des idées, je suis sûr que nous pouvons trouver un moyen de gagner.

"...Oui, c'est vrai," dit Alice avec un sourire.

« Dans ce cas, je vais te donner une bonne idée tout de suite. Gratuitement, même », a déclaré Argo, qui caressait le cou de Kuro à la proue du canoë.

« Qu-quelle idée est-ce ?

« Nous ne voulons pas que l'ennemi extrait du minerai de fer de cette grotte, n'est-ce pas ? Alors pourquoi

ne scellons-nous pas simplement le tout ? »

« Sceller... la grotte ?!

J'ai été consterné pendant plusieurs secondes, puis je me suis retourné. La grotte mesurait vingt à vingt-cinq pieds de large – et à peu près autant de hauteur aussi. Il y avait de nombreuses branches, ce qui rendait sa pleine taille difficile à saisir. Nous avançons lentement, rassemblant des ressources, mais cela faisait trente minutes sans atteindre la fin, donc cela pouvait faire un bon ou deux kilomètres, pour ce que nous en savions.

« Si nous essayons de remplir cet endroit, nous aurons besoin de dix camions pleins de dynamite. Et même ici, à Unital Ring, je suppose que ce genre de changement majeur du paysage est impossible à faire », ai-je soutenu, en utilisant le simple bon sens.

Mais Argo m'a juste souri. "Je ne dis pas que nous devrions tout remplir. Juste la sortie derrière la cascade. Si nous le scellons là-bas, ils ne pourront pas entrer.

« Oh... d'accord. Oui, c'est vrai... mais même c'est une tâche énorme. Juste frapper au plafond avec une pioche ne va pas le faire... »

« Ah... c'est ça. Je comprends." Alice frappa du poing dans sa paume. "Toi ne veut pas dire détruire mais construire.

"Construire...? Oh! Je comprends. Tu veux dire fabriquer un mur de pierre juste à l'entrée, " dis-je, réalisant enfin ce que voulait dire Argo. Je levai la main pour claquer des doigts mais m'arrêtai avant cela. « Mais attendez, ça ne marchera pas, n'est-ce pas ? Je veux dire, si un joueur pouvait construire un mur ou un escalier dans un donjon, vous pourriez créer vos propres raccourcis de carte et jouer avec les autres joueurs autant que vous le souhaitez.

"Eh bien, testez-le et voyez", a déclaré Argo.

J'ai compris qu'elle avait raison. J'ai donc pris mes doigts non cassés et ouvert le menu à la place, en ouvrant le menu de création de menuiserie débutante et en trouvant Stacked Rock Wall sur la liste. Le mur fantôme translucide qui est apparu était de couleur grise car sa position initiale croisait le mur de la grotte, mais le faire glisser sur le côté l'a rendu violet clair.

"... Je pense que ça marche..."

« Là, tu vois ? J'avais le sentiment que cela correspondait à la philosophie de conception de UR », a déclaré Argo avec confiance.

Par frustration de ne pas y avoir pensé moi-même, j'ai répondu : « Quelle est la philosophie de conception d' UR ?

« En un mot, l'excès. Une carte du monde excessivement immense, des graphismes excessivement détaillés, des compétences et des capacités excessivement étendues... Tout ce jeu est conçu pour défier notre expérience de jeu en tant que joueurs. Ceux qui placent

les frontières autour de ce qu'ils peuvent faire meurent en premier, et ceux qui proposent des idées au-delà des limites du bon sens sont ceux qui survivent.

"....."

Je n'ai eu aucune réfutation pour cela.

En combattant le spectre vengeur, j'avais utilisé de l'huile de lin pour allumer mon épée en feu et couper le fantôme, qui était immunisé contre les attaques physiques. Mais c'était toujours une idée qui reposait sur les connaissances des joueurs. Cependant, lorsque les spectres se sont ressaisis, Argo m'avait arraché la torche des mains et l'avait coincée dans la coupure, la faisant exploser. C'était de la pure créativité, une idée qui dépassait le bon sens.

À l'époque de SAO, j'avais aussi toutes sortes d'idées folles et je les tentais sans crainte. Quatre-vingt-dix-neuf sur cent de ces idées ont échoué, mais il y a eu de nombreuses fois où cette idée réussie m'a sauvé la vie. Mais une fois que j'ai commencé à jouer et à apprécier ALO comme un jeu normal, j'ai perdu cet esprit d'entreprise. J'avais perdu mon étincelle.

Je voulais me frapper à nouveau les joues, mais je tenais toujours le fantôme du mur de pierre, alors j'ai plutôt serré les poings. Un certain nombre de blocs de pierre grossièrement taillés sont tombés en place à partir de rien. Un mur de six pieds de côté apparut au bord du mur de la grotte.

"... Tu l'as fait," dit fièrement Argo.

"Je l'ai fait," répétai-je, en réfléchissant à cela.

Si nous pouvions construire des murs ici, nous pourrions même construire une maison et des installations de production à l'intérieur de cette grotte, avec suffisamment d'espace. En d'autres termes, nous pourrions créer notre propre base. Nous ne pouvions pas simplement sceller l'entrée de la grotte avec un mur - nous pouvions construire une base à l'intérieur et produire une énorme quantité de lingots de fer et faire de Kirito Town du minerai de fer, ici même. Ce serait beaucoup plus efficace que de tout transporter dans la forêt lointaine. Cela aussi était une idée de bon sens, plutôt qu'une idée peu commune, mais j'ai senti que cela valait la peine d'essayer.

Mais pour l'instant...

"D'accord. Nous suivrons votre bonne idée, Argo, et bloquerons l'entrée. C'est dommage que nous ne puissions pas explorer jusqu'au bout de la grotte, mais bon... »

« Pourquoi n'irions-nous pas d'abord à la fin, alors ? L'armée de Mutasina ne va pas laisser les ruines jusqu'au lendemain soir, n'est-ce pas ? »

"Eh bien, c'est vrai..."

La marche vers l'attaque pourrait avoir lieu dans deux jours, mais ils gagnaient déjà des niveaux et ramassaient du cuir, je le savais. Il n'y avait aucune garantie qu'au moins l'un d'entre eux ne trouverait pas la cascade et n'essaierait pas de chercher en dessous, comme nous l'avons fait.

« Le truc, c'est que je suis encore un peu inquiet, alors je vais retourner à l'entrée. Toi deux cherchez par ici pour le moment.

"Quoi?!" s'exclama Alice. "Alors nous devrions tous rentrer..."

"C'est beaucoup plus rapide de courir le long de l'eau que de faire l'aller-retour avec le canoë. Et j'ai appris à gérer tous ces monstres.

"Alors va avec ce type ici," dit Argo, tapotant la nuque de Kuro.

La panthère grogna : « Grau !

"Euh... tu es sûr que vous irez bien tous les deux ?"

"Et voilà, encore une fois, tu me manques de respect," marmonna Alice, ses joues se gonflant comme celles d'un enfant qui boude. "Mon niveau correspond presque au vôtre maintenant. Argo est aussi un excellent combattant. Vous devriez être plus inquiet pour vous-même.

"C'est exact. Écoute, nous n'allons rien essayer d'imprudent, alors emmène Kuro avec toi. En fait, dit Argo en tapotant le dos large et puissant de la panthère, pensez-vous que vous pourriez monter sur ce type ? »

« Quoi, sur le dos de Kuro ?

"Essaie."

"Mais et s'il s'énerve à ce sujet...?" J'ai répondu. Mais en termes de physique, la panthère en avait certainement l'air capable. J'ai sauté du canoë à la roche sèche, et Kuro m'a suivi, léger sur ses pieds, et est allé s'allonger à côté de moi sans avoir besoin d'un ordre.

« ... Kuro, ça te dérange si je te monte ? J'ai demandé. La créature grogna : « Grau ». J'ai interprété cela comme un oui et j'ai timidement chevauché son dos. Au moment où mon poids reposait dessus, Kuro se leva facilement, me portant avec tout son équipement.

« Whoa... je pense que ça pourrait marcher... ?

"Voir? Maintenant, donnez-lui l'ordre de courir », insista Argo.

Après une brève hésitation, j'ai dirigé ma monture panthère, "Kuro, go!"

Immédiatement, il a rugi avec enthousiasme et a commencé à courir le long du bord de l'eau à l'intérieur de la grotte, malgré le fait qu'il n'y avait qu'environ quatre pieds d'espace sec à cet endroit.

« Aaaaah ! »

Je tenais la torche avec ma main gauche, donc ma main droite était tout ce que j'avais

pour saisir les cheveux bleu lapis sur la crête du dos de Kuro. Derrière moi, j'ai entendu des voix crier "Reviens vite !" et "Attention !" mais ils devenaient de plus en plus silencieux.

Le sol de la grotte n'était pas plat mais ondulant, avec des stalagmites acérées qui sortaient ici et là, mais malgré tout, la panthère noire sautait agilement par-dessus tous les obstacles sans ralentir. Après réflexion, Kuro avait d'abord couru dans cette grotte au milieu de la savane de Giyoru pour échapper à cette tempête de grêle. Peut-être que les panthères noires lapispines ont élu domicile dans des grottes dès le début.

C'était la première fois que je montais sur une panthère, mais j'étais monté à cheval de nombreuses fois – dans le monde virtuel uniquement, bien sûr. Je me suis rappelé comment absorber le balancement et le tremblement féroces de l'expérience, et une fois que j'ai eu l'impression d'être en phase avec Kuro, un nouveau message est apparu.

Compétence d'équitation acquise. La compétence est passée à 1.

Ainsi, le système a classé Kuro dans la catégorie des montures. Cela signifiait que Misha, l'ours des cavernes épineux, l'était aussi, puisqu'il tenait cinq de ces enfants Patter à la fois. Quant à Aga, l'agamid géant au long bec, il avait la même taille que Kuro... mais je ne pouvais rien dire avec certitude. Je pourrais demander à Asuna d'essayer une fois de retour en ville.

Pendant ce temps, Kuro courait dans l'obscurité. Lorsque nous arrivions à une bifurcation du chemin, il suivait mon exemple tant que je tirais dans une direction sur sa fourrure arrière. De temps en temps, des monstres apparaissaient, mais j'ai estimé que nous pouvions passer à côté d'eux. Et même si j'en construisais un train derrière moi, il n'y avait aucun autre joueur dans la grotte qui pourrait être en danger.

Le voyage qui a pris trente minutes sur le canoë - y compris le temps de l'exploitation minière et de la bataille - n'a pris que sept ou huit minutes à Kuro pour terminer à pied, alors que nous entrions dans une seule section droite que je reconnaissais. J'ai tiré sur la peau de la panthère pour la ralentir. Le bruit des chutes rugissantes était faible mais croissant.

"Kuro, arrête."

La panthère s'est immédiatement arrêtée, alors je suis descendu et j'ai donné un bon coup sur sa nuque en guise de remerciement, puis j'ai sorti un morceau de viande de bison pour lui donner une friandise. Pour ma part, j'avais des restes de shish kebab des ruines de Stiss à mâcher alors que je me dirigeais vers l'entrée de la grotte.

Quand plus de lumière est apparue devant, j'ai éteint la torche et j'ai pu voir l'ouverture qui laissait entrer le pâle clair de lune.

J'ai pris un autre bon coup d'oeil à la taille de la sortie; il mesurait environ huit pieds de haut et de large. Il semblait étroit lorsque nous avons percuté le canot, mais maintenant que je

pensait à le bloquer, il semblait énorme. D'un autre côté, je plaçais juste des objets d'artisanat à l'aide du menu, pas d'empilage de roches une par une, donc la taille n'avait pas beaucoup d'importance. Le vrai problème était de savoir si je pouvais placer un mur de pierre sur le chemin de la rivière traversant la grotte, et pour le savoir, je devais le tester.

Mon inventaire était plein de minerais et de cristaux, alors j'ai matérialisé certains des pépites de minerais et les empilés sur le sol, puis a attrapé ma pioche.

Le mur de la grotte comportait encore un trou d'où j'avais extrait le premier minerai de fer plus tôt. Les ressources de ce monde se sont régénérées au fil du temps, mais le cycle était assez lent par rapport au RPG moyen. J'ai pointé la pioche sur un endroit juste à côté du trou, et un seul coup a fait éclater un morceau gris. Je l'ai ramassé et j'ai vérifié ses propriétés : Le nom était Favilliteresite. Si la favillite familière trouvée en quantité illimitée en amont était une sorte de calcaire cassant, alors c'était un calcaire lisse, supposais-je. Cela pourrait en faire un matériau de niveau supérieur, mais je doutais qu'il soit suffisamment précieux pour venir ici dans le mien.

Au bout d'un moment, j'ai rempli mon inventaire avec tout le favilliteresite que je pouvais contenir, puis j'ai récupéré un peu d'argile au bord de l'eau et sélectionné Crude Stone Wall dans le menu d'artisanat. J'ai placé l'objet fantôme juste devant la sortie, mais il est devenu gris, indiquant que je ne pouvais pas le placer là. Je l'ai coulé dans l'eau, mais il n'y avait aucun changement.

"J'ai pensé..."

C'était tout à fait dans mes attentes, alors j'ai fait glisser le fantôme vers la droite, et il est finalement redevenu violet lorsque plus de la moitié de la base reposait sur la terre. J'y ai serré la main et j'ai créé le mur de pierre. Ensuite, j'ai creusé un peu plus de pierre et d'argile et j'ai essayé de le mettre en place avec le premier morceau de mur, mais il ne devenait pas violet.

"Hmm..."

Eh bien, il allait de soi qu'un immense mur de pierre ne flotterait pas dans les airs sans aucun support. Et c'était un peu fou d'essayer de bloquer l'entrée d'un donjon de toute façon. J'étais sur le point d'annuler toute l'expérience lorsque les paroles d'Argo se répétèrent dans ma tête.

Ce jeu entier est conçu pour défier notre expérience de jeu en tant que joueurs.

Je devais penser, non pas comme un joueur mais comme un charpentier.

La raison pour laquelle je ne pouvais pas mettre le mur dans la rivière était qu'il bloquerait l'écoulement de l'eau. Et si c'était une structure qui n'entrave pas la

couler? J'ai fait défiler le menu Menuiserie débutant jusqu'à ce que mes yeux se posent sur le nom Crude Wooden Pillar. Il ne nécessitait qu'un seul journal. Je savais qu'il me restait quelques bûches de pin en spirale, alors j'ai appuyé sur le bouton d'artisanat, créant un simple pilier fantôme circulaire. Je l'ai balancé au-dessus de l'eau, puis je l'ai tiré vers le bas, et quand le fond a touché le lit de la rivière, l'objet est devenu violet.

"Oui!"

Sans réfléchir, je serrai un poing triomphant avec ma main libre, ce qui fit que Kuro agita sa queue du sol à proximité. Ensuite, j'ai soigneusement ajusté son positionnement et créé le pilier. Avec quelques répétitions supplémentaires, j'avais créé quatre piliers qui agissaient comme une extension du mur de pierre d'origine.

Cela a utilisé tous mes journaux, alors j'ai dû prier pour que ce soit suffisant.

J'ai de nouveau sélectionné le mur de pierre dans le menu. Cette fois, je l'ai accroché à la fois au mur d'origine et aux quatre piliers en bois. Instantanément, l'objet fantôme gris est devenu violet et j'ai crié "Oui !!" Après avoir serré le poing, une énorme quantité de pierre s'est mise en place, bloquant 80% de l'entrée de la grotte.

Il faisait soudain beaucoup plus sombre, alors j'ai rallumé la torche.

À partir de là, ce n'était qu'une simple répétition. J'ai mis plus de pierre et d'argile dans mon inventaire, puis ajouté au mur. J'en ai placé trois côte à côte et deux autres sur le dessus, puis la sortie a complètement disparu de la vue.

Mais ce n'était pas vraiment sceller la sortie. Ce n'était qu'un mur de pierre brute, après tout, et sa durabilité n'était pas assez élevée pour l'empêcher d'être détruit par des moyens appropriés. Les piliers en bois sous l'eau étaient encore plus faibles. Mais les murs que j'avais construits étaient faits du même favilliteresite que la grotte elle-même, donc de l'extérieur, sa couleur et sa texture devaient être suffisamment homogènes pour qu'il soit très difficile de détecter qu'il bloquait l'entrée

à une grotte.

Cela ne durerait probablement pas éternellement, bien sûr. Mais pour le moment, tout ce que nous devons vraiment faire était d'empêcher l'armée de Mutasina de s'équiper d'équipements de fer.

J'ai collé ma main derrière mon protège-gorge pour toucher le symbole de style tour de cou que je cachais du reste du monde - mon nœud coulant. La magie d'arrêt du souffle ne s'était pas activée une seule fois depuis que j'avais quitté les ruines, ce qui signifiait probablement que Holgar et les autres jouaient gentiment sur ses ordres pour le moment. Je ne les ai pas blâmés. Je ne voulais plus jamais revivre cette terreur. C'était comme regarder la tête la première dans une rencontre avec la mort.

Mais j'ai dû m'y résigner. Quand j'ai finalement eu une rencontre directe avec Mutasina, et qu'elle a appris que j'étais sous son nœud coulant, elle

activer le sort sans arrière-pensée. Et les chances de trouver la solution à la malédiction avant cela étaient minces.

En tout cas, je devais faire ce que je pouvais pour l'instant.

Je baissai la main et ouvris le menu de la bague, puis envoyai un message à Alice : entrée scellée terminée. Retourner. Elle a rapidement répondu avec Got it.

Nous avons trouvé la salle du boss.

"... 'Boss', dit-elle," dis-je à Kuro en secouant la tête. La panthère se contenta de hurler, comme pour dire : « J'ai encore de l'énergie !

"...Quand nous rentrerons en ville, la première chose que nous devrions construire est un bain public," dit Alice avec un soupir, assise sur l'un des sièges du canoë.

Normalement, je répondrais par quelque chose comme « Nous pouvons nous occuper du bain plus tard. Utilisez la rivière si vous le voulez vraiment », mais dans ce cas, je devais être d'accord avec elle. Devant Alice, Argo murmura : « Un bain serait bien », et Kuro ajouta un petit « Gaur... »

Le boss monstre de la grotte derrière les chutes était une limace géante. Son nom propre était l'escargot puant - Argo m'a expliqué ce que signifiaient les mots anglais - et je devais être d'accord avec eux. La gigantesque limace de dix pieds a expulsé un liquide à l'odeur vraiment abominable qui avait plus d'effet sur notre volonté que sur notre HP.

Bien sûr, le liquide malodorant était plus que simplement odorant ; il a infligé un trio d'effets de statut dans la perte progressive de MP, les anomalies de la vision et l'augmentation du temps de recharge. De plus, le champ de bataille était une caverne en forme de dôme dans laquelle la limace traversait le plafond à grande vitesse, nous obligeant à la poursuivre dans le canoë et à exécuter des techniques de saut à l'épée juste pour la frapper.

La valeur d'attaque physique réelle de la limace était faible, donc après un certain temps, nous avons cessé d'essayer d'esquiver les attaques liquides et nous nous sommes contentés de passer à travers avec des compétences d'épée, mais nous étions tellement recouverts d'un revêtement visqueux dégoûtant à la fin de la bataille que nous ne pouvions pas être dérangé même pour célébrer nos niveaux. La première chose que nous avons faite a été de plonger dans le lac de la caverne pour laver la boue, mais je pouvais toujours la sentir d'une manière ou d'une autre.

« Alors... le bateau nous emmène à destination, tu as dit... non ? » demanda Argo. J'ai arrêté de me renifler et j'ai levé les yeux. La chambre du boss du lac souterrain semblait être une impasse, mais lorsque la créature est morte, un mur à l'arrière a grondé pour révéler une nouvelle voie navigable. Nous avons poursuivi notre route, mais je ne pouvais pas deviner ce que nous trouverions devant. Et le même grondement a retenti après notre passage, alors j'ai dû supposer qu'il n'y avait pas de retour à ce patron

chambre.

"A New Aincrad, il y aurait un escalier menant à l'étage supérieur...", j'ai marmonna sans réfléchir.

Alice saisit cela. "En parlant de ça... qu'est-il arrivé à New Aincrad après sa chute ?"

"Hein? Eh bien... c'est probablement toujours là où il a atterri, non ? »

Ni Alice ni moi n'avions été témoins du spectacle du gigantesque château flottant s'écrasant sur la terre, mais selon Liz et Silica, c'était à égalité avec l'événement de Tunguska. J'ai pensé, vous n'avez pas non plus vu l'événement de Tunguska se produire, mais selon Yui, qui avait toujours accès aux données cartographiques à l'époque, la chute a complètement détruit le premier au vingt-cinquième étage de New Aincrad, donc ça doit ont eu un sacré impact.

Alice avait entendu tout cela aussi, alors je lui lançai un regard interrogateur. Le chevalier fit la moue.

"Oui je sais. Mais ma question est : est-ce que quelqu'un peut encore entrer ?

« Oh... Hmm, je n'en suis pas sûr. Si nous pouvons nous approcher, nous pourrions apercevoir un route qui nous emmène à l'intérieur... Tu veux y aller ?

« Oui, je suppose. J'ai été curieux.

"À propos de quoi?"

"Tous les joueurs qui sont morts à la suite de la chute de New Aincrad auraient ressuscité aux Ruines de Stiss. Mais qu'est-il arrivé aux gens qui vivaient dans les villes et villages à tous ces étages ?
"..... !"

J'ai pris une profonde inspiration. Oui, il y avait de nombreux PNJ civils qui vivaient à New Aincrad. Que leur était-il arrivé lorsque ces vingt-cinq étages avaient été anéantis ? Les PNJ d'ALO étaient immortels en règle générale, donc ils ne subiraient probablement pas de dégâts et ne mourraient pas comme les joueurs le feraient, mais je n'avais rien entendu dire que d'autres étaient téléportés dans les ruines. De plus, il était possible qu'ils soient maintenant comme les PNJ d'Unital Ring, tels que Bashin et Patter, qui n'étaient certainement pas invincibles.

« ... Argo, savez-vous ce qui est arrivé aux PNJ de New Aincrad ?

"Non. Je n'ai pas examiné cela... », a admis le revendeur d'informations, incitant L'expression d'Alice devint sévère.

À ce moment-là, Alice comprenait logiquement ce qu'étaient vraiment les PNJ dans un VRMMO. Mais émotionnellement, elle avait toujours du mal à les garder séparés. Je ne pouvais pas la blâmer ; les habitants des Enfers avaient des âmes—

les flutlights – comme n'importe quelle personne biologique, mais à certains égards, ils ressemblaient aussi à des PNJ. Et je ne voulais pas penser aux simples PNJ IA questions-réponses comme des objets de jeu à tête vide qui se déplaçaient comme des robots.

« ... Après être retournés dans la forêt, nous irons vérifier ce qui est arrivé à
Nouvel Aincrad, murmurai-je. Alice me regarda, puis hocha la tête.

La pirogue glissait silencieusement le long du canal naturel. J'ai vérifié l'écran de la carte, mais vous ne pouviez pas voir la carte du monde dans un donjon, donc je ne pouvais pas commencer à deviner où nous étions réellement dans le monde. Mais en termes de direction, à tout le moins, nous ne nous éloignons pas de la grande forêt de Zelletelio, me suis-je dit.

Après être passé à mon inventaire, j'ai noté: "Oh, au fait, nous avons un
cristal magique de ce boss limace.

Argo se retourna au garde-à-vous. « Tu l'as fait, Kiri-boy ? Mais cela n'a pas utilisé de magie sur nous.

"Ne serait-ce pas le bon sens du joueur que seuls les ennemis qui utilisent la magie
peut lâcher des cristaux magiques ? »

« Urgh... » Elle blêmit mais se reprit avec un rapide sourire. « Alors, quel genre de cristal magique est-ce ? »

"Voyons..."

J'ai trié mon inventaire par le plus récent, puis j'ai trouvé ce que je cherchais
juste sous les matériaux corporels de la limace.

"Il dit... cristal magique de pourriture."

"Pourrir? Qu'est-ce que cela signifie?" se demandait Alice.

« Pourrir. La corruption."

« ..Alors c'est un cristal magique pour la magie de décomposition ?

"Je suppose. Tu veux le manger, Alice ?

« Non merci », dit aussitôt le chevalier.

Je me suis tourné vers le revendeur d'informations. « Tu veux, Argo ?

"Je vais
passer." "....."

J'ai pensé, Awww, allez ! mais je savais que le dire à haute voix conduirait à une conversation désagréable. Avant que je puisse fermer mon inventaire, cependant, Argo a dit: "Cela me rappelle ... n'y avait-il pas une sorte de cristal magique que le fantôme du saule a laissé tomber, Kiri-boy?"

"Hein? Oh... d'accord, il y en avait.

Le spectre vengeur a laissé derrière lui une lumière bleu pâle lorsqu'il s'est dissipé, et

Je courrais sur le tronc de l'arbre pour l'attraper. J'ai fait défiler ma liste d'objets, en passant par les matériaux que j'ai collectés dans la grotte, puis la nourriture que j'ai achetée dans les ruines, puis...

« Oh... hé, celui-ci a l'air bien ! C'est un cristal magique de glace.

"Ouh, pas mal. Allez-y et apprenez-le.

"Hein... ? Moi ? Es-tu sûr ?"

J'ai regardé Argo, puis Alice. Tous deux hochèrent la tête de manière encourageante. Je me suis déplacé pour appuyer sur le bouton pour matérialiser le cristal magique mais je me suis arrêté.

"...Non. Je vais attendre, dis-je.

"Pourquoi ?" demanda Alice.

J'ai réfléchi à la question, puis j'ai dit : « Eh bien, j'ai commencé l'arbre des capacités de Brawn, n'est-ce pas ? Je pense qu'il vaudrait mieux donner les compétences magiques aux personnes qui se concentrent sur la sagacité à la place.

C'était vrai, mais ce n'était pas ma seule raison. D'un point de vue émotionnel et non rationnel, je ne pensais pas que la magie de la glace me conviendrait. La magie de la glace - ou plus précisément les arts du givre - était la spécialité d'un de mes amis proches décédés. Je n'ai jamais été capable de fabriquer plus de cinq éléments de givre à la fois, mais il pouvait en gérer jusqu'à sept ou huit.

Alice pouvait sentir mes sentiments, et elle me fit un doux sourire. "Je vois.

Alors tu devrais garder ce cristal magique de glace jusqu'à ce que nous trouvions la bonne personne pour le prendre.

— Je vais le faire, dis-je en commençant à fermer la fenêtre, mais Argo reprit la parole.

"Dans ce cas, apprenez plutôt la magie de la décomposition."

« Awww... Je ne veux pas ça ! La magie noire serait mieux... »

"Vraiment ? Vous allez être pointilleux à ce sujet ? Votre député ne fait rien d'autre en ce moment, alors trouvez-lui une utilité !"

Alors vous l'apprenez ! Je pensais. Mais en termes de MP global, j'en avais plus, étant niveau 18 - j'avais progressé dans la lutte contre la limace géante - tandis qu'Argo venait d'atteindre le niveau 11, après en avoir gagné trois. La seule façon d'augmenter la maîtrise d'une compétence magique était l'utilisation répétée, donc avoir plus de MP signifiait plus de chances de lancer des sorts.

"... D'accord," dis-je, rassemblant mon courage et matérialisant le cristal magique de la décomposition.

C'était un orbe d'environ un demi-pouce de diamètre. La taille était la même que celle du cristal magique de feu que j'avais donné à Yui hier, mais contrairement à ce magnifique orbe rouge rubis,

celui-ci était d'un gris nuageux, comme de la boue bouillie.

Pour apprendre une compétence magique, je devais mettre ce cristal magique dans ma bouche et le casser avec mes dents. Quand Yui l'a fait, elle a craché du feu. Alors qu'allait-il se passer quand je... ?

« Allez-y, dépêchez-vous », insista Argo.

Elle s'amuse totalement ! pensai-je tristement. Mais j'ai courageusement enfoncé la pierre grise dans ma bouche. C'était lisse et dur, mais il n'avait aucune saveur pour l'instant. Je l'ai attrapé entre mes molaires droites et j'ai ajouté une pression constante.

Finalement, il y avait une sensation de craquement. Me résigner à conséquences, j'ai mordu.



"..... Bleaaaargh !!"

En dépit d'être en présence de dames, je couvris ma bouche avec mes mains, courbée et bâillonnée pour tout ce que je valais. Je n'avais pas d'autre choix, car lorsque l'orbe a éclaté, il a rempli ma bouche d'un liquide possédant le goût et l'odeur les plus putrides que j'aie jamais ressentis de toute ma vie, réelle ou virtuelle. Si je devais le comparer à quelque chose... Non, essayer de penser à une vraie comparaison allait en fait me faire vomir.

« W...wada...Wadduh... » Je grognai en tendant la main. Argo m'a tendu un simple récipient plein d'eau de puits - un fruit évidé. Je l'ai attrapé, j'ai enlevé le dessus et j'ai désespérément avalé l'eau froide. Même après avoir bu jusqu'à la dernière goutte, l'horrible arrière-goût n'a pas disparu, mais au moins j'avais surmonté les convulsions.

"... M-merci..."

J'ai rendu le vaisseau. Un nouveau message est apparu devant mes yeux.

Compétence magique de décomposition acquise. La compétence est passée à 1. "....."

Rien qu'à la vue du mot pourriture, mon estomac se retourna à nouveau. Si l'exigence d'acquérir la compétence n'était pas de cracher cet horrible liquide, je suis sûr que neuf personnes sur dix auraient échoué au test.

En tout cas, j'étais maintenant le deuxième magicien – non, épéiste magique ? – après Yui. Je suis allé à ma fenêtre de compétences pour vérifier les détails, et il y avait un seul sort que je pouvais utiliser avec une maîtrise de 1.

"Qu'est-ce que c'est ça...? Rotten Shot : Tirez sur une masse de quelque chose de pourri. Quelque chose de pourri...? Comme quoi? Et quel genre de nom est-ce... ? » ai-je grommelé, tandis qu'Argo avait l'air d'essayer désespérément de ne pas éclater de rire.

"Allez-y et utilisez-le", m'a-t-elle défié.

"Si vous riez, je vous frappe avec le second", avertis-je en tapant sur le nom de la magie de la décomposition, puis lus les astuces qui apparaissaient. Il disait que le geste de base pour activer la magie de la décomposition était d'étendre vos mains dans une forme arrondie, comme tenir une balle, en touchant le bout de vos doigts ensemble. Après l'avoir essayé, j'ai dû admettre que comparé au geste de la magie du feu - appuyer votre paume droite sur votre poing gauche - celui-ci n'avait pas l'air aussi cool.

Mais la magie s'activa et une lumière gris verdâtre infusa mes mains. Viennent ensuite les mouvements des doigts pour Rotten Shot. Celui-ci était simple : écartez mes mains pour que mes doigts soient à huit pouces l'un de l'autre. Entre

eux, un orbe de la taille d'une orange apparut, de la même couleur que l'aura. Sa surface ridée de liquide comme une créature vivante. Cela ressemblait vraiment à "quelque chose de pourri".

Un cercle de ciblage violet clair était également visible. Il était actuellement collé au fond du canoë, mais quand j'ai levé les mains, le cercle a bougé aussi, jusqu'à ce qu'il soit au-dessus du visage d'Argo. Les deux autres ne semblaient pas pouvoir le voir.

J'ai été brièvement tenté par une séquence espiègle de le laisser voler en ce moment; J'ai dû m'arrêter en pensant, tu vas avoir dix-huit ans, alors agis comme ça ! Au lieu de cela, j'ai déplacé le cercle de ciblage vers une stalactite suspendue au-dessus de la berge à gauche, et j'ai serré mes mains pour tirer.

L'orbe gris a explosé avec un horrible splurp ! son. Il a frappé le milieu de la stalactite, en plein sur la cible, et a éclaboussé partout. Rien de plus ne s'est passé, cependant. C'était une stalactite très mince et délicate, mais il n'y avait pas une seule fissure dessus.

"... Il ne semble pas qu'il fasse beaucoup de dégâts physiques," remarqua sèchement Argo.

"Mais peut-être que cela servira bien comme moyen de harceler les ennemis?" Alice ajouta dans une tentative d'être utile. Kuro se contenta d'agiter sa queue vers la proue du canoë, essayant de ne pas se faire prendre au milieu de cela.

Même sans avoir aucune capacité dans l'arbre de capacité Sagacity, j'avais assez de MP pour tirer trois coups pourris consécutifs, alors j'ai continué à faire exploser l'obscurité avec un coup perdu après un coup perdu pour augmenter mes compétences magiques. Après quinze minutes, quelque chose a changé devant. Il y avait un vague éclat bleu réfléchissant partout - le clair de lune entrant dans la grotte.

Je ne voulais pas lui porter la poisse en disant "Voilà la sortie !" à haute voix, alors j'ai gardé silencieusement la rame en mouvement. Argo et Alice regardaient droit devant. La voie navigable s'est rétrécie petit à petit, puis a commencé à se courber à gauche et à droite jusqu'à ce que je commence à craindre que le canot de seize pieds ne se coince dans une courbe.

Puis, sans avertissement, les murs ont disparu. Le canot a glissé vers l'avant sur une grande surface fluide. C'était une rivière.

Derrière nous, il y avait une ouverture étroite à un endroit dans une paroi rocheuse abrupte. Avec toutes les saillies, il ressemblerait probablement à n'importe quel autre creux de loin. J'ai rapidement ouvert ma carte du monde et j'ai vu que nous étions juste au milieu entre les chutes où nous sommes entrés dans le donjon et la pointe sud de la grande forêt de Zelletelio. Cela voudrait dire que c'était le

la même rivière Maruba qu'Alice et moi avions parcourue quelques heures plus tôt. Dans cet esprit, le paysage me semblait familier .

"... Donc il y avait une entrée de grotte juste ici," murmura Alice.

"Je ne l'ai même pas remarqué," répondis-je. "Mais je suis sûr que la porte de la chambre du boss ne se serait pas ouverte de ce côté, donc ça n'aurait été qu'une grotte sans issue."

"Pensez-vous vraiment que nous n'aurions pas pu l'ouvrir?" elle a demandé.

« Hum, je ne sais pas... »

Dans la logique du jeu, vous pourrez peut-être passer par la porte dérobée une fois que le boss a déjà été battu, mais Unital Ring semblait également déterminé à renverser de telles hypothèses. La meilleure façon de le savoir était d'essayer, mais je ne voulais pas être près de cette grotte pendant un moment.

"Eh bien, en tout cas, nous avons fait passer ce bateau devant cette cascade. Donc, tu n'as pas dû tout casser après tout », a déclaré Argo. Elle leva les mains et prit une profonde inspiration. Alice ferma les yeux dans une brève relaxation, et même Kuro exécuta un étirement très félin au bout du bateau.

Pendant un moment, j'ai arrêté de ramer le canoë et j'ai respiré l'air frais profondément dans mes poumons. Cependant, cela n'a pas desserré la sensation de blocage au niveau de ma gorge. Je devrais probablement vivre avec cette sensation jusqu'à ce que je dissipe la malédiction.

L'horloge de jeu en bas à droite de ma vision indiquait qu'il venait de passer minuit. C'était comme si nous étions dans la grotte depuis des lustres, mais cela ne faisait qu'environ une heure. Même en remontant le courant, le canoë pouvait atteindre une vitesse de douze milles à l'heure, donc d'ici, nous pouvions revenir à la forêt de Zelletelio en une trentaine de minutes, en supposant qu'il n'y ait aucun problème.

J'ai basculé ma fenêtre ouverte sur l'onglet message, puis j'ai tapé un texte rapide à Asuna : Tout le monde en sécurité. Soyez de retour avant un. Puis, une autre pensée me venant, j'ai ajouté, Joyeux anniversaire.

7H15 , MERCREDI 30 SEPTEMBRE

Alors que le train express se mettait en marche, je m'appuyai contre le siège et fermai les yeux.

L'express partait de la gare de Honkawagoe, la plus proche de chez moi, sur la ligne Seibu Shinjuku, qui à cette heure promettait une bonne chance d'avoir une place si l'on attendait assez longtemps. Les jours d'école normaux, je serais souvent debout tout au long de Tanishi, mais aujourd'hui, je voulais faire tout ce que je pouvais pour soulager ma somnolence. Depuis le début de l'incident de l'UR dimanche, trois nuits s'étaient écoulées et j'avais effectué des plongées consécutives toute la nuit. Même moi, j'atteignais la limite de mon épuisement. Je ne savais pas qui était responsable de l'incident de l'UR , mais je voulais leur demander pourquoi ils n'avaient pas pu le faire pendant les vacances d'été. Alors j'aurais pu rouler vingt heures par jour et atteindre la terre révélée par la lumière céleste le troisième jour. (Ou alors je me suis dit.)

Je pouvais sentir ces pensées tirer mon esprit plus profondément vers l'abîme du sommeil, mais j'ai tenu bon juste avant le moment de non-retour. Il y avait deux raisons à cela : premièrement, j'avais peur de laisser tomber le sac que je portais avec les deux bras, et deuxièmement, je ne pouvais pas entendre le son aigu de Mutasina la sorcière claquant le bas de son bâton dans le sol. de mon esprit.

En fin de compte, elle n'a pas réactivé sa magie d'étouffement avant que je ne me déconnecte à quatre heures la nuit dernière - euh, ce matin. Il était possible que sa menace selon laquelle la portée était infinie n'était qu'un bluff, et son sort ne m'a tout simplement pas atteint, à quinze miles des ruines de Stiss, mais ce n'était qu'un vœu pieux. C'était un sort assez ridicule pour fonctionner sur une centaine de personnes à la fois, donc bien sûr, il pourrait probablement durer jusqu'aux extrémités de la terre aussi.

Hier soir, Alice, Kuro, Argo et moi sommes rentrés sains et saufs, bien accueillis par nos compagnons, malgré l'heure tardive. À ma grande surprise, ce n'était pas seulement le

Patter mais encore dix Bashin.

Lisbeth, Yui et Asuna étaient parties pour le Bashin peu après qu'Alice et moi soyons partis. Ils avaient rencontré leur juste part d'ennuis - pourchassés par un chef de champ d'araignées géantes, tombant dans une fosse à fourmilions géants - mais le voyage à travers la partie sud-est de la savane de Giyora leur avait pris moins de deux heures.

Lorsqu'ils étaient arrivés au village Bashin, ils avaient offert du charqui de bison, au grand plaisir des Bashin, et avaient évoqué le sujet de la réinstallation. Lorsqu'ils ont admis que notre nouvelle ville n'était pas nécessairement sûre, la chef de la colonie, Yzelma, a sorti son épée et a dit : « Alors montrez-moi que vous avez la force de protéger votre ville et ses habitants.

À ce moment-là, Lisbeth était au niveau 12, Yui au niveau 11 et Asuna au niveau 10. Et Asuna et Yui avaient choisi l'arbre de capacité Sagacity, donc ils n'étaient pas adaptés au combat rapproché. Mais Asuna a posé sa main sur l'épaule de Lisbeth avant que l'autre fille ne puisse se lever, et elle a dit : « Non, je vais le faire.

Son arme était la fine rapière en fer que Lisbeth avait forgée, mais son armure était la même armure de poitrine légère que Yui portait, plus des gardes pour ses bras et ses jambes. Le capitaine Yzelma ne portait que du cuir sur la poitrine et la taille, mais elle mesurait une tête de plus qu'Asuna et était incroyablement musclée. Son arme était un couperet incurvé ultra épais, comme une combinaison d'épée et de hache. En voyant la délicate rapière, qui semblait susceptible de se briser si leurs armes se rencontraient, Yzelma et les autres guerriers ont supposé qu'Asuna était simplement l'acte d'échauffement pour Lisbeth, la macer.

Mais Asuna a évité les attaques furieuses d'Yzelma avec un jeu de jambes simple, attendant le moment où son adversaire était déséquilibré, puis elle a frappé le centre du couperet avec la compétence Rapière en deux parties Parallel Sting. Yzelma a admis sa défaite, puis a nommé le prochain capitaine sur place avant de demander personnellement à rejoindre l'expédition dans la grande forêt de Zelletelio.

Après qu'Yzelma se soit désignée pour y aller, neuf autres Bashin se sont joints à eux, et le groupe de treize voyageurs a dispersé l'araignée fouet et le fourmilion sur le chemin du retour vers la ville forestière à onze heures. Nous avons donc fini par revenir avec deux heures de retard, moment auquel les Bashin avaient divisé l'espace de vie dans le quadrant ouest de la ville et s'étaient occupés à construire le mobilier dont ils auraient besoin. Asuna a ri et a dit que notre retard semblait s'être terminé en un clin d'œil.

Ils s'inquiétaient du fait que les Bashin considéraient Kuro et Misha comme des cibles de chasse potentielles, mais apparemment les guerriers voyaient plus de valeur héroïque chez celui qui

avait apprivoisé de telles bêtes que celui qui les avait chassées. Naturellement, un dompteur d'ours avait un rang plus élevé qu'un dompteur de panthères, donc pour le Bashin, Silica était le membre le plus exalté de la ville. Je n'ai eu aucun scrupule avec ça, bien sûr.

Après une simple fête de bienvenue, les membres du groupe principal se sont retrouvés dans le salon de notre cabane pour tenir une autre réunion. Lorsque Klein et Agil ont appris que notre nouveau membre était le même Argo que celui des guides de stratégie, ils ont été stupéfaits, mais nous n'avons pas eu le temps de nous remémorer l'ancien temps. Nous devions parler de la menace de Mutasina dès que possible.

Quand je leur ai parlé de l'énorme pouvoir obscur du nœud coulant des maudits et de la possible invasion d'une centaine de joueurs dès demain soir, même Klein n'a pas pu faire de blagues. Mais nous étions tous d'accord sur le fait qu'abandonner la ville et fuir devant eux n'était pas une option. S'ils attaquaient, nous riposterions.

En guise de bonne nouvelle, j'ai pu expliquer que nous avions camouflé l'entrée de la grotte derrière la cascade, retardant leur capacité à équiper chaque membre d'un équipement en fer - et leur ai dit que les groupes de Holgar, Dikkos et Tsuburo étaient menacés par Mutasina, ce qui ne pouvait pas être bon pour le moral. Pourtant, la différence de nombre était écrasante. Avec dix Bashin et vingt Patter, plus Argo, nous en avons maintenant quarante et un, plus quatre animaux de compagnie. Si vous comptiez Misha et Pina comme ayant une force combinée de cinq personnes, et deux chacun pour Kuro et Aga, cela nous mettait à cinquante, seulement la moitié des effectifs de l'ennemi. Pour combler ce déficit, nous avons besoin d'une autre grosse ride à notre avantage.

La réunion a duré jusqu'à deux heures du matin, et nous avons lancé de nombreuses idées, mais aucune d'entre elles n'était pratique ou réaliste, et c'est devenu un devoir du jour au lendemain. D'un autre côté, les devoirs précédents concernant le remplacement du nom de Kirito Town ont donné lieu à une suggestion plutôt intelligente de Leafa.

Son choix était Ruis na Ríg. C'était le nom d'un château du roi dans l'ancien mythe celtique qui était entouré d'un mur circulaire, comme notre ville forestière. Notre ville n'avait pas de roi, mais personne ne s'est opposé à ce choix. En fait, il a été accepté à l'unanimité sur place, devenant notre nom officiel. Que Ruis na Ríg devienne une véritable ville ou se transforme en ruine après seulement trois jours dépendrait de la bataille de demain soir.

Argo n'arrêtait pas de me lancer des regards pendant la réunion, ce que j'ai pris comme

insistance pour que je dise à tout le monde que j'avais aussi souffert de la magie de Mutasina, mais je n'ai pas pu en parler à la fin. Si je l'avais fait, tout le monde se serait inquiété pour moi, se serait mis en colère et aurait fait de l'annulation du sort notre priorité absolue. Mais j'avais la vilaine certitude que le seul moyen d'y remédier était de tuer Mutasina et de briser son bâton en deux. Notre temps était précieux et je ne voulais pas faire perdre celui de quelqu'un d'autre. Nous devons nous concentrer sur l'élévation du niveau et des compétences de chacun afin de défendre notre ville.

Argo s'est approché de moi après la réunion et a chuchoté : « Espèce de chèvre têtue. Mais elle a respecté ma décision, ajoutant seulement « Je ferai tout ce que je peux », avant de retourner dans le groupe.

Elle avait raison à propos de mon entêtement, mais ce n'était pas comme si j'avais décidé que la malédiction était impossible à dissiper sans aucune preuve. Après avoir expliqué le nœud coulant en détail lors de la réunion, Yui a trouvé l'information troublante. Elle a dit que l'échelle était trop vaste et l'effet trop fort.

En supposant que Mutasina ait hérité de la compétence de magie noire d' ALO, sa compétence aurait dû chuter à 100 après la fin de la période de grâce. À ce stade, quelle que soit la magie qu'elle pourrait utiliser, cela équivaldrait à mon ongle pointu en trois parties pour la compétence Épée à une main. Mais *Noose of the Accursed* était un formidable travail de magie supérieur même à la compétence d'épée ultime, l'Ascension Nova en dix parties - ou peut-être l'attaque ultime de la compétence Dual Blades, qui n'existait pas dans ALO, les vingt - sept- partie Éclipse...

Personne ne pouvait dire un mot après la proclamation de Yui, mais il était indéniable que Mutasina avait utilisé la magie avec une maîtrise de 1 000. Donc, annuler cette malédiction nécessiterait une magie du même niveau ou un objet suffisamment puissant. Cela ne valait tout simplement pas la peine de se concentrer sur la dissipation de la malédiction jusqu'à ce que nous comprenions comment Mutasina avait utilisé cette magie.

J'étais en train de m'endormir avec ces pensées qui me traversaient l'esprit lorsque l'express est arrivé à la gare de Hana-Koganei. À la gare suivante, Tanishi, je devrais descendre et prendre le train de service local à la place. Je n'ai pas fait de sieste éclair, mais j'aurais au moins vingt minutes environ pour dormir une fois à l'école.

J'ai ajusté le sac en papier posé sur mon cartable sur mes genoux et je me suis préparé mentalement à me lever du confort de mon siège. Le train a terminé une courbe douce, apportant le picotement du soleil du matin à l'arrière de mon cou à travers la fenêtre. Les nuages qui apportaient de la pluie dans la nuit s'étaient enfuis vers l'est. Le temps s'annonçait clair aujourd'hui.

D'une manière ou d'une autre, j'ai réussi mes cours du matin sans m'endormir. Comme hier, je me suis précipité vers le jardin secret extérieur qui borde la bibliothèque. Dans une main se trouvait le sac de collations que j'avais acheté à la cafétéria, et dans l'autre se trouvait le sac avec le logo du grand magasin dessus.

Après avoir traversé l'étroit espace caché par les jardinières, le parfum frais des plantes me chatouillait le nez. L'herbe était à peu près sèche, mais les feuilles des arbres étaient d'un vert éclatant, et je pouvais pratiquement entendre l'eau couler dans leurs veines, aspirée avidement par les racines.

Je m'arrêtai d'un pas dans l'espace vert, fixant la vue de la jeune fille debout sous les siris blancs et les arbres de bois de santal au centre de la petite colline, le dos tourné vers moi.

Dans la lumière vert pâle tachetée à travers les branches, ses longs cheveux brillaient brillamment. Malgré le fait qu'elle portait notre uniforme scolaire familier, elle se sentait comme une créature des fées, aussi éthérée que si elle pouvait disparaître si je m'approchais un peu plus.

Juste à ce moment-là, sentant ma présence immobile, la fille se retourna.

Elle sourit brièvement en me voyant, puis fit la moue. Je me suis précipité vers elle, mais elle détourna la tête en colère.

"Pourquoi me regardes-tu toujours par derrière comme ça, Kirito ?"

"Oh, allez, je ne fais pas toujours ça..."

"Tu es comme ça depuis le début."

« B-début... ? »

"Dans la première tour labyrinthe d'Aincrad, tu me regardais secrètement combattre ces kobolds, n'est-ce pas ? »

Abasourdie à la mention de quelque chose qui s'était passé il y a près de quatre ans, je n'ai pu que grimacer et argumenter : « Eh bien, je n'ai pas pu interrompre votre combat... et je vous ai parlé dès que vous avez terminé.

"Oui, et ce que vous avez dit était, 'C'était exagéré.' En toute honnêteté, ma toute première impression a été que vous étiez quelque part entre un cinglé et un fou.

"Hé, c'est foiré... J'étais honnêtement inquiet pour ton bien-être, et c'était ta réaction...?"

Elle a soudainement esquissé un sourire et ri, et j'ai ri aussi. Mais la vérité était que la raison pour laquelle je ne lui avais rien dit jusqu'à ce que ce combat soit terminé était parce que j'avais été perdu dans la vue. J'avais été captif de la beauté de

La technique de l'épée d'Asuna, perçant l'obscurité comme une étoile filante.

Après avoir ri, Asuna a ouvert grand les bras et m'a serrée dans ses bras.

"La vérité, c'est que j'étais plutôt content que tu dises quelque chose. Au moins de cette façon, je savais qu'il y avait encore des joueurs dans ce monde qui pourraient réellement se soucier de quelqu'un d'autre. "....."

Je ne savais pas quoi répondre à ça. La seule chose que je pouvais penser à faire était de la serrer dans mes bras, mais je ne pouvais pas faire ça non plus, parce que j'avais les mains pleines. Au lieu de cela, j'appuyai ma tête contre la sienne, espérant raconter directement mes sentiments. Je ne savais pas si j'avais réussi, mais après quelques secondes, elle recula légèrement avec son doux sourire habituel.

« Eh bien, allons déjeuner. Désolé de vous faire faire la course.

"Bien sûr. Je veux dire, aujourd'hui c'est votre..."

Elle posa un doigt sur ma bouche pour m'arrêter.

"J'aimerais entendre celui-là après avoir mangé."

"...J'ai compris."

J'ai déplacé les sacs d'une main, ce qui m'a permis de sortir la feuille de polyéthylène de ma poche et de la placer sur l'herbe. Le sac long et fin du magasin s'est mis au coin de la rue, afin que nous puissions nous concentrer sur les sandwiches à la baguette et le jus de légumes de la cafétéria. Nous avons aussi mangé des baguettes pour le déjeuner hier, mais ils changeaient le menu chaque jour, donc je ne m'en lassais jamais.

"Voici ta niçoise, Asuna."

"Merci. Qu'as-tu eu, Kirito ?

"Gorgonzola et tomates séchées."

"Oooh, ça sonne bien. Allons-nous partager moitié-moitié ? »

"OK, si vous voulez..."

Par contre, je n'arrivais pas à déchirer proprement le sandwich baguette bien grillé en deux avec mes mains, et je ne me sentais pas bien de lui donner un morceau déjà mordu. Heureusement, Asuna a sorti quelque chose d'argenté de la poche de sa jupe. C'était un porte-clés avec deux clés dessus - non, un petit multi-outil. Elle a étendu un couteau d'environ deux pouces de long, puis me l'a présenté le manche en premier.

"Ici. Bonne chance!"

« M-merci... »

Je l'ai pris et lui ai lancé un drôle de regard.

« ... Est-ce que tu le portes toujours avec toi ? »

"Oui."

"Pourquoi voudrais-tu...? Vous allez avoir des questions délicates à répondre si jamais un policier doit vous interroger.

"Les adolescentes ne sont pas interrogées par la police."

Je n'en étais pas si sûr, mais Asuna a fait un visage plus sérieux et a déclaré : « J'ai pris ma décision. La prochaine fois, je te garderai hors de danger.

"Hein.....?"

Après un bref moment de confusion, j'ai compris ce qu'elle voulait dire. Il y a environ trois mois, j'ai fait un arrêt cardiaque après avoir reçu une injection d'un relaxant musculaire par Atsushi Kanamoto, alias Johnny Black de la guilde PK Laughing Coffin, juste devant les yeux d'Asuna. Tout ce que j'avais à faire pour ressentir la peur et l'inquiétude que cette expérience lui avait infligées, c'était d'imaginer la position inverse. Je me jurerais que je ferais tout ce qui est en mon pouvoir pour empêcher que cela se reproduise. Mais...

"...C'est bon. Xaxa et Johnny Black ont été arrêtés. Il n'y a plus personne pour venir me chercher, ai-je dit, essayant d'expliquer que je ne voulais pas qu'elle porte un couteau, même si c'était pour moi. Mais l'expression d'Asuna ne changea pas.

"C'est peut-être vrai, mais je refuse de ressentir à nouveau ce genre de regret", a-t-elle déclaré. déclaré, ne tolérant aucun argument. J'ai dû l'accepter.

".....D'accord."

Après avoir longuement regardé le couteau, j'ai utilisé l'emballage plié comme planche à découper et j'ai appuyé la lame au milieu du sandwich. Cela aurait pu ressembler à un couteau jouet de deux pouces, mais il coupait incroyablement bien et, avec une pression suffisante, il fendait facilement le pain français dur. J'ai coupé le premier sandwich en deux sans trop de peine et j'ai commencé le second.

"...Terminé."

J'ai remballé les moitiés de niçoise et de tomates séchées et les ai offertes à Asuna, qui m'a remerciée. Un mouchoir s'est avéré utile pour essuyer la lame du couteau avant de la replier et de la rendre.

Les deux sandwiches à la baguette étaient délicieux, et j'étais content que nous les partagions, mais il y avait toujours une note de malaise dans ma poitrine, comme un caillou qui refusait d'être délogé. S'il y avait des membres inconnus de Laughing Coffin qui se cachaient encore là-bas, et qu'ils attaquaient et obligeaient Asuna à riposter avec son couteau, elle pourrait être arrêtée pour légitime défense excessive. Bien sûr je

ne voulait pas que l'un de nous soit blessé. Mais la solution optimale n'était sûrement pas qu'Asuna porte une arme tout le temps.

Peut-être devrais-je être celui qui porte le couteau avec moi. Mais non... il devait y avoir un meilleur moyen.

Je mâchais en silence, réfléchissant à ce sujet déprimant, quand Asuna a murmuré : « Je suis désolée de t'inquiéter comme ça.

« Euh... non, c'est moi qui cause l'inquiétude ici. J'ai failli mourir sous vos yeux... J'aurais dû mieux prendre soin de moi.

"Non c'est vrai. Je sais que j'ai trop réfléchi, moi aussi. J'ai l'impression de devenir fou, de porter ça avec moi. Mais... vous avez toujours eu ce truc de rapprocher les gens de vous, depuis SAO. Des gens bien... et des gens moins bien..."

Je voulais le nier, mais je savais que je ne pouvais pas. Les gens de Laughing Coffin avaient d'abord essayé de me tuer au tout début d'Aincrad, juste au troisième étage.

En y repensant, même après la conversion en Unital Ring, trois fois, les gens avaient prononcé mon nom en attaquant : Mocri le premier soir, Schulz le second et Mutasina la nuit dernière. Au collège, j'étais le gars que même mes propres camarades de classe oubliaient. Quelle combinaison de boutons sur ma chemise avais-je mal mise pour provoquer une différence aussi intense ?

D'un autre côté, je ne pouvais pas me renommer à ce stade.
Et si Asuna était inquiète, c'était à moi de l'aider à se rassurer.

« ... Je ferai un peu plus attention à ma sécurité. Peut-être que je peux demander à Kikuoka s'il existe un moyen d'assurer une meilleure sécurité personnelle.

Asuna haussa un sourcil, tenant toujours le dernier morceau de sandwich. "Juste pour que vous sachiez, je le place directement au milieu entre les bonnes et les moins bonnes."

"Ahhh. Eh bien... tu as peut-être raison, dis-je en grimaçant. Asuna gloussa.

Nous avons fini nos sandwichs ensemble, puis avons bu le jus de légumes. Après avoir rangé nos poubelles, nous nous sommes assis côte à côte sur le drap, regardant le ciel.

Il y avait encore une sensation d'été dans l'étendue bleue, mais quelque chose dans ce petit espace vert avait une façon de garder la chaleur à distance. En dépit d'être entouré de bâtiments de tous les côtés, une brise agréable a ébouriffé la tête d'Asuna.

cheveux. Pour la dixième fois au moins, je me demandai qui s'occupait de cet espace ; il n'y avait pas d'autres étudiants ou professeurs autour, comme toujours.

Au-dessus de nos têtes, les feuilles du bois de santal et des siris blancs bruissaient doucement. L'arbre de bois de santal était légèrement plus grand, mais selon Asuna, c'était une espèce à moitié parasite, et il absorbait une partie de l'eau et des nutriments des racines des siris blancs à côté. Cela devait être une douleur royale pour les siris, mais les arbres ne pouvaient pas parler. Ils ne pouvaient que bruire leurs feuilles dans le vent.

J'avais tellement reçu d'Asuna. Est-ce que je lui rendais quelque chose ?
Mettant cette pensée de côté pour le moment, je me tournai et la regardai droit dans les yeux.

"...Joyeux anniversaire, Asuna."

J'y ai mis le plus de feeling possible. Asuna me regarda, semblant savourer la sensation. Au bout d'un moment, elle dit doucement : « Merci, Kirito.

Nous nous sommes tous les deux rapprochés et avons partagé un bref baiser. Nous étions encore à l'école, mais sûrement cela pourrait être autorisé dans le jardin secret.

« ... La vérité est, » murmura-t-elle, posant sa tête sur mon épaule, « je n'ai pas aimé ce moment l'année dernière. Je ne voulais pas avoir deux ans d'écart avec toi pendant cette semaine.

« Euh... tu y as pensé ? »

« C'est un gros problème ! Mais... aux Enfers, tu m'as dépassé en termes de âge mental, n'est-ce pas ? »

Elle avait raison, maintenant que j'y pensais. J'avais passé deux ans dans l'Underworld accéléré, mais c'était moins d'une semaine dans le monde réel.

Mentalement, j'avais presque vingt ans, ce qui me rendrait plus vieux qu'Asuna, même si je ne ressentais pas du tout ça.

"Oh... alors je suppose qu'aujourd'hui tu m'as rattrapé d'un an, à la place."

« Appelons ça comme ça. Pourtant, je te souhaite un joyeux dix-huitième anniversaire la semaine prochaine, Kirito.

"Je vous en prie."

Nous avons ri.

C'était le moment. J'ai tendu la main pour le sac de magasin que j'avais gardé derrière moi et le souleva vers elle, le tenant par le bas avec les deux mains.

"Euh... voici ton cadeau."

J'ai dû retenir mon envie de faire des commentaires minimisant comme Ce n'est rien d'extraordinaire ou Je ne savais pas quoi d'autre vous offrir. Asuna m'a favorisé avec un

sourire radieux en acceptant le sac.

"Merci Kirito. Puis-je l'ouvrir ?

"O-oui. Poursuivre."

Elle enleva soigneusement l'autocollant gardant le sac cadeau fermé et regarda à l'intérieur. Sa tête s'inclina de curiosité et elle posa le sac pour pouvoir atteindre l'intérieur.

Elle en sortit un long paquet noué d'un ruban rouge. Après avoir retiré le ruban adhésif maintenant le haut fermé, le tissu non tissé s'est ouvert comme des pétales de fleurs, révélant le contenu à l'intérieur. C'était une plante d'environ huit pouces de haut, contenue dans un pot blanc. Du bas de la tige étroite, un certain nombre de feuilles distinctives aux bords déchiquetés poussaient.

Asuna effleura doucement l'une des feuilles et leva les yeux. "C'est un semis d'érable à sucre !"

"O-oui. Vous pouviez le dire rien qu'en le regardant... ? »



« Bien sûr que je pourrais. Cet arbre a eu tellement de souvenirs pour nous... Je l'adore.

Merci, Kirito, murmura-t-elle en me serrant fort. J'ai enroulé mes bras autour de son dos élancé et j'ai senti des souvenirs lointains revenir avec des détails saisissants.

L'arbre dont Asuna parlait dans nos souvenirs n'était pas un arbre entier mais un arbre sous forme de bois. De retour dans notre cabane forestière d'origine au vingt-deuxième étage d'Aincrad, il y avait une chaise berçante taillée dans l'érable sur notre terrasse en bois.

Cette chaise berçante a été fabriquée pour nous par un menuisier nommé Mahocle, et elle a servi comme une sorte de symbole pour nos brèves deux semaines de mariage. Asuna me faisait toujours asseoir en premier, puis sautait sur mes genoux comme un chat. Un meuble virtuel pour un mariage virtuel, mais le temps et les émotions que nous avons partagés n'étaient que trop réels.

Quand Argo m'a dit hier qu'il était inutile de séparer Asuna virtuelle et Asuna réelle dans mon esprit, j'ai eu l'idée de lui offrir un cadeau qui symbolise à la fois notre passé et notre avenir.

"Je pensais que nous allions élever ce semis ensemble et en faire un très grand arbre un jour... bien qu'il soit entre vos mains pendant un certain temps encore, ai-je dit.

Son visage était enfoui dans ma chemise, mais je pouvais entendre les larmes dans sa voix. "Oui oui. Ce sera un grand et bel arbre... Quand je rentrerai à la maison, je le transférerai dans un pot plus grand, et... »

Elle s'arrêta contre nature. Je lui ai lancé un regard curieux et Asuna a soudainement levé les yeux vers moi, les coins de ses yeux brillants, puis s'est retournée.

« Qu-qu'est-ce qui se passe ? »

« Je pensais juste... Penses-tu que nous pourrions planter ceci ici ? Ce façon, nous pourrions tous les deux nous en occuper.

"Ah..."

Maintenant j'ai compris. Je pensais qu'Asuna s'en occuperait avec les plantes à la maison pendant un certain temps, mais le semis lui-même apprécierait sûrement davantage un sol approprié, avec toute la place pour les racines et les branches. Nous aurions besoin de voir si nous pouvions le déplacer à nouveau à l'avenir, mais pour l'instant, le planter dans le jardin secret semblait être la meilleure option de toutes.

"Bonne idée... mais nous ne savons même pas qui s'occupe de cet espace..." murmurai-je.

"Je voulais le découvrir par moi-même", a-t-elle admis, "mais je ne voulais pas non plus le dire à personne et ruiner notre petit secret..."

"C'est le problème. Pour l'instant, les seules personnes qui sont au courant, c'est nous, Liz, Silica et maintenant Argo, après hier... Oh ! Une idée m'est venue à l'esprit. " Dans ce cas, demandons à Argo de le découvrir. Je parie qu'elle pourrait le comprendre très facilement, tu ne penses pas ? »

"Quoi?" Les yeux d'Asuna s'écarquillèrent. Un léger soupçon de sourire inquiet taquina ses lèvres. "Oui, je suis sûr qu'Argo pourrait trouver la réponse... mais si elle exige un paiement, c'est à vous de décider."

« Hmph... Eh bien, gardien mis à part, qu'est-ce qu'on fait de la plante ? Devrais-je l'emporter avec moi ? »

"Certainement pas. Je vais le prendre, dit immédiatement Asuna. Elle a senti la saleté dans la jardinière pour confirmer qu'elle était humide, puis l'a remballée et l'a remise dans le sac en papier. Il mesurait six pouces de large et un pied et demi de haut de cette façon, mais il pesait moins de quatre livres au total, donc ce n'était pas un fardeau scandaleux pour une fille à porter toute la journée.

"Mais... tu sais ce qu'est aujourd'hui..."

L'expression d'Asuna se tourna vers la surprise. Tous les deux, nous étions censés être absents de nos cours de l'après-midi. Pas pour abandonner les cours, bien sûr, mais parce que, comme hier, nous avons demandé une visite du lieu de travail. Hier, c'était un faux, mais la destination d'aujourd'hui était l'entreprise pour laquelle je voulais vraiment travailler. Une agence administrative indépendante qui s'appelait une "organisation de recherche et d'étude des ressources marines"... en d'autres termes, Rath.

« Hmm... » Asuna y réfléchit quelques secondes, puis accepta. "Eh bien, la climatisation de Rath est bonne, et je suis sûr qu'il ira bien s'il est laissé seul pendant plusieurs heures. Ce semis d'érable est vraiment vivant.

"Vous pouvez dire ce genre de chose?"

« En regardant la couleur et la brillance des feuilles. C'est une bonne plante qui a été bien entretenue.

"Hein..."

Après m'être séparé d'Argo à Ginza hier, j'avais cherché des endroits dans la ville qui vendaient des semis d'érable à sucre. Il y a eu un hit dans un magasin de jardinage dans un grand magasin à Ikebukuro, et je me suis arrêté pour trouver une entreprise très respectable. Je devrais emmener Asuna là-bas un jour.

« Dans ce cas, je négocierai au moins un retour en taxi. En fait, nous devrions obtenir en allant. Une heure quinze à l'entrée principale, disons ? »

"Compris," dit-elle. "En fait, j'ai déjà mes affaires avec moi."

"Hein? Vraiment?"

J'ai regardé autour de moi et j'ai vu un cartable familier sur le banc dans le coin du jardin. Malheureusement, je n'avais pas pensé aussi loin; mes affaires étaient encore dans la salle de classe.

"...Eh bien, rendez-vous à la porte."

"D'accord. Merci pour le cadeau, Kirito.

Elle rayonnait, tenant le sac du magasin à deux mains. je lui ai donné un rapide vague et bousculé hors du jardin.

L'agence de recherche et d'étude des ressources marines connue sous le nom de Rath possédait un petit immeuble de bureaux dans une ruelle du quartier de Roppongi à Minato Ward, à Tokyo.

Il s'agissait initialement de la succursale de Roppongi, tandis que l'emplacement principal était l' Ocean Turtle, qui flottait en mer au large des îles Izu. Mais depuis que le gouvernement avait fermé ce mégaflotteur, c'était la base des opérations par défaut.

Au rendez-vous de deux heures et demie, nous avons sonné à l'interphone du premier étage et attendu que la porte automatisée s'ouvre, puis nous avons pris l'ascenseur jusqu'au cinquième étage. Au bout du couloir se trouvait une autre serrure intelligente, qui nécessitait une vérification de la bio-identification et du smartphone avant que la porte ne s'ouvre pour nous.

"Kirito, Asuna, bienvenue !" cria une voix ravie comme une blonde aux yeux bleus femme vêtue d'un chemisier blanc et d'une jupe bleu marine tendait les bras.

"C'est bon de te voir, Alice!" cria Asuna, sautant en avant et la serrant dans ses bras. J'ai suivi en levant le poing pour un coup de poing.

Bien sûr, nous venions d'être avec l'Integrity Knight Alice Synthesis Thirty dans Unital Ring ce matin. Mais il y avait peu d'occasions de la voir dans le monde réel. Après l'annonce publique la dévoilant comme la première véritable intelligence artificielle ascendante au monde, Alice était très occupée par les médias, les affaires et les apparitions à l'école, et elle était toujours au milieu d'un débat public pour savoir si elle existait vraiment.

Ce qui compliquait les choses, c'était le fait que Rath était une agence administrative indépendante - en d'autres termes, une agence de recherche à moitié publique, à moitié privée, donc en fin de compte, la propriété légale d'Alice résidait avec le gouvernement. De plus, il y a eu une bataille entre trois agences gouvernementales différentes pour savoir qui devrait diriger à cet égard : le ministère de la Défense, qui abrite le chef du projet Alicization, Seijirou Kikuoka ; le

le ministère de l'Éducation, de la Culture, des Sports, de la Science et de la Technologie, qui exploitait l' Ocean Turtle en tant que navire de recherche marine ; et le ministère de l'Intérieur et des Communications, qui était le fer de lance de la stratégie d'IA de nouvelle génération du pays.

Sans se laisser décourager, Kikuoka et le Dr Rinko Koujiro utilisaient la situation pour ralentir l'action du gouvernement et amener le débat sur les droits de l'homme pour l'IA dans l'esprit du public. Ce dont ils avaient besoin, c'était qu'autant de personnes que possible reconnaissent les qualités humaines d'Alice - son humanité réelle, en fait - et cela nécessitait de faire sortir Alice à autant d'événements et de fêtes que possible. Ce n'est que récemment que son emploi du temps s'est un peu ralenti, c'est ainsi que nous avons pu partir à l'aventure avec l' Unital Ring . Dans la vraie vie, on ne l'avait pas vue depuis deux semaines.

« Viens, allons dans la salle STL », dit-elle en se retournant à la hâte. Le mouvement est venu avec un vrombissement faible mais audible de l'actionneur. Le corps de la machine avancée de Takeru Higa subissait des améliorations et des mises à jour quotidiennes, mais il n'était malheureusement pas tout à fait au niveau d'être indiscernable d'un être humain biologique.

Pourtant, Higa a affirmé qu'un jour nous ressemblerions davantage à Alice, et que dans un avenir lointain, l'humain et l'IA ne feraient plus qu'un, créant une toute nouvelle forme de vie appelée technium.

J'espérais voir ce jour de mon vivant, pensai-je en suivant Alice et Asuna dans le couloir.

Comme je le soupçonnais, en nous voyant pour la première fois en deux semaines, le Dr. Koujiro s'est excusé pour la demande soudaine de Kikuoka. Mais nous attendions avec impatience l'occasion de visiter à nouveau le monde souterrain et nous n'avions pas besoin d'excuses.

Naturellement, le Dr Koujiro et ses employés ont cherché à faire inspecter le monde souterrain de l'intérieur par quelqu'un de Rath. Mais parce qu'ils ne pouvaient utiliser aucun des super-comptes ou d'autres comptes de haut niveau, et parce qu'ils en savaient trop peu sur le fonctionnement du royaume humain là-bas, ils en étaient arrivés à la conclusion qu'il valait mieux que je plonge dans moi-même. J'ai apprécié la décision, mais pour être parfaitement honnête, je ne savais pas grand-chose non plus de ce qui se passait là-dedans.

Lors de notre dernière plongée, Asuna, Alice et moi étions apparus dans l'espace, où nous avions

vu des pilotes d'intégrité nommés Stica et Laurannei, qui nous ont emmenés à Centoria dans leurs vaisseaux spatiaux (!) puis nous ont emmenés chez Laurannei en nous cachant dans l'espace de chargement d'un étrange véhicule. Il n'y avait pas de fenêtres dans l'espace, donc je ne pouvais pas voir grand-chose de Centoria, et notre limite de temps était écoulée après juste une petite conversation avec les filles, donc c'était terriblement inadéquat comme mission d'enquête. Actuellement, le monde souterrain était verrouillé en temps réel, il n'était donc pas accéléré. Nous ne nous retrouverions pas des siècles plus loin dans le temps la prochaine fois que nous plongerions. Et pourtant...

"... J'aimerais qu'ils puissent le remettre à une vitesse mille fois juste pendant que nous sommes là-dedans", ai-je grommelé en enlevant ma veste d'uniforme dans la salle STL.

Le Dr Koujiro a levé les yeux après avoir vérifié les machines et m'a adressé un sourire narquois. « J'entends ça cinq fois par jour autour de Rath. Ils veulent que nous accélérions parce que les tâches prennent une éternité ou qu'ils n'ont pas le temps de jouer à des jeux.

Elle avait l'air assez fatiguée, pour être honnête, alors je lui ai posé la question honnête qui me passait par la tête. « Ne pouvez-vous pas réellement utiliser la STL de cette façon ? Pas seulement pour le monde souterrain, je veux dire. Pouvez-vous plonger dans un bureau virtuel aléatoire et utiliser le taux d'accélération de fluctlight pour faire votre travail plus rapidement... ? »

« Bref, oui. Mais pour ce faire, vous avez besoin de matériel comme le visualiseur principal sur l'Ocean Turtle. Et pour en construire un, il en coûterait jusqu'à dix ordinateurs centraux à la pointe de la technologie.

J'ai pensé à demander combien coûte l'un de ces mainframes, mais mieux décidé.

Le Dr Koujiro a ri et a poursuivi : « Mais dans un avenir lointain, disons dans trente ou quarante ans, les appareils portables dotés de capacités FLA pourraient être courants, afin que tout le monde puisse travailler ou étudier dans un environnement accéléré. Ou jouer à des jeux, bien sûr.

"30 années...?"

En 2056, j'aurais près de cinquante ans. Serais-je encore en train de jouer aux VRMMO alors ? Le concept du MMORPG existerait-il encore à ce moment-là ?

«Ce serait bien si cela arrivait plus tôt. Dans dix ans, si possible... », répondis-je en regardant le fauteuil inclinable installé à côté de la STL. Alice était déjà assise là, attendant patiemment que nous finissions de nous préparer.

« Alice, comment ça se passe à Kirito Tow, je veux dire, à Ruis na Ríg ? »

La réponse du chevalier était aussi douce et pratiquée que si elle attendait que je pose la question. "Au moment où je me suis déconnecté il y a trente minutes, c'était très calme. Les Patter travaillaient dur dans leurs champs et les Bashin avaient

parti à la chasse et ramené un gros chevreuil. Tout le monde échangeait ses récoltes et sa viande et s'entendait étonnamment bien.

"C'est bon à entendre. J'avais un peu peur que le Bashin essaie de manger le Patter, dis-je en plaisantant à moitié. Ce n'est pas Alice qui a répondu mais Asuna de l'autre côté de l'écran qui séparait les deux STL.

"Les Bashin mangent principalement à base de plantes", a-t-elle déclaré, agacée.

"Ils ne sont pas autorisés à chasser des animaux tant qu'ils n'ont pas prié les Arbres de Dieu, et il y a une limite au nombre qu'ils peuvent chasser par jour."

Pendant qu'elle parlait, j'ai entendu le bruit de vêtements qui se déplaçaient. Je n'ai enlevé que ma veste avant la plongée, mais Asuna, comme elle l'a fait la dernière fois, enfilait l'équipement STL fourni (ce que Rath appelait la robe de pyjama simple). Quand je lui ai demandé pourquoi, elle a affirmé que son uniforme se froisserait.

"... Les arbres de Dieu sont-ils ces arbres gigantesques de la savane de Gyoru?" ai-je demandé en m'allongeant sur le lit de gel de la STL. Asuna, déjà changée, sortit de derrière le mur pour répondre.

"C'est exact. Je les ai vus hier soir. Ils sont comme des baobabs, deux d'entre eux, debout à trois cents pieds de haut au sommet d'une colline. Ce fut un spectacle étonnant. Je comprends pourquoi vous les priez.

"Ahhh... Ça me rappelle, la pièce d'argent que Sinon m'a donnée a été sculptée avec deux arbres à l'arrière. Je me demande si ce sont les mêmes arbres que vous avez vus.

"Je ne sais pas. Je n'ai pas vu la pièce, répondit-elle en haussant les épaules.

"Non," dit Alice de l'autre côté, "les arbres sur la pièce de 100 el n'étaient pas comme les baobabs du monde réel. Au contraire, ils ressemblaient davantage à des arbres à feuilles larges, comme le chêne platine.

C'était un peu délicat, car le chêne platine était une espèce unique aux Enfers, mais j'ai compris ce qu'Alice voulait dire. Très probablement, il y avait une autre culture dans le monde d' Unital Ring en dehors du Bashin qui adorait également une image d'arbres doubles. J'ai noté mentalement de demander à Sinon, si je l'avais rencontrée ce soir, où elle avait obtenu la pièce.

"Eh bien, nous sommes tous prêts", nous a dit le Dr Koujiro. Elle avait fini de jouer avec sa tablette. "Comment allez-vous?"

« Bon pour y aller ! » dis-je au nom du groupe. Asuna et Alice hochèrent la tête avec impatience.

« Dans ce cas... il est presque trois heures maintenant. Lorsqu'il atteint cinq ans, utilisez la même commande gestuelle que la dernière fois pour vous déconnecter. Si vous ne sortez pas tout seul, je vous déconnecterai à cinq heures dix.

"...Êtes-vous sûr que nous ne pouvons pas le pousser à six heures?" J'ai plaidé, mais le Dr.

Koujiro n'était pas convaincu.

"Non," dit-elle fermement. « Cette plongée est pour vérifier la sécurité. Nous ne pouvons pas vous permettre de plonger plus longtemps à moins que nous sachions que vous pouvez vous connecter sans aucun problème.

"Fiiiine..."

« L'enquête proprement dite sur le cambriolage devra attendre samedi.

Vous êtes libre de regarder autour de Centoria, mais ne vous approchez pas de la cathédrale centrale ! a déclaré le Dr Koujiro, exprimant son point de vue très clairement. Elle se tourna vers Alice et continua, « Je suis sûre qu'il y a beaucoup de choses que tu souhaites savoir aussi... mais je te demanderai un peu plus de patience. Je ferai en sorte que vous puissiez visiter les Enfers tous les jours aussi longtemps que vous le souhaitez. Très bientôt."

« Oui, Dr Koujiro. Je sais, répondit Alice avec un sourire. Elle s'adossa au fauteuil inclinable et ferma les yeux. Asuna et moi sommes allés nous allonger sur nos lits de gel et mettre nos têtes dans la dépression des appuie-tête.

"Commençons, alors."

Le Dr Koujiro tapota la tablette, baissant les lumières de la pièce. Avec un profond grondement, le bloc de tête du STL a glissé vers le bas et au-dessus de ma tête.

Les sons mécaniques sont devenus lointains, se transformant en un bruit étrange comme une brise ou des vagues clapotant sur le rivage. La machine a accédé à mon fluctlight – mon âme même – m'éloignant du monde de la réalité.

Je me sentais en paix, en apesanteur. Alors que je tombais dans l'obscurité, c'était presque nostalgique tome.

D'abord, j'ai vu la lumière.

La toute petite brillance s'est étendue, se réfractant en un éventail de couleurs... enveloppant mon sens de la vision - et même au-delà.

J'ai cligné des yeux plusieurs fois à la lumière, puis j'ai réalisé que je regardais directement le soleil à travers une fenêtre. Après avoir tiré mon regard de la grande fenêtre cintrée, j'ai regardé mon environnement. Le plafond était haut dans la pièce, et les murs et les supports étaient finement décorés dans un style européen médiéval... non, à la manière centorienne. C'était la chambre d'amis de la maison Arabel, où Laurannei m'avait amené lors de ma dernière plongée. J'étais assis sur un petit canapé dans une grande pièce.

Sur la droite, il y avait un canapé à trois places où Asuna et Alice étaient assises côte à côte

de côté. Tous deux regardaient la pièce sans un mot. Asuna a pris l'apparence de la déesse de la création, Stacia, avec une armure nacrée sur une robe blanche. Et Alice était vêtue d'une armure dorée sur une robe bleue, sa tenue Integrity Knight.

Ensuite, je me regardai.

Je portais une veste noire avec un ourlet allongé en forme de manteau, avec un pantalon de la même couleur. Il y avait un grand pli de tissu dans le style braguette (pour cacher les boutons) et des épaulettes, ainsi que des manches et des cols en tissu blanc avec des coutures dorées. C'était... similaire mais pas exactement à l'uniforme du disciple d'élite de Swordcraft Academy. C'était ce que j'avais emprunté à l'arsenal de la cathédrale centrale après m'être échappé des cellules souterraines. Je l'avais porté pendant toutes les batailles contre les chevaliers de l'intégrité, le premier sénateur Chudelkin et l'administrateur, il était donc en lambeaux et déchiré à la fin, mais maintenant il était parfaitement vierge.

« ... Dis, Alice, qu'est-il arrivé à ces vêtements ? »

"Hein?"

Alice fronça les sourcils et cligna des yeux.

"Euh... Je les ai mis parmi vos affaires en vous emmenant à Rulid depuis la cathédrale centrale. Selka m'a donné des leçons de couture, et je les ai réparées, puis vous les ai remises lorsque nous avons participé à la bataille pour défendre le royaume. Je ne sais pas ce qui s'est passé après ça..."

"Hmm... mais il n'y a aucun signe de réparation là-dessus..."

"Kirito, est-ce vraiment quelque chose que tu dois comprendre maintenant ?" se demanda Alice avec exaspération. Puis, comme si elle répétait les mots qu'elle avait prononcés quelques secondes plus tôt, elle bondit sur ses pieds, son armure claquant.

« Selka ! »

Elle se précipita sur le sol jusqu'à la fenêtre cintrée au sud, la pressa mains contre la vitre, et s'immobilisa.

Asuna et moi avons échangé un regard, puis nous nous sommes levés. Nous avons déménagé pour nous tenir à côté de Alice et j'ai vu ce qui avait été impossible à voir à travers la lumière du soleil plus tôt.

Au-delà de la ville se dressait une vaste tour blanche qui fendait le ciel du soir. La cathédrale centrale de l'église Axiom, le centre même des quatre empires de l'humanité...

Enfin, j'ai vraiment réalisé que j'étais de retour dans le monde souterrain et j'ai inspiré profondément. Mes mains bougeaient d'elles-mêmes, cherchant la source de la sensation de poids sur mes hanches.

Sur mon côté gauche se trouvait une épée noire au design puissant : la Night-Sky Blade.

À ma droite se trouvait une belle épée blanche au design élégant : l'Épée de la Rose Bleue.

J'ai levé la main tenant le fourreau de l'Épée de la Rose Bleue, traçant la fine rose sculptée sur sa poignée. J'ai continué à le brosser et à le frotter pour voir si je pouvais sentir quelque chose. Mais la seule sensation traversant ma peau était froide et dure. Il n'y avait, bien sûr, aucune trace de la chaleur corporelle du propriétaire légitime de cette épée, le garçon aux cheveux couleur de lin.

Ensuite, je me suis déplacé pour saisir la poignée élancée. J'ai essayé de retirer l'épée, mais je n'ai pas pu.

Au cours de la bataille contre Administrator, l'épée Blue Rose a fusionné avec Eugeo et est devenue géante, puis a été brisée en deux par sa rapière. Pendant la guerre de l'au-delà, après avoir récupéré de mon coma, j'ai réparé l'épée en utilisant Incarnation, mais je ne pouvais pas dire maintenant si elle était toujours entière ou si elle était revenue à son état cassé précédent. L'Incarnation aux Enfers utilisait le pouvoir de l'imagination pour écraser l'état des choses, mais c'était un pouvoir temporaire et n'altérait rien de façon permanente.

Une exception notable était la sœur bien-aimée d'Alice, Selka Zuberg.

Bien que je ne m'en souviens pas moi-même, après m'être réveillé dans le monde réel le 1er août, j'ai dit à Alice : « Ta sœur, Selka, a choisi d'aller au congélateur pour attendre ton retour. Elle dort toujours maintenant, au sommet de cette colline au quatre-vingtième étage de la cathédrale centrale.

Si c'était vrai, alors elle attendrait toujours Alice là-bas, dans cette tour blanche devant nos yeux. Elle avait attendu tout ce temps. Mais selon Stica et Laurannei, c'était actuellement l'année stellaire 582. C'était juste un changement de nom de calendrier par rapport à la désignation HE (Human Era) et n'était pas un remplacement, cependant. La guerre de l'Autre Monde a éclaté en 380 HE, donc plus de deux cents ans se sont écoulés. Les personnes qui géraient la cathédrale avaient-elles laissé Selka aussi intacte qu'une statue de pierre pendant cette période ?

Selon les filles, ce n'était plus l'Église Axiom qui contrôlait les Enfers, mais un organisme connu sous le nom de Stellar Unification Council. Cela me semblait vaguement familier.

Après avoir arrêté Gabriel Miller, qui avait agi en tant que Dieu des Ténèbres, Vecta, j'étais retourné à Centoria avec Asuna et l'Armée des Gardiens Humains.

Nous nous sommes retrouvés à travailler, naturellement, avec les Integrity Knights

pour calmer la situation. Apparemment, le nouveau groupe dirigeant que nous avons choisi était le Conseil de l'Unification Humaine.

"Salut, Asuna..."

Je me tournai vers elle, déterminé à lui demander si elle avait le même souvenir. Mais le moment où je l'ai fait, j'ai tressailli et ai gelé.

Derrière Asuna, qui me regardait avec surprise, je pouvais voir une porte légèrement entrouverte. Et nous regardant par la fente, il y avait une petite silhouette.

Alice et Asuna l'ont remarqué tout aussi rapidement. Après avoir attiré l'attention de trois personnes, la petite silhouette s'est rapidement retirée, mais Asuna a crié : « W attends ! Nous n'avons rien d'extraordinaire.

Euh, oui, nous le sommes, pensai-je. Si c'était quelqu'un qui vivait ici, nous étions essentiellement des intrus qui avaient fait irruption dans leur maison.

Mais la vertu naturelle d'Asuna – si vous vouliez mettre cela sur le compte – était assez convaincante et en quelques secondes, la personne est réapparue. Nous avons attendu patiemment qu'ils entrent dans la pièce avec une lenteur angoissante.

C'était un enfant de huit ou neuf ans, probablement un garçon. Il portait une chemise blanche et un demi-pantalon de velours noir, et ses cheveux noirs étaient coupés courts. Il ressemblait à un petit garçon chic d'une famille riche pour moi. D'après ses traits et la couleur de ses cheveux, j'ai deviné qu'il était le frère de Laurannei.

Le garçon me regarda, puis Asuna, puis Alice. Il s'inclina et parla d'une voix beaucoup plus forte et nette que ce à quoi je m'attendais.



« J'ai entendu parler de vous par ma sœur, Laurannei. je suis Phercy Arabelle. C'est un plaisir de vous rencontrer. »

Je pensais juste que c'était une introduction très courageuse de la part de quelqu'un qui essayait de s'enfuir quelques instants plus tôt, mais j'ai alors remarqué que ses membres élancés tremblaient.

Bien sûr, il avait peur. Je ne savais pas comment Laurannei nous avait expliqués, mais nous traversions le temps depuis un passé lointain, nous étions donc plus proches des fantômes que des intrus. Mais Phercy joignit les mains et se redressa.

La fille de la famille Arabel qui a servi de page personnelle à Swordcraft Academy était de la même manière. Normalement, elle semblait timide, mais le moment venu, elle pouvait être incroyablement courageuse. En tant que simple étudiante pendant la guerre de l'au-delà, elle avait rejoint l'armée des gardiens humains et s'était battue pour me protéger pendant que j'étais dans mon état comateux.

Laurannei et Phercy étaient probablement une famille éloignée de Ronie, ou peut-être des descendants directs. Et le collègue pilote de Laurannei, Stica Schtrinen, était un descendant de l'ami de Ronie, Tiese.

Oui, en l'année stellaire 582 des Enfers, Ronie et Tiese étaient partis depuis longtemps. Et pas seulement eux; Sortiliena, Miss Azurica, Old Man Garitta, Sadore... tous ceux qui m'avaient aidé et guidé étaient retournés à la racine de leur fluctlight. Même si je m'étais déconnecté du système il y a seulement un peu plus d'un mois...

Frappé par une soudaine douleur lancinante dans mon cœur, je ne pouvais pas réagir. Alors Asuna s'est dirigée prudemment vers Phercy à la place; le garçon tressaillit de peur. Elle s'accroupit lorsqu'elle fut à environ deux mètres, se mettant à hauteur de ses yeux.

« Enchanté de vous rencontrer, Phercy. Je suis Asuna. Cet homme là-bas dans le noir est Kirito, et cette femme en or est Alice. Bonjour. »

"....."

Phercy m'a accordé à peine une demi-seconde avant de fixer Alice. Son les yeux bleu-gris s'écarquillèrent sous le choc.

"Madame... Alice..."

Il y avait une peur et une révérence profondes dans les traits frêles du garçon. Apparemment, la légende d'Alice Synthesis Thirty vivait encore parmi les gens de ce monde, deux siècles plus tard. Selon Laurannei, Asuna et moi possédions les titres majestueux de Star King et Star Queen jusqu'à il y a trente ans, mais

Phercy ne semblait pas reconnaître nos noms. Personnellement, je n'ai pas cru aux deux tiers de ce charabia de Star King de toute façon.

Le garçon garda les yeux fixés sur le chevalier d'or pendant qu'il parlait. « Es-tu... vraiment elle ? La même Alice, le chevalier d'Osmanthus, qui apparaît dans tous les livres d'histoire et les contes... ? »

Alice ne semblait pas sûre de savoir comment réagir à cela.

"Je ne sais pas comment vous sauriez que je suis 'vraiment elle' ou pas... mais mon nom est en effet Alice Synthesis Thirty, et c'est la lame d'Osmanthus.

Elle tapota l'épée longue sur sa hanche gauche, et le visage de Phercy étincelait. Tout comme dans le monde réel, les garçons de cet âge aux Enfers semblaient être fascinés par les armes.

« La Lame d'Osmanthus ! Bon sang, je veux dire, c'est incroyable ! C'est une véritable arme divine des temps anciens... Celle qui a éradiqué une montagne et fait taire les tempêtes d'un seul coup... !" "....."

Alice ne put s'empêcher de sursauter. L'art du contrôle parfait des armes de la lame d'Osmanthus avait un pouvoir incroyable - j'en avais fait l'expérience moi-même - mais les histoires à ce sujet auraient peut-être un peu grandi en deux cents ans.

En résistant à l'envie de taquiner le fier chevalier, je remarquai que l'aiguillon de mon chagrin diminuait. J'ai expiré et j'ai demandé au garçon: "Hé, Phercy, tu as dit 'véritable arme divine'... Cela signifie-t-il que les objets divins n'existent plus à cette époque?"

L'expression de Phercy se durcit quelque peu à nouveau. "C'est vrai," dit-il. "Lorsque les Chevaliers de l'Intégrité - pas les Pilotes de l'Intégrité, comme ma sœur, mais ceux qui montaient sur des dragons vivants - ont été scellés pour de bon, tous les Objets Divins existants ont été scellés avec eux, dit-on."

"Scellé...?"

J'ai partagé des regards avec Alice et Asuna.

Il y a un peu plus d'un mois, Stica et Laurannei nous avaient donné une leçon sur l'état actuel des Enfers dans cette même salle, mais en raison des contraintes de temps et du fait qu'ils avaient des questions à nous poser également, le mieux que nous ayons pu glaner était une image de l'équilibre mondial et de la structure dirigeante en ce moment. Je ne savais presque rien de ce qui s'était passé au cours des deux cents dernières années. En plus de cela, le mot scellé était plus qu'un peu inquiétant.

« Phercy, quand les anciens chevaliers ont-ils été scellés ? demanda Alice.

Les joues du garçon rougirent un tout petit peu lorsqu'il répondit : « J'ai entendu dire que c'était juste après que nous soyons passés du calendrier de l'ère humaine à l'ère stellaire... donc il y a environ cent ans.

« Cent ans... », répéta Alice. Elle regarda de nouveau la cathédrale par la fenêtre.

L'heure dans le monde souterrain était désormais synchronisée avec le monde réel, il était donc plus de trois heures de l'après-midi ici aussi. Mais les saisons ne semblaient pas être alignées - probablement parce que les mois des Enfers duraient uniformément 30 jours et leurs années 360 jours - donc le ciel ici semblait déjà beaucoup plus sombre. L'air de la pièce était nettement frais.

Asuna, qui était la plus légère d'entre nous, frissonna un peu, ce que Percy remarqua.

« Oh... il fait plutôt froid ici, n'est-ce pas ? » il a dit. "Je vais allumer le chauffage."

chauffage en H ?

Mais j'ai eu à peine un moment pour me poser des questions à ce sujet avant que le garçon ne se dirige vers le mur près de l'entrée et tire l'un des deux leviers sur le mur. Il y eut un bruit sourd provenant de cinq ou six longues fentes le long du mur, juste au-dessus du sol. Un bourdonnement sourd les suivit, et soudain il y eut de l'air chaud sur nos pieds. C'était beaucoup plus rapide que même les climatiseurs du monde réel.

« H... comment as-tu fait ça ? demanda Alice.

Percy fut momentanément interloqué par la question. Il revint au trot et a dit: "Oh, bien sûr, il n'y avait pas de glaciers à votre époque, Lady Alice."

"C-refroidisseurs ?"

"Oui. Au sous-sol se trouvent des conteneurs scellés d'éléments à chaleur éternelle, d'éléments à gel éternel et d'éléments à vent éternel, ainsi que le panneau de commande. Ils assurent le refroidissement et le chauffage de l'air et de l'eau dans toute la maison.

« « Boîtes scellées ? » Alice et moi avons crié en même temps. Les éléments givrés étaient une chose, mais mettre des éléments chauffants dans un récipient hermétique résistant était extrêmement dangereux. Il était très facile de les mettre dans un état de surchauffe incontrôlable, entraînant une énorme explosion.

C'était probablement ainsi que fonctionnaient les dragons de Laurannei et Stica, mais qui en aurait développé une utilisation aussi sauvage et imprudente ? Alice et moi étions secoués à la fois de surprise et d'exaspération.

Asuna a pris la parole pour le groupe. « Ohhh, alors c'est comme ça que ça marche. Comme c'est fascinant. Est-ce que toutes les autres maisons ont la même chose ? »

" Oui, et ils se frayent un chemin dans certaines maisons plus communes, aussi, pas seulement dans les manoirs nobles. Mais », a déclaré Phercy, son visage enfantin prenant une note de solennité très adulte, « il y a environ trois ans, toutes les grandes villes, pas seulement Centoria, ont commencé à souffrir d'un manque d'alimentation électrique spatiale. Nous utilisons des bidons scellés non seulement dans les maisons et les entreprises, mais aussi dans les usines, les installations publiques et les mécamobiles et mécamotives qui se déplacent dans la ville.

"Méca... motifs... ?"

J'ai partagé un autre regard avec Alice. La dernière fois, nous avons été escortés jusqu'à cette maison depuis l'aéroport par quelque chose comme une calèche sans chevaux. Donc ça s'appelait une mécamobile. Sur les huit éléments, les éléments thermiques consommaient la plus grande quantité d'énergie sacrée spatiale, il allait donc de soi que les utiliser en quantités illimitées autour d'une immense ville allait tarir l'alimentation électrique.

Qui aurait pensé qu'ils auraient aussi affaire à des ressources naturelles épuisées dans le monde souterrain ? me lamentai-je en écoutant le léger gémissement provenant du système de climatisation. Puis j'ai réalisé que je n'entendais rien d'autre.

"Hé, Phercy, est-ce que Laurannei et les autres membres de ta famille ne sont pas à la maison ?" ai-je demandé, sans me soucier d'aucune forme d'adresse spéciale pour le garçon. Il ne semblait pas s'en soucier.

"Non. Ma sœur est de service à la base, bien sûr. Ma mère est là aussi, et mon père travaille pour le gouvernement de North Centorian. Ah mais..."

Il ouvrit la porte et frappa deux fois, bruyamment. Il y avait un cliquetis dans le couloir, hors de vue. En quelques secondes, une énorme masse grise bondit dans le salon, et nous nous penchâmes tous les trois en arrière, alarmés.

C'était un mouton... non, un chien. Mais je n'avais jamais vu un vrai chien qui ressemblait à ça. En une seule phrase, il ressemblait à un lévrier afghan avec de grandes boucles gonflées. Son visage était mince et beau, mais des cheveux décoratifs s'enroulaient autour de ses oreilles, ce qui me rappelait les nobles européens médiévaux pour une raison quelconque. En fait, j'ai réalisé qu'il ressemblait à une personne en particulier : le portrait de Johann Sebastian Bach accroché dans la salle de musique de mon école primaire.

Le gros chien gris s'assit poliment à côté de Phercy, ses pattes avant bien rangées et alignées, et nous regarda avec de grands yeux. Phercy caressa l'arrière de sa tête et dit : « Voici Beru, un Bruha Curl de Wesdarath. Il est peut-être plus âgé que moi, mais c'est mon meilleur ami.

Le chien aux cheveux bouclés aboya joyeusement, comme s'il était d'accord avec la déclaration. Asuna joignit immédiatement les mains devant sa poitrine et cria : « Oh... quel gros chien ! Puis-je le caresser ? »

"G-allez-y", a déclaré Phercy, mais Asuna était déjà en mouvement. Elle s'est approchée bas et de côté, pour ne pas intimider le chien. Elle s'accroupit et dit doucement à son oreille : « Bonjour, Beru. Je suis Asuna.

"Wuff !"

La réponse ne parut pas hostile. Asuna laissa Beru renifler sa main pendant un bon moment avant de gratter doucement derrière l'oreille du chien. Il avait l'air très content de ça, alors elle grattait plus fort.

"...Asuna aime vraiment les chiens," chuchota Alice. J'ai hoché la tête.

"Je pensais qu'elle préférerait les petits chiens, mais elle semble aussi aimer les gros."

"Cela me fait me demander comment elle réagirait face à une bête divine canine."

« Hein... vous avez ça dans le monde souterrain ? »

« Il y a très, très longtemps. Plus important encore, dit Alice, baissant encore plus la voix, ne trouvez-vous pas cela étrange ? Si sa sœur et ses parents travaillent, ce ne serait probablement pas un jour de repos. Alors pourquoi un enfant de son âge n'est-il pas scolarisé ? »

"Hein... ? Tu ne penses pas qu'il est déjà rentré de l'école ?

« Il n'est que trois heures et quart », dit Alice en regardant une horloge analogique accrochée au mur. Quand je plongeais dans le monde souterrain, la façon dont vous disiez l'heure était avec des cloches spéciales dans chaque ville et village qui jouaient des mélodies distinctes toutes les heures et demi-heures. Je ne pouvais pas compter combien de fois j'avais souhaité, Si seulement j'avais une horloge. Apparemment, quelqu'un les avait inventés au cours des deux siècles qui ont suivi.

En tout cas, les aiguilles dorées pointaient bien trois heures et quart. Je ne connaissais pas les détails des heures d'école primaire et des activités parascolaires ici, mais si vous me disiez qu'il était trop tôt pour qu'il soit à la maison, je pourrais vous croire.

"...Demandez-lui directement, Alice."

"...Demandez-lui vous-même."

"C'est toi qui l'as soulevé."

"J'ai juste dit que c'était un peu bizarre."

Alors que nous nous chamaillions tous les deux et refusions d'agir, Asuna, dont les mains frottaient tout le cou de Beru, a demandé : « Alors, as-tu déjà fini l'école aujourd'hui,

Phercy ?

Tous les deux, nous avons regardé dans sa direction. Les yeux bleu-gris de Phercy s'écarquillèrent brièvement avant qu'il ne les jette au sol. L'expression d'Asuna n'a pas changé, cependant; elle attendit que le garçon parle. Cette aura douce et englobante qui était la sienne, sa présence même plutôt que des mots ou des gestes, était le plus grand atout d'Asuna. actif.

Phercy leva un peu le visage pour la regarder. Beru se pencha et lécha la main de son maître. Cela sembla donner au garçon le courage de parler.

« En fait... je ne suis pas allé à l'école depuis près de trois mois », dit-il.

D'abord des problèmes environnementaux, maintenant une crise de l'éducation ! pensai-je avec désinvolture. Bien sûr, je n'allais pas le dire à voix haute, car peu importe le monde, un garçon de son âge ne pouvant pas aller à l'école était un grave problème.

Asuna lui adressa un sourire très gentil et doux, hocha la tête et demanda: "Et en quelle année êtes-vous, Phercy?"

"... En troisième année de l'école primaire pour mineurs de North Centoria."

Comme je m'y attendais, cela le mettait à environ huit ou neuf ans. Il parlait plus vieux que son âge, mais à l'intérieur, il était encore très jeune. Sur la base de l'exemple de Laurannei, il ne semblait pas que sa famille était totalement dysfonctionnelle, alors peut-être y avait-il un problème d'intimidation ? Y avait-il encore des problèmes de bizutage, comme les choses que les nobles supérieurs nous ont faites à Eugeo et à moi après que nous les ayons montrés ?

En fonction de la façon dont cela se passe, je devrais peut-être faire irruption dans ce juvénile l'école et attacher des enfants, pensai-je.

Mais Phercy a juste gratté le cou de Beru pendant un moment. Il regarda Asuna, qui gardait patiemment son silence, puis Alice, qui se tenait sur le rebord de la fenêtre. Avec une angoisse évidente, il expliqua : « Je ne vais pas à l'école... parce que je suis mauvais au sabre.

Pour une raison étrange, je n'ai pas immédiatement analysé ce qu'il entendait par "épées". Asuna et Alice semblaient aussi momentanément confuses, jusqu'à ce qu'Asuna effleure la rapière à ses côtés – c'était une arme réservée aux MJ appelée Radiant Light – et demande, juste pour être sûre : « Tu veux dire... comme cette épée ? Vous utilisez des épées à l'école pour mineurs ? »

Ce fut au tour de Phercy d'avoir l'air surpris. "Bien sûr, nous faisons. La maîtrise de l'épée est une partie très importante de nos cours. Tout étudiant qui souhaite fréquenter la North Centoria Imperial Swordcraft Academy doit recevoir des notes élevées en maniement de l'épée.

"..... !"

J'ai pris une profonde inspiration et j'ai fait un pas vers le garçon.

"Les Integrity Knights sont partis, mais Swordcraft Academy est toujours là ? !
Dans la forêt du District Cinq ?!"

Le garçon semblait alarmé par mon intensité, mais cela a été remplacé par une pure surprise. « Avez-vous dit que votre nom était... Kirito ? Ma soeur m'a dit que tu étais un autre monde. Vous connaissez Swordcraft Academy ?

Lors de la plongée précédente, j'ai constamment dit à Stica et Laurannei que j'étais juste une personne d'un autre monde, pas un Star King étouffant ou quoi que ce soit, et ils m'avaient obligé en me décrivant comme tel au garçon. J'étais curieux de savoir ce que Phercy faisait du concept d'un autre monde, mais je pourrais poser des questions à ce sujet plus tard. Pour l'instant, j'ai dit fièrement : « Bien sûr que oui. Je suis diplômé de cette école.

Je l'ai regretté dès que je l'ai dit. En fait, Eugeo et moi avons commis une violation de l'indice tabou en mai, juste après être devenus des disciples d'élite en deuxième année, et avons été expulsés de l'école. Heureusement, il n'y avait pas une seule personne ici qui pouvait m'appeler sur mon...

"A-hem."

Alice s'éclaircit ostensiblement la gorge et je voûtai les épaules. Le chevalier de l'intégrité qui s'est présenté pour nous arrêter pour notre crime digne d'expulsion n'était autre qu'Alice Synthesis Thirty. Mais publier une correction maintenant ruinerait ma nouvelle estime de la part de la jeune Phercy, alors j'ai fait semblant de ne pas l'entendre.

Heureusement, Phercy n'a pas compris ce qui venait de se passer. Son visage étincelant, il a dit: "Y-vous avez obtenu votre diplôme là-bas ?! Mais comment êtes-vous entré si vous êtes un autre monde ?!"

"J'ai reçu une recommandation à Zakkaria et j'ai passé le test d'entrée. Je n'étais pas très doué pour les arts sacrés, donc ma première année a été difficile, mais dans ma deuxième année, j'étais le sixième disciple d'élite.

Cette partie, au moins, n'était pas un mensonge. Si Swordcraft Academy était toujours une école active, alors si vous avez vérifié le registre de l'école, il devrait toujours y avoir une entrée vieille de deux siècles qui disait que j'étais le sixième siège et Eugeo était le cinquième siège.

Phercy serra ses petites mains avec excitation. Son corps tremblait positivement. « Le sixième siège... ?! C-c'est incroyable... Pas étonnant qu'ils disent que tu es une adepte de Lady Alice !

"Oh, je ne dirais pas que je suis ce specia-Attendez, quoi?" balbutiai-je, réalisant ce qu'il avait réellement dit. Asuna et Alice éclatèrent de rire.

Apparemment, Laurannei avait expliqué à son frère que Kirito l'autre monde était un disciple d'Alice le Chevalier de l'Intégrité. Mais je ne pouvais pas vraiment la blâmer pour ça. Les filles nous ont grillé, demandant pourquoi nous étions revenus si ce n'était pour redevenir le Roi et la Reine des Étoiles, alors dans une panique pour les enlever de mon dos, j'ai expliqué que nous étions les gardes d'Alice. Quelque part en cours de route, des gardes se sont transformés en partisans, mais si c'était la faute de quelqu'un, c'était la mienne, pas celle de Laurannei. J'ai donc accepté mon nouveau statut de domestique d'Alice.

"Oui, vous avez besoin de talent d'épée pour entrer à Swordcraft Academy," expliquai-je à Phercy, "mais vous n'êtes qu'en troisième année d'école primaire, n'est-ce pas ? Vous ne passerez pas le test d'entrée avant d'avoir terminé le collège, il vous reste donc au moins six ans. Vous aurez beaucoup grandi d'ici là, alors ne commencez pas à paniquer comme si vous deviez tout gérer maintenant.

Avec sa main sur la tête de son chien, Phercy m'adressa un sourire qui contenait une tristesse bien au-delà de son âge. Il secoua lentement la tête. « Ma sœur et mes parents m'ont dit la même chose. Mais... j'ai été abandonné par Terraria, déesse de l'épée et de la terre. "... ?" »

Deux choses à propos de cette déclaration m'ont frappé. J'ai partagé un regard avec Alice. Il y a deux cents ans, Terraria était la déesse qui gérait les bénédictions de la terre, et elle n'avait aucun lien avec les épées. Et que voulait-il dire par « abandonné » ?

Phercy nous a jeté un coup d'œil, puis a lâché le chien pour fixer sa propre paume.

"Au cours des trois années qui se sont écoulées depuis que j'ai tenu une épée pour la première fois, je n'ai jamais été capable d'activer une technique ultime. Je tiens mon épée en bois et adopte la position, tout comme mes camarades de classe, mais je ne peux même pas faire le Lightning Slash le plus basique. Mes parents ont embauché un professeur privé pour moi par souci, mais ce professeur a jeté l'éponge après seulement une semaine.

Il serra cette main et expulsa les mots de sa gorge comme s'ils lui a causé des douleurs physiques.

« Avec chaque excuse pathétique pour une leçon de combat à l'épée, je fais honte à la famille Arabel. Je suis personnellement en train de salir le nom de mon ancêtre, qui a été nommé Chevalier de l'Intégrité à l'âge de dix-sept ans pour ses grands exploits pendant la Rébellion des Quatre Empires : Ronie Arabel Trente-Trois.

Au moment où j'ai entendu ce nom, j'ai eu l'impression que la foudre venait de frapper mon

cerveau, et j'ai gémi.

Ronie... cette gentille petite fille qui avait travaillé comme mon page, un Chevalier de l'Intégrité ? Je n'avais jamais entendu l'expression Rébellion des Quatre Empires non plus. Y avait-il eu une autre terrible guerre ici après la guerre de l'Autre Monde ?

Une fois de plus, je me suis senti frustré de n'avoir presque aucun souvenir après avoir vaincu Vecta. Pendant la phase d'accélération maximale, au cours de laquelle une seconde dans le monde réel était de cinq millions de secondes ici, Asuna et moi vivions soi-disant dans le monde souterrain pendant près de deux siècles. Mais ce qui s'est passé ici et ce que nous avons fait étaient complètement absents de ma mémoire.

Mon dernier souvenir, pour une raison quelconque, a été d'avoir eu une bagarre avec le commandant Iskahn de l'armée noire lors d'une négociation de paix dans les ruines de la porte orientale. J'avais une image mentale d'Iskahn, les joues gonflées, disant, je l'avoue, tu es plus fort que moi, alors j'étais sûr que la négociation avait réussi, mais ma mémoire s'est arrêtée là.

Oui... en y repensant, l'accélération du temps s'est arrêtée seulement trois minutes après qu'Asuna et moi nous soyons déconnectés des Enfers, nous étions donc encore présents dans ce monde jusqu'à il y a environ trente ans. Ce n'était pas récent, mais ce n'était pas non plus un passé lointain. La partie sur le fait que je sois roi était probablement une sorte d'erreur, mais je doutais que nous vivions dans les montagnes lointaines, donc il devait y avoir des personnes encore en vie qui avaient eu un contact direct avec nous.

Mais les trouver serait difficile. Je ne pouvais pas simplement me promener dans Centoria en demandant à chaque personne âgée que je voyais : « Me connaissez-vous ? Et le but de cette plongée était de découvrir qui avait infiltré les Enfers et ce qu'ils voulaient. Faire une grande démonstration de moi-même serait contre-productif, franchement.

Donc pour l'instant, je devais réprimer mon désir d'en savoir plus sur Ronie et Tiese. J'ai demandé à Phercy : « Quand vous dites que vous ne pouvez pas activer une technique ultime, voulez-vous dire que vous ne pouvez pas terminer l'effet complet ? Ou ne produit-il même pas la, euh... lumière colorée ?

"Ce dernier... Peu importe combien de fois j'essaie, je ne peux pas faire de lumière ou de son."

« Hmm... ? »

Asuna et Alice étaient tout aussi perplexes que moi.

Oui, une technique ultime - ce que nous appelons les compétences d'épée - avait une astuce, mais même un débutant total en matière de VRMMO pouvait s'y habituer en vingt ou trente minutes. Il vous suffisait de tenir l'épée dans la bonne position et le bon angle, et une fois que vous y étiez habitué, vous pouviez même l'activer tout en

sauter ou à l'envers. Était-il même possible de pratiquer pendant trois ans et de ne jamais exécuter une seule fois une compétence d'épée appropriée?

« ...Hummm, Percy ? Je ne te forcerai pas si tu ne veux pas, mais penses-tu que tu pourrais essayer pour moi, juste une fois ? »

Le garçon maigre se tendit et fixa le sol. Quelques instants plus tard, il grinça : « Je suis... désolé... je sais que c'est un grand honneur d'être observé par Lady Alice et son disciple, mais mon épée en bois est dans la boîte la plus éloignée au fond de la cabane à outils. Je ne peux pas le récupérer facilement..."

Cela ne semblait pas être un mensonge, mais c'était clairement une excuse. S'il ne prenait pas cette chance, tous les sentiments de futilité et de doute de soi qui s'étaient accumulés chez le garçon ne seraient qu'amplifiés.

J'ai pensé à lui prêter une épée mais j'ai décidé de ne pas le faire. L'épée Blue Rose et la lame Night-Sky étaient toutes deux des objets divins avec un niveau de priorité supérieur à quarante. Il en était de même pour la lame d'Osmanthus d'Alice et la lumière radieuse d'Asuna. Un garçon de neuf ans ne serait même pas capable de les soulever. J'ai commencé à me demander ce que j'avais dans mon inventaire, puis je me suis souvenu qu'il n'y avait pas de stockage virtuel dans le monde souterrain. Les seules affaires que j'avais en ce moment étaient mes deux épées et les petits objets qui se trouvaient dans ma poche de ceinture et mes poches.

Dans ce cas...

J'ai regardé autour de moi dans le salon spacieux et mes yeux se sont posés sur un chandelier d'argent sur la table. Cela semblait être une simple pièce de décoration intérieure, car il n'y avait pas une seule bougie dedans.

Je me suis avancé et je l'ai ramassé. Asuna était confuse, et Alice avait un regard suspicieux dans les yeux, mais avant qu'ils ne puissent dire quoi que ce soit, je concentrai mon attention. Beru a senti quelque chose et a aboyé, "Wuff!" mais une caresse de Percy calma le chien.

Soudain, le chandelier a clignoté et a commencé à changer de forme. Les trois bras fusionnés en un seul - une lame courte. La large base raccourcie en une poignée délicate.

En cinq secondes, le support s'était transformé en une épée courte qui était juste de la bonne taille pour un enfant. Je le balançai de haut en bas pour tester l'équilibre tandis qu'Alice se dirigeait vers moi.

"Idiot! Combien de fois dois-je vous dire que vous ne pouvez pas simplement utiliser l'Incarnation pour résoudre chaque petit problème ?!"

Je grimaçai et voûtai les épaules, cherchant de l'aide auprès d'Asuna. Mais le

La déesse de la création a juste haussé les épaules. J'ai dû plaider ma propre cause.

"B-eh bien, il n'y a pas de meilleure option... et c'était juste une forme simple changement. Je n'ai pas modifié sa matière... »

"Ce n'est pas le problème !!"

Je pensais qu'elle dirait ça. Pour être honnête, je voulais aussi tester si je pouvais utiliser Incarnation de la même manière que lorsque je combattais Vecta. Mon pouvoir n'avait pas diminué, semblait-il, mais si je m'y habituais trop, j'allais être très frustré de devoir retourner à l'anneau unital sans lui.

"Désolé, désolé, je vais y aller doucement. Mais regarde, c'est plutôt bien, hein ? » dis-je en montrant à Alice la petite épée. Quant à Phercy, les yeux bleu-gris du garçon étaient tellement exorbités qu'ils pouvaient sortir de sa tête, et sa bouche était grande ouverte.

Finalement, il trouva la force de parler.

« K... Kirito... était-ce... Incarnation ? balbutia-t-il. "L'art secret que les anciens Chevaliers de l'Intégrité ont développé et que, même maintenant, seuls les plus grands pilotes peuvent utiliser... ? Même si tu n'es qu'un suiveur..."

« Est-ce que c'est vrai à propos de l'Incarnation ?

Il y a deux cents ans, il n'y avait pas que les Integrity Knights. Même les étudiants de l'académie pouvaient l'utiliser... mais encore une fois, peut-être que changer la composition matérielle réelle des objets était quelque chose que seuls des chevaliers comme Alice pouvaient faire. Mieux vaut jouer, alors.

"Eh bien, de toute façon, parmi ses partisans, je suis plus proche d'un vrai chevalier."

« Je suppose que tu dois l'être. Vous avez deux épées, après tout... »

"Oui exactement. Quoi qu'il en soit, prends ça, dis-je en pinçant la pointe de l'épée d'argent et en tendant la petite arme à Phercy.

Le garçon hésita, mais il rassembla son courage et attrapa la poignée. Comme je l'avais fait, il l'a balancé de haut en bas à quelques reprises, puis a levé les yeux avec une grande surprise.

« C'est... très facile à utiliser. C'est beaucoup plus lourd que l'épée en bois, alors pourquoi... ?

« J'ai concentré le poids dans la main. C'est plus puissant si le poids est plus grand vers la pointe, mais cela le rend plus difficile à utiliser.

"Oh je vois..."

Phercy fixa l'épée dans sa main, puis prit une profonde inspiration.

"Dans ce cas... je vais essayer Lightning Slash."

"Vraiment? Ici?"

La compétence - que je connaissais sous le nom de Vertical - avait une portée étonnamment longue, alors j'ai

avait peur que cela n'endommage les meubles à l'intérieur de la maison, mais Phercy se contenta d'acquiescer.

"S'il commence à s'activer, je m'arrêterai simplement là."

"Ah."

J'étais préoccupé par la note de résignation dans la voix du garçon, mais je n'ai rien dit de plus et je me suis reculé vers la fenêtre. Asuna s'éloigna de la porte pour se tenir à côté d'Alice.

Phercy mit un peu de distance entre lui et Beru, le dos tourné au mur avec la porte, et prit position.

Il a d'abord tenu l'épée courte à hauteur moyenne, a tiré un peu son pied droit en arrière, puis a déplacé l'épée plus haut. Son poignet n'était que légèrement incliné, tenant la lame à un angle de quarante-cinq degrés. L'arc vertical était presque de niveau et le carré vertical en quatre parties était beaucoup plus profond, à environ moins quarante-cinq degrés. Mais pour une simple verticale, c'était juste.

"Il l'a", a déclaré Asuna.

"Très impressionnant," murmura Alice.

Comme ils l'ont dit, la forme de Phercy était parfaite. La position et l'angle de l'épée et la posture du porteur ne pouvaient pas être améliorés. Mais il n'y avait pas de lumière bleue ni de vibration aiguë.

"Pourquoi pas...?" J'ai murmuré et j'ai sorti la Night-Sky Blade de mon côté gauche sans penser à ce que je faisais.

Avec ce poids familier à la main, je l'ai soulevé au-dessus de mon épaule droite. Je suis entré dans le mouvement vertical, un geste que j'avais fait des milliers, voire des dizaines de milliers de fois depuis l'époque de SAO. Un gémissement familier emplit mes oreilles et une lumière bleue infusa la lame de l'épée.

Phercy m'a jeté un coup d'œil, et la résignation et le désespoir ont rempli ses traits. Il baissa l'épée, impuissant. J'ai rapidement annulé ma compétence d'épée et remis l'épée dans son fourreau. Asuna et Alice me regardèrent.

"Je... je voulais juste m'assurer que ça fonctionnait toujours," protestai-je faiblement. Phercy a baissé la tête, alors je me suis accroupi pour croiser son regard. « Votre position était parfaite. Mais je suppose que ce n'est pas une grande consolation... »

"Non... c'est bon de t'entendre dire ça, Kirito," dit le garçon, souriant maladroitement. Il regarda l'épée dans sa main droite. "Alors... tu es en train de dire que ce n'est pas ma faute si je ne peux pas utiliser ces techniques ?"

« Non, je ne pense pas. Il doit y avoir un facteur externe au travail. Bien que je ne puisse pas dire tout de suite ce que cela pourrait être... »

En vérité, j'aurais pu travailler avec Phercy pendant les prochaines heures pour déterminer quel était ce facteur externe, mais ce n'était pas possible. Le Dr Koujiro ne nous en avait donné que deux, et nous en avions déjà utilisé quarante minutes.

Le garçon, qui était mature au-delà de ses années, a visiblement réprimé ses émotions pour arborer un sourire courageux. « Je suis juste heureux d'apprendre que ce n'est pas ma faute. Au moins de cette façon... je peux déplorer ma pauvre fortune que les dieux m'ont abandonné. "....."

Je ne pouvais pas être d'accord avec ça. Je me suis mordu la lèvre.

Le monde souterrain n'avait pas vraiment de dieux. Les trois déesses - Stacia, Solus et Terraria - étaient de simples histoires utilisant les noms des super comptes de Rath afin de renforcer l'autorité de l'église Axiom de l'administrateur.

Ce n'était pas un caprice divin qui empêchait Phercy d'utiliser une compétence d'épée – ça devait être quelque chose de plus concret.

Malheureusement, il n'y avait pas d'autre réponse pour le moment qui satisferait le garçon.

"Ici... merci," dit Phercy, tenant l'épée d'argent à deux mains.

« Non, tu le gardes », ai-je dit.

"Euh... mais..."

« C'est bon dans ta main, n'est-ce pas ? Vous n'avez pas à vous entraîner avec.

Il suffit de le tenir et de le balancer régulièrement lorsque vous n'avez rien d'autre à faire.

"..."

Phercy semblait encore réticent à l'accepter. Par-dessus mon épaule, Alice a dit : « Gardez-le, et peut-être que quelque chose changera. C'était à l'origine un article de la famille Arabel de toute façon.

Ouais, c'est vrai, pensai-je. Je ne pouvais pas très bien le prendre.

« Kirito, pourquoi ne lui fais-tu pas un fourreau ? suggéra Asuna.

Je me suis redressé. "Quoi? Mais je n'ai pas le matériel pour..."

"Alors utilisez ceci, s'il vous plaît", a déclaré Phercy, offrant l'épais tapis de cuir qui était sous le chandelier sur la table. Si je continuais à ce rythme, le salon manquerait d'articles à transformer, mais le tapis n'avait pas l'air naturel juste assis là sans le support posé dessus. De plus, je n'ai pas pu résister quand les yeux du garçon pétillaient de joie d'une manière qu'ils n'étaient pas que des moments
il y a.

"B-eh bien, si vous insistez..."

Je pris la natte, regardai l'épée dans la main de Phercy et me concentrai sur l'image dans ma tête. Le tapis rectangulaire brillait de blanc et commençait à changer de forme, bougeant comme s'il était vivant. Il s'est enroulé, puis écrasé à plat et une extrémité effilée. Lorsque la lumière a disparu, je tenais un fourreau de cuir brun rougeâtre.

— Voilà, dis-je en le tendant.

Phercy le prit avec émerveillement dans ses yeux. Il glissa l'épée courte à l'intérieur.

"..Incroyable. Il s'adapte parfaitement !"

"Je l'ai fait comme ça."

"Je n'arrive pas à croire que tu puisses faire ça avec Incarnation..."

« Mais rappelez-vous, je ne suis qu'un suiveur. L'Incarnation de Lady Alice est encore plus incroyable », ai-je affirmé. Alice m'a donné un coup dans le bas du dos, et j'ai à peine réussi à ne pas crier.

Asuna m'a simplement regardé avec incrédulité. Elle posa ses mains sur ses genoux.

« Dis, Phercy, tu penses que tu pourrais nous faire visiter la ville ?

"Hein...?" dit le garçon avec surprise—et il n'était pas le seul. Mon sourcil froncé d'inquiétude, mais ensuite j'ai réalisé que c'était en fait une bonne idée.

Pour enquêter sur l'infiltré, nous devons nous aventurer dans Centoria.

Mais les choses avaient sûrement changé en deux siècles, et il vaudrait bien mieux pour nous d'avoir un guide que d'errer tous les trois à l'aveuglette.

Phercy accrocha l'épée courte à sa ceinture et réfléchit à la demande.

Il a rapidement accepté. "D'accord. Mes parents m'ont interdit de partir seul, mais je pense que ça ira si je suis avec toi. Cependant..."

Il regarda Asuna et Alice, plissant les yeux comme s'il fixait quelque chose d'aveuglant, et ajouta :
« Je pense que vos vêtements pourraient ressortir, Lady Alice et Asuna. Même les gardes du palais ne portent plus d'armure de plaques complète.

« Oh... hmm, que devrions-nous faire ? » murmura Asuna. Elle a commencé chuchotant avec Alice, mais j'ai été distrait par quelque chose d'autre qu'il a dit.

« Euh... palais ? C'est-à-dire, le château de l'empereur ?

C'était maintenant au tour de Phercy d'avoir l'air confus. "Empereur...? Non, les familles impériales ont été dissoutes après la Rébellion des Quatre Empires il y a deux cents ans. Le château du district 1 est maintenant le siège du gouvernement centorien du nord. Quand je dis « palais », je veux dire la cathédrale centrale. »

" Oh ... mais le Conseil d'Unification Stellaire n'est-il pas en charge du royaume humain maintenant? Y a-t-il aussi un roi au-dessus d'eux ?

« Il y a de nombreuses années. Quelqu'un appelé le Star King, qui régnait non seulement sur notre royaume, mais aussi sur les deux étoiles jumelles, Cardina et Admina... »

C'est reparti avec le Star King, pensai-je en regardant Alice et Asuna. Ils semblaient tous les deux suspects de ce qu'ils entendaient, et je devais avoir le même regard.

Je ne savais pas pourquoi Laurannei et Stica avaient supposé que nous étions tous les deux le Roi et la Reine des Étoiles, mais plus j'y pensais, moins il semblait probable que j'aurais pu remplir un tel rôle. D'un autre côté, la dernière scène dont je me souvenais était celle d'affronter le commandant Iskahn du Territoire des Ténèbres, en tant que représentant du royaume humain. Vraisemblablement, j'avais cherché le bon moment pour confier ce rôle à un chevalier de l'intégrité. Cela ne s'était-il jamais produit, et j'étais resté coincé dans le rôle, puis devenu roi à la fin par défaut ? Et cela avait fait d'Asuna la reine... ?

« Non, non, pas question... », marmonnai-je. Puis j'ai demandé au garçon: "Comment s'appelait le Star King?"

Phercy n'avait pas réagi quand il avait entendu mon nom, donc ça ne pouvait pas être « Kirito ». Et si c'était un nom qui pourrait être lié au mien ? Je me suis inquiété, attendant la réponse.

"Ce n'est pas mentionné", a répondu Phercy.

"Hein?"

"Les noms du Star King et de la Star Queen ont été supprimés de tous les enregistrements officiels et de leur histoire. On prétend que c'est pour empêcher tout parent ou descendant de se manifester après leur mort, jetant ainsi la gouvernance dans le chaos... mais... » « »

J'ai partagé un autre regard avec les filles. Il ne serait pas possible d'effacer complètement le nom d'un chef d'État de l'histoire. Il y avait peut-être des rois de l'Égypte ancienne ou de Babylone dont les noms étaient inconnus, mais c'était il y a des milliers d'années. Le Star King of the Underworld était aux commandes il y a quelques décennies à peine.

Mais il serait cruel de griller davantage l'enfant de neuf ans sur ce sujet. J'ai mis de côté la question du Star King pour l'instant et je suis revenu au sujet en question.

"D'accord... alors je suppose que nous devons laisser leur armure ici dans cette maison?"

"... Cela ne me dérange pas d'enlever l'armure," dit Alice, effleurant la Lame d'Osmanthus avec sa main, "mais qu'en est-il de mon épée...? je ne souhaite pas

laisser tomber. »

"En fait, je suis d'accord sur ce front," grognai-je, renfrogné.

Mais Phercy se contenta de sourire. "Les épées iront bien. Il n'est pas rare que nobles à porter des épées. Même certains roturiers le font.

« Ahhh... »

Selon Laurannei et Stica, le système de noblesse à six rangs avait été aboli mais pas le concept de noblesse lui-même. Je n'ai pas été en mesure de déterminer si c'était une bonne ou une mauvaise chose pour les Enfers.

Mais pour l'instant, nous avons décidé d'en profiter, et nous avons gardé nos deux épées. Cela me semblait déséquilibré que les gens utilisaient encore des épées plutôt que des fusils dans un endroit où les avions voyageaient dans l'espace, mais je supposais que l'existence des arts sacrés signifiait que les fusils n'étaient jamais nécessaires pour se développer.

L'armure d'Asuna et d'Alice est allée dans le placard dans le coin du salon des invités sur la suggestion de Phercy. Il leur a également donné des capes brunes discrètes qui les couvriraient, et au moment où nous étions prêts à partir, l'horloge sur le mur approchait quatre heures. À mon grand soulagement, au moment où l'aiguille des minutes a atteint le chiffre douze en haut, une mélodie familière est entrée par la fenêtre. Même à l'ère des horloges, les Bells of Time-Tolling jouaient encore ces mélodies horaires chaque jour.

Lorsque les cloches se sont arrêtées, il nous restait une heure avant la limite de temps. D'abord, nous lui demandions de nous guider vers le quartier le plus fréquenté de North Centoria, puis nous nous promenions et mangions – euh, recueillons des informations aussi longtemps que le temps le permettait.

Nous avons suivi Phercy hors du salon dans un long couloir qui s'étendait dans les deux sens. Lors de notre visite précédente, c'était trop chaotique pour moi de remarquer que le manoir Arabel était beaucoup plus grand que ce à quoi je m'attendais. Ronie la page a dit qu'elle et les pères de Tiese étaient des nobles de sixième rang et que leur vie était assez humble. Peut-être avaient-ils reconstruit ou déménagé leur maison au cours des deux cents dernières années.

Le garçon et le chien nous ont conduits dans un immense hall d'entrée. Nous pourrions probablement installer toute notre cabane en rondins dans cette salle ! Je pensais.

"... Tu pourrais mettre quatre tables de ping-pong entières ici," chuchotai-je à Asuna, qui me lança un regard soupçonneux.

« Depuis quand aimes-tu le ping-pong ?

"Jamais, vraiment."

"Alors pourquoi l'avez-vous comparé aux tables de ping-pong...?"

"Eh bien, un court de tennis ne semblait pas être une comparaison exacte, alors..."

Pendant que nous nous disputions inutilement, Phercy a enlevé un manteau de laine d'un lourd cintre et l'a enfilé par-dessus son épée courte. Il a dit quelque chose à Beru, qui a répondu: "Waffuh!" et a trotté dans le couloir.

« Allons-y, alors », dit-il en appuyant sur les grandes doubles portes. Une brise froide s'est glissée et a fait bruisser les longs cheveux des filles. Ce n'était pas la brise poussiéreuse de Tokyo en hiver, cependant. C'était l'air de North Centoria, plein d'humidité du lac Norkia – l'air des Enfers.

Je suis de retour, pensai-je, les suivant tous les trois jusqu'à la porte.

Le manoir Arabel avait une pelouse avant spacieuse en plus de son intérieur.

Des arbres courts soigneusement taillés bordaient l'allée en pierre menant à la porte, avec une grille en fonte noire derrière eux. Sur le côté droit de la cour se trouvait un long bâtiment avec des volets sur le devant. C'était peut-être un garage pour la mécanique, ou peu importe comment ils l'appelaient. Bien sûr, je n'allais pas admettre que je voulais essayer de la conduire.

En me retournant pour avoir une vue complète du manoir, je pouvais voir que le bâtiment principal était bien plus grand que je ne l'avais imaginé ; c'était deux étages avec une conception symétrique. Selon mon jugement, c'était une maison noble de premier ou de second rang. Les Arabels ont dû avoir beaucoup de succès au cours des deux derniers siècles... mais qu'est-ce que cela signifiait que la maison était si immense, et pourtant je n'ai pas vu un seul domestique ?

J'ai de nouveau fait face. Au-delà de la porte, il y avait d'autres manoirs en pierre, pas aussi beaux que ceux d'Arabel mais très impressionnants en eux-mêmes. Derrière eux, la cathédrale centrale fendait le ciel. Sa hauteur n'avait pas changé depuis deux cents ans, et je pouvais voir un dôme semblable à un observatoire sur le toit. Cela avait été autrefois la chambre à coucher de l'Administrateur, mais très probablement, personne n'y vivait maintenant.

"Allons-y, Kirito."

Cette convocation ramena mon regard vers l'endroit où Asuna, Alice et Phercy se tenaient, m'attendant.

"Oh pardon."

J'ai trotté pour rattraper mon retard et j'ai essayé de me préparer mentalement pour ma première visite à Centoria en deux siècles.

Mais ensuite j'ai remarqué quelque chose d'étrange au loin, comme un énorme

instrument à vent jouant sans cesse la même note. Fwaum, fwaum, c'est parti, devenant un peu plus fort à chaque fois. Ce n'était pas que le volume augmentait mais que la source du son se rapprochait.

Soudain, Phercy se retourna comme s'il avait été frappé, et il montra la droite de le chemin de pierre. "Cachez-vous derrière ces arbustes maintenant!"

Le son de sa voix et son regard ne laissaient aucune place à la discussion. Par pur instinct, j'ai attrapé les bras d'Asuna et d'Alice et j'ai couru, en les tirant avec moi, et j'ai sauté dans les plantes hautes d'un mètre autour du garage. Heureusement, ce fut un atterrissage en douceur; Je les ai d'abord poussés à l'intérieur, puis je me suis caché à côté d'eux.

À travers les feuilles, je pouvais voir un grand objet en mouvement apparaître juste au-delà de la porte d'entrée.

C'était un simple véhicule en forme de boîte avec de grandes roues à chaque coin. Ce devait être la mécamobile mentionnée par Phercy. Lors de la plongée précédente, nous en avions monté un de l'aéroport à ce manoir, mais celui-ci était définitivement plus grand que l'autre. Le corps était peint d'une légère nuance de gris, et il y avait des kanji et des katakana sur le côté – ici, ils appelaient ça la langue commune – bien que je ne puisse pas les distinguer à cause des barreaux de la porte. Je pouvais voir des sirènes sur le toit, qui devaient être la source du son étrange, alors peut-être que c'était l'équivalent d'une ambulance ou d'une voiture de police.

Les sirènes se sont arrêtées et une porte sur le côté s'est ouverte violemment, faisant sortir un certain nombre de personnes de l'intérieur. Ils poussèrent la grande porte de l'extérieur et se précipitèrent dans le manoir. Ils étaient six au total... tous portant des uniformes et des casquettes grises, avec de courtes épées à la ceinture.

« D'où viennent ces uniformes ? » chuchota Asuna. Alice et moi secouèrent la tête.

"Je n'ai aucune idée."

"Je ne les reconnais pas."

Si même Alice ne les connaissait pas, ce devait être l'uniforme d'un groupe qui n'existait pas il y a deux cents ans. Le plus jeune des six avait la vingtaine et le plus âgé avait la cinquantaine, donc ils n'étaient pas étudiants.

J'ai retenu mon souffle lorsqu'un jeune homme a sorti quelque chose comme une boîte à bento de son sac à bandoulière et a commencé à la pointer. L'homme le plus âgé, qui avait une longue barbe, s'est approché de lui et lui a demandé d'une voix tendue : "Est-ce que l'Incarnamètre capte toujours des lectures ?"

« Rien de nouveau, mais les traces sont claires. Deux armes incarnées d'art de combat ont été activés en peu de temps dans ce manoir très récemment, capitaine.

"Hmm..."

Le capitaine barbu inspecta la spacieuse cour avant et sembla enfin pour remarquer Phercy debout juste là au centre de la promenade.

"Hé! Toi!" cria-t-il avec plus de force que nécessaire, faisant tressaillir Phercy. Je pouvais sentir Asuna et Alice se tendre à côté de moi, alors j'attrapai discrètement le bas de leurs capes pour les empêcher de sauter hors de notre cachette.

Trois des hommes, dont le capitaine, se sont précipités vers Phercy, criant assez fort pour que nous puissions entendre chaque mot, bien que nous soyons à au moins vingt mètres.

« Vivez-vous dans ce manoir ? »

Phercy recula, intimidé par leurs manières, mais courageusement récupéré et a tenu bon. "Oui, je suis Phercy Arabel."

« Mais pourquoi es-tu à la maison à cette heure... ? Non, tant pis. Est-ce que le noble Nogran Arabel, l'ancien pilote Rochelinn Arabel ou le pilote Laurannei Arabel sont à la maison ? »

« Non... mon père, ma mère et ma sœur sont toujours au travail. »

"Je vois..."

Le capitaine scruta le terrain. Mon cœur bondit dans ma gorge lorsque son regard perçant passa dans notre direction, mais il sembla qu'il avait négligé notre cachette et il se retourna vers Phercy.

« Il s'est passé quelque chose ici il y a environ trente minutes ? Avez-vous entendu des bruits étranges ou voir des gens étranges ?

Phercy n'a peut-être pas entendu de bruits étranges, mais il en a certainement vu gens étranges. Il secoua la tête.

"Je n'ai rien remarqué, monsieur."

« Hmm... très étrange. Nous avons détecté des armes incarnées d'art de combat dans ce manoir plus tôt... », grommela le capitaine en croisant les bras.

Un de ses hommes a dit : « Capitaine, pensez-vous qu'il pourrait s'agir de la même erreur ? signal que nous avons reçu le mois dernier ? »

"Mais dans les deux cas, tous les Incarnamètres du bureau se sont déclenchés en même temps. Ce sont des instruments de précision, certes, mais ils ne pourraient pas tous casser en même temps, de la même manière.

En entendant la conversation, Alice se demanda : « Qu'est-ce que... les armes incarnées ?

"Je ne sais pas..."

« Et cet outil Incarnameter... est-il capable de détecter l'utilisation de l'Incarnation ?

"Je ne sais pas..."

Je ne pus rien dire d'autre, mais cela n'empêcha pas Alice de me fusiller du regard pour mon inutilité. Elle est retournée à l'espionnage.

Les six hommes regardaient toujours autour de la cour avant du manoir, mais aucun d'eux ne quittait le chemin pour enquêter davantage; peut-être y avait-il une règle contre cela. Finalement, ils ont semblé se contenter de la réponse "erreur de l'appareil", se sont regroupés pour discuter de quelque chose, et les cinq autres que le capitaine sont retournés à la porte.

Le capitaine est resté avec Phercy, et il s'est accroupi pour le regarder dans les yeux afin qu'il puisse s'excuser. « Je suis désolé de t'avoir surpris comme ça, Phercy. Il semble que nous nous soyons trompés. Mais je peux voir que vous faites la fierté de votre célèbre famille - vous êtes très courageux d'être si jeune. Envisagez-vous d'être pilote comme votre sœur ? »

Arrêtez de bavarder et retournez à votre travail ! sifflai-je, sachant à quel point ce sujet devait être difficile pour Phercy.

Mais le garçon était très audacieux. "Non, je veux être un érudit", a-t-il dit. "La plupart des pilotes de la famille Arabel étaient des femmes."

"Ah. Eh bien, tu ne devrais pas fermer les perspectives futures quand tu es si jeune », a déclaré l'homme, plutôt insensible, ai-je pensé.

Juste au moment où le capitaine était sur le point de partir, l'un de ses subordonnés - le plus jeune, avec l'Incarnamètre - se précipita vers lui.

« Nous avons un signal incarné nouveau mais très faible ! »

"Quoi?!" s'exclama le capitaine en se redressant et en regardant la boîte. C'était amusant la façon dont ils pointaient la boîte partout dans le jardin, cependant, la situation était tout sauf. Je me suis presque demandé si mon indignation silencieuse plus tôt n'avait pas impliqué l'utilisation accidentelle d'Incarné, et j'ai fait de mon mieux pour calmer mes sentiments.

« Ah... » Alice haleta encore une fois.

"Qu-qu'est-ce que c'est?"

"Pensez-vous qu'Incarnameter réagit à l'épée que vous avez donnée à Phercy?"

"Hein...? Mais ça fait plus de trente minutes que je l'ai transformé.

"L'ancien pontife a dit un jour qu'il faut du temps pour qu'un objet transformé par l'Incarnation prenne sa nouvelle forme. je ne savais pas ce qu'elle

signifiait à l'époque, mais peut-être que l'objet conserve des traces de son pouvoir incarné, comme la façon dont le métal nouvellement coulé conserve encore sa chaleur... "

"....."

Cela semblait fou, mais je ne pouvais pas l'exclure. Après tout l'usage que j'en avais fait, je ne comprenais vraiment pas le fonctionnement exact du système unique d'Incarnation des Enfers.

Mais maintenant que j'y pensais, je me souvenais que lorsque j'avais utilisé Incarnation pour faire revivre les fleurs de zéphilie que mes camarades de classe à Swordcraft Academy avaient déchirées, il y avait une faible lueur qui était restée autour d'eux. Pour emprunter la métaphore d'Alice, si l'Incarnamètre captait cette "chaleur" résiduelle, alors les hommes allaient réaliser très rapidement que l'épée de Phercy en était la source. Nous ne pouvions pas nous attendre à ce que le garçon de neuf ans nous cache et se tire d'affaire en même temps. Nous devons résoudre ce problème tout de suite, sinon la situation pourrait endommager davantage l'esprit du garçon à un moment où il se débattait déjà.

"Asuna, Alice," chuchotai-je en relâchant le bas de leurs capes, "une fois que je serai là-bas, attends ta chance de rentrer dans le manoir, mets ton armure et déconnecte-toi."

Les réponses que j'attendais sont venues tout de suite.

"De quoi parles-tu? J'y vais aussi!"

« Qui se soucie de l'armure ? Je vais!"

« Si nous ne les récupérons pas maintenant, nous n'aurons peut-être plus cette chance.

De plus, nous devons éviter les conflits ici à tout prix, n'est-ce pas, Alice ? dis-je en désignant la pochette en cuir sur la ceinture d'Alice.

Le chevalier se mordit la lèvre. Je savais que la pochette contenait quelque chose d'incroyablement important pour elle : deux œufs pour Amayori et Takiguri, les dragons qui avaient sacrifié leur vie pour protéger Alice et que j'avais rembobinés dans leurs formes pré-éclos. Si les gardes étaient durs avec elle et cassaient les œufs, même moi je ne pouvais pas arranger ça.

Elle a agrippé sa pochette avec précaution, protégeant le contenu, alors je me suis tournée vers Asuna et j'ai dit : « Ça ira. Je vais l'utiliser pour m'échapper si j'en ai besoin. Dites simplement au Dr. Koujiro d'attendre jusqu'à cinq heures, comme nous en avons discuté.

J'ai levé la main gauche, empêchant Asuna de dire la protestation qui était sur le point de sortir. Parce que Underworld n'avait pas d'interface utilisateur en dehors de Stacia Window, le Dr Koujiro et le chef Higa ont mis en place une commande gestuelle spéciale que nous pouvions utiliser pour nous déconnecter volontairement.

Vous deviez étendre les doigts de la main gauche, et si le STL détectait que vous repliez l'auriculaire, le majeur, le pouce, l'annulaire et l'index, dans cet ordre, il vous déconnecterait immédiatement. Quand je l'ai essayé dans le monde réel, mes muscles de la main m'ont crié dessus, mais je pouvais l'exécuter en deux secondes dans le monde souterrain. Et contrairement au monde d' Unital Ring, je ne laissais aucun corps sans âme ici, donc cela a fonctionné comme une évasion d'urgence.

"...D'accord. Mais fais attention, d'accord ? chuchota Asuna, l'inquiétude se lisant clairement sur son visage.

J'ai souri et j'ai dit: «Bien sûr», puis j'ai fait un signe de tête à Alice et j'ai retiré les épées de ma taille. "Voulez-vous les conserver?"

J'ai donné la lame du ciel nocturne à Asuna et l'épée de la rose bleue à Alice - simplement parce que chacun était si lourd - et s'est échappé des arbustes.

Le capitaine et ses hommes étaient toujours occupés à pointer l'Incarnamètre partout au centre de la pelouse. Phercy évitait prudemment, subtilement, l'appareil, sentant que c'était son épée qui le déclenchait. Mais cela n'allait pas durer longtemps.

Il n'y avait pas le temps de trouver un moyen tranquille de s'en sortir.

Je me suis accroupi et je me suis déplacé derrière le garage, puis j'ai généré silencieusement vingt éléments de vent, en plaçant dix sous chaque pied. Puis j'ai libéré leur énergie éolienne, les utilisant comme des moteurs de fusée pour tirer droit vers le haut avec une vitesse incroyable. Je pouvais utiliser les bras incarnés, c'est-à-dire la psychokinésie, pour me déplacer, mais les éléments étaient plus rapides lorsque la vitesse était essentielle.

Après avoir tiré vers le haut à environ trois cents pieds, je suis passé à la chute libre. Ni les hommes ni Phercy ne m'avaient encore remarqué. J'écarte les bras pour affiner mon parcours, les pieds en avant. Avant de toucher le sol, j'ai tiré sur les derniers éléments de vent restants pour contrôler ma chute. Avec un bang assourdissant ! J'ai atterri à seulement six pieds devant le capitaine.

« Aaah ! » cria-t-il, bondissant en arrière de surprise. Le jeune membre tenant l'Incarnamètre tomba droit sur ses fesses. Je dévisageai ostensiblement le jeune Phercy, lui envoyant un signal silencieux pour qu'il fasse l'idiot. Bien sûr, je n'avais pas de pouvoirs télépathiques, mais le garçon cligna des yeux et s'éloigna quand même.

"Qui-qui es-tu ? !" beugla le capitaine barbu en tirant son épée. Ce n'était pas qu'une simple lame; il y avait une sorte d'engin mécanique sur la poignée. Je me demandais juste ce qu'il pourrait faire quand le capitaine a appuyé sur un bouton rond avec son pouce. Zzzap ! Des étincelles jaunes montaient et descendaient tout le long

lame.

« Whoa... c'est de l'électricité ? Comment causez-vous cela ? » demandai-je, incapable de résister à ma curiosité. Il n'y avait pas d'éléments électriques dans le monde souterrain.

Mais il n'a pas répondu à ma question. "Parler! Indiquez votre nom et votre adresse !

"Hummm... je m'appelle Kirito, mais je n'ai pas d'adresse..."

« Pas d'adresse ?! Alors où dors-tu ?!»

« Hummm, je ne m'en souviens pas. Ou devrais-je dire, la première chose que j'ai su, j'étais dans ce manoir..."

« Ne sois pas ridicule. Vous attendez-vous à ce que je croie que vous êtes un enfant perdu de Vecta de nos jours ? » dit le capitaine, déclenchant une vague de nostalgie dans mon cerveau. Mais sa déclaration suivante m'était moins familière. "Dites votre numéro civil, alors !"

"Hein? Je... n'ai pas de numéro..."

« Cela ne peut pas être possible ! C'est écrit dans ta fenêtre Stacia !

"O-oh, d'accord..."

J'ai tracé un S dans les airs avec ma main droite, puis j'ai tapoté mon bras gauche. Un vieux carillon de cloche familier annonçait l'apparition d'une fenêtre qui contenait une chaîne en haut indiquant UNIT ID : NND7-6355.

"Hummm, c'est NND7-6355."

« NND7 ? C'est tout au nord... Attendez un instant. Dans les six mille ?! Maintenant, c'est juste un non-sens ! fulmina le capitaine en se rapprochant avec son épée électrique pour regarder ma fenêtre violette. Puis son menton aux moustaches s'est effondré.

"Quoi...?! Même ma grand-mère était dans les huit mille. Comment ce simple garçon peut-il être si bas... ? »

Cela a rafraîchi ma mémoire. L'ID d'unité répertorié dans la fenêtre Stacia était le numéro de série de toutes les personnes nées dans cette zone particulière. Je suis "né" à Rulid en 370 HE. Donc, deux cents ans plus tard, il allait de soi que les chiffres auraient été beaucoup plus élevés depuis lors. Alors, comment dois-je expliquer cela?

« C-Capitaine ! » glapit le membre à l'Incarnamètre, toujours assis par terre. « C'est lui qui déclenche l'Incarnamètre ! Je suppose qu'il est en possession d'une sorte d'arme incarnée !

"Quoi ? !"

Le capitaine tira en arrière et leva son épée électrique. Les quatre autres hommes se sont précipités plus près de la porte. Mais surtout, j'étais

réussi à éloigner les soupçons de Phercy. Je me suis raclé la gorge et j'ai parlé d'une voix aussi féroce que possible.

"C'est exact. Je suis celui qui vient d'utiliser Incarnation. C'était il y a moins d'une heure. »

"Alors tu l'admetts ?! L'utilisation non autorisée d'armes incarnées est une violation de la Loi Humaine Fondamentale !!"

"Euh, ce n'était pas vraiment une arme..."

« Alors qu'est-ce que c'était ? Essayez-vous de dire que c'était votre propre Incarnation ?!"

Je n'ai même pas eu le temps de dire, Oui, c'était vrai, avant que le capitaine ne donne des ordres à ses subordonnés.

« Appréhendez cet homme ! S'il résiste, n'hésitez pas à utiliser vos électrolames !

Oh zut. J'ai pensé qu'il s'agissait d'« épées électriques », ai-je réfléchi en tendant les mains ensemble. L'un des hommes a sorti une simple paire de menottes et les a enfilées sur mes poignets.

La sensation de l'acier froid sur ma peau était étrangement familière, et je me demandais pourquoi cela me frappait de cette façon jusqu'à ce que je me souvienne que c'était la deuxième fois que j'étais arrêté dans ce monde. Après avoir violé l'index tabou de la Swordcraft Academy, Eugeo et moi avons été emmenés à la cathédrale centrale par la même Alice qui se cachait maintenant dans les buissons à proximité, et nous étions enchaînés dans les cellules souterraines là-bas.

À l'époque, nous avons traversé les chaînes qui nous retenaient prisonniers les uns contre les autres et nous avons tiré aussi fort que nous pouvions pour user leur vie jusqu'à ce qu'elles se brisent. Mais je ne pouvais pas gérer ça tout seul.

Quand les chaînes ont craqué, nous avons perdu l'équilibre, et tu t'es plaint quand tu t'étais cogné la tête contre le mur, pensai-je en m'adressant à mon partenaire perdu depuis longtemps. Je jetai encore un coup d'œil à Phercy. Le garçon semblait comprendre exactement ce que je faisais, et il hocha très légèrement la tête.

Je ne le reverrai peut-être jamais. Je lui envoyai un regard qui disait, Bonne chance, gamin, et me tournai pour marcher vers la porte d'entrée.

Bien qu'il ait été fourré à travers la porte, l'intérieur de la mécamobile était étonnamment agréable.

Les roues étaient recouvertes d'une substance résistante aux chocs comme le noir caoutchouc, et il avait même une suspension à ressorts à lames. La route était pavée, donc

il y avait une certaine quantité de vibrations, mais ce n'était pas comme si je devais tenir ma langue de peur de la mordre.

Bien sûr, je n'ai pas dit un mot sur la route - j'étais trop occupé à regarder le fenêtre avec ma bouche entrouverte.

North Centoria en l'année stellaire 582 utilisait encore la conception du bâtiment dont je me souvenais il y a deux siècles, mais tout le reste était complètement différent. Les routes élargies comportaient des véhicules de toutes tailles, les lampadaires étaient brillants et partout, et le plus surprenant de tout, environ un tiers des personnes sur les trottoirs étaient des demi-humains, comme des gobelins, des orcs et des ogres. J'ai même vu des géants de dix pieds de haut.

Au départ, je supposais qu'il s'agissait de touristes du Territoire des Ténèbres, mais la façon dont ils parlaient aux coins des rues avec d'autres races et savouraient le thé dans les cafés en plein air leur donnait l'air tout à fait chez eux ici. Il y avait aussi des similitudes dans leurs vêtements, donc je devais supposer que la majorité des non-humains étaient des résidents de Centoria.

Quand j'avais vécu ici, les demi-humains du Territoire des Ténèbres étaient traités comme des monstres méchants par les humains des quatre empires. C'étaient vraiment des mondes séparés. Les dirigeants au fil des générations ont dû travailler très dur pour faire de ce spectacle une réalité. Bien que, selon Stica et Laurannei, ce soient le Star King et la Star Queen qui aient pris les rênes des Enfers pendant deux cents ans – et c'était soi-disant moi et Asuna.

"Nah... ça ne peut pas être," murmurai-je pour moi-même.

Le jeune homme en uniforme à côté de moi m'a donné un coup de poing sur le côté et a crié : "Tais-toi !"

"Oui Monsieur."

Je me taisai et m'enfonçai dans le coussin peu profond du siège.

La mécamobile se dirigea droit sur la route principale et pénétra dans le district 1 de North Centoria, l'endroit où existait autrefois le palais impérial. D'après ce que je pouvais voir à travers le pare-brise avant, le château lui-même était toujours là, mais je ne pouvais plus voir aucun des drapeaux portant les insignes de l'empire Norlangarth ou de l'église Axiom. Au lieu de cela, il y avait des bannières d'un blanc pur avec un symbole bleu inconnu dessus. C'était un cercle accompagné de trois points... un dessin qui n'existait pas il y a deux cents ans.

« ... Que signifie ce symbole ? murmurai-je au jeune homme à côté de moi. Son incrédulité a semblé l'emporter sur sa colère cette fois, alors il m'a donné un

regard très désagréable et a dit: "Etes-vous en train de me dire que vous ne reconnaissez pas le logo du Conseil de l'Unification Stellaire?"

"Ohhh, c'est ça..."

« Tout le monde apprend cela en première année d'école primaire. Le grand cercle est l'orbite des étoiles jumelles. Le point en haut à droite est Cardina, le point en bas à gauche est son étoile compagne, Admina, et le point au milieu est Solus.

"Ahhh, je vois maintenant..." murmurai-je, me concentrant à nouveau sur les tapisseries. Sur les extrémités effilées se trouvait un insigne différent, réalisai-je. C'était plus petit et difficile à distinguer, mais cela ressemblait à deux épées verticales enveloppées par une sorte de fleur. "C'est quoi celui-là en bas...?"

« Est-ce que tu me demandes vraiment ces choses ? C'est évidemment le symbole du Star King... », murmura le jeune homme.

La mécamobile a tourné à gauche à ce moment-là, secouant fortement. Nous traversons le trottoir pour entrer dans le château de Norlangarth - ou plus précisément, le bâtiment du gouvernement sur son terrain. L'écriture noire sur le véhicule gris mentionnait la garde impériale de North Centoria, donc ce devait être leur quartier général.

Le parking, qui n'était pas particulièrement grand, contenait déjà deux véhicules similaires. Si trois véhicules étaient tout ce qu'ils avaient pour couvrir North Centoria, ce n'était pas beaucoup, mais je me suis souvenu que les Underworlders n'avaient pratiquement jamais enfreint la loi. Cela n'aurait pas pu changer grand-chose en deux cents ans, et puisque la menace du Territoire des Ténèbres avait vraisemblablement disparu également, ils n'auraient besoin que d'un minimum de forces pour maintenir l'ordre.

Le véhicule s'est arrêté sur la place de stationnement la plus éloignée et les membres ont rapidement sauté, faisant la queue devant la porte du côté droit, où j'étais assis. Le capitaine l'ouvrit et aboya : « Dehors ! Je ressentais de toute façon le besoin d'un bon étirement, alors j'ai accepté avec plaisir, mais pas avant d'avoir jeté un coup d'œil à la petite horloge analogique installée devant le siège du conducteur. Il était 16 h 40, ce qui signifie qu'il me restait vingt minutes jusqu'au moment où j'ai promis au Dr Koujiro - et trente minutes jusqu'à ce que je sois expulsé de force de la simulation.

"Faites vite !" le capitaine a de nouveau aboyé, alors je l'ai fait rapidement, pensant, Ouais, ouais, je t'entends. Les hommes m'entourèrent promptement de tous côtés.

Le quartier général de la Garde Impériale, à l'ouest du parking, était un énorme bâtiment de quatre étages, mais en présence du bâtiment du gouvernement qui se dressait juste au nord, et de l'échelle époustouflante de Central

Cathédrale plus loin que cela, il était difficile d'être impressionné. Nous avons traversé le terrain carrelé et sommes entrés à l'intérieur, les gardes maintenant la formation autour de moi.

Face à la porte du hall se trouvait un grand comptoir de réception, avec des hommes et des femmes au travail. Ils m'ont tous regardé – il était probablement assez rare d'attraper un vrai criminel – alors j'ai voulu leur faire un signe de la main, mais les menottes m'en ont empêché.

Ils m'ont emmené dans une petite pièce stérile à l'arrière du deuxième étage. Les seules choses à l'intérieur étaient un bureau, deux chaises et une horloge ronde accrochée au mur. C'était une version tellement parfaite d'une salle d'interrogatoire que j'ai presque éclaté de rire quand je l'ai vue. J'ai éloigné la chaise de la porte, j'ai levé les yeux vers le capitaine qui se tenait en face de moi et j'ai demandé : « N'êtes-vous pas censé me tenter avec un bol fumant de katsudon ?

« Qu-quoi ? »

"Euh, rien."

« Asseyez-vous simplement et tenez-vous bien ! Le réalisateur sera là pour vous interroger en personne ! » annonça le capitaine avant de sortir de la pièce. Les gardes ont fermé la porte, mais je n'ai pas entendu un claquement de serrure, et ils n'ont même pas effectué de fouille corporelle sur moi. J'étais un peu inquiet au sujet des normes de travail de la garde impériale de North Centoria.

Appuyé contre la chaise à dossier dur, j'ai considéré que me faire arrêter n'était pas quelque chose que je m'attendais à vivre, mais c'était, dans un sens, plutôt commode. Quoi qu'il en soit, ce directeur de la Garde Impériale serait certainement mieux placé que quiconque pour comprendre les événements qui se déroulaient à North Centoria. Si je pouvais poser les bonnes questions, j'aurais peut-être une idée sur l'infiltré des Enfers.

J'ai attendu avec impatience, mais la porte ne s'est pas ouverte au bout d'une minute ou deux. Au bout de trois heures, j'ai atteint la limite de ma patience et j'ai décidé que je pouvais aussi bien comprendre comment fonctionnaient leurs horloges. Je me suis levé et j'ai déplacé la chaise contre le mur. Présentant à la chaise des excuses silencieuses, je me suis tenu sur le siège avec mes bottes et j'ai écouté attentivement l'appareil accroché au mur.

Il n'y avait aucun tic-tac mécanique à entendre. Au lieu de cela, il émettait de mystérieuses et faibles vibrations qui ressemblaient au chant des grillons. Il n'y avait aucun moyen de deviner comment cela fonctionnait en se basant uniquement sur le son. J'écartai mon oreille et cherchai sur le visage en bois le nom d'un fabricant ou d'un artisan, mais il n'y avait rien dessus à part les douze chiffres...

Attendez.

Au-dessus du chiffre 6, il y avait un minuscule symbole gravé dans la surface, d'à peine une fraction de pouce de taille. C'était si fin qu'il était difficile de distinguer le détail à l'œil nu, mais cela semblait être deux lignes sur un losange, assez semblable au symbole au bas des bannières suspendues au bâtiment du gouvernement.

J'ai regardé autour de moi dans la pièce, espérant une loupe, mais bien sûr, il n'y en avait pas. J'ai donc levé la main avec l'intention de créer une lentille de cristal à la place, quand j'ai entendu plusieurs pas s'approcher de la porte. J'ai rapidement sauté de la chaise, je l'ai remise dans sa position d'origine et je me suis assise.

La porte s'ouvrit à la volée sans un coup. Le capitaine barbu entra le premier.

"Sur tes pieds! Son Éminence, le noble directeur Boharsson, vous verra maintenant !

Lorsqu'il était intitulé "éminence", il était difficile de ne pas se faire une opinion avant de voir le gars. Même avec les rangs nobles abolis et les demi-humains vivant à Centoria maintenant, il semblait que la conscience de classe gravée dans l'âme des Underworlders était bien vivante.

Je me levai docilement, tandis que le capitaine entra à l'intérieur et attendait près de la porte. Les talons des bottes claquèrent lourdement à travers la porte, révélant un homme petit et large qui semblait avoir environ soixante ans.

La conception de base de son uniforme était la même que celle du capitaine, mais il y avait de brillantes épaulettes dorées sur ses épaules, diverses récompenses de service colorées sur sa poitrine et l'épée sur sa hanche gauche n'était pas la conception pratique des électrolames mais un sabre très décoratif. Il avait même une moustache fantaisiste qu'il recourbait aux extrémités. Même il y a deux cents ans, je n'avais jamais vu un noble gonflé aussi stéréotypé que ce type, me semblait-il.

Son Eminence s'assit et s'installa confortablement sur le siège d'en face de moi, puis s'éclaircit lourdement la gorge pour se préparer à parler.

Mais il n'en a pas eu l'occasion.

"Arrête toi là!" cria une voix aiguë, faisant trembler de surprise le torse en forme de tonneau du noble. Le capitaine a commencé à sortir par la porte mais a été rapidement repoussé à l'intérieur.

Pénétrant dans la salle d'interrogatoire exiguë, deux personnes portaient des capes bleu foncé assorties. Tous deux étaient petits mais possédaient des auras imposantes qui submergeaient le capitaine barbu et le réalisateur moustachu. Ils portaient des casquettes de style marin avec des bords repliés bas sur leurs

sourcils, donc je ne distinguais pas très bien leurs visages.

"Qu-qu'est-ce que ça veut dire ?!" balbutia enfin le noble Boharsson.

L'une des capes bleues claqua : « Cette affaire est sous la responsabilité du Pilotes d'intégrité. En vigueur immédiatement. Déposez immédiatement le suspect.

"Hrrg...", grommela l'homme corpulent alors qu'ils lui mettaient l'insigne du chapeau sous le nez. La combinaison de flèches croisées et de cercle appartenait autrefois aux chevaliers de l'intégrité et à l'église Axiom.

L'église n'existait plus, mais Boharsson recula comme si la mémoire génétique de cette peur se cachait encore dans sa fluctlight.

"Bien! Faites de votre mieux avec lui ! Allons-y, Torev !

"Oui Monsieur!" dit le capitaine barbu, qui s'appelait Torev, j'apprenais enfin. Il se précipita à la suite du directeur furieux, sans m'accorder un seul regard.

Il ne restait plus que les deux capes bleues et moi, et je dus me demander ce qui allait se passer ensuite – quand ils fermèrent la porte, enlevèrent leurs chapeaux et prononcèrent mon nom d'une voix remarquablement amicale.

"Seigneur Kirito, tu nous es enfin revenu !"

"Nous sommes si heureux de vous revoir, malgré les circonstances, Lord Kirito !"

« ..Ah.

Enfin, je réalisai que les deux personnes masquées n'étaient autres que le jeunes pilotes rencontrés lors de ma dernière plongée, Laurannei Arabel et Stica Schtrinen.

Avec des yeux neufs, il était clair pour moi combien de Ronie je pouvais encore voir à Laurannei – et Tiese à Stica. J'ai cligné des yeux plusieurs fois avant de pouvoir répondre à leur salut.

"N-ravi de vous revoir. Je suis presque sûr d'avoir déjà dit que tu n'avais pas besoin de m'appeler Seigneur.

Tous deux secouèrent rapidement la tête.

"Nous ne pouvons pas faire cela, Seigneur Kirito."

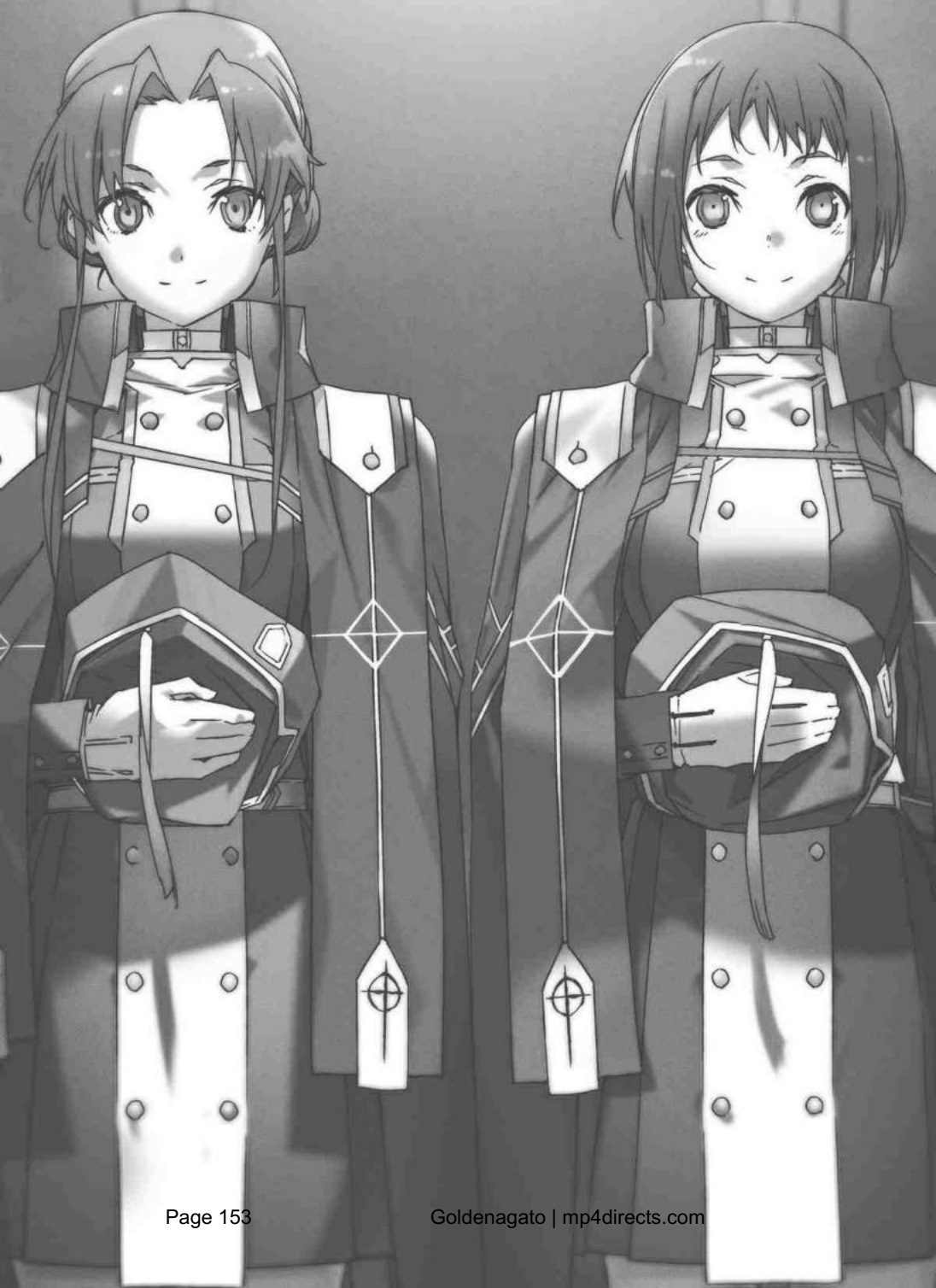
"La vérité est que nous préférons vous appeler Votre Majesté le Star King."

"... Absolument pas," dis-je, sentant un frisson me parcourir le dos. "Alors pourquoi es-tu là?"

"Phercy me l'a dit", a déclaré Laurannei aux cheveux noirs. Cela semblait initialement répondre à ma question, mais je me suis rattrapé avant de le prendre au pied de la lettre.

« Attendez, mais... la mécamobile m'a emmené directement ici. Et la base des pilotes

est en dehors de la ville, non ? Il n'y a aucun moyen que Percy ait couru pour te ramener à temps.



La rousse Stica dit avec inquiétude : « Je suppose que vous n'avez pas encore retrouvé la mémoire, Seigneur Kirito... En tant que Star King, vous avez inventé le transmetteur vocal.

« Transmetteur V-vocal ? Qu'est-ce que c'est ? »

"Comme son nom l'indique, c'est un objet conçu qui transmet sa voix."

« Objet conçu en D ? »

Cela ne répond pas à ma question ! Je pensais. Peut-être était-ce l'abréviation d'Objet Divin conçu par l'homme ? S'il transmettait la voix humaine, c'était probablement un téléphone quelconque, alors ? Ainsi, le monde souterrain n'avait pas seulement des automobiles et des avions, mais aussi des téléphones... ?

"Hmm, je pense vraiment que ce Star King était quelqu'un d'autre, pas moi... Je n'ai absolument aucun souvenir de ce truc d'émetteur vocal..."

« Nous pourrions en discuter plus tard. D'abord, nous devrions partir », a déclaré Lauranti en remettant sa casquette.

« Cela ressemble à un super plan... mais allons-nous retourner chez vous ? »

« J'aimerais le faire, bien sûr, mais les gardes pourraient encore s'immiscer... Je vais expliquer où nous allons une fois que nous aurons quitté le bâtiment.

Lauranti ouvrit la porte et vérifia dans les deux sens, puis se retourna et a donné un signal, alors j'ai suivi Stica hors de la salle d'interrogatoire.

Je ne pouvais voir aucun des gardes dans le couloir. Nous sommes rapidement descendus au premier étage, avons traversé le hall et sommes sortis. Il y avait une nouvelle mécamobile à l'entrée du terrain.

Si les véhicules officiels de la garde municipale étaient de simples voitures de type boîte, il s'agissait d'une berline plus élégante. Le pare-chocs avant avait une lourde grille au-dessus, puis un long compartiment moteur et une cabine à plafond bas. Le véhicule était d'une couleur noire brillante sans aucun mot que je pouvais voir sur les côtés, seulement un fier insigne argenté du cercle et de la croix combinés sur le nez de la voiture.

Lauranti a fait le tour du siège du conducteur – le volant était à droite, comme au Japon – tandis que Stica ouvrait la portière arrière gauche et me lançait un coup d'œil. Je ne voulais pas être un enfant et proclamer, je veux m'asseoir devant ! alors j'ai pris la place qui m'était offerte. Stica ferma la porte, qui avait le bruit lourd et épais du luxe.

Le siège était doux et rembourré, ce qui rendait encore plus frappante la différence de confort avec le véhicule de la Garde Impériale. Je m'enfonçai dedans, expirai et regardai à ma droite.

Il y avait déjà quelqu'un assis là, et j'ai tressailli et me suis penché.

Cette personne était vêtue d'un manteau de la même couleur que les filles et portait le même chapeau. D'après sa carrure, j'ai deviné que c'était un homme, mais le large bord du chapeau était abaissé et le col était relevé, je ne pouvais donc pas voir les traits du visage. Les jambes de la personne étaient croisées, fourrées dans des bottes cirées, et leurs mains reposaient sur leurs jambes, les doigts croisés mais complètement immobiles. J'ai regardé la personne mystérieuse, puis je me suis penché vers le siège du conducteur et j'ai dit doucement : « Euh, Laurannei... qui est-ce ?

"Le commandant des pilotes d'intégrité."

"Le commandant...?!" J'ai crié lorsque la porte côté passager s'est fermée.

Laurannei appuya sur l'accélérateur et les éléments chauffants sous le capot grondèrent doucement, faisant avancer l'énorme véhicule en douceur. Je ne pensais pas que la mécamobile précédente était si inconfortable, mais cette berline était clairement supérieure. Le niveau de technologie de l'Underworld n'avait même pas encore de pneus gonflés, alors comment absorbaient-ils si bien toutes les vibrations ?

Mais dans cette situation, la technologie automobile n'avait pas d'importance. J'étais plus curieuse de la personne à ma droite.

J'ai supposé que "commandant" était le grade le plus élevé des pilotes d'intégrité. D'après ce que les filles m'ont dit plus tôt, les pilotes d'intégrité faisaient partie de l'Underworld Space Force, qui avait son propre commandant suprême, mais en termes pratiques, la force spatiale et la force terrestre étaient toutes deux sous la direction d'Integrity Pilothood. L'Armée des Gardiens Humains pendant la Guerre de l'Autre Monde il y a deux siècles avait une relation similaire avec l'Integrity Knighthood de l'époque. Cela signifiait donc que la personne assise à côté de moi contrôlait toute la puissance militaire des Enfers.

Alors pourquoi cet ultra-VIP roulait-il dans la voiture qui était venue me chercher ? Et pourquoi restaient-ils silencieux et refusaient-ils même de me regarder, encore moins de parler ?

Je n'arrêtais pas de jeter des coups d'œil furtifs vers la droite, essayant de comprendre comment je devais réagir à la situation. Surtout, je ne pouvais pas dire non plus pourquoi Stica et Laurannei ne disaient rien. On pourrait penser qu'ils fourniraient une introduction ou une explication.

Sans rien de mieux à faire, j'ai décidé d'imiter la pose du commandant, me penchant en arrière, croisant une jambe sur l'autre et croisant mes doigts ensemble. Je jetai un coup d'œil à droite pour voir si cela provoquait une réaction.

Juste à ce moment-là, la voiture a tourné à gauche à une intersection et la lumière du soleil est passée par la fenêtre et s'est posée sur l'épaule du commandant.

Entre le bord du chapeau et le col replié de la veste, le soleil brillait sur des cheveux doux et ondulés. Ce n'était pas blond mais d'un brun doré plus foncé. En un mot : lin.

Soudain, mon cœur s'est mis à battre sans raison. Ma respiration s'accéléra et devint moins profonde ; mes doigts sont devenus froids et engourdis.

Maladroitement, j'ai tendu le cou vers la droite, capturant l'intégralité de la commandant à mes yeux.

S'il était un homme, il n'était ni maigre ni corpulent. Si l'un ou l'autre, il était du côté mince, semblable à ma silhouette. Mais même à travers son épais pelage, je pouvais dire que ses muscles étaient bien rodés.

Je voulais tendre la main et sentir son épaule pour voir à quel point elle était robuste. En fait, je voulais arracher son masque, écarter ces colliers et le regarder en face. Plus tôt je pourrais dire qui il n'était pas, plus tôt je pourrais mettre mon cœur à l'aise.

Ce désir pressant s'est transformé en Incarnation inconsciente, atteignant le commandant, essayant de toucher son épaule.

Il y a eu une secousse soudaine qui m'a renvoyé; mes yeux s'écrouillèrent de surprise. Le commandant avait repoussé avec force mes Bras Incarnés avec sa propre Incarnation puissante.

"Euh... non, je ne voulais pas dire...", balbutiai-je.

Les mots "Très intéressant" m'ont coupé court. Le commandant bougea finalement, tirant lentement sa main gauche de sa poche. "C'est donc l'Incarnation de l'homme qui s'appelait le Star King. Je comprends pourquoi la Garde Impériale l'a pris pour une arme Incarnée.

Sa voix.

Il n'y avait rien de grinçant à ce sujet. Le ton était doux comme du velours, avec des aigus un peu efféminés, mais contenant un noyau fort et ferme.

Le commandant leva la main, pinça le bord de son chapeau et le souleva doucement. Les cheveux de lin ondulés se sont répandus, brillant magnifiquement dans le décor soleil.

Stica se retourna sur le siège passager, éclatant clairement de quelque chose qu'elle avait gardé pour elle tout ce temps.

« Là, vous voyez, commandant ? N'est-ce pas vraiment lui ?!

"Je n'ai pas encore dit ça. Il y en a plusieurs dans l'Integrity Pilothood qui peut utiliser l'Incarnation à ce niveau.

"Non, c'est différent !" protesta Stica en serrant ses mains contre sa poitrine.

« Kirito a utilisé une technique que je n'avais jamais vue auparavant contre l'Horreur abyssale, cette créature mythique de l'espace... Il l'a fait avec rien de plus que l'art de l'épée ! Personne d'autre que le légendaire Star King lui-même ne pourrait faire une telle chose !

"Ne nous précipitons pas dans le jugement", a déclaré l'homme, qui était probablement la personne la plus puissante des Enfers aujourd'hui avec le chef du Conseil de l'Unification Stellaire. Il ne prenait pourtant pas de grands airs. Il s'éclaircit la gorge et ajouta : « Ah, Laurannei. Si ça ne vous dérange pas, pourrions-nous passer par East Third Street dans le District Six ? »

« Non, nous ne pouvons pas. Il y a des restes de tartes au miel du Jumping Deer à la base.

"Mais ils ont meilleur goût quand ils sont fraîchement préparés."

"Comme tout le reste."

Tout ce que je pouvais faire était de fixer le profil du visage du commandant.

Je n'ai pas pu identifier les traits de son visage. Pas seulement à cause de la lumière du soleil qui passait par la fenêtre derrière lui, mais à cause du masque de cuir blanc qui couvrait la moitié supérieure de son visage. Même alors, la bouche exposée lui ressemblait. Ou peut-être était-ce juste mon espoir qui me faisait penser de cette façon.

"Bien bien. Ensuite, retournez directement à la base », a déclaré le commandant avec un soupir déçu. Il se tourna vers moi avec désinvolture. Derrière sa frange douce et fluide, le masque blanc couvert de la racine des cheveux à son nez, mais derrière les trous pour les yeux, protégés par de fines lentilles de verre, ses yeux vert émeraude étaient perçants.

".....UE....."

Il fronça légèrement les sourcils au son qui s'échappa de mes lèvres, mais il se transforma rapidement dans un petit sourire.

Cependant, ce n'était pas le petit sourire chaleureux et doux que j'avais vu tant de fois. Cet homme avait les mêmes yeux et la même voix que mon partenaire, décédé il y a deux cents ans, mais son sourire était surnois, sarcastique, fermé à quiconque. Il m'a tendu la main.

« Vous devrez pardonner mon masque. La peau autour de mes yeux est très sensible à la lumière de Solus. Je suis E... Pardonnez-moi. Je suis le commandant pilote de l'intégrité Eolyne Herlantz. C'est un plaisir de te rencontrer, Kirito.

« Eolyne... », répétai-je d'une voix creuse, réfléchissant au nom inconnu.

Serait-ce juste un cas de coïncidence totale? Une similitude bizarre dans les limites des paramètres physiques qui ont déterminé les apparences des Underworlders ? Ou étaient les yeux et la voix les seules choses qui ressemblaient

le sien, et sous le masque, le reste de son visage serait méconnaissable ?

Il m'a fallu tout mon self-control pour ne pas arracher son masque. Même sans voir son visage, si je pouvais le toucher, je pourrais apprendre quelque chose de significatif, n'importe quoi.



J'ai pris une profonde inspiration, l'ai laissée s'échapper et me suis déplacée pour attraper la main du Commandant Eolyne, qui m'attendait patiemment.

Mais à quelques centimètres de moi, je me suis retrouvée submergée par une sensation étrange et paralysante. C'était le sentiment que j'étais dépouillé de mon corps, que le lien de la chair et de la conscience se dénouait. C'était comme si...

Déconnecter.

Machinalement, je jetai un coup d'œil au siège du conducteur. L'horloge fixée au tableau de bord indiquait 5h11. Je ne suis pas sorti à cinq heures, donc comme le Dr Koujiro m'a prévenu, elle commençait le processus de déconnexion, avec une minute supplémentaire miséricordieuse, pour démarrer.

"Non attends!" J'ai pleuré en m'adressant au scientifique dans le monde réel, puis j'ai essayé d'attraper la main de la commandante Eolyne stupéfaite. Mais juste au moment où nos doigts sont entrés en contact, le monde a été entouré d'une lumière arc-en-ciel et a disparu.

dix

J'ai ouvert la porte de la maison et Suguha m'attendait à nouveau dans le hall d'entrée.

"Bienvenue, Grand Frère ! Tu es en retard, à la..."

Mais le même salut qu'elle m'a adressé hier soir est mort avant d'avoir pu se terminer. Je devais avoir une expression très étrange sur mon visage. J'ai essayé de me calmer et de lui adresser un salut normal.

"Je suis à la maison, Suguha."

"...Content de te revoir. Quelque chose est arrivé?"

Ça faisait. Il s'est passé presque trop de choses. Mais ils n'étaient pas du genre choses que je pourrais expliquer dans une conversation rapide à la porte.

"Ouais je suppose. Y a-t-il des aliments?" demandai-je en enlevant mes chaussures et en les lissant.

Suguha cligna des yeux et répondit: «Euh, oui. J'avais un entraînement après l'école, donc je viens juste de rentrer à la maison. Maman a fait du curry, et il y a aussi du riz frais cuit. Vous pouvez manger tout de suite.

"C'est bien. Yui a dit la ville dans la forêt... Je veux dire, elle a dit que Ruis na Ríg allait encore bien pour le moment. Je peux vous dire ce qui s'est passé pendant que nous mangions.

"D'accord. Je vais aller le préparer. Ma sœur est partie à la cuisine en son survêtement, et je montai dans ma chambre.

L'horaire de travail de ma mère commençait et se terminait beaucoup plus tard que l'employé de bureau typique, et elle cuisinait également du curry et s'assurait d'aérer ma couverture. Le lit était parfaitement fait pour moi.

Votre adolescent typique pourrait protester contre cela. Ne rentre pas dans ma chambre sans permission ! Mais j'étais profondément reconnaissant. Ma sœur douce mais un peu bratty venait ici toute seule, mais ma mère respectait mon autonomie, et même si mon père n'était à la maison que quelques fois par an, je le respectais énormément. Je ne pourrais pas être plus chanceux.

Mais alors que je me tenais dans ma chambre, soigneusement aspirée par ma mère, la seule chose à laquelle je pouvais penser était de retourner aux Enfers dès que possible. Si je fermais les yeux, je pouvais imaginer clairement ces puissants yeux verts derrière le masque d'Eolyne Herlantz.

Si tout cela n'était qu'une grande coïncidence, tant mieux. Mais jusqu'à ce que je confirme que ce n'était qu'un coup de chance, l'inquiétude dans ma poitrine n'allait pas disparaître.

Après m'être déconnecté à 5h11, je n'ai même pas attendu que le bloc de tête de la STL se lève pour crier : « Laissez-moi rentrer tout de suite ! Mais le Dr Koujiro ne m'a pas permis d'y retourner. Il y avait deux raisons : les programmes d'autodiagnostic du STL ont détecté un certain nombre de légers problèmes mécaniques, et après le réveil, mon pouls et ma tension artérielle ont dépassé les niveaux normaux. Je ne pouvais rien faire contre le premier, mais le second était indéniablement dû à des facteurs mentaux et non physiques.

Et le Dr Koujiro a dit que dans cette mission d'enquête sur la pègre, rien n'était plus prioritaire que mon bien-être et celui d'Asuna. Je devais avoir l'air très mal à l'aise, car Asuna et Alice m'avaient également mis en garde contre cela. J'étais totalement en infériorité numérique et j'ai dû renoncer à retourner dans le plongeon.

Nous remplirions un rapport sur la plongée à une date ultérieure. Asuna et moi avons dit au revoir à Alice avant le contrôle de sécurité, puis nous sommes montés dans le taxi que Rath nous a appelé. Je suis descendu à la gare de Shibuya et j'ai dû être dans les nuages pendant le trajet. C'était un terrible gâchis pour l'anniversaire d'Asuna, mais le sentiment d'urgence ne m'a jamais quitté.

Et si... Et si ce n'était pas juste une folle coïncidence ? Et s'il y avait un lien entre le Commandant Eolyne et Eugeo ?

Cela voudrait dire... Cela pourrait vouloir dire.....

"Dépêche-toi, grand frère !" Suguha a appelé d'en bas. Je suis revenu à mes sens en sursaut.

"Oh! Désolé! Tout de suite!" J'ai rappelé et j'ai changé à la hâte mon uniforme pour mes vêtements de maison. Ce n'était pas comme si Eolyne ou les Enfers avaient disparu. Au contraire, c'est moi qui ai disparu sous leurs yeux. Cela a dû être un événement assez alarmant. Je devrais m'excuser la prochaine fois que je les verrais.

Notre enquête complète devait avoir lieu samedi, dans trois jours, du matin au soir. Je devais juste gérer mon anxiété et essayer de me concentrer sur Unital Ring, ainsi que sur mon travail scolaire, de

cours.

J'ai pris ma chemise d'uniforme et mon maillot de corps dans le couloir pour la lessive, et j'ai senti une bouffée de curry flotter d'en bas. La réalisation d'à quel point j'avais faim m'a accéléré les pieds et m'a emmené en bas à la hâte.

La quatrième nuit d' Unital Ring est arrivée avec une pluie épaisse et éclaboussante.

Selon Alice et Yui, il y avait eu de brèves averses ici et là tout au long de la journée, mais c'était la première fois qu'il pleuvait aussi fort depuis le début du jeu. La pluie du programme Seed n'était pas aussi désagréable que la vraie chose ou son homologue simulé dans le monde souterrain, mais on ne pouvait nier son effet sur la vue. Au moins, ça ne met pas la vie en danger, comme cette tempête de verglas dans la savane, me suis-je dit en regardant le ciel sombre et intimidant depuis le porche de la cabane en rondins.

Agil émergea de l'intérieur, tenant une tasse de poterie dans chaque main, et regarda le ciel d'un air renfrogné.

"J'allais me concentrer sur la mise à niveau ce soir. Ça ne va pas être facile dans ça temps », a-t-il dit en tendant l'une des tasses. Je l'en ai remercié.

"Vous pouvez toujours chasser sous la pluie."

« Non, je suis un Tokyoïte. Je ne me débrouille pas bien sous la pluie.

"... Je n'ai jamais entendu parler de ça avec des gens de Tokyo," notai-je malicieusement, portant la tasse à mes lèvres. Le liquide à l'intérieur n'était pas le thé d'orge shiso rouge qu'Asuna m'avait préparé hier soir, mais quelque chose qui avait le goût de café noir aromatisé au gingembre et à la cannelle. C'était une saveur étrange, mais si je devais choisir entre les deux, celle-ci était un peu plus à mon goût.

À huit heures, tout le monde sauf Argo était présent, nous avons donc couru jusqu'à notre réunion habituelle, puis nous nous sommes dirigés vers le temps libre. Nous pouvions attendre jusqu'à neuf heures pour voir si la pluie s'arrêtait, et si ce n'était pas le cas, nous devions commencer à construire d'autres défenses de la ville, quoi qu'il en soit. Une armée d'une centaine pourrait arriver dans notre forêt d'ici demain soir, après tout.

La ville de Ruis na Ríg a reçu un gros coup de pouce grâce à l'arrivée de la guerrière Yzelma et de ses dix Bashin, mais si possible, je ne voulais pas simplement les précipiter dans les rôles les plus dangereux. La mort était définitive pour les joueurs et les PNJ ici, mais nous n'avons subi que la perte d'accès à Unital Ring; Les PNJ seraient très probablement effacés de l'existence pour toujours. Dans SAO, la plupart des PNJ réapparaissaient à nouveau un certain temps après la mort, et

Les PNJ d' ALO étaient immortels, impossibles à endommager. Il n'y avait pas une telle miséricorde dans cet endroit.

C'était donc notre travail d'affronter l'ennemi de front, mais nous ne pouvions pas non plus nous permettre de perdre. Et pour compliquer les choses, les joueurs ennemis n'avaient pas vraiment d'autre choix que de nous attaquer. Ils ont été obligés de faire les enchères de Mutasina en raison de son sort *Noose of the Maudit*. Mon espoir initial était qu'ils utiliseraient notre village comme base d'opérations, et non pas l'attaquer.

Par conséquent, nous avons passé du temps lors de la réunion à discuter de la manière d'empêcher une bataille à mort comme celle contre l'équipe de Schulz, et cela s'est avéré être une question très difficile à répondre. Fraîchement sorti des Enfers, je n'ai pas pu m'empêcher de penser tristement, si seulement j'avais l'épée de la rose bleue et mon pouvoir d'incarnation. Je pourrais les lier tous en un instant et éliminer Mutasina seul. Mais dans Unital Ring, Kirito n'avait que des statistiques de niveau 18, une épée longue en fer et une magie de décomposition. Sans aucun doute, ce serait extrêmement satisfaisant de cracher un *Rotten Shot* sur le visage suffisant de Mutasina, mais cela n'allait pas la vaincre pour de bon.

En moins d'une minute, c'est Sinon qui a fourni la première idée réellement utile.

Elle avait hérité du fusil antimatériel Hecate II surpuissant de chez GGO. Il a instantanément tué le gigantesque boss des dinosaures dans l'ouest de Giyoru Savanna, il devrait donc être assez puissant pour éliminer Mutasina la sorcière en un seul coup, qu'elle soit de niveau 20 ou de niveau 30, en supposant que le tir était exacte.

« C'est ça le problème », ajouta Sinon amèrement.

L'Hecate II était aussi exigeante que mon Excalibur et la Ray Grace d'Asuna en termes de statistiques requises. Elle ne pouvait même pas lever le pistolet, encore moins le viser. Contre le boss des dinosaures, elle a eu l'aide de plusieurs courageux Orniths pour stabiliser le baril, mais selon elle, c'était un miracle qu'elle ait réussi à toucher le point faible du monstre même avec cette aide.

Si nous devons sniper Mutasina, nous avons besoin de meilleures chances que miraculeuses. Nous devons trouver une solution créative pour tirer l'Hécate d'une manière ou d'une autre. La réponse la plus simple était de l'apposer sur quelque chose de lourd, mais cela rendrait simplement la visée plus difficile.

"Si c'était le monde réel, ce serait un jeu d'enfant d'aller dans une quincaillerie pour les matériaux, puis de concocter un simple support de fusil", a déclaré Klein. Qu'il puisse vraiment le faire ou non, il était vrai que dans ce monde, vous ne pouviez fabriquer que des choses contenues dans le menu de production de votre compétence. Et il n'y avait pas de fusil

se situent sous les compétences Menuiserie, Travail de la pierre ou Forge.

"Si nous suivons l'idée de Sinon, je serai le porteur", a proposé Agil. Je jetai un coup d'œil au porteur de hache à ma droite. Son avatar avait l'air musclé et puissant, mais l'apparence n'était pas liée aux statistiques numériques dans un VRMMO.

J'ai grimacé et j'ai dit : « C'est une offre très généreuse, mais tu es toujours au niveau 10, Agil. Silica pourrait te battre au bras de fer en ce moment.

"Hmph..."

La grande bouche de l'homme se tordit. Il avait gagné quelques niveaux la nuit dernière pendant mon absence aux Ruines de Stiss, mais il était toujours le plus bas de notre groupe d'amis. C'était inévitable, car il était le dernier à se convertir et avait un travail de jour à gérer son café, mais j'étais sûr que cela devait le contrarier, ayant joué un tank solide et robuste qui a protégé ses camarades tout au long de SAO et ALO .

"C'est pourquoi j'allais me concentrer sur la mise à niveau ce soir. Mais rien de bien vient d'être désespéré par une nuit pluvieuse... », grommela-t-il.

"C'est vrai," dis-je. Par rapport aux jeux vidéo traditionnels, les informations sensorielles ont joué un rôle important dans l'expérience VRMMO. Outre la visibilité, de nombreux éléments étaient importants pour détecter le danger : les faibles sons et odeurs de différents monstres, les marques laissées sur les sols et les murs, même le goût subtil de l'eau pouvaient vous donner des informations cruciales. Je l'ai pris tellement au sérieux que j'ai même étudié de manière indépendante un phénomène que j'ai appelé l'hypersensibilité, des cas où j'ai reçu une sorte d'avertissement du sixième sens d'une attaque ennemie avant qu'elle ne se produise.

Ainsi, une forêt la nuit sous la pluie, où les cinq sens étaient entravés d'une manière ou d'une autre, était au moins aussi dangereuse qu'un donjon, sinon plus. J'avais entendu de nombreuses histoires de joueurs d'Aincrad qui avaient essayé de monopoliser une bonne place de monstre dans des conditions périlleuses et qui en étaient morts. Je n'allais pas supposer que tout dans SAO et Unital Ring était le même, mais il était vrai que la mort était une affaire grave dans les deux cas.

Même les odeurs sont dépassées par la pluie, pensai-je en agitant le nez. Au milieu de l'humidité, j'ai senti une bouffée de quelque chose de parfumé. Le vent soufflait de l'ouest, alors peut-être que les Bashin cuisinaient de la viande dans leur zone de rassemblement du côté ouest de Ruis na Ríg. L'odeur était très faible, bien que la cabane en rondins ne soit qu'à soixante pieds, un bon exemple de la force avec laquelle la pluie pouvait couvrir une odeur.

"... Lors de la réunion d'hier soir," murmurai-je, "Alice a mentionné un point le long de la rivière Maruba qui serait bonne pour moudre pendant la journée.

"Le problème est que l'heure est synchronisée dans UR", a répondu Agil. "Peut-être que j'aurai de refermer le café demain... »

"Hé, ne va pas avoir d'ennuis avec ta femme à cause de nous", ai-je ajouté à la hâte, mais pour une raison quelconque, il m'a juste souri.

Agil's Dicey Café était un café de style américain pendant la journée et un bar à cocktails la nuit; Agil s'en occupait pendant la journée et sa femme s'en occupait la nuit. Au cours des deux années où Agil a été piégée dans SAO, elle avait fait tourner l'entreprise jour et nuit et avait à peine réussi à garder les choses ensemble. Cela m'a fait craindre que l'habitude VRMMO d'Agil ne laisse présager des problèmes d'un autre type...

«Ma petite dame est occupée à jouer pendant la journée», dit-il avec un sourire. Ma bouche s'ouvrit.

"Euh ... elle l'est?"

"En fait, elle est dans le jeu en ligne depuis plus longtemps que moi."

« Wow... mais... attends. Votre femme joue-t-elle à un jeu Seed ? Cela ne veut-il pas dire qu'elle... ?

Je parlais encore quand Kuro, recroquevillé le long du mur du porche, leva la tête et grogna brièvement. Dans la cour de devant, Aga cessa de gambader joyeusement sous la pluie pour s'immobiliser, le museau pointu levé vers l'est.

« Qu'est-ce qu'il y a, Kuro ? » demandai-je en m'avançant pour gratter le cou de la panthère, mais il n'arrêtait pas de grogner. J'écoutais attentivement mais je n'entendais que la pluie...

Non.

Il y avait autre chose. Pas un son. Quelque chose traverse la peau de la plante de mes pieds. Une vibration faible mais anormale.

"...Un tremblement de terre?" murmura Agil, qui s'en aperçut en même temps que moi, en serrant les pieds contre le porche.

« Depuis quand la réalité virtuelle a-t-elle eu des tremblements de terre... ? Non pas qu'il ne puisse pas..., » répondis-je en plaçant une main sur le porche lui-même.

Il y eut une secousse violente !, une onde de choc plus qu'une simple vibration, qui secoua toute la cabine.

J'ai vacillé, perdant l'équilibre et laissant tomber la tasse dans mon autre main.

Le fragile morceau de poterie s'est immédiatement brisé en morceaux, disparaissant en particules bleues. Le son de son éclatement se perdit au milieu des cris des filles à l'intérieur et du cri de Klein : « Agil, l'est !

J'ai sauté dans l'averse. Dans le monde réel, il était impossible de dire

quelle direction était le centre de l'activité sismique à partir de vos seuls sens, mais ici en VR, je pouvais en avoir une idée à partir de la direction dans laquelle mon corps vacillait. Kuro et Agil m'ont suivi dans la cour, et les autres se sont rapidement précipités hors de la maison derrière nous.

J'ai couru au milieu de l'espace ouvert et j'ai fait demi-tour, mais la cabane et les murs étaient trop hauts pour voir dans la forêt. Je pouvais entendre des couinements venant de l'autre côté, vraisemblablement du ratlike Patter.

Le sol trembla encore une fois. Quelle que soit la source, elle se rapprochait à chaque répétition.

"Hors de la porte de quatre heures!" criai-je, me précipitant sur Inner Perimeter Road et tournant à gauche. Cela m'a mis sur Four O'Clock Road, où de nombreux Patter sortaient déjà de chez eux pour regarder le ciel avec inquiétude.

"Rester à l'intérieur. C'est trop dangereux ici... Euh, dis-leur ça ! J'ai demandé à Yui, qui était juste derrière moi, et j'ai noté mentalement de travailler sur mes compétences linguistiques en Patter et Bashin dès que j'en aurais l'occasion. Juste après avoir ouvert la porte sud-est de la ville, le troisième tremblement a frappé. Cela m'a presque fait perdre pied.

"Aaah..."

"Ouah, là !" Lisbeth s'est accrochée à mon bras gauche, me maintenant debout.
« Je... merci.

"Vous êtes doué. Que devrions-nous faire, cependant ? ! Si ce n'est pas juste un tremblement de terre ordinaire... », a-t-elle fait remarquer. Les autres semblaient tendus. Si cette secousse n'était pas un phénomène naturel de la grande forêt de Zelletelio mais était causée par des monstres ou d'autres joueurs, c'était quelque chose d'une puissance dévastatrice, au niveau de la grande magie.

« ... Essayons d'abord de comprendre ce qui en est la cause », ai-je dit, à l'approbation de tout le monde. Huit était la taille maximale du groupe dans Unital Ring, et nous étions dix, nous nous sommes donc séparés en deux groupes de cinq et les avons liés en groupe de raid. Asuna, Yui, Leafa, Klein et moi étions l'équipe A, et Sinon, Alice, Lisbeth, Silica et Agil étaient l'équipe B. Argo n'allait pas arriver à temps, mais si elle se présentait, elle le ferait. être dans l'équipe A.

J'ai demandé à Sinon, le chef de l'équipe B, de se diriger vers la gauche, puis je me suis précipité dans la forêt sombre avec mes quatre membres du groupe et deux animaux de compagnie. L'équipe B, qui avait Misha avec eux, suivait en parallèle, trente pieds à notre gauche.

La pluie n'a montré aucun signe de ralentissement. Le sous-bois détrempé était

menaçant constamment de nous faire glisser, nous devions donc faire attention en courant vers l'est. La lune était derrière les nuages, donc cinq mètres étaient le mieux que je pouvais voir devant, et la pluie signifiait que n'importe quelle torche allait être éteinte en quelques instants. Grâce à ma compétence de vision nocturne, je pouvais à peine distinguer les arbres et les buissons, alors j'ai ouvert la voie aux autres, courant juste assez lentement pour ne pas trébucher et tomber.

Il n'y a pas encore eu de quatrième tremblement de terre, mais je pouvais toujours sentir des vibrations intermittentes dans mes pieds. Je pensais aussi capter de faibles bruits de craquement et de destruction.

« Qu'est-ce qui nous attend dans cette direction, Kirito ? » demanda Asuna, juste assez fort que je pouvais l'entendre sous la pluie, tirant Yui par la main.

“Nous n'avons pas trop exploré de cette façon, mais je suis presque sûr qu'il y avait une grande vallée par ici.”

« Cela signifie qu'il pourrait y avoir des glissements de terrain à cause de la pluie ?! » se demanda Klein avec optimisme, courant à grandes enjambées.

Je n'ai pas pu m'empêcher de sourire à celui-là. « Si tout s'écroulait dans un VRMMO chaque fois qu'il pleuvait, tout l'endroit serait un gâchis déchiré.

"Et ce n'est pas comme s'il y avait des ouvriers du bâtiment pour construire des travaux publics", Leafa a noté.

"Ouais, je suppose que tu as raison," grommela Klein.

Pendant ce temps, les arbres devant nous commençaient à s'éclaircir. Si ma mémoire était exacte, il y aurait bientôt deux collines importantes, avec un énorme canyon qui les sépare. Je n'avais pas vérifié ce qu'il y avait à l'autre bout du canyon.

"Nous quittons les arbres !" J'ai prévenu mes compagnons en courant devant un pin en spirale particulièrement grand.

La forêt s'est ouverte en forme de V, laissant place à l'herbe épaisse. Des nuages noirs tourbillonnaient au-dessus, nous fouettant de leur pluie et illuminant le sol de quelques éclairs blancs.

Sur les côtés devant, si je me souviens bien, il y avait deux collines - ou probablement une seule, dans un passé lointain, coupée en deux par l'énorme entaille dans le sol qui la séparait maintenant. Le canyon mesurait environ cent pieds de large, son sol jonché de rochers plus gros que Misha.

Je prévoyais que la source du tremblement de terre se trouvait quelque part dans ce champ, mais je ne pouvais rien voir d'anormal pour le moment. Il y avait encore de légers microtremblements dans mes pieds, mais cela faisait plusieurs minutes

maintenant depuis n'importe quel déplacement vertical assez grand pour me renverser mes pieds.

Était-ce vraiment juste un phénomène naturel ? J'ai commencé à me détendre le plus petit montant.

Mais ensuite, un éclair particulièrement brillant a tout éclairé en blanc, et une formation rocheuse gigantesque s'élevant du fond du canyon, haute de plus de trente pieds, s'est tout simplement brisée en morceaux, comme si elle avait explosé de l'intérieur.

La secousse qui suivit fut la plus grande à ce jour, et je dus saisir l'épaule de Kuro pour l'empêcher de tomber. Asuna, Yui et Leafa se sont maintenus debout, mais Klein est tombé de manière spectaculaire sur ses fesses.

Normalement, une telle chute serait suivie de jurons furieux, mais dans ce cas, même lui n'avait pas le temps pour cela. Une silhouette était apparue au-delà du rocher brisé, incroyablement vaste, au-delà de toute comparaison.

Nous étions à au moins deux cents mètres et le fond du canyon était bien en dessous de notre position actuelle, mais la pression que je ressentais était écrasante ; cela rendait ma respiration rapide et peu profonde. Ce n'était pas seulement la taille mais la forme qui suscitait la peur primordiale en moi.

« Qu'est - ce que c'est... ? » demande Leafa.

"Que diable..." Klein marmonna en même temps.

Je n'avais rien de perspicace à dire non plus. La forme que j'avais vue par le l'illumination de la foudre était trop bizarre pour être décrite.

C'était sans aucun doute le plus gros monstre que j'avais rencontré à ce jour dans Unital Ring. Sinon avait dit que le boss dinosaure stérocéphale qu'elle avait combattu mesurait trente pieds de la tête à la queue, mais le monstre que je regardais maintenant faisait au moins deux fois cette longueur.

Sa tête était à peine dans le domaine des humanoïdes, mais il y avait quatre yeux rougeoyants, et sa bouche était fendue non seulement de haut en bas, mais aussi de gauche et de droite. L'arrière de la tête était allongé et un certain nombre de cornes sortaient des côtés.

Juste en dessous de sa tête se trouvaient deux bras, qui comportaient des avant-bras extrêmement longs qui se terminaient par des lames de faux. Le torse était bombé comme un tonneau, et une bouche verticale bâillait au centre de celui-ci.

C'était aussi loin que les caractéristiques humanoïdes allaient. Sa taille était pliée en arrière à un angle de quatre-vingt-dix degrés, se connectant à une vaste section médiane segmentée comme celle d'un mille-pattes. Les jambes multiarticulées proliféraient, se terminant par des pointes acérées semblables aux bras de faux, et l'extrémité du corps était en forme de lance.

protubérance.

Son corps entier était recouvert d'une coquille noire brillante, mais ce qui le rendait encore plus grotesque, c'était que des muscles ondulants pouvaient être vus sous cette coquille. La forme était insectoïde, mais la texture de la créature était vertébrée. Il n'y avait qu'un seul mot que je connaissais qui pouvait résumer cette créature : démon.

La cause des tremblements qui ont secoué Ruis na Ríg était probablement cette créature titanesque qui a brisé les rochers. S'il atteignait la ville, tout ce travail que nous avons consacré à la construction et aux réparations de notre cabane en rondins n'aurait servi à rien, car il aurait écrasé l'appartement de la colonie.

En regardant la créature au fond du canyon, qui s'était momentanément arrêtée dans sa progression, j'ai murmuré à personne en particulier : "Qu'est-ce que cette chose... fait ici... ?"

Le mille-pattes à face d'homme, d'une longueur de plus de soixante-dix pieds, n'avait rien en commun avec les monstres animaux de la grande forêt de Zelletelio. Nous avons vu des ours dans la forêt, des léopards dans les prairies et des crabes dans la rivière - tout cela avait un certain sens. Pourquoi jeter cette logique maintenant ? Le seul endroit où un monstre comme celui-ci devrait exister était au fond d'un donjon profond et sombre - ou l'enfer lui-même.

Mais alors quelque chose a pris vie, chatouillant la partie la plus profonde de mon cerveau. Si j'avais déjà vu un monstre qui ressemblait à celui-ci... dans certains autre monde VRMMO ? Mais où... ?

"Hé Kirito..."

J'ai regardé et j'ai vu qu'Asuna, qui tenait Yui dans ses bras, avait une expression vide.

"Je pense... j'ai déjà vu ce monstre..."

Mais avant qu'elle ne puisse élaborer, une autre voix a crié depuis la gauche.
"Regardez ses pieds !"

Cela venait de Sinon, le leader de l'équipe B, qui était sorti de la forêt quelques instants après nous. La vue du tireur d'élite était tout aussi nette dans ce monde que dans le précédent, et elle avait repéré quelque chose que nous avions manqué. J'ai rangé ce picotement dans ma tête pour l'instant et j'ai regardé attentivement. Au fond du canyon, éclairé par intermittence par des éclairs, se trouvaient de nombreuses roches plus petites en plus de l'épave causée par le mille-pattes à face humaine. Et entre eux...

"Oh..." J'ai haleté quand je l'ai vu.

Dix — plus près de vingt petites formes se déplaçant lentement. Ils étaient en fait

à taille humaine, seulement petit par rapport au mille-pattes à face d'homme, mais leurs silhouettes n'étaient pas humaines non plus. Corps recouverts d'une carapace dure, longues cornes et mentons, six pattes. C'étaient des monstres de type insecte - des sbires de l'homme face au mille-pattes.

Soudain, les quatre yeux de la grande créature brillèrent, rouges et sinistres, et il leva son bras de faux droit.

« Jyaaaaa ! »

Même à deux cents mètres, la force de son rugissement nous a presque fait plier les jambes. La bête balança une de ses faux avec une vitesse terrifiante. Il a facilement brisé un rocher de trois mètres de diamètre, renversant deux ou trois des monstres insectoïdes qui se tenaient derrière lui.

Les autres insectes du voisinage se hâtèrent de relever leur espèce renversée. La vingtaine d'entre eux se mit alors à courir vers la sortie du canyon.

« Jyashaa ! » hurla de nouveau le démon en levant les deux bras de faux. Il les projeta plusieurs fois dans le sol, les plus petits insectes évitant de justesse le coup.

« Est-ce qu'ils... se battent ? murmurai-je.

"Cela ne ressemble pas à un combat", a déclaré Klein, après s'être remis sur ses pieds.
« Plus comme si le gros attaquait les tout-petits pendant qu'ils s'enfuyaient.
Mais plus important encore... ils arrivent par ici ! »

En effet, les insectoïdes à taille humaine se précipitaient rapidement sur la pente douce de la colline. Le mille-pattes à face d'homme reprit sa marche, les pourchassant. Tous deux atteindraient la lisière de la forêt, où nous nous trouvions maintenant, en moins d'une minute.

La pire chose qui puisse arriver serait que les deux nous ciblent pour nous attaquer. Devrions-nous nous cacher dans la forêt et attendre que le mille-pattes géant élimine les vingt insectoïdes ? Les insectoïdes pourraient se glisser dans la forêt et atteindre Ruis na Ríg. Peut-être devrions-nous attaquer à distance pour arrêter leur progression et laisser le mille-pattes les tuer. Sur la base de ce que nous avons vu jusqu'à présent, l'algorithme des créatures plus petites semblait inclure un schéma d'entraide, nous pourrions donc l'utiliser à notre avantage.

Monstres ou pas, je ne me sentais pas vraiment bien à propos de cette tactique, mais si c'était ce qu'il fallait pour protéger la ville et ses PNJ, tant pis. Je me suis préparé à ce qui devait être fait et j'ai appelé nos deux chasseurs longue distance.

"Yui, Sinon, utilisez votre magie du feu et votre mousquet pour arrêter les monstres de type insecte à l'avant !"

"Tout de suite!" "Vous avez compris", ont-ils dit en faisant quelques pas en avant.

Sinon pointa son arme, et Yui tendit les mains, visant le sosie de la mante orchidée en tête. Le corps rose clair se détachait sous la pluie, leur donnant une cible plus facile à atteindre.

Yui exécuta le geste d'activation de sa magie du feu, puis retira sa main droite. Sinon pressa le fusil contre sa joue et posa son doigt sur la gâchette. La distance à la mante orchidée était de 100 mètres, 150 à l'homme face au mille-pattes derrière elle.

Ils ont visé, aspiré profondément, puis Agil a crié : "Tiens bon !!" et bondit devant eux. Sinon était si surprise qu'elle souleva le canon de l'arme et Yui écarta ses mains du chemin.

« Hé, quelle est la grande idée ? » Sinon grommela, mais Agil ne put dire qu'un rapide "Désolé!" en réponse. Il se précipita sous la pluie battante, sans même prendre la peine de dégainer sa hache à double tranchant.

"Wh-whoa ... quoi dans le monde?!" J'ai crié, mais l'homme ne s'est pas retourné dos. Je ne pouvais que courir après lui.

L'essaim d'insectoïdes se rapprochait à chaque instant. Ils ont dû nous remarquer maintenant, mais dans ce jeu, vous ne voyiez pas de curseur ennemi jusqu'à ce que vous ou un membre du groupe ayez infligé ou reçu une attaque, donc je ne pouvais pas être sûr s'ils nous avaient déjà ciblés. Je devais juste agir selon la présomption qu'ils avaient.

« Agil, dégage au moins ta hache !

J'ai porté mon épée à mon épaule, me préparant à une compétence d'épée. Mais le guerrier ne voulait même pas atteindre son arme. Agil était toujours calme sous la pression - à certains égards, il était le véritable cerveau de l'équipe - mais c'était comme s'il venait de perdre la tête.

La mante orchidée rose clair était déjà à moins de trente mètres. Ses bras étaient croisés devant sa poitrine et se terminaient par de vilaines lames de faux, bien qu'elles soient minuscules par rapport à celles du mille-pattes démoniaque. S'il réussissait un bon coup, il allait arracher d'énormes morceaux de HP, même à travers une armure de fer. Si Agil n'allait pas se battre, je devais gérer celui-ci moi-même.

Dans cet esprit, j'ai ajusté l'angle de mon épée pour exécuter un Sonic Leap. Soudain, l'image du sourire triste du jeune Phercy Arabel lors de mon précédent voyage aux Enfers me traversa l'esprit. Je devais comprendre la raison pour laquelle il ne pouvait pas utiliser les compétences d'épée. Avec cette détermination à cheval sur mon épée, comme tout le reste, je me suis préparé à libérer une compétence vraiment pleine de puissance.

"Arrête !!" Agil beugla comme un coup de tonnerre, écartant les bras et s'arrêtant brusquement. J'ai également freiné et le changement de posture a fait s'effondrer ma compétence à l'épée.

Les bras épais d'Agil étaient étendus en ligne droite. Il se tenait au centre du champ détrempé, menaçant et intense. Devant nous, vingt insectoïdes chargeaient droit sur nous. La mante orchidée à l'avant était suffisamment proche pour que je puisse voir ses énormes yeux composés briller alors qu'elle levait sa faux pour attaquer.

Alors Agil a crié : « Trish ?! C'est toi, Trish ? !"
.....Hein?

À mon grand étonnement, la mante s'arrêta en hurlant, son bras de faux s'abaissant un peu à un angle étrange et surpris, puis elle parla avec une voix de femme humaine.

"Andy?! Que faites-vous ici?!"
.....Heuhhh ?!

Pourquoi cette mante religieuse parle-t-elle ? Et qui est Andy ?!

Soudain, j'ai réalisé. Le nom du personnage d'Agil a été tiré de ses prénoms et deuxièmes prénoms, Andrew et Gilbert. Ce monstre mante orchidée connaissait le vrai nom d'Agil.

"Attendez...Pas question," murmura Asuna à ma droite ; elle vient de rattraper nous. J'ai tourné la tête dans sa direction et j'ai demandé: "'Pas question' quoi?"

« Penses-tu que la mante religieuse est... la femme d'Agil ? »
".....Excuse-moi?"

Mon esprit s'arrêta de nouveau.

À l'extérieur de la cabane en rondins, je venais d'entendre Agil décrire sa femme comme une joueuse de VRMMO, mais cette mante religieuse ne pouvait être autre chose qu'un monstre. Était-ce une humaine qui avait été transformée en monstre par magie ? En était-il de même pour tous les monstres insectoïdes derrière elle... ?

Cela n'a pris qu'un instant pour confirmation, grâce à un lucane vert qui s'est arrêté derrière la mante. Ses mâchoires féroces s'ouvraient et se fermaient, émettant une voix d'homme parlant couramment l'anglais.

"Hé, Hyme, qu'est-ce que tu fous ?!"

Il était suivi d'un scarabée rhinocéros trapu qui balançait sa corne d'avant en arrière.

"Qui sont-ils?! Amis ou ennemis ?!"

Ils parlaient si vite que je ne pouvais pas être sûr de ce que j'entendais, mais j'étais

à peu près certain que j'avais compris l'essentiel. Et celui qui leur a répondu n'était pas la mante orchidée, qui s'appelait apparemment Hyme, mais Agil lui-même. L'Afro-Américain a fait irruption dans l'anglais si vite que je ne pouvais pas espérer le comprendre.

Heureusement, il a semblé convaincre les cerfs-volants et les rhinocéros que nous n'étions pas leurs ennemis, car ils ont baissé leurs cornes et leurs mâchoires. D'autres insectes rattrapaient rapidement; le scarabée cria quelque chose pour désamorcer son agressivité.

Pour l'instant, nous avons évité la bataille avec l'armée d'insectes, mais ce n'était que la moitié – non, 10 % du problème. Le gigantesque mille-pattes au visage humain chargeait toujours dans le canyon derrière eux. Si nous faisions le mauvais choix stratégique, nous et les insectes pourrions être anéantis.

Juste à ce moment, une petite lumière a clignoté, éclatant sur le visage de la monstruosité mille-pattes. Un moment ou deux plus tard, j'ai entendu un petit boum correspondant. C'était trop petit pour être qualifié d'explosion, mais même sous la pluie, je pouvais clairement voir de la fumée jaune toxique sortir en grande quantité; il enveloppait la tête du mille-pattes. Le monstre a cessé de charger et a rugi "Jyashaaa!" avec irritation.

L'insecte - euh, la personne - qui a lancé l'objet ressemblant à une grenade fumigène était dans la rangée arrière de l'armée d'insectes. Cape à capuche flottant au vent, le petit joueur a couru sous la pluie à une vitesse incroyable et s'est arrêté en hurlant juste devant moi.

"Désolé, Kiri-garçon ! Les choses ont mal tourné !"

Il n'y avait aucun moyen que je puisse confondre cette voix distinctive.

« Argo ? »

"Est-ce que c'est toi, Argo ? !" cria Asuna.

J'ai suivi cela en balbutiant: "Vous - Pourquoi -?" qu'Argo a interprété correctement (probablement par télépathie) comme Pourquoi êtes-vous avec ces insectes ?

Elle a retiré sa capuche et a répondu : « Je t'expliquerai plus tard ! Nous devons faire quelque chose à propos du grand maintenant!

"Faire quelque chose? La seule chose que nous pouvons faire est de le tirer ailleurs loin loin et espère échapper à sa portée.

« Cela ne marchera pas. Il n'y a tout simplement aucun moyen de briser son aggro. Il nous poursuit ici depuis près de vingt milles.

« Vingt milles... ? ! »

C'était en effet absurde. Si vous parcouriez la distance entre Ruis na Ríg et les ruines de Stiss sous la poursuite continue d'un ennemi, vous deviez supposer que le distancer n'était tout simplement pas possible.

"Tu ne peux pas lancer encore plus de ces bombes fumigènes, Argo ? !" demanda Asuna, mais la femme se contenta de secouer la tête.

« C'était le dernier d'entre eux. De plus, ils pourraient l'arrêter temporairement, mais cela continue juste après. Le terrain ne fait aucune différence, donc ça va te rattraper quelque part ou autre.

"Je veux dire, ça explosait à travers ces énormes putains de rochers...", a noté Klein.

Pour une fois, Argo avait vraiment l'air de regretter quelque chose. « Je suis vraiment désolé. Je n'avais pas l'intention de courir aussi près de ta base, mais une fois que nous sommes entrés dans la forêt, il n'y avait nulle part où s'échapper à part le canyon... »

"Hé, c'est bien mieux que de mourir ailleurs sans que nous le sachions," répondis-je en réfléchissant fort. "Allons-y", ai-je annoncé. « Il est évident en un coup d'œil que c'est un patron fou, mais nous avons tout le monde ici. Si nous prenons notre temps et surveillons ses schémas lorsque nous attaquons, il devrait être possible de le battre sans perdre personne.

"C'est exactement le point," dit Alice avec véhémence. Les fiers cheveux dorés du chevalier étaient pleins de gouttelettes de pluie, son épée bâtarde pointée vers la forme de mammoth à une centaine de mètres. « Nous ne pouvons pas échapper à toutes les menaces qui existent. Peu importe la puissance de l'ennemi, il y a des moments où vous devez vous battre. Surtout quand il s'agit de protéger quelque chose de précieux.

Les autres à ses côtés hochèrent la tête en signe d'accord. Même Kuro, Aga, Misha et Pina émit de brefs bruits d'assentiment.

Le mille-pattes à face d'homme, enveloppé de fumée jaune, a recommencé à avancer dans cette direction. J'ai capté le mouvement du coin de l'œil et j'ai demandé à Argo : « Nous pouvons garder les petites choses pour plus tard. Je suppose que ces insectes sont amis ? »

"Ouais. Ce sont des joueurs du jeu américain Insectsite.

« Site d'insectes... »

Ils n'ont donc pas été transformés en insectes par magie - c'était juste à quoi ils ressemblaient. Quelque chose à propos d'un VRMMO où vous pourriez jouer en tant qu'insecte me semblait familier, maintenant que j'y ai pensé. Mais je ne m'attendais pas à ce qu'ils aient l'air si... réalistes. Presque tous marchaient debout sur deux ou quatre pattes, mais c'était aussi loin que les similitudes humaines allaient. Qu'en est-il des araignées à six pattes ou des araignées à huit pattes ? Comment ont-ils contrôlé tout

ces membres?

Mais je pourrais réfléchir à ces questions plus tard. En ce moment, je devais me concentrer sur le plus grand défi à ce jour depuis que j'avais été forcé de participer à ce jeu.

"Quels schémas d'attaque a-t-il, Argo ?"

« Tout physique jusqu'à présent. Il se balance avec ses crochets de bras et sa lance de queue, fait une charge corporelle et mord avec la bouche sur son estomac.

"Donc, l'attaque principale est les faux, je suppose," murmurai-je. Soudain, le centre de mon esprit s'engourdit à nouveau. Mais il n'y avait pas le temps d'aller fouiller dans les souvenirs. "Moi, Alice et Liz allons l'occuper et arrêter les attaques à la faux. Les autres, attaquez par les côtés. Si nous pouvons lui couper les pattes une par une, il devrait éventuellement être immobilisé.

"J'ai compris!" dirent-ils chaleureusement.

Je me suis tourné vers Agil, la seule personne qui semblait moins qu'enthousiaste, et j'ai dit : « J'aurai besoin de vous pour nous quand vous serez à un niveau supérieur. Et pouvez-vous traduire le plan pour les bugs... Je veux dire, les joueurs d' Insectsite ?

"Vous avez compris", a déclaré Agil, transmettant les instructions dans un anglais rapide aux guerriers insectes. J'avais autrefois espéré étudier dans une université américaine, donc ce n'était pas comme si je n'avais aucune compétence pour la langue, mais la dernière chose dont nous avions besoin en ce moment était une confusion dans la communication.

Lorsqu'Agil eut fini, le plus grand des scarabées cerfs et rhinocéros s'avança et parla.

« Nous nous battons aussi au front !

"Notre peau va être plus dure que ton armure !"

Je ne pouvais certainement pas refuser un argument comme celui-là.

"Je compte sur vous!" Je leur ai dit en anglais, et les deux ont levé leurs griffes dans ce que je devais supposer être un pouce levé insectoïde.

Encore une fois, le sol trembla violemment; le mille-pattes à face d'homme avait repris sa charge. Si nous devons combattre quelque chose d'aussi énorme, un espace ouvert serait évidemment mieux que le ravin exigü. Notre champ de bataille serait le carré ouvert d'une centaine de mètres de côté, depuis la sortie du canyon jusqu'au début de la forêt.

"Hyme, rejoins notre raid !" dis-je en anglais à la mante orchidée, la femme d'Agil, et lui envoyai une invitation. La mante a utilisé les doigts à la base de sa faux droite pour appuyer sur le bouton OK à l'invite.

Vingt autres barres HP sont apparues dans une ligne sur le bord gauche de ma vision.

Ils avaient tous subi des dégâts, mais aucun d'entre eux n'avait perdu moins de la moitié de ses PV, et ils avaient TP et SP à revendre. Le fait qu'ils aient couru pendant près de trente kilomètres et qu'ils n'aient subi qu'une telle usure était soit un signe d'habileté, soit un signe de chance – probablement les deux.

"Avez-vous des méthodes de guérison?"

"Tu paries!"

Hyme la mante appela ses compagnes et un insecte aux ailes brunes s'avança. Leur forme générale ressemblait à une cigale, mais la tête avait des antennes aux formes étranges. Ils se ramifiaient en quatre parties, chacune se terminant par une grande sphère qui les faisait ressembler à des antennes satellites.

La cigale à bois a dit: "Allez, les gars!" et les insectes se sont rapidement précipités et se sont blottis. Les sphères au bout de leurs antennes projetèrent une pluie de liquide blanc brillant qui tomba sur les autres.

Les PV des vingt insectes se sont rapidement restaurés. C'était un pouvoir utile à avoir, mais il ne semblait pas susceptible de fonctionner en succession rapide. Pendant ce temps, nous avions chacun deux ou trois « potions » – les pots en poterie remplis de thé à régénération lente inventés par Asuna – et on ne pouvait pas compter sur eux pour nous sortir de chaque confiture.

Nous devons d'abord nous concentrer sur la défense et avoir une compréhension totale des schémas de l'ennemi.

"Ça vient!" J'ai crié (en japonais cette fois) alors que le mille-pattes au visage d'homme se précipitait hors du canyon et dans le champ.

De près, c'était incroyablement énorme. La tête seule mesurait quinze pieds de long et les énormes faux de chaque bras mesuraient dix pieds jusqu'à la lame, tandis que la portion de mille-pattes mesurait plus de soixante ou soixante-dix pieds. Même les dieux déviants du Jotunheim d'ALO n'avaient rien à cette échelle dévastatrice.

Mais comme je l'avais dit à Agil plus tôt, la taille et l'apparence n'étaient pas liées à la force dans un VRMMO. Les jeux dans le moteur Seed avaient une tendance générale à la force augmentant plus rapidement pour les plus grands avatars et une plus grande agilité pour les plus petits, mais si Silica, le plus petit membre du groupe, était au niveau 100, elle pourrait probablement battre ce géant au visage d'homme. mille-pattes dans un match de bousculade.

Bien sûr, notre groupe n'était qu'à une moyenne d'environ niveau 13 ou niveau 14. Pourtant, si nous pouvions réussir un jeu coopératif parfait, nous pourrions nous défendre contre un démon colossal et horrible - j'ai choisi de croire.

« Jyashuaaa ! » beugla le titan, ouvrant ses mâchoires dans quatre directions.

Comme si l'un causait l'autre, des éclairs tombèrent de la canopée noire au-dessus, éclairant la créature mammoth.

"Kuro, tu attaques par le côté sur ordre d'Asuna," dis-je à la panthère en frottant sa tête ronde. Le prédateur grogna avec une pointe de reproche, puis se déplaça pour attendre à côté d'Aga. Je serrai la poignée de mon épée en guise de préparation, établissant un bref contact visuel avec Asuna.

"Aller!!" criai-je en repoussant. Avec Alice et Lisbeth, mes compagnes du front, et les nouvelles recrues du scarabée rhinocéros et du lucane, nous nous sommes dispersés en courant. L'herbe à nos pieds était épaisse, mais la pluie la tassait, donc elle ne nous faisait pas trébucher comme je le craignais. La monstruosité se rapprochait, à plus de six mètres du sol.

« Jyaaa ! »

Le mille-pattes à face d'homme retira lentement sa faux droite. Quand le mouvement était si grand, il serait facile de réduire le temps.

« Ça vient de la droite ! Préparez-vous à garder !

Nous nous sommes tous stabilisés, Alice et moi avec nos épées, Lisbeth avec sa masse, le scarabée rhinocéros avec sa corne et le lucane avec ses mâchoires.

La faux de dix pieds commença à se balancer vers l'avant avec le bruit d'un coup de vent. L'herbe au sol s'est déchiquetée et s'est envolée dans les airs, bien qu'elle n'ait pas été touchée.

C'est bon! On peut l'arrêter !! me dis-je, priant pratiquement, en serrant la poignée de mon épée. J'appuyai le plat de la lame contre mon bras gauche pour augmenter le positionnement défensif.

La faux luisante était juste devant moi. Je me suis penché en avant, me préparant pour impact. Alice, Liz, Rhino et Stag ont fait de même.

La faux a touché mon épée.

Pendant un instant, j'ai cru que mon avatar avait explosé.

Non pas que j'en ai fait l'expérience moi-même, mais cela m'a amené à me demander si rouler à vélo à toute vitesse et foncer tête baissée dans un camion remorque ressentirait la même chose. L'impact m'a donné l'impression que mon corps se désintégrait en morceaux. Le monde tournait follement. Pendant une demi-seconde, je n'ai même pas réalisé que la faux m'avait renversé et projeté dans les airs.

« Kirito ! » cria une voix, juste avant que je percute quelqu'un. Je savais instinctivement que c'était Asuna qui m'avait arrêté.

"... !"

J'entendis le souffle se bloquer dans sa gorge. Elle a essayé de garder ses pieds stables, mais l'élan de mon corps l'a renversée dans l'herbe mouillée avec moi.

En haut à gauche, mes PV baissaient à un rythme terrifiant. j'avais commencé

plafonné, mais maintenant il était à 70, 60, 50, avant de finalement s'arrêter un peu avant 40 %.

"Certainement pas..."

Je ne pouvais tout simplement pas croire que j'avais perdu près des deux tiers de ma santé en un seul coup alors que je m'en protégeais. D'une manière ou d'une autre, mon épée avait survécu à l'impact, mais mon plastron et mon gantelet gauche étaient lamentablement fêlés. A proximité, Alice et Liz étaient étalées dans l'herbe, et Rhino et Stag étaient sur le dos. Tout le monde avait subi le même montant de dégâts.

Je me concentrai sur le mille-pattes à face d'homme devant nous. Il avait terminé le suivi de sa faux, ses mâchoires latérales s'ouvrant et se fermant dans une moquerie apparente.

En subissant des dégâts, j'avais fait apparaître le curseur fuseau de la monstruosité au-dessus de sa tête. La lecture HP avait trois barres. Au-dessous d'eux se trouvait son nom, écrit dans l'alphabet anglais.

Le Moissonneur de vie.

A l'instant où j'ai vu ce nom, j'ai finalement compris pourquoi je trouvais l'homme face au mille-pattes si familier.

« Kirito... regarde... », dit Asuna, sa voix un murmure tremblant. Elle s'en était souvenue, tout comme moi.

Le monstre mille-pattes connu sous le nom de Life Harvester était le même boss qui avait anéanti la moitié des meilleurs joueurs de SAO au soixante-quinzième étage d'Aincrad : le Skullreaper. La seule différence était qu'il était recouvert de chair et de carapace, plutôt que d'os exposés. Mais la forme, les schémas d'attaque... même son énorme puissance offensive étaient exactement les mêmes.

Mais pourquoi? Que faisait un chef d'étage de SAO dans Unital Ring ?

Mon esprit était vide. Je ne pouvais pas bouger. Au loin, les deux faux du démon bizarre s'élevaient haut dans les airs. Des éclairs violets crépitaient à travers les nuages d'orage, encadrant la silhouette vicieuse d'un noir absolu contre la lumière.

(À suivre)

ÉPILOGUE

Merci d'avoir lu Sword Art Online 24: Unital Ring III.

J'ai terminé le volume précédent sur une note alléchante, alors j'espérais le suivre consécutivement dans un court laps de temps... mais au final, cela a pris cinq mois. Et si celui-là était mauvais, celui-ci est un cliffhanger majeur (sueurs). Je-je vais essayer de travailler rapidement sur le prochain !

(Attention! Spoilers pour ce volume à suivre.)

Avec le troisième livre de l'arc Unital Ring, on a l'impression que l'histoire commence enfin à bouger. Argo se joint pour de vrai maintenant, nous avons l'introduction de Mutasina la dangereuse sorcière, et le Skullreaper est de retour avec une nouvelle couche de chair. Il y a beaucoup à attirer votre intérêt, mais le plus important doit être ce personnage qui est apparu dans le monde souterrain, le commandant Eolyne.

C'est un personnage que j'ai dessiné pour apparaître dans mes notes d'intrigue pour la suite de l'histoire après la fin de l'arc d'Alicisation. Certains des détails que j'avais en tête apparaissent comme ici : le masque suspect et l'image de lui assis dans une berline de luxe. Mais une fois que je l'ai mis dans l'histoire, j'ai eu l'impression que son rôle n'était peut-être pas exactement ce que j'avais initialement prévu. Je ne peux pas encore vous dire exactement ce que cela signifie - seulement que j'ai l'intention de continuer à écrire, pour découvrir la fin future que l'histoire souhaite pour elle-même.

J'admets qu'écrire The Underworld deux cents ans plus tard a été beaucoup plus difficile - et plus douloureux - que je ne l'imaginais. Tous les personnages que Kirito aimait, que j'aimais aussi, ne sont plus là, et c'est une pensée qui m'a arrêté net à plusieurs reprises. Mais là aussi, il doit y avoir un peu d'espoir. Je prévois d'écrire beaucoup de The Underworld

histoire dans le prochain volume, alors attendez-le avec impatience!

L'arc Alicization de l'anime devait diffuser sa quatrième cour au moment de la publication de ce livre, mais les effets de la pandémie COVID-19 en cours l'ont retardé. Compte tenu de tout le travail que le personnel a consacré à l'émission et de l'anticipation de tous les lecteurs et téléspectateurs, il s'agit d'un développement très douloureux. Mais tout comme Kirito et Asuna, qui se battent dans des circonstances difficiles de l'histoire, je ne peux que croire qu'il y a une lumière au bout de ce tunnel. Veuillez patienter.

À abec (Félicitations pour le deuxième livre d'art !), Miki et Adachi, je suis vraiment désolé d'avoir pris les choses à la dernière minute ! Au plaisir de vous voir tous au prochain volume !

Reki Kawahara—mars 2020

Merci d'avoir acheté cet ebook, publié par Yen On.

Pour obtenir des informations sur les derniers mangas, romans graphiques et romans légers de Yen Press, ainsi que des offres spéciales et du contenu exclusif, inscrivez-vous à la newsletter Yen Press.

S'inscrire

Ou rendez-nous [visite sur www.yenpress.com/booklink](http://www.yenpress.com/booklink)

Traduction Française : Wabaya_style & Alpha Ken

Si vous n'êtes toujours pas membre de Notre Canal Télégramme

Souvenez-vous en Rejoignant notre Canal Télégramme de Light novel pour plus d'info sur la sortie des œuvres et pour trouver d'autres Œuvres Intéressantes en Light Novel Traduit en Français

<https://t.me/lightnovelvf> [canal Light Novel (roman léger) VF]

Nom et Lien du Canal télégramme

Sachez que la Traduction De Novel est Illégal donc n'oubliez pas D'aller acheter L'œuvre

Originale quand il sera dispo dans votre Région 😊💎